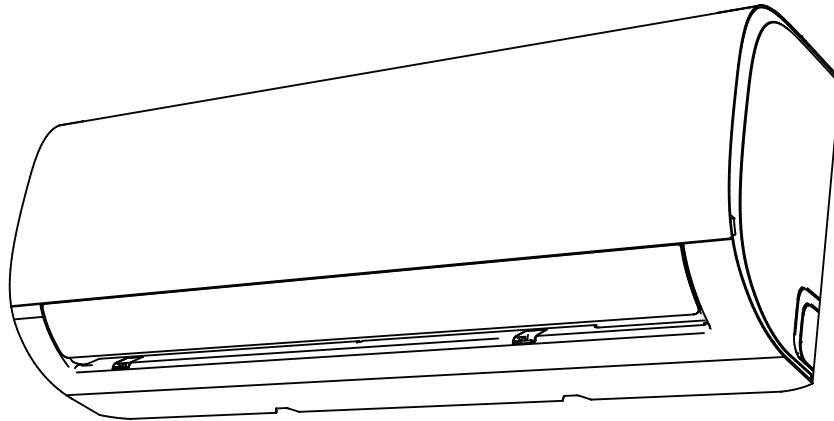




SPLIT-TYPE ROOM AIR CONDITIONER Owner's Manual & Installation Manual



IMPORTANT NOTE:

Read this manual carefully before installing or operating your new air conditioning unit. Make sure to save this manual for future reference.

Please check the applicable models, technical data, F-GAS(if any) and manufacturer information from the "Owner's Manual - Product Fiche " in the packaging of the outdoor unit.
(European Union products only)

Aer Condiționat

Manual de utilizare / Manual de instalare

Cuprins

Măsuri de Siguranță.....	03
---------------------------------	-----------

Manual de Utilizare

Specificații și Caracteristici Ale Unității.....	10
---	-----------

1. Afișaj unitate din interior	10
2. Temperatura de funcționare	11
3. Alte caracteristici	12
4. Unghiul de reglare a fluxului de aer	13
5. Acționare manuală (fără telecomandă)	13

Mod De Îngrijire și Întreținere	14
--	-----------

Depanare	16
-----------------------	-----------

Manual de Instalare

Accesorii	19
Recapitulativ Instalare-Unitatea Din Interior	20
Părți Din Unitatea	21
Instalarea Unității Din Interior	22
1. Selectați locația instalării	22
2. Atașați placa de montare pe perete	22
3. Faceți o gaură în pentru conductele conective	23
4. Pregătiți conductele cu agent refrigerent	24
5. Conectați furtunul de scurgere	24
6. Conectați cablul de semnal	26
7. Îveliți cablurile și tubulatura	27
8. Montarea unității din interior	28
Instalarea Unități Din Exterior	29
1. Selectați locația instalării	29
2. Instalați scurgerea comună	30
3. Ancorarea unității din exterior	30
4. Conectați cablurile de semnal și de alimentare	32
Conexiune Conducte Cu Agenți Refrigerenți	33
A. Informații lungime conductă	33
B. Instrucțiuni de conectare- Conducte cu agent frigorific	33
1. Tăiați conducta.....	33
2. Îdepărtați bavurile	34
3. Capete de țevă flare	34
4. Conectați conductele	34
Evacuarea Aerului	36
1. Instrucțiuni de evacuare	36
2. Informații privind adăugarea agentului frigorific	37
Verificări Dacă Sunt Scurgeri Electrice Și De Gaze	39
Proba De Rulare	40

Măsuri de Siguranță

Citiți despre Măsurile de securitate Înainte de Operare și Instalare

Instalarea necorespunzătoare datorată ignorării instrucțiunilor poate cauza avarii majore și vătămări grave.

Gravitatea eventualelor avarii sau vătămări este specificată în **ATENȚIONĂRI ȘI PRECAUȚII**.



AVERTIZARE

Acest simbol indică posibilitatea unei vătămări sau deces.



PRUDENȚĂ

Acest simbol indică posibilitatea unei avarii sau consecințe grave.



AVERTIZARE

Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoanele cu aptitudini fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau li s-au oferit instrucțiuni referitoare la utilizarea aparatului în mod sigur și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și mentenanța nu trebuie făcute de către copii fără supraveghere (În conformitate cu standardele EN)

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice reduse, senzoriale sau mentale, sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora. Nu lăsați copii nesupravegheați atunci când folosesc acest dispozitiv (În conformitate cu standardele IEC).

Aerul condiționat doar în scopul în care a fost creat: unitatea internă nu este recomandată a fi instalată în spălătorie.



ATENȚIONĂRI LEGATE DE UTILIZAREA PRODUSULUI

- În cazul apariției unei situații anormale (ex.: miros de ars), opriți imediat dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare. Contactați furnizorul dvs. în legătură cu măsurile de prevenire și evitarea scurtcircuitelor, incendiilor sau accidentelor.
- **Nu** introduceți degetele, tije sau alte obiecte în sistemul de admisie sau de evacuare a aerului. Având în vedere viteza mare de rotație a ventilatorului, acest lucru poate cauza vătămări.
- **Nu** utilizați spray-uri inflamabile, precum fixativ, lacuri sau vopsele în apropierea dispozitivului. Acest lucru poate cauza incendii sau combustie.
- **Nu** utilizați sistemul de aer condiționat în apropierea gazelor combustibile. În jurul dispozitivului se pot aduna emisii de gaze care pot provoca explozii.
- **Nu** operați sistemul de aer condiționat într-o cameră umedă, cum ar fi o baie sau spălătorie. Expunerea prea mare la apă poate cauza scurtcircuitarea componentelor electrice.
- **Nu** vă expuneți, în mod direct, la aer rece pentru o perioadă îndelungată de timp.
- **Nu** lăsați copiii să se joace cu aparatul de aer condiționat. Copiii trebuie supravegheați în permanență când aceștia se află în jurul unității.
- Dacă aparatul de aer condiționat este folosit împreună cu arzătoare și alte dispozitive de încălzire, aerisiți complet camera, pentru a evita să rămâneți fără oxigen.
- Se recomandă ca în anumite spații funcționale precum bucătăria, camera serverelor, etc., să se utilizeze un sistem de aer condiționat adecvat.
- Nu utilizați mijloace pentru a accelera funcționarea cu decongelare sau pentru curățare în afara celor recomandate de Samsung.
- Nu găuriți sau ardeți.
- Rețineți că agenții frigorifici pot să nu aibă miros.

ATENȚIONĂRI LEGATE DE ÎNTREȚINERE ȘI MENTENANȚĂ

- Oprii dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare, înainte de a-l curăța. În caz contrar, riscați să provocați un scurtcircuit.
- **Nu** curățați aparatul de aer condiționat cu o cantitate excesivă de apă.
- **Nu** curățați aparatul de aer condiționat cu agenți de curățare inflamabili. Agenții de curățare inflamabili pot provoca un incendiu sau o deformarea produsului.
- Produsul va fi depozitat într-o cameră fără surse de aprindere (de ex. flăcări deschise, aparate cu gaze, radiator electric etc.).
- Rețineți că agentul refrigerant nu are miros.
- Vă rugăm să acoperiți aparatul de aer condiționat cu o PUNGĂ DIN PE după instalare și să o îndepărtați când puneți în funcțiune aparatul de aer condiționat.

PRUDENȚĂ

- Oprii dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare dacă nu-l folosiți o perioadă lungă de timp.
- Oprii dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare în timpul furtunilor.
- Asigurați-vă că apa condensată se poate scurge fără probleme din unitate.
- **Nu** folosiți aparatul de aer condiționat când aveți mâinile ude. Acest lucru poate cauza un scurtcircuit.
- **Nu** folosiți dispozitivul în alt scop decât cel prevăzut.
- **Nu** vă urcați și nu puneți obiecte deasupra unității din exterior.
- **Nu** folosiți aparatul de aer condiționat pe o perioadă lungă de timp, cu geamurile și ușile deschise, sau dacă nivelul de umiditate este ridicat.

ATENȚIONĂRI LEGATE DE SISTEMUL ELECTRIC

- Folosiți doar cablul de alimentare prevăzut. • În cazul deteriorării cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de personal specializat
- Păstrați sursa de alimentare curată. Ștergeți orice urmă de praf sau murdărie formată înăuntru sau în jurul sursei de alimentare. Sursele de alimentare murdare pot provoca un incendiu sau un scurtcircuit.
- **Nu** trageți de cablul de alimentare pentru a deconecta unitatea. Țineți cablul bine în mână când îl scoateți din priză. Dacă trageți direct de cablu, îl puteți deteriora, iar acest lucru poate duce la un incendiu sau un scurtcircuit.
- **NU** modificați lungimea cablului de alimentare sau folosiți un cablu prelungitor pentru alimentarea aparatului.
- **Nu** adăugați alte dispozitive la sursa de alimentare a aparatului de aer condiționat. O alimentare necorespunzătoare sau insuficientă poate duce la un incendiu sau un scurtcircuit.
- Dispozitivul trebuie împământat corespunzător în momentul instalării sau există riscul unui scurtcircuit.
- Pentru partea electrică, țineți cont de standardele de cablare și de regulamentul în vigoare la nivel local și național, precum și de Manualul de Instalare. Conectați strâns cablurile și prindeți-le cu o clemă, pentru a evita ca factorii externi să le deterioreze capătul. O conexiune electrică necorespunzătoare poate duce la o supraîncălzire care poate produce un incendiu sau un scurtcircuit. Toate conexiunile electrice trebuie făcute în concordanță cu Diagrama conexiunilor electrice de pe panourile unităților din interior și din exterior.
- Toate cablurile trebuie aranjate corespunzător pentru a nu împiedica închiderea corectă a panoului de control. Dacă panoul de control nu este închis corect, acest lucru poate duce la coroziune și poate cauza o supraîncălzire a punctelor de legătură de pe capete, care pot lua foc sau provoca un scurtcircuit.
- În cazul în care conectați alimentarea la un cablaj fix, un dispozitiv de deconectare a tuturor poliilor și care are un clearance (curent de scurgere) e înim 3 mm la toți poli-i, și care are un curent de scurgere e poate depăși 10mA, dispozitivul u curent rezidual (RCD), având un curent de operare ce nu depășește 30mA, iar deconectarea trebuie încorporată în cablajul fix, în concordanță cu regulile de cablare.

A SE NOTA SPECIFICAȚIILE DE SECURITATE

Placa de circuit a aparatului de aer condiționat (PCB) este prevăzută cu o siguranță de protecție la supracurent. Specificațiile siguranței sunt imprimate pe placa cu circuite imprimate, cum ar fi:

Unitatea din interior: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, etc.

Unitatea din exterior: T20A/250VAC (<=18000Btu/oră unități), T30A/250VAC(>18000Btu/oră unități)

NOTĂ: Pentru unitățile cu agenți refrigerenți de tip R32 sau R290, poate fi folosită doar siguranța din ceramică rezistentă la explozii.



ATENȚIONĂRI LEGATE DE INSTALAREA PRODUSULUI

1. Instalarea trebuie făcută doar de personal autorizat. O instalare necorespunzătoare poate duce la scurgeri, scurcircuit, sau incendii.
2. Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile de instalare. Instalarea necorespunzătoare poate provoca scurgeri de apă, electrocutări sau incendii.
(În America de Nord, instalarea trebuie făcută doar de personal autorizat, în conformitate cu reglementările NEC SI CEC)
3. Contactați un service autorizat pentru reparații sau mentenanță. Aparatul va fi instalat conform reglementărilor naționale privind cablajele.
4. Pentru instalare, folosiți doar accesoriile incluse, componentele și piesele menționate. Folosirea unor piese neautorizate poate provoca scurgeri, scurcircuit, incendii și poate duce la defectarea produsului
5. Instalați produsul într-un spațiu adecvat, care poate susține greutatea unităților. În cazul în care spațiul ales nu poate susține greutatea unităților, instalarea nu este făcută corespunzător, aparatul poate cădea, lucru ce ar cauza daune și accidente grave.
6. Instalați conductele de scurgere conform instrucțiunilor din manual. O scurgere necorespunzătoare poate provoca daune casei și bunurilor dvs.
7. Pentru unitățile care au un sistem de încălzire auxiliar, **nu** instalați aparatul la o apropiere mai mică de 1 metru (3 metri) de orice material inflamabil.
8. **Nu** instalați aparatul într-o locație care ar putea fi expusă la scurgeri de gaze inflamabile. O acumulare de gaze în jurul unității poate duce la un incendiu.
9. Nu porniți aparatul înainte ca instalarea să fie făcută complet.
10. În cazul în care aparatul este mutat sau deplasat, consultați un tehnician autorizat pentru a deconecta și reinstala produsul.
11. Pentru a instala aparatul în suport, vă rugăm să citiți informațiile detaliate din secțiunea „Instalarea unității din interior” și „Instalarea unității din exterior”.
12. Unitatea din exterior va fi instalată într-un spațiu care e permanent ventilat.
13. Trebuie respectate regulile locale privind gazele.
14. Pentru a menține curățata și arunca refrigerantul, sau pentru a pătrunde în circuitul refrigerantului, lucrătorul trebuie să dețină un certificat de la autoritate industrială
15. Nu instalați unitatea din interior în următoarele zone:
16. Zone cu minerale, ulei stropit sau abur. Va deteriora părțile de plastic, ducând la distrugere sau scurgere.
17. Zone apropiate de surse de foc.
18. Zone care emit substanțe cum ar fi acid sulfuric, clor, acizi și baze. Poate cauza coroziunea îmbinărilor și articulațiilor de țevi.
19. Zona cu scurgeri de gaze combustibile și suspensii de fibre de carbon sau particule inflamabile.
20. Zone cu scurgeri de agent refrigerant.
21. Zone unde animale pot urina pe produs. Poate genera amoniac
22. Nu folosiți unitatea din interior pentru a păstra alimente, plante, echipamente sau obiecte de artă. Aceasta poate cauza deteriorarea calității.
23. Nu instalați unitatea din interior dacă prezintă orice fel de scurgeri.
24. Datorită faptului că aerul dvs. condiționat are agent refrigerant R-32, asigurați-vă că este instalat, funcționează și este depozitat într-o cameră cu suprafața mai mare decât suprafața minimă recomandată conform tabelului de mai jos:

Tipul montat pe perete	
m(kg)	A(m ²)
≤1,842	Fără cerințe

Tipul montat pe perete	
1,843	4,45
1,9	4,58
2,0	4,83
2,2	5,31
2,4	5,79
2,6	6,39
2,8	7,41
3,0	8,51

- m : Cantitatea totală de agent refrigerant din sistem
- A : Suprafața minimă necesară
- IMPORTANT: Este obligatoriu să țineți cont fie de tabelul de mai sus fie de legea locală privind spațiul minim de locuire.
- Înălțimea minimă de instalare a unității din interior este de 0,6 m pentru cea de pe podea, 1,8 m pe perete, 2,2 m pentru tavan.

Instalarea unității exterioare

- În timp ce instalați sau relocalizați produsul, nu amestecați agentul refrigerant cu alte gaze inclusiv aer sau agenți refrigeranți nespecificați. Nerespectarea poate cauza creșterea presiunii care poate duce la distrugere și accident.
- Nu tăiați sau dați foc recipientului de agent de refrigerare sau conductelor.
- Folosiți piese curate cum ar fi colectorul, pompa de golire și furtun de încărcare pentru agentul refrigerant.
- Instalarea trebuie efectuată de persoane calificate pentru lucrul cu agent refrigerant. În plus, referințe către legi și regulamente
- Atenție să nu lăsați substanțe străine (lubrifianți, agent refrigerant, apă, etc.) să pătrundă în țevi. Folosirea uleiului sau a agentului refrigerant deteriorează țevile și duce la scurgeri. Pentru depozitare, sigilați toate deschiderile
- Când este necesară ventilarea mecanică, deschiderea ventilației trebuie să nu prezinte obstrucții.
- Pentru aruncarea produsului consultați legile și reglementările locale
- Nu lucrați în spațiu închis.
- Zona de lucru va fi blocată.
- Țevile agentului refrigerant vor fi instalate acolo unde nu există substanțe corozive
- Următoarele verificări trebuie efectuate la instalare:
 - Cantitatea încărcată depinde de mărimea camerei.
 - Dispozitivele de ventilație și prizele funcționează normal și nu sunt obstrucționate.
 - Marcările și semnele de pe echipament vor fi vizibile și ușor de citit.
- În cazul scurgerii agentului refrigerant, aerisiți camera. Atunci când agentul refrigerant este expus la flacără, poate duce la emiterea de gaz toxic.
- Asigurați-vă că nu există substanțe inflamabile în zona de lucru.
- Pentru a scoate aerul din refrigerant, folosiți o pompă de golire
- Rețineți că agentul refrigerant nu are miros.
- Unitățile nu sunt rezistente la explozie de aceea nu trebuie instalate în zone cu risc de explozie.
- Acest produs conține gaz florinat ce contribuie la efectul de seră global În consecință, nu eliberați gaze în atmosferă.
- Doarece presiunea de lucru pentru R-32 este de 1.6 ori mai mare decât cea pentru R-22, folosiți doar țevile și uneltele specifice În cazul înlocuirii unui model R-22 cu un model R-32 model, asigurați-vă că înlocuiți țevile și piulițele convenționale cu unele exclusive.
- Modelele care folosesc agent refrigerant R-32 au un fir cu diametrul diferit pentru încărcare pentru a preveni eșecul la încărcare. De aceea, verificați diametrul înainte (1/2 inch).
- Service-ul va fi efectuat în conformitate cu recomandarea producătorului. În cazul în care alte persoane specializate participă la service, acesta se va efectua sub supravegherea persoanei competente în folosirea refrigeranților inflamabili.
- pentru efectuarea service-ului la unitățile ce conțin agenți refrigeranți inflamabili, sunt necesare teste de siguranță pentru a reduce riscul de aprindere.

- Service-ul trebuie efectuat respectând procedura de control pentru a minimiza riscul de agent refrigerant sau gaze inflamabile.
- Nu instalați în zone cu risc de scurgeri de gaz combustibil.
- Nu puneți surse de căldură.
- Atenție să nu generați scântee după cum urmează:
 - Nu îndepărtați furtunile când este alimentat cu curent.
 - Nu deconectați priza dipentru unitatea din perete cât este apornit.
 - Se recomandă amplasare prizei la înălțime. Montați cablurile astfel încât să nu se încurce
- Dacă unitatea din interior nu este compatibilă cu R-32, apare un semnal de eroare și aceasta nu va funcționa.
- După instalare, verificați de scurgeri. Dacă intră în contact cu o sursă de foc cum ar fi aeroterma, cuptorul, aragazul poate emite un gaz toxic. Asigurați-vă ca sunt folosiți doar cilindrii pentru recuperare agent refrigerant.

Citiți informațiile legate de gazele fluorurate (Nu se aplică unități care folosesc agent refrigerent).

1. Acest aparat de aer condiționat conține gaze fluorurate cu efect de seră. Pentru detalii legate de tipul și cantitatea de gaz, vă rugăm consultați tabelul aferent din secțiunea „Manualul utilizatorului – Fișă produs”, în ambalajul unității din exterior. (Numai pentru produsele din Uniunea Europeană)
2. Instalarea, service-ul, întreținerea și repararea acestui aparat trebuie efectuate de un tehnician autorizat.
3. Dezinstalarea și reciclarea produsului trebuie efectuate de un tehnician autorizat.
4. Pentru echipamentele care conțin gaze fluorurate cu efect de seră, într-o cantitate echivalentă sau mai mare de 5 tone de CO₂, dar mai mică de echivalentul a 50 de tone de CO₂, în cazul în care sistemul are o scurgere-sistemul de detectare trebuie verificat cel puțin o dată la 24 de luni.
5. Când unitatea este verificată să nu aibă scurgeri, se recomandă păstrarea evidențelor tuturor verificărilor.
6. Când aerul condiționat nu funcționează corect pentru răcire sau încălzire, este posibil să existe o scurgere de agent de refrigerare. Dacă există scurgeri, opriți funcționarea, aerisiți camera și consultați imediat distribuitorul pentru reîncărcarea cu agent de refrigerare.
7. Agentul de refrigerare nu este periculos. Cu toate acestea, dacă intră în contact cu focul, poate genera gaze periculoase și există un risc de incendiu.
8. În timpul transportului unității din interior, tubulatura va fi acoperită cu suporturi pentru protecție. Nu deplasați produsul în timp ce țineți de tubulatură.
9. Acest lucru poate provoca scurgeri de gaze.
10. Nu tăiați sau dați foc recipientului de agent de refrigerare sau conductelor.
11. Nu dirijați curentul de aer către șemineu sau radiator.



ATENȚIONĂRI LEGATE DE UTILIZAREA AGENTULUI REFRIGERENT R32

- Când sunt folosiți agenți refrigerenți inflamabili, aparatul trebuie depozitat într-o zonă bine ventilată și de dimensiuni adecvate pentru o funcționare corespunzătoare.
Pentru modelele cu agent refrigerent R32
Aparatul trebuie instalat, operat și depozitat într-o încăpăre cu o suprafață mai mare de 4m².
Aparatul nu va fi instalat într-un spațiu neventilat, dacă spațiul este mai mic de 4m².
- Reutilizarea conectorilor mecanici precum și a îmbinărilor nu este permisă pentru unitatea din interior. (Conform standardelor **EN**).
- Conectorii mecanici folosiți pentru unitatea din interior, nu trebuie să depășească 3g/year la o presiune de 25% din maximul admis. Când conectorii mecanici sunt refolosiți pentru unitatea din interior, componentele pentru etanșare trebuie schimbate. Când îmbinările marcate sunt refolosite pentru unitatea din interior, părțile cu semnalele luminoase trebuie refăcute. (Conform standardelor **UL**)
- Când conectorii mecanici sunt refolosiți pentru unitatea din interior, componentele pentru etanșare trebuie schimbate. Când îmbinările marcate sunt refolosite pentru unitatea din interior, părțile cu semnalele luminoase trebuie refăcute. (În conformitate cu standardele **IEC**)
- Pentru produsul care folosește agent refrigerant R-32 instalați unitatea din interior pe perete la o înălțime de 1.8 m sau mai sus.

Pregătirea stingătorului

- Dacă se lucrează cu foc, asigurați-vă că aveți la îndemână un stingător.
- Un stingător cu pudră uscată sau CO₂ trebuie să fie în zona de încărcare.

Fără surse se aprindere

- Asigurați-vă că depozitați unitățile într-un loc fără surse de aprindere continuă (de exemplu, flăcări deschise, un aparat cu gaz care funcționează sau un încălzitor electric în funcțiune).
- Inginerii care efectuează reparații nu vor folosi surse de aprindere deoarece există risc de incendiu sau explozie.
- Surse posibile de aprindere trebuie îndepărtate din zona de lucru unde pot fi scurgeri de agent refrigerant inflamabil.
- Zona de lucru trebuie verificată pentru a se asigura că nu există risc de incendiu sau de aprindere. Trebuie atașat un semnhe "Nu fumați" sign shall be attached.
- În nicio situație nu trebuie folosite surse de aprindere când există scurgeri
- Asigurați-vă că sigiliile sau materialele de sigilare nu s-au degradat.
- Piese de siguranță sunt cele cu care muncitorul poate lucra în zonă inflamabilă. Alte piese pot lua foc în urma scurgerii
- Înlocuiți componentele doar cu piese recomandate de Samsung. Piese nespicate de producător pot produce aprinderea refrigerentului scurs în atmosferă.

Zonă de aerisire

- Asigurați-vă că zona de lucru este aerisită înainte de a începe lucrul la carl.
- Aerisirea trebuie făcută și în timpul activității.
- Aerisirea trebuie să disperseze în siguranță gazele emise și să le împrăștie în atmosferă.
- Aerisirea trebuie făcută și în timpul activității.

Metode detectare scurgeri

- Detectorul de scurgeri va fi calibrat într-o zonă fără agent refrigerant.
- Asigurați-vă că detectorul nu este o sursă potențială de aprindere.
- Detectorul de scurgere va fi setat pe LFL (limita minimă de inflamare).
- Folosirea detergenților ce conțin clor pentru curățare va fi evitată, deoarece clorul poate reacționa cu agentul refrigerant și corodează țevile.
- Dacă este bănuită scurgere, flăcările trebuie îndepărtate.
- Dacă se descoperă o scurgere în timpul lipirii, întregul agent refrigerant trebuie recuperat din produs sau izolat (ex folosiți valve de închidere). Nu va fi eliberat direct în atmosferă. Azotul (OFN) va fi folosit pentru curățarea sistemului în timpul procesului de lipire.
- Zona de lucru trebuie verificată cu un detector de agent refrigerant înainte și în timpul lucrului.
- Asigurați-vă că detectorul de scurgeri este potrivit pentru folosire cu agent refrigerant inflamabil.

Etichetare

- Piese vor fi etichetate pentru a vă asigura că au fost dezafectate și golite de agent frigorific.
- Etichetele vor fi date.
- Asigurați-vă că etichetele sunt aplicate pe sistem pentru a notifica că conține agent frigorific inflamabil.

Recuperare

- La scoaterea agentului frigorific din sistem pentru întreținere sau dezafectare, se recomandă scoaterea întregului agent frigorific.
- Când transferați agentul frigorific în cilindri, asigurați-vă că sunt folosiți doar cilindri de recuperare a agentului frigorific
- Toți cilindrii folosiți pentru recuperarea agentului de refrigerare trebuie etichetați.
- Cilindrii trebuie dotați cu valve de eliberare a presiunii și valve de închidere în ordinea corespunzătoare.
- Cilindrii de recuperare goi trebuie evacuați și răciți înainte de recuperare.
- Sistemul de recuperare va funcționa normal conform instrucțiunilor specificate și va fi pregătit pentru recuperarea agentului de refrigerare.

- În plus, calibrarea trebuie să funcționeze normal.
- Furtunele trebuie dotate cu cuplaje de deconectare fără scurgeri.
- Înainte de a începe recuperarea, verificați starea sistemului de recuperare și sigilarea. Consultați producătorul dacă aveți suspiciuni
- Agentul de refrigerare recuperat trebuie înapoiat furnizorului în cilindrii de recuperare corespunzători cu Nota de Transfer Deșeuri atașată.
- Nu amestecați agenți de refrigerare în unitățile de recuperare sau cilindri.
- Dacă se înlocuiește compresorul sau uleiul din compresor, asigurați-vă că au fost evacuate la niveluri acceptabile pentru a se asigura că nu rămâne agent refrigerant inflamabil în lubrifiant.
- Procesul de evacuare ca fi efectuat înainte de a trimite compresorul către furnizor.
- Doar încălzirea electrică a compresorului este permisă pentru a accelera procesul.
- Uleiul va fi scurs din sistem.
- Pentru instalarea cu manevrarea agentului de refrigerare (R-32), folosiți unelte specific și țevi. Deoarece presiunea agentului de refrigerare R-32 este de 1,6 ori mai mare decât a R-22, nefolosirea instrumentelor specific și a țevilor poate duce la distrugere și vătămare. Mai mult, poate produce accidente serioase cum ar fi inundații, șocuri electrice sau incendiu
- Niciodată nu instalați un echiament cu motor pentru a preveni aprinderea.
- În cazul unei defecțiuni, opriți imediat funcționarea aparatului de aer condiționat și deconectați întregul sistem de alimentare electrică. Apoi consultați personalul de service autorizat.



**Eliminarea corectă a acestui produs
(Deșeuri de echipamente electrice și electronice)**

(Se aplică în țările cu sisteme de colectare separate)

Această marcare a produsului, accesoriilor sau literaturii indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (de exemplu, încărcătorul, căștile, cablul USB) nu ar trebui eliminate cu alte deșeuri menajere la sfârșitul vieții de lucru. Pentru a preveni posibilele vătămări ale mediului sau sănătății umane de la eliminarea necontrolată a deșeurilor, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici ar trebui să contacteze fie retailerul de unde au achiziționat acest produs, fie biroul administrației locale, pentru detalii de unde și cum pot lua aceste articole pentru reciclare în condiții de siguranță pentru mediu.

Utilizatorii de afaceri trebuie să contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile contractului de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie amestecate cu alte deșeuri comerciale destinate eliminării.



Eliminarea corectă a bateriilor în acest produs

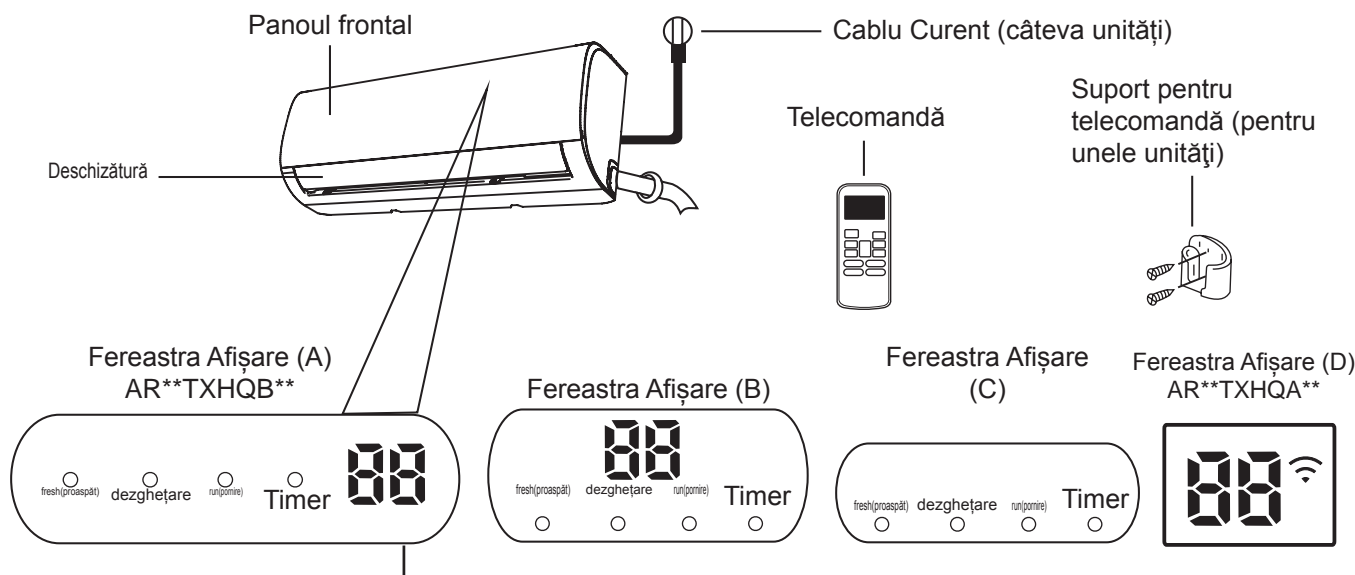
Acest marcaj pe baterie, manual sau ambalaj indică faptul că bateriile din acest produs nu trebuie aruncate cu alte deșeuri menajere la sfârșitul vieții de lucru. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință din Directiva CE 2006/66.

Specificații Și Caracteristici Ale Unității

Afișaj unitate din interior

NOTĂ: Modele diferite au panoul frontal și fereastra de afișare diferite. Nu toți indicatorii descriși mai jos sunt valabili pentru aparatul de aer condiționat achiziționat de dvs. Vă rugăm să verificați afișajul din interior al unității pe care ați achiziționat-o.

Imaginile din acest manual au scop explicativ. Forma actuală a unității dvs. din interior poate fi ușor diferită. Forma reală prevalează.



„**fresh(proaspăt)**” când modul Fresh(Proaspăt) este activat (pentru unele unități).

„**defrost (dezghețare)**” când modul dezghețare este activat.

„**run (funcțiune)**” când unitatea este pornită.

„**timer (temporizator)**” când TEMPORIZATORUL este setat.

„**Wi-Fi**” când este activată funcția Control Fără fir (unele unități)

„**88**” Afișează temperatura, caracteristica operare in Coduri Eroare:
Când funcția ECO (la unele unități) este activată, se '88' aprind gradual una câte una pe măsură ce se setează temperatura -- 88.....În al doilea interval.

„**07**” pentru 3 secunde când:

- TEMPORIZATOR PORNIT este setat (dacă unitatea este OPRIT, „07” rămâne pornit când TEMPORIZATOR PORNIT este setat)
- Caracteristica FRESH (PROASPĂT), SWING (BALANSARE), TURBO sau SILENCE (SILENȚIOS) este oprită „07” pentru 3 secunde când:
- TEMPORIZATOR OPRIT este setat
- Caracteristica FRESH (PROASPĂT), SWING (BALANSARE), TURBO sau SILENCE (SILENȚIOS) este oprită

„**EF**” când caracteristica împotriva aer rece este pornită

„**DF**” când dezgheață (unități răcire&încălzire)

„**SC**” când unitatea se auto-curăță (unele unități)

„**FP**” când caracteristica 8°C încălzile este pornită (unele unități)

Semnificațiile
codurilor din Afișaj

Temperatura de funcționare

Când aparatul dvs. de aer condiționat este folosit în afara acestui interval de temperatură, anumite funcții de siguranță și protecție se pot activa și pot duce la oprirea unității.

Tipul Inverter Split

	Modul FRIG	modul HEAT (CĂLDURĂ)	modul DRY (USCARE)
Temperatura din cameră	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Temperatura de afară	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 30°C (5°F - 86°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Pentru modelele cu sisteme de răcire pentru temp scăzută.)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Pentru modele specifice zonei tropicale)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Pentru modele specifice zonei tropicale)

PENTRU UNITĂȚILE DIN EXTERIOR CU INCĂLZITOR ELECTRIC AUXILIAR)

Când temperatura de afară este sub 0°C (32°F), vă recomandăm cu tărie să țineți aparatul pornit tot timpul, pentru a asigura o funcționare corespunzătoare în mod permanent.

Pentru o continuă optimizare a performanței unității dvs. urmați instrucțiunile de mai jos:

- Țineți ușile și geamurile închise.
- Limitați folosirea energiei prin folosirea funcțiilor TEMPORIZATOR PORNIT și TEMPORIZATOR OPRIT.
- Nu blocați zonele de admisie și evacuare ale aerului.
- Verificați și curățați filtrele de aer în mod periodic.

Un ghid privind utilizarea telecomenzii cu infraroșu nu este inclus în acest manual. Nu toate funcțiile sunt disponibile pentru acest aparat de aer condiționat, vă rugăm să verificați afișajul pentru unitatea din interior și pentru telecomandă specifice produsului achiziționat de dvs.

Alte Caracteristici

- **Auto-Restart(/Pornire automată (pentru unele unități))**

Dacă unitatea are întrerupere de curent, se va reporni automat cu setările anterioare.

- **Anti-mildew/Anti-mucegai (pentru unele unități)**

Când opriți unitatea din modurile COOL(RECE), AUTO (COOL(RECE) sau USCAT, aerul condiționat va continua să funcționeze la putere foarte mică pentru a usca apa condensată și pentru a preveni dezvoltarea mușchiului.

- **Wireless Control (pentru unele unități)**

Controlul Wireless vă permite să folosiți aparatul de aer condiționat cu ajutorul telefonului și a unei conexiuni wireless.

Pentru accesul dispozitivelor cu USB, activitățile de înlocuire, și mentenanță trebuie făcute de personalul specializat.

- **Louver Angle Memory (pentru unele unități)**

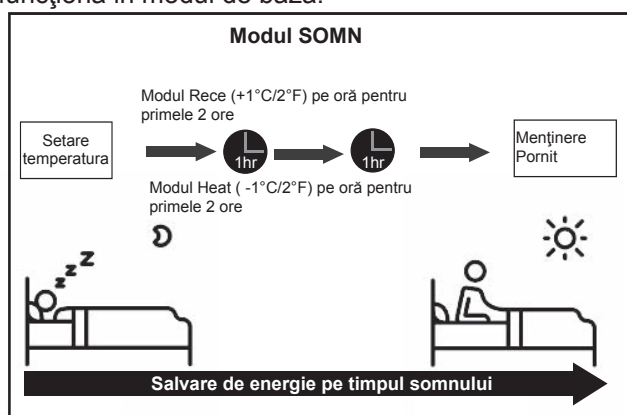
Când porniți aparatul, oblonul se va seta automat în unghiul inițial/anterior.

- **Detectare scurgere agenți refrigerenți**

Unitatea din interior va afișa automat "EC" sau "ELOC" sau se vor aprinde ledurile LEDS (în funcție de model) când detectează scurgeri de agent refrigerant.

- **Modul SOMN**

Funcția SOMN este folosită pentru scăderea consumului de energie în timpul somnului (și nu aveți nevoie de aceleași setări de temperatură pentru a fi confortabil). Această funcție poate fi activată doar prin telecomandă. Și funcția Somn nu este disponibilă în modul FAN (VĒNĪLATOR) sau DRY (USCAT). Apăsați butonul **SLEEP** (SOMN) când vă pregătiți de somn. Când este în modul COOL (RECE), unitatea va crește temperatura câte 1°C (2°F) după o oră, și o va crește încă 1°C (2°F) după încă o oră. Când este în modul HEAT (CĂLDURĂ), unitatea va descrește temperatura câte 1°C (2°F) după o oră, și o va descrește încă 1°C (2°F) după încă o oră. Funcția Sleep se va opri după 8 ore, iar sistemul va funcționa în modul de bază.



● Unghiul De Reglare A Fluxului De Aer

Setare unghi vertical al fluxului de aer

Cât timp unitatea este pornită, folosiți butonul **SWING/DIRECT (BALANSARE/DIRECȚIE)** de pe telecomandă pentru a fixa direcția (unghi vertical) fluxului de aer. Vă rugăm să consultați Manualul de utilizare a telecomenzii pentru detalii.

NOTĂ DESPRE UNGHIURILE DE AERISIRE

Când folosiți modul COOL (RECE) sau DRY (USCAT), nu seați oblonul la un unghi prea vertical pentru perioade lungi de timp. Acest lucru poate transforma apa în condens în jurul zonei de aerisire, care va cadea pe podea sau pe mobilier.

Când folosiți modul COOL (RECE) sau HEAT (CĂLDURĂ), setarea oblonului la un unghi prea vertical poate reduce performanța unității din cauza fluxului restricționat de aer.

Setarea unghiului fluxului de aer pe orizontală

Setarea unghiului fluxului de aer pe orizontală se face manual. Luați bara deflectorului (ca în **Fig. B**) și ajustați-o manual în direcția dorită.

Pentru unele unități, unghiul orizontal al fluxului de aer se poate face utilizând telecomanda. Vă rugăm consultați Manualul de utilizare al telecomenzii.

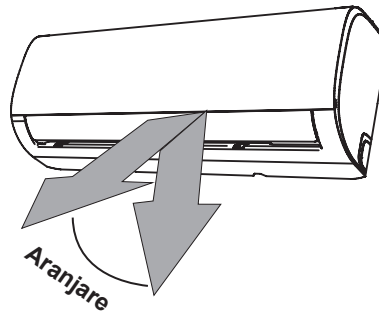
Aționare Manuală (fără telecomandă)

! PRUDENȚĂ

Butonul de operare manuală are funcție de test și doar în situații de urgență. Vă rugăm folosiți această funcție doar dacă ați pierdut telecomanda sau dacă este absolut necesar. Pentru a reveni la funcția de bază, folosiți telecomanda pentru a activa unitatea. Unitatea trebuie oprită înainte de utilizarea manuală.

Pentru a folosi unitatea manual:

1. Deschideți panoul frontal al unității din interior.
2. Găsiți butonul pentru **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** pe partea dreaptă a unității.
3. Apăsăți butonul **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** o dată pentru a activa modul **FORCED AUTO (AUTO FORȚAT)**.
4. Apăsăți butonul **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** încă o dată pentru a activa modul **FORCED COOLING (RĂCIRE FORȚATĂ)**.
5. Apăsăți încă o dată pe butonul pentru **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** pentru a închide de tot unitatea.
6. Închideți panoul frontal.



NOTĂ: Nu mutați oblonul cu mâna. Acest lucru va duce la o desincronizare a oblonului. Dacă acest lucru de întâmplă, închideți unitatea și scoateți-o din priză pentru câteva secunde, pe urmă reporniți unitatea. Această acțiune va reseta oblonul.

Fig. A

! PRUDENȚĂ

Nu vă băgați degetele înăuntru sau în apropierea suflantei și în partea de aspirație a unității. Ventilatorul de mare viteză din interiorul unității poate provoca accidente.

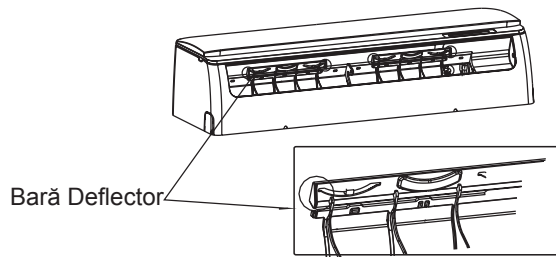
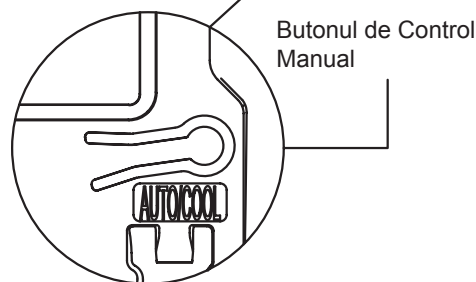
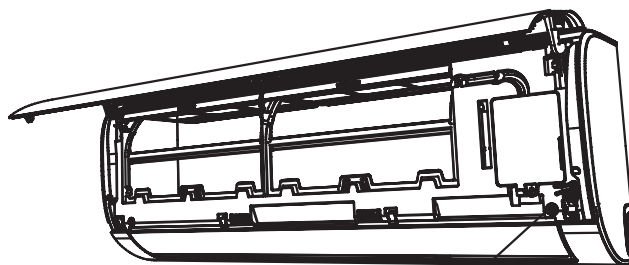


Fig. B



Mod De Îngrijire și Întreținere

Curățarea Unității Din Interior

ÎNAINTE DE CURĂȚARE SAU MENTENANȚĂ

ÎNTOTDEAUNA OPRIȚI SISTEMUL DE AER CONDIȚIONAT ȘI DECONECTAȚI APARATUL DE LA SURSA DE ENERGIE ÎNAINTE DE CURĂȚARE SAU MENTENANȚĂ.

PRUDENȚĂ

Folosiți un material moale și uscat pentru a șterge unitatea. Dacă unitatea este extrem de murdară, puteți folosi o cârpă înmuiată în apă caldă pentru a o curăța.

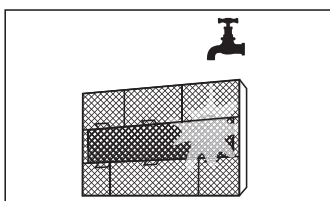
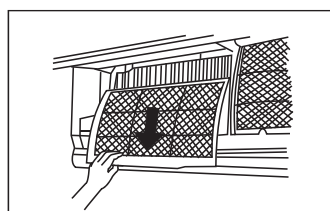
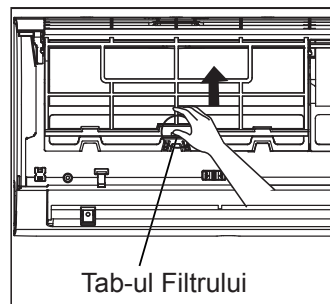
- **Nu** folosiți materiale sau substanțe chimice pentru a curăța unitatea
- **Nu** folosiți benzen, diluant, pudră de curățare sau alți solvenți pentru a curăța unitatea. Aceștia pot deforma sau strica suprafața de plastic
- **Nu** folosiți apă mai caldă de 40°C (104°F) pentru a curăța panoul frontal. Aceasta poate deforma sau decolora panoul

Curățarea Filtrelor de Aer

Un aparat de aer condiționat înfundat poate reduce puterea de racire a unității și vă poate afecta sănătatea. Curățați filtrele o dată la două săptămâni.

1. Ridicați panoul frontal al unității din interior
2. Mai întâi apăsați pe partea din spate a filtrului pentru a desface sistemul de prindere, ridicați ușor și apoi trageți-l către dvs.
3. Acum trageți filtrul afară
4. Dacă filtrul dvs. are un filtru mai mic de filtrare a aerului, detașați-l de pe filtrul principal. Curățați filtrul mic cu un aspirator de mână.
5. Curățați filtrul mare cu apă caldă și săpun. Folosiți un detergent ușor.

6. Clătiți filtrul cu apă curată, apoi scuturați excesul de apă.
7. Lăsați-l la uscat într-un loc uscat și evitați expunerea directă la soare.
8. După uscare, atașați, din nou, filtrul mic la cel mare și introduceți-l apoi în unitatea din interior.
9. Închideți panoul frontal al unității din interior



! PRUDENȚĂ

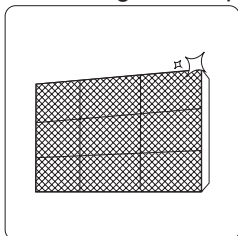
- Înainte de a schimba sau curăța filtrul, opriți unitatea și scoateți-o din priză.
- Când scoateți filtrul, nu atingeți părțile din metal ale unității. Marginile ascuțite din metal vă pot răni.
- Nu folosiți apă pentru a curăța interiorul unității. Acest lucru poate distruge izolația și provoca un scurtcircuit.
- Nu expuneți filtrul direct la lumina soarelui în timpul uscării. Acest lucru poate afecta filtrul.

! PRUDENȚĂ

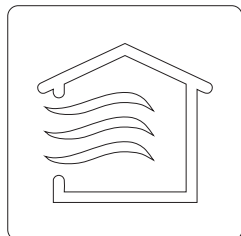
- Orice activitate de întreținere sau de curățare a unității din exterior trebuie efectuată de un distribuitor autorizat sau de un furnizor de servicii autorizat.
- Orice reparație a unității trebuie efectuată de distribuitor autorizat sau de un furnizor de servicii autorizat.

Mentenanță – Perioade Lungi de Neutilizare

Dacă nu veți folosi aparatul de aer condiționat pe o perioadă lungă de timp, faceți următoarele lucruri:



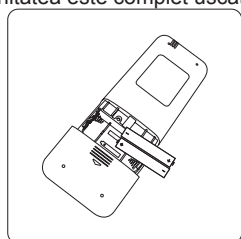
Curățați toate filtrele



Porniți funcția FAN (VENTILATOR) până când unitatea este complet uscată.



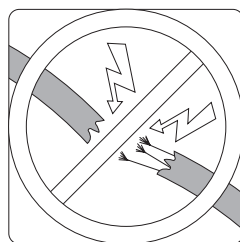
Închideți unitatea și deconectați-o de la sursa de alimentare.



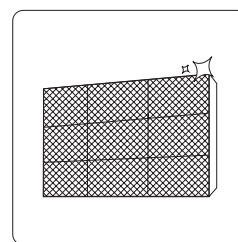
Scoateți bateriile din telecomandă

Întreținere – Verificare Înainte de Sezon

După perioade lungi de neutilizare, sau înainte de perioade lungi de utilizare, faceți următoarele lucruri:



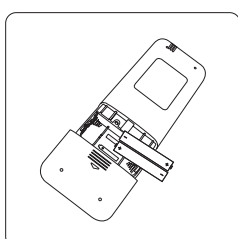
Verificați dacă sunt cabluri deteriorate



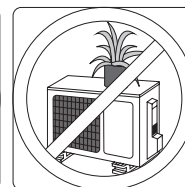
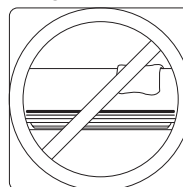
Curățați toate filtrele



Verificați dacă sunt scurgeri



Înlocuiți bateriile



Verificați să nu blocheze nimic zona de admisie și de evacuare a aerului

Depanare

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Dacă apare una din situațiile de mai jos opriți unitatea imediat!

- Unul din cablurile de alimentare este deteriorate sau neobișnuit de cald
- Simțiți miros de ars
- Unitatea face un zgomot puternic sau neobișnuit
- Sare siguranța de protecție sau disjunctorul
- Apă sau alte obiecte pică înăuntru sau din unitate

NU ÎNCERCAȚI DVS SĂ REMEDIAȚI ACESTE LUCRURI! CONTACTAȚI UN SERVICE AUTORIZAT IMEDIAT!

Aspecte frecvente

Aspectele urmatoare nu sunt defecțiuni și nu necesită reparații.

Aspect	Cauza Posibilă
Aparatul nu pornește când apăsați butonul ON/OFF(PORNIT/OPRIT)	Unitatea are o funcție de protecție de 3 minute care evită supraîncălzirea Unitatea nu poate fi repornită timp de 3 minute după ce a fost închisă.
Unitatea se schimbă din modul COOL/HEAT (RECE/ CĂLDURĂ) în modul FAN (VENTILATOR)	Unitatea își poate schimba setările pentru a proteja unitatea de îngheț. Odată cu creșterea temperaturii, unitatea va reveni la setările anterioare. Când temperatura selectată este atinsă, unitatea își oprește compresorul. Unitatea va reporni atunci când temperatura va fluctua din nou.
Unitatea din interior scoate o emisie albă	În zonele umede, diferența mare dintre aerul în cameră și cel condiționat poate provoca o emisie albă.
Atât unitatea din interior cât și cea din exterior scot o emisie albă	Când unitatea repornește în modul HEAT (CĂLDURĂ) după dezghețare, poate emite o ceață albă cauzată de umezeala provocată de procesul de dezghețare.
Unitatea din interior scoate unele zgomote	Un sunet de aer evacuat se poate auzi atunci când gura de aerisire este repositionată. Se poate auzi un scârțâit după operarea unității în modul HEAT (CĂLDURĂ) datorită expansiunii și contracției pieselor de plastic.
Atât unitatea din interior cât și cea din exterior scot unele zgomote	Un șuierat ușor se poate auzi în timpul funcționării: Acest lucru este normal și este cauzat de agenții refrigerenți care circulă atât prin unitatea din interior, cât și cea din exterior Un șuierat ușor se poate auzi când sistemul pornește, se oprește brusc sau dezgheață. Acest zgomot este normal și este cauzat de agenții refrigerenți care își opresc circuitul sau își schimbă direcția. Un scârțâit se aude: Datorită contractării și decongestionării unor componente din plastic și metal cauzate de schimbările de temperatură se poate auzi un scârțâit în timpul funcționării

Aspect	Cauza Posibilă
Unitatea in exterior face zgomote	Unitatea va scoate diferite sunete în funcție de modul de funcționare.
Praful este emis fie din unitatea din interior cât și cea din exterior.	Unitatea poate acumula praf dacă este nefolosită pe perioade lungi de timp și eliminate atunci când unitatea este repornită Se recomandă acoperirea produsului pe perioade lungi de inactivitate.
Unitatea emite un miros urât	Unitatea poate să absoarbă mirosurile din jur (cum ar fi mobilă, gătit, țigări, etc) care vor fi emise în timpul funcționării.
	Când filtrele au mucegăit, trebuie schimbate.
Ventilatorul din unitatea din exterior nu funcționează	În timpul funcționării, viteza de rotație a ventilatorului poate fi controlată pentru a optimiza funcționarea aparatului.
Funcționarea este haotică, neprevizibilă, sau unitatea este complet nefuncțională	Interferențele antenelor de telefonie mobilă și amplificatoare îndepărtate pot cauza defecțiunea unității. În acest caz, încercați să: <ul style="list-style-type: none"> • Deconectați aparatul de la sursa de alimentare, apoi reconectați-l. • Apăsăți butonul ON/OFF (PORNIT/ OPRIT) de pe telecomandă pentru a reporni.

NOTĂ: Dacă problema persistă, contactați furnizorul local sau cel mai apropiat centru de servicii clienți.
Furnizați-le o descriere detaliată ale problemei apărute, precum și seria produsului.

Depanare

Dacă apar erori, vă rugăm să urmați acești pași înainte de a contacta o companie de reparații.

Problemă	Cauza Posibilă	Soluție
Nivel de răcire redus	Temperatura setată se poate sa fie mai mare decât cea din cameră	Setarea unei temperaturi joase
	Schimbătorul de căldură din unitatea din interior sau cea din exterior este murdar	Curățați schimbătorul de caldură afectat
	Filtrul de aer este murdar	Scoateți filtrul și curățați-l confirm instrucțiunilor
	Gura de admisie sau cea de evacuare a aerului ale uneia dintre unități este blocată	Opriti unitatea, înlăturați blocajul și reporniți-o
	Ușile și geamurile sunt deschise	Asigurați-vă că toate ușile și ferestrele sunt închise, cât timp aparatul funcționează
	Soarele generează o căldură excesivă	Închideți geamul și trageți jaluzelele dacă lumina exterioară este foarte mare
	Prea multe surse de căldură prezente în cameră (oameni, computere, electronice, etc.)	Reduceți numărul surselor de căldură
	Agent refrigerent redus datorat unei scurgeri sau folosirii aparatului pe o perioada îndelungată	Verificați dacă nu sunt scurgeri, reizolați dacă e necesar și scoateți agentul refrigerent
Funcția SILENCE (SILENȚIOS) este activată (funcție opțională)	Funcția SILENCE (SILENȚIOS) poate reduce performanța produsului, micșorându-i frecvența de operare. Opriti funcția SILENCE (SILENȚIOS).	







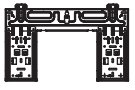



Problemă	Cauza Posibilă	Soluție
Unitatea nu funcționează	Pană de curent	Așteptați să revină curentul
	Alimentarea este oprită	Reporniți alimentarea
	Siguranța s-a ars	Înlocuiți alimentarea
	Bateriile din telecomandă sunt descărcate	Înlocuiți bateriile
	Protecția de 3 minute a unității a fost activată	Așteptați 3 minute după ce reporniți unitatea
	Temporizare este activat	Opriti timer-ul
Unitatea pornește și se oprește în mod frecvent	Este prea mult/puțin agent refrigerent în sistem	Verificați dacă nu sunt scurgeri și umpleți sistemul cu agent refrigerent.
	Un fluid incompresibil sau umezeală au pătruns în sistem.	Evacuați și umpleți din nou sistemul cu agent refrigerent
	Compresorul este spart	Înlocuiți compresorul
	Tensiunea este prea mare sau prea joasă	Instalați un manostat pentru a regla tensiunea
Nivel de încălzire redus	Temperatura exterioară este foarte scăzută	Utilizați alte surse de încălzire
	Aer rece pătrunde pe geam sau pe ușă	Asigurați-vă că toate ușile și ferestrele sunt închise, cât timp aparatul funcționează
	Agent refrigerent redus datorat unei scurgeri sau folosirii aparatului pe o perioadă îndelungată	Verificați dacă nu sunt scurgeri, reizolați dacă e necesar și scoateți agentul refrigerent
Lămpile indicatoare continuă să pâlpâie	Unitatea poate să se oprească din funcționare sau să continue să funcționeze în siguranță. Dacă lămpile indicatoare continuă să pâlpâie sau apar erori de cod, așteptați timp de 10 minute. Problema se poate rezolva de la sine. În caz contrar, opriți alimentarea și apoi reporniți unitatea. Reporniți unitatea. Dacă problema persistă, opriți alimentarea și contactați cel mai apropiat serviciu clienți.	
Codurile de eroare apar pe afișajul unității din interior și încep cu următoarele literele	<ul style="list-style-type: none"> • E (x), P (x), F (x) • EH (xx), EL (xx), EC (xx) • PH (xx), PL (xx), PC (xx) 	

NOTĂ: Dacă problema persistă după efectuarea verificărilor și a soluțiilor propuse mai sus, opriți unitatea imediat și contactați un service autorizat.

Pentru a executa funcția sa antimicrobiană, acest produs a fost tratat cu substanța bioacidă zeolit argint zinc.

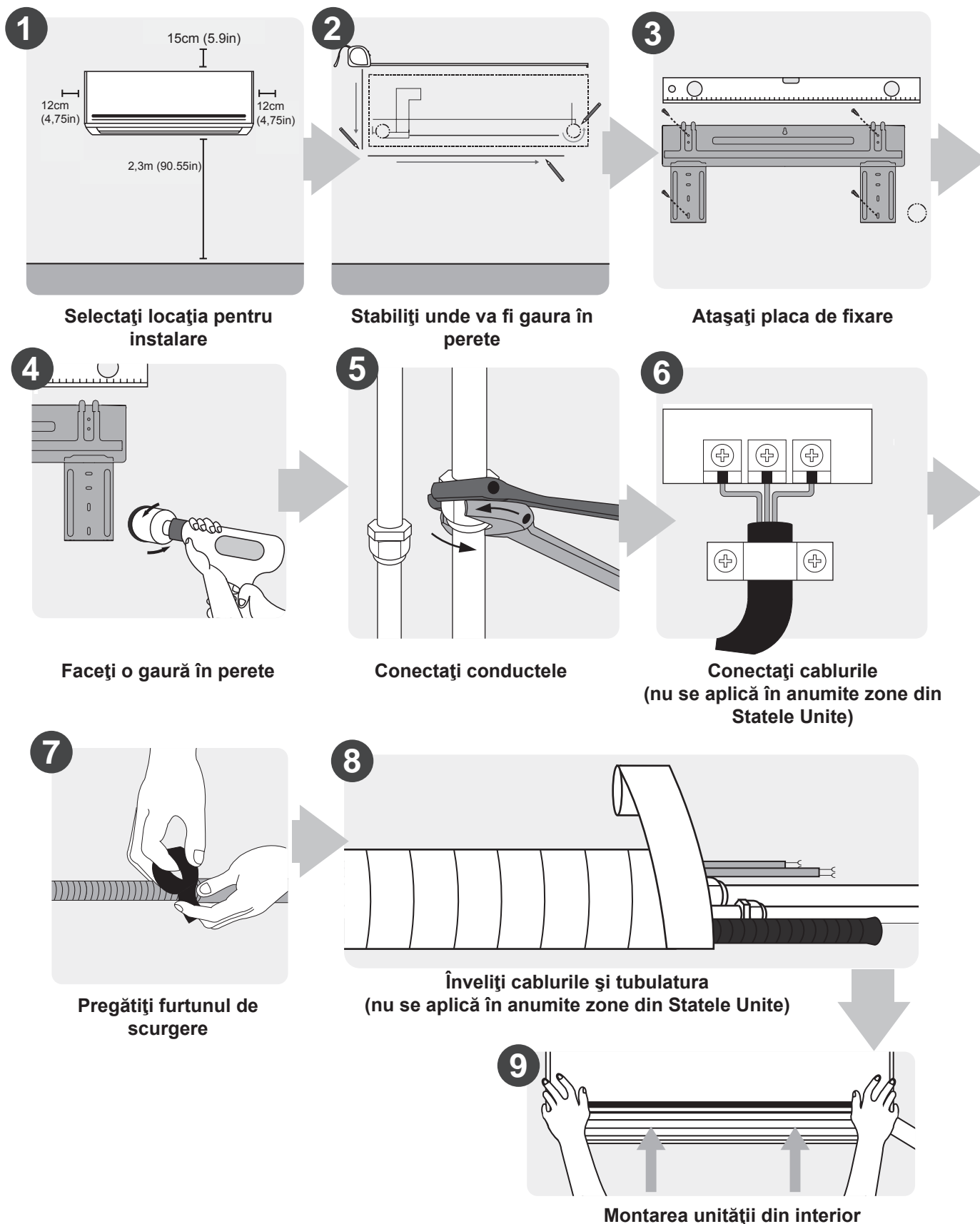
Accesorii

Sistemul de aer condiționat vine la pachet cu următoarele accesorii. Utilizați toate componentele și accesoriile pentru instalarea aparatului de aer condiționat. O instalare neadecvată poate duce la scurgeri, scurtcircuite sau incendii, sau poate duce la defectarea echipamentului. Elementele care nu sunt incluse cu aparatul de aer condiționat trebuie achiziționate separat

Numele Accesoriilor	Q'ty (pc)	Formă	Numele Accesoriilor	Q'ty (pc)	Formă
Manual	2-3		Telecomanda	1	
Scurgere comună (pentru modele de răcire & încălzire)	1		Baterie	2	
Garnitura (pentru modele de răcire & încălzire)	1		Suport telecomandă (opțional)	1	
Placa de montare pe perete	1		Șurub fixare pentru suport telecomandă (opțional)	2	
Ancora	5-8 (în funcție de modele)				
Fixarea șurubului în placă	5-8 (în funcție de modele)				

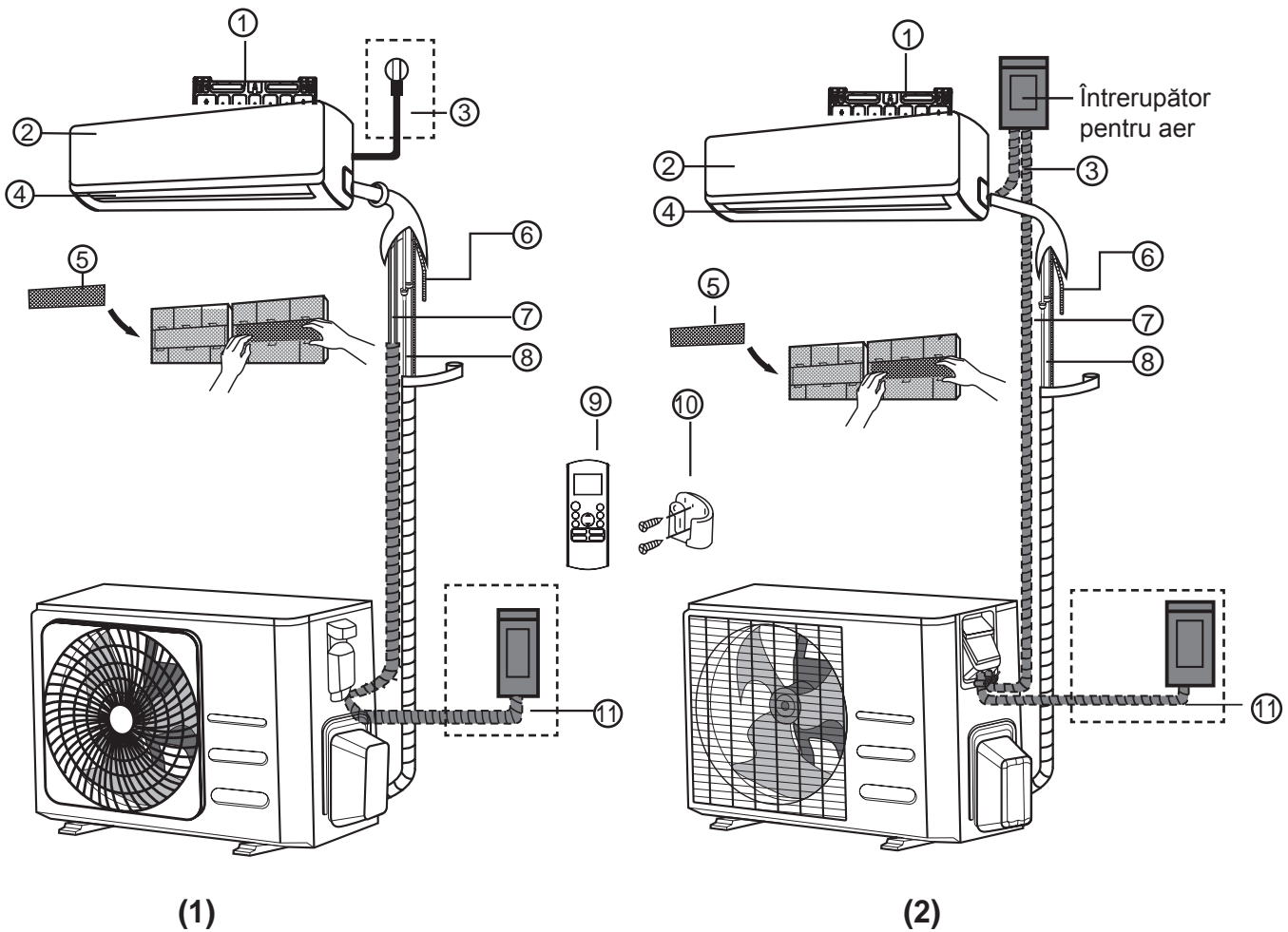
Nume	Formă	Cantitate (PC)
Asamblarea conductelor de legătură	Partea de lichid	ø6,35 (1/4 in)
		ø9,52 (3/8in)
	Partea de gaz	ø9,52 (3/8in)
		ø12,7 (1/2in)
		ø15,88 (5/8in)
		Componente care trebuie achiziționate separat. Întrebați furnizorul dvs. care este dimensiunea potrivită pentru conducta aparatului pe care l-ați achiziționat

Recapitulativ Instalare-Unitatea Din Interior



Părți Din Unitatea

NOTĂ: Instalarea trebuie făcută în conformitate cu standardele locale și naționale. Instalarea poate prezenta ușoare diferențe în unele zone.



- | | | |
|------------------------------------|---|--|
| ① Placă de montare pe
perete | ⑤ Filtru Funcțional (În spatele
filtrului principal - pentru
unele unități) | ⑨ Telecomanda |
| ② Panoul frontal | ⑥ Furtunul de scurgere | ⑩ Suport pentru telecomandă
(pentru unele unități) |
| ③ Cablu Curent (câteva
unități) | ⑦ Cablul de semnal | ⑪ Cablul de alimentare
pentru unitatea din exterior
(pentru unele unități) |
| ④ Deschizătură | ⑧ Conducte refrigerare | |

INFORMAȚII DESPRE IMAGINI

Imaginile din acest manual au scop explicativ. Forma actuală a unității dvs. din interior poate fi ușor diferită. Forma reală prevalează.

Instalarea Unității Din Interior

Instrucțiuni instalare – unitatea din interior

ÎNAINTE DE INSTALARE

Înainte de a instala unitatea din interior, consultați eticheta din cutia produsului pentru a vă asigura că numărul modelului unității din interior se potrivește cu numărul modelului unității din exterior.

Pasul 1: Selectați locația instalării.

Înainte de a instala unitatea din interior, trebuie să alegeți un loc potrivit. Urmăriți aceste standarde ce au rolul de a vă ajuta să alegeți o locație adecvată pentru unitate.

Locațiile de instalare adecvate îndeplinesc următoarele standarde

- O circulație bună a aerului
- Drenaj accesibil
- Zgomotul de la unitate nu deranjează alte persoane
- Să fie ferm și solid – fără vibrații
- Suficient de puternic pentru a susține greutatea unității
- Locația să fie la cel puțin un metru de toate celelalte dispozitive electrice (de ex. : TV, radio, computer)

NU INSTALAȚI ÎN URMĂTOARELE LOCAȚII

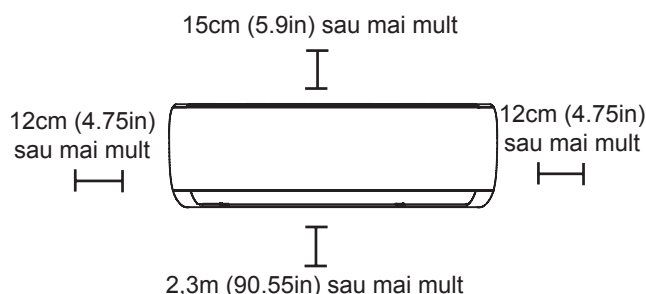
- În apropierea oricărei surse de căldură, aburi sau gaze combustibile
- În apropierea unor articole inflamabile, cum ar fi perdele sau îmbrăcăminte
- În apropierea unor obiecte care ar putea bloca circulația aerului
- În apropierea ieșirilor
- Într-o locație cu lumină solară directă

DESPRE Gaura DIN PERETE

Dacă nu există nicio conductă fixă cu agent refrigerent:

Când alegeți o locație, rețineți că ar trebui lăsat spațiu suficient pentru o gaură în perete (a se vedea **Gaura pentru conductele conective**) pentru cablul de semnal și conductele de refrigerare care leagă unitățile din interior și din exterior. Poziția implicită pentru toate conductele este partea dreaptă a unității din interior (cu fața orientată spre unitate). Totuși, conductele unitatea se pot adapta la unitate atât la stânga cât și la dreapta.

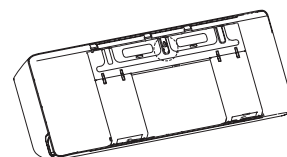
Consultați următoarea diagrama pentru a măsura distanța corectă dintre pereți și tavan:



Pasul 2: Atașați placa de montare pe perete

Placa de montare este dispozitivul pe care veți atașa unitatea din interior.

- Scoateți placa de montaj din spatele unității din interior.



- Fixați placa pe perete cu șuruburile furnizate. Asigurați-vă că placa de montare stă dreaptă pe perete.

INFORMAȚII DESPRE PEREȚII DIN CIMENT SAU CĂRĂMIDĂ

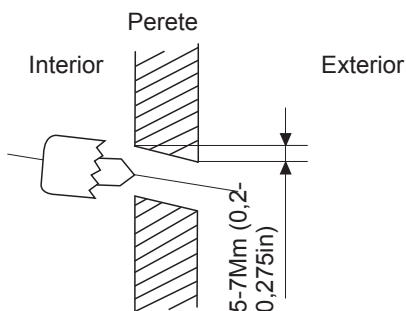
Dacă peretele este din cărămidă, beton sau alt material similar, faceți găuri cu diametrul de 5 mm (0,2in-diametru) în perete și introduceți clemele ancorei furnizate. Apoi fixați placa de montare pe perete, strângând șuruburile direct în cleme.

Pasul 3: Faceți o gaură în pentru conductele conective

1. Determinați locația gaurei din perete pe baza poziției plăcii de montare. Consultați **Dimensiunile Plăcii de Montare**.
2. Folosiți un burghiu de 65mm (2.5in) sau 90mm (3,54in) (în funcție de model) pentru a face o gaură în perete. Când faceți gaura, asigurați-vă că este făcută cu un unghi ușor în jos, astfel încât capătul exterior al găurii să fie mai mic decât capătul interior cu aproximativ 5mm până la 7mm (0,2-0,275in). Acesta va asigura o scurgere adecvată a apei.
3. Plasați protecția (zidul protector) în gaură. Aceasta protejează marginile gaurei și va permite sigilarea ei după finalizarea procesului de instalare.

! PRUDENȚĂ

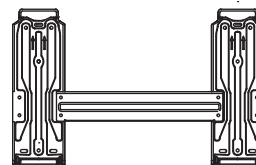
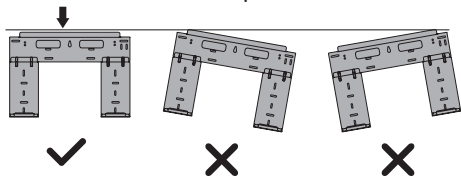
Atunci când dați o gaură aveți grijă la cabluri, țevi și alte componente sensibile.



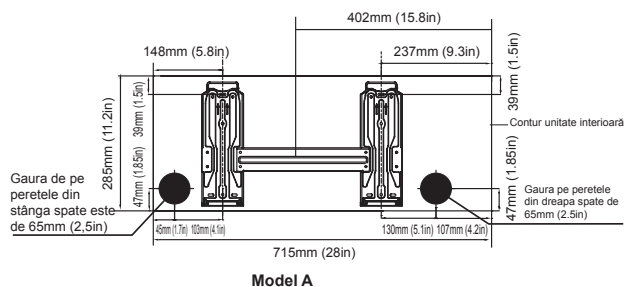
DIMENSIUNILE PLĂCII DE FIXARE

Fiecare model are o placă de fixare specifică. Pentru anumite cerințe specifice, forma plăcii poate fi ușor diferită. Însă dimensiunile de instalare sunt la fel pentru unitățile din interior de același fel. A se vedea Tipul A și Tipul B.

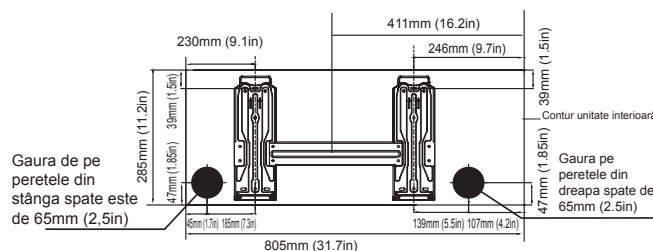
Orientarea corectă a plăcii de fixare



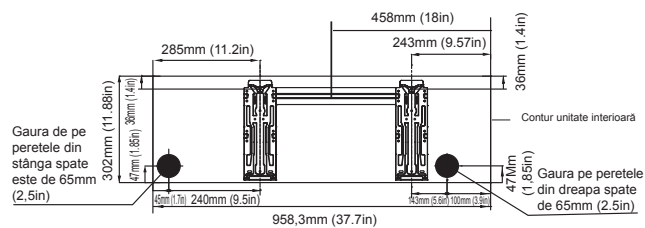
Tipul B



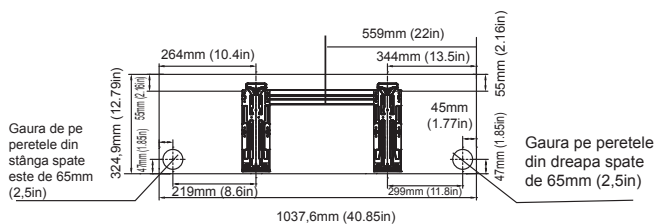
Model A



MODELUL B



Modelul C



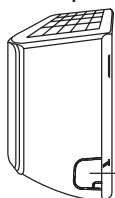
Model D

NOTĂ: Când conducta de legătură pentru gaz este de $\varnothing 15,88\text{mm}$ (5 / 8in) sau mai mult, orificiul de perete trebuie să fie de 90 mm (3,54in).

Pasul 4: Pregătiți conductele cu agent refrigerent

Conducta cu agent refrigerent se află în interiorul unui manșon izolant ce vine fixat pe partea din spate a unității. Trebuie să pregătiți conducta înainte de a o trece prin gaura din perete.

1. Alegeți partea prin care conducta va ieși din unitate, pe baza poziției gaurei din perete în raport cu placa de montare.
2. Dacă gaura din perete se află în spatele unității, mențineți panoul de eliminare pe loc. Dacă gaura din perete se află pe partea interioară a unității, îndepărtați panoul de eliminare din plastic din partea laterală a unității. Acest lucru va crea un slot prin care conducta poate ieși din unitate. Folosiți un patent cu vârf ascuțit dacă panoul de plastic este prea greu de îndepărtat cu mâna.

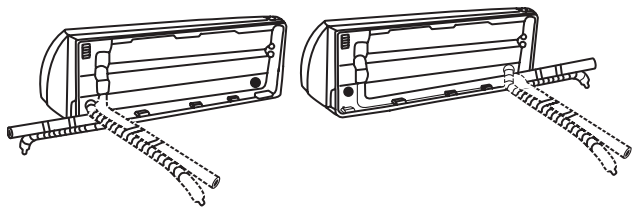


Panoul de eliminare

3. În cazul în care conducta conectivă existentă este deja încorporată în perete, treceți direct la pasul **Conectare furtun de scurgere**. Dacă nu există o conductă încorporată, atunci conectați conducta cu agent refrigerent a unității din interior la conducta conectivă care va lega cele două unități. Consultați secțiunea **Conexiunea Conductelor Cu agent Refrigerent** din acest manual pentru instrucțiuni detaliate.

INFORMAȚII DESPRE UNGHIUL TUBULATURII

Conductele cu agent refrigerent pot ieși din unitatea din interior din patru unghiuri diferite: partea stângă, partea dreaptă, stânga spate și dreapta spate.



! PRUDENȚĂ

Aveți mare grijă să nu demontați sau să deteriorați conductele în timp ce le îndoiți departe de unitate. Orice deteriorare a conductei va afecta performanța unității.

- Strângeți piulițele la cuplurile specificate. Dacă

este prea strâns, piulițele se pot rupe și se poate scurge agent de refrigerare.

! PRUDENȚĂ

- Mențineți lungimea țevelor la minim pentru a minimiza încărcarea de agent refrigerant datorită lungimii țevelor. Lungimea maximă permisă a țevelor: 15 m (pentru **09/12***) și 30 m (pentru **18/24***)
- Când conectați țevile, asigurați-vă că obiectele din jur nu interferează sau intră în contact cu ele pentru a preveni scurgerea de agent de refrigerare datorată distrugerii fizice.
- Asigurați-vă ca spațiile unde sunt instalate țevile de refrigerare sunt conforme cu regulile naționale privind gazele.
- Asigurați-vă ca efectuați activități cum ar fi încărcarea cu agent de refrigerare suplimentar sau sudarea țevelor în condiții de bună aerisire.
- Asigurați-vă că efectuați sudarea și lucrările la țevi pentru legăturile mecanice în situația în care agentul de refrigerare nu circulă.
- Când reconectați țevile, asigurați-vă ca efectuați îmbinări noi pentru a preveni scurgerea de agent de refrigerare.
- Când lucrați la conductele de agent de refrigerare și la legăturile flexibile de agent de refrigerare aveți grijă să nu fie distruși de obiectele din jur.

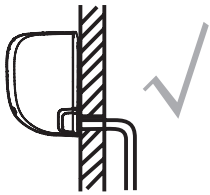
Pasul 5: Conectați furtunul de scurgere

În mod implicit, furtunul de scurgere este atașat pe partea stângă a unității (atunci când stați cu fața către spatele unității). Poate fi atașat, totuși, și pe partea dreaptă a unității. Pentru a asigura o scurgere adecvată, atașați furtunul de scurgere de aceeași parte cu care conducta de refrigerare iese din unitate. Atașați extensia furtunului de scurgere (achiziționată separat) la capătul furtunului de scurgere.

- Înfășurați puternic punctul de legătură cu bandă de teflon pentru a asigura o bună sigilare și pentru a evita scurgerile.
- Acoperiți cu spumă pentru izolat țevi partea de furtun de scurgere care va rămâne în interior pentru a preveni condensul.
- Îndepărtați filtrul de aer și turnați o cantitate mică de apă în tava de scurgere pentru a vă asigura că apa curge lent din unitate.

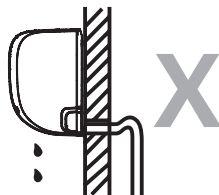
! INFORMAȚII DESPRE AMPLASAREA FUTRUNULUI DE SCURGERE

Asigurați-vă că aranjați furtunul de scurgere ca în figura următoare.



CORECTĂ

Asigurați-vă că nu există îndoituri sau deteriorări la furtunul de scurgere pentru a asigura un drenaj corespunzător.



GREȘIT

Îndoiturile furtunului de scurgere vor crea obturatoare de apă.



GREȘIT

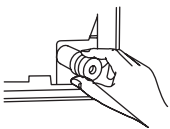
Îndoiturile furtunului de scurgere vor crea obturatoare de apă.



GREȘIT

Nu așezați capătul furtunului de scurgere în apă sau în containere care colectează apa. Acest lucru va împiedica scurgerea corectă.

ASTUPAȚI GAURA DE GOLIRE NEUTILIZATĂ



Pentru a preveni scurgerile nedorite, trebuie să astupați gaura de scurgere neutilizată cu dopul de cauciuc furnizat.

! ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE ACTIVITĂȚE DE NATURĂ ELECTRICĂ, CITIȚI ACESTE REGULAMENTE

4. Toate cablurile trebuie să respecte codurile electrice locale și naționale, reglementările de aceeași natură și trebuie instalate de un electrician autorizat.
5. Toate conexiunile electrice trebuie făcute în concordanță cu Diagrama conexiunilor electrice de pe panourile unităților din interior și din exterior.
6. Dacă apare o problemă serioasă de siguranță cu sursa de alimentare, opriți imediat orice activitate. Explicați clientului motivul aceluiași acțiuni și refuzați să instalați unitatea până când problema de siguranță nu este rezolvată

corect.

7. Tensiunea de alimentare trebuie să se încadreze între 90-110% din tensiunea nominală. O alimentare insuficientă poate cauza defecțiuni, șocuri electrice sau incendii.
8. În cazul în care conectați alimentarea la un cablaj fix, instalați o protecție la supratensiune și un comutator de alimentare principal cu o capacitate de 1,5 ori mai mare decât curentul unității.
9. În cazul în care conectați alimentarea la un cablaj fix, trebuie prevăzut un întrerupător sau un disjunctoare care deconectează toți poli și care are o separare de contact de cel puțin 1 / 8 in (3mm) în cablarea fixă. Personalul calificat trebuie să utilizeze un întrerupător sau un disjunctoare autorizat
10. Conectați unitatea doar la o priză cu circuit individual. Nu conectați un alt aparat la priză respectivă.
11. Asigurați-vă că aparatul de aer condiționat este corect împământat.
12. Fiecare fir trebuie să fie ferm legat. Firele desprinse pot duce la supraîncălzirea terminalului, ceea ce poate duce la defecțiuni ale produsului și un potențial incendiu.
13. Nu lăsați firele să se atingă sau să se sprijine de tubulatura cu agent refrigerent, de compresor sau de orice componentă mobilă din interiorul unității.
14. Dacă unitatea are un încălzitor electric auxiliar, trebuie să fie instalată la cel puțin 1 metru (40 inci) de orice material combustibil.
15. Pentru a nu vă supune RISCULUI UNEI ELECTROCUTĂRI, nu atingeți niciodată componentele electrice imediat după ce alimentarea electrică a fost oprită. După oprirea alimentării, așteptați întotdeauna 10 minute sau mai mult înainte de a atinge componentele electrice

AVERTIZARE

ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE ACTIVITATE DE CABLAJ SAU ELECTRICĂ, DECONECTAȚI APARATUL DE LA SURSA DE ALIMENTARE

Pasul 6: Conectați cablul de semnal

Cablul de semnal permite comunicarea dintre cele două unități, cea din interior și cea din exterior. În primul rând trebuie să alegeți dimensiunea potrivită a cablului și apoi să-l pregătiți pentru conectare.

Tipurile de Cabluri

- Cablul de alimentare de interior (dacă se aplică): H05VV-F sau H05V2V2-F
- **Cablul de Alimentare Exterior:** H07RN-F
- **Cablul de Semnal:** H07RN-F

Zona Transversală Minimă a Cablurilor de Alimentare și Semnal (Pentru referință)

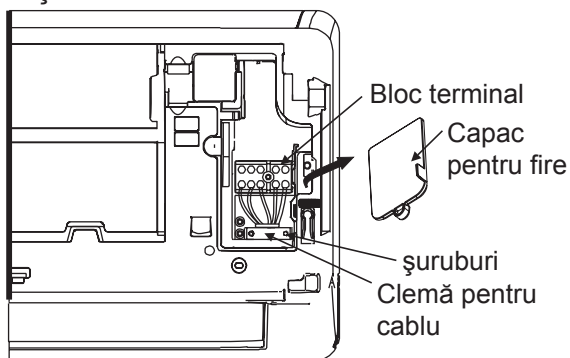
Curent Nominal Al Aparatului (A)	Zona de Secțiune Nominală (mm ²)
> 3 și ≤ 6	0,75
> 6 și ≤ 10	1
> 10 și ≤ 16	1,5
> 16 și ≤ 25	2,5
> 25 și ≤ 32	4
> 32 și ≤ 40	6

- Pentru produsul care folosește agent refrigerant R-32 fiți atenți să nu fie generată o scântei ținând cont de următoarele cerințe:
 - Nu îndepărtați furtunile când este alimentat cu curent.
 - Nu deconectați priza dipentru unitatea din perete cât este apornit.
 - Se recomandă amplasare prizei la înălțime. Montați cablurile astfel încât să nu se încurce

ALEGEȚI DIMENSIUNEA CORECTĂ A CABLULUI

Mărimea cablului de alimentare, a cablului de semnal, a siguranței și a comutatorului necesare este determinată de curentul maxim suportat de unitate. Curentul maxim este indicat pe plăcuța de identificare situată pe panoul lateral al unității. Consultați această plăcuța de identificare pentru a alege cablul, siguranța sau comutatorul potrivite.

1. Deschideți panoul frontal al unității din interior
2. Cu o șurubelniță, deschideți capacul cutiei cu fire din partea dreaptă a unității. Acest lucru va afișa blocul terminal



! AVERTIZARE

TOATE ACTIVITĂȚILE DE CABLAJ TREBUIE EFECTUATE STRICT în conformitate cu DIAGRAMA DE CABLURI, situată pe spatele panoului frontal al unității din interior.

3. Deșurubați clema pentru cablu ce se află sub blocul terminal și așezați-o în lateral.
4. Cu fața către partea din spate a unității, scoateți panoul de plastic din stânga jos.
5. Introduceți firul de semnal prin acest slot, din spatele unității către față.
6. Cu fața către unitate, conectați firul în conformitate cu diagrama de cablare a unității din interior, conectați u-ul și înșurubați ferm fiecare fir la terminalul corespunzător.

! PRUDENȚĂ

NU AMESTECATI CABLURILE

Acest lucru este periculos și poate provoca defecțiunea uaparaturului de aer condiționat.

7. După ce vă asigurați că fiecare conexiune este sigură, folosiți clema pentru a fixa cablul de semnal la unitate. Înșurubați bine clema pentru cablu către sol.
8. Înlocuiți capacul pentru cabluri din fața unității și panoul de plastic din spate.

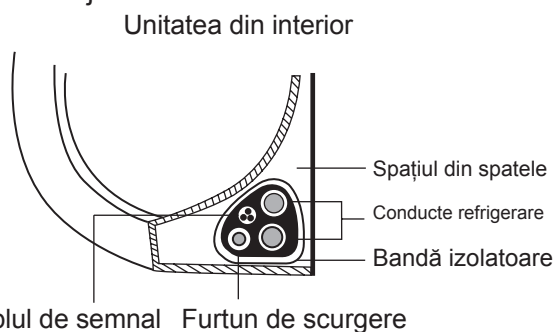
! INFORMAȚII DESPRE CABLURI

PROCESUL DE CONEXIUNE ALE Cablurilor poate diferenția ușor între zone și regiuni.

Pasul 7: Înfășurare și cabluri

Înainte de a trece conducta, furtunul de scurgere și cablul de semnal prin gaura din perete, trebuie să le îmbinați pentru a economisi spațiu, a le proteja și a le izola (Nu se aplică în America de Nord).

1. Îmbinați furtunul de scurgere, conductele de refrigerare și cablul de semnal, așa cum se arată mai jos:



FURTUNUL DE SCURGERE TREBUIE SĂ FIE JOS

Asigurați-vă că furtunul de scurgere să fie în partea de jos a îmbinării. Punerea furtunului de scurgere în partea de sus a îmbinării poate duce la revărsarea vasului de scurgere, ceea ce poate provoca daune

NU ÎNCRUCIȘAȚI CABLUL DE SEMNAL CU ALTE CABLURI

Cât timp legați aceste componente, nu împlețiți și nu încrucișați cablul de semnal cu niciun alt cablu.

2. Atașați furtunul de scurgere pe partea inferioară a țevilor de refrigerare, folosind o bandă de vinil adezivă,
3. Înfășurați bine firul de semnal, conductele de refrigerare și furtunul de scurgere cu bandă de izolare, Verificați de două dacă toate articolele sunt incluse.

NU ÎNFĂȘURAȚI CAPETELE TUBULATURII

Când înfășurați legătura, lăsați capetele tubulaturii desfăcute. Trebuie să ajungeți la ele pentru a testa dacă există scurgeri la sfârșitul procesului de instalare (consultați secțiunea **Verificări Electrice și Verificări de Scurgeri Din** acest manual).

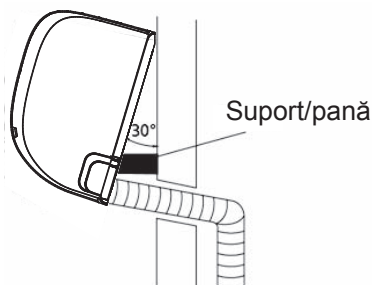
Pasul 8: Montarea unității din interior

În cazul în care ați instalat noi conducte conective pe unitatea exterioară, faceți următoarele:

1. Dacă ați introdus deja de conducta de refrigerent prin orificiul din perete, treceți la pasul 4.
2. În caz contrar, verificați de două ori să fie sigilate capetele conductelor de refrigerare pentru a împiedica murdăria sau materialele străine să pătrundă în conducte.
3. Treceți încet, prin orificiul din perete, legătura de tuburi de refrigerare, furtunul de scurgere și firul de semnal.
4. Agățați partea superioară a unității din interior pe cârligul de jus al plăcii de montare.
5. Verificați dacă unitatea este fixată ferm la montare, apăsând ușor pe partea stângă și dreapta a unității. Unitatea nu trebuie să se lezene sau să se deplaseze.
6. Folosind o presiune uniformă, împingeți în jos pe partea inferioară a unității. Continuați să împingeți în jos până când unitatea se fixează pe cârlige de-a lungul fundului plăcii de montare.
7. Din nou, verificați dacă unitatea este ferm montată, apăsând o ușor pe partea stângă și pe partea dreaptă a unității.

În cazul în care conductele cu agent frigorific sunt deja încorporate în perete, efectuați următorii pași:

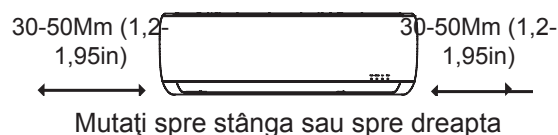
1. Agățați partea superioară a unității din interior pe cârligul de jus al plăcii de montare.
2. Folosiți un suport sau o pană pentru a susține unitatea, oferindu-vă suficient spațiu pentru a conecta conducta de refrigerare, cablul de semnal și furtunul de scurgere.



3. Conectați furtunul de scurgere și conductele de refrigerare (pentru instrucțiuni, consultați secțiunea de **conectare a conductelor de refrigerare** din acest manual).
4. Mențineți la vedere punctul de conectare al conductei pentru a efectua testul de scurgere (consultați secțiunea **Verificări electrice și verificări de scurgeri** din acest manual).
5. După efectuarea testului de scurgere, înfășurați punctul de conectare cu bandă izolatoare.
6. Îndepărtați suportul sau pana care susține unitatea.i.
7. Folosind o presiune uniformă, împingeți în jos pe partea inferioară a unității. Continuați să împingeți în jos până când unitatea se fixează pe cârlige de-a lungul fundului plăcii de montare.

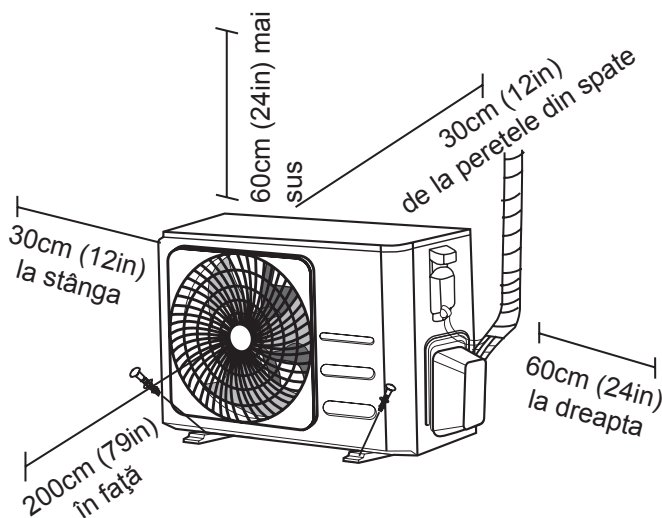
UNITATEA ESTE ADJUSTABILĂ

Rețineți că toate cârligele de pe placa de montare sunt mai mici decât orificiile din spatele unității. În cazul în care descoperiți că nu aveți suficient spațiu pentru conectarea conductelor încorporate la unitatea din interior, unitatea poate fi reglată spre stânga sau spre dreapta cu aproximativ 30-50 mm (1.25-1.95in), în funcție de model.



Instalarea Unității Din Exterior

Instalați unitatea respectând codurile și reglementările locale, pot exista diferențe ușoare între regiuni.



Instrucțiuni de Instalare - Unitate din exterior

Pasul 1: Selectați locația instalării.

Înainte de a instala unitatea din exterior, trebuie aleasă o locație adecvată. Urmăriți aceste standarde ce au rolul de a vă ajuta să alegeți o locație adecvată pentru unitate.

Locațiile de instalare adecvate îndeplinesc următoarele standarde

- ✓ Îndeplinește toate cerințele cu privire la spațiu prezentate în Cerințele de spațiu pentru instalare de mai sus.
- ✓ Circulație și ventilație bune a aerului
- ✓ Să fie ferm și solid - locația poate susține unitatea și nu va vibra
- ✓ Zgomotul produs de unitate nu îi va deranja pe ceilalți
- ✓ Să fie protejat de perioade lungi de lumină solară directă sau ploaie
- ✓ Înainte de ninsori, ridicați unitatea deasupra suportului de bază pentru a preveni acumularea de gheață și deteriorarea bobinei. Montați unitatea suficient de sus pentru a fi peste nivelul mediu de zăpadă acumulată. Înălțimea minimă trebuie să fie de 18 inci (45 de cm)

NU INSTALAȚI ÎN URMĂTOARELE LOCAȚII

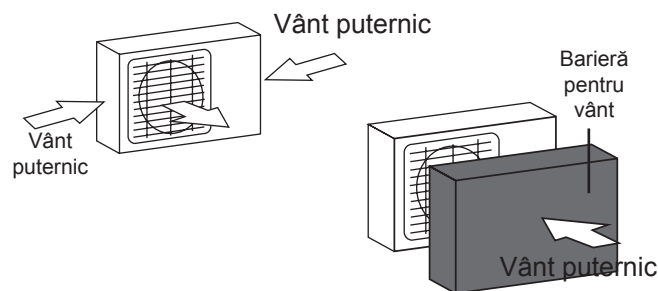
- ⊘ În apropierea unui obiect care ar putea bloca admisia și ieșirea aerului.
- ⊘ Pe o stradă publică, într-o zonă aglomerată sau unde zgomotul de la unitate i-ar putea deranja pe cei din jur.
- ⊘ În apropierea animalelor sau plantelor care vor fi afectate de emisia de aer cald.
- ⊘ Lângă orice sursă de gaz combustibil
- ⊘ În loc expus la cantități mari de praf
- ⊘ Într-o locație expusă unei cantități excesive de aer sărat

ATENȚIONĂI SPECIALE PENTRU VREME REA

Dacă unitatea este expusă la vânt puternic:

Instalați unitatea astfel încât ventilatorul de evacuare a aerului să fie într-un unghi de 90 ° față de direcția vântului. Dacă este nevoie, ridicați o barieră în fața unității pentru a o proteja de vânturile extrem de puternice.

A se vedea imaginea de mai jos



Dacă unitatea este expusă la ploi abundente sau zăpadă, în mod frecvent:

Construiți un acoperiș deasupra unității pentru a o proteja de ploaie sau zăpadă. Aveți grijă să nu obstrucționați fluxul de aer în jurul unității.

Dacă unitatea este expusă în mod frecvent la aerul sărat (pe litoral):

Folosiți unitatea exterioară care este special concepută pentru a rezista la coroziune.

Pasul 2: Instalați îmbinări de scurgere (doar pentru instalația de pompare caldură)

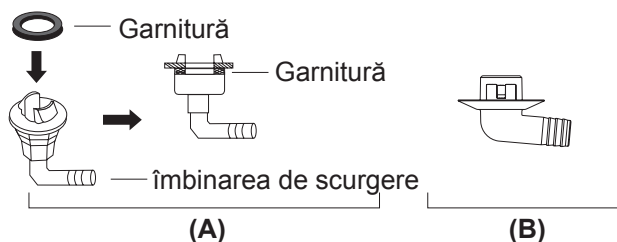
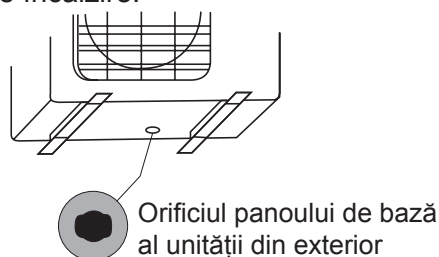
Înainte de a fixa unitatea din exterior, trebuie instalată îmbinarea de scurgere în partea de jos a unității. Rețineți că există două tipuri diferite de îmbinări de scurgere, în funcție de tipul de unitate de exterior.

Dacă îmbinarea de scurgere este prevăzută cu o garnitură de cauciuc (a se vedea Fig. A), faceți următoarele:

1. Montați garnitura de cauciuc pe capătul îmbinării de scurgere care va fi conectată la unitatea din exterior.
2. Introduceți îmbinarea de scurgere în gaura din tava principală a unității.
3. Rotiți îmbinarea de scurgere cu 90 ° până când face clic, fixată cu fața către partea frontală a unității.
4. Conectați o extensie a furtunului de scurgere (nu este inclusă) la îmbinarea de scurgere pentru a redirecționa apa din unitate în timpul modului de încălzire.

Dacă îmbinarea de scurgere nu vine cu sigiliu de cauciuc (vezi Fig. B), faceți următoarele:

1. Introduceți îmbinarea de scurgere în gaura din tava principală a unității. Îmbinarea de scurgere va face clic
2. Conectați o extensie a furtunului de scurgere (nu este inclusă) la îmbinarea de scurgere pentru a redirecționa apa din unitate în timpul modului de încălzire.

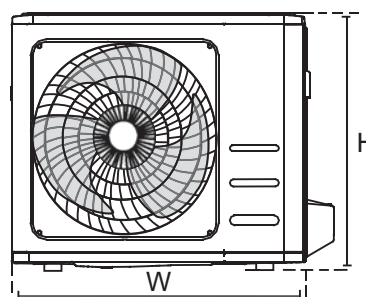
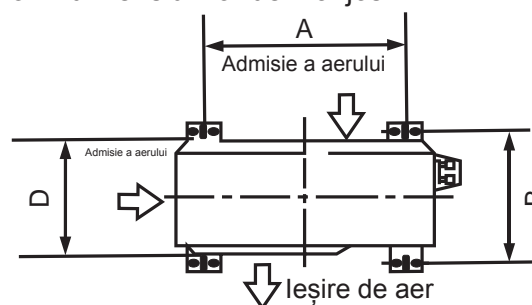


Pasul 3: Ancorarea unității din exterior

Unitatea exterioară poate fi fixată la sol sau pe un suport de perete fixat cu șurub (M10). Pregătiți baza de instalare a unității conform dimensiunilor de mai jos.

DIMENSIUNILE DE MONTARE ALE UNITĂȚII

Aceasta este o listă cu diferite dimensiuni ale unităților din exterior și distanța dintre picioarele lor de fixare. Pregătiți baza de instalare a unității conform dimensiunilor de mai jos.



! ÎN ZONE RECI

În zonele reci, asigurați-vă că furtunul de scurgere este poziționat cât se poate de vertical pentru a asigura o scurgere rapidă a apei. Dacă apa se scurge prea încet, ea poate îngheța în furtun ducând la inundarea unității.

Dimensiuni unitate din exterior (mm) L × Î × A	Dimensiuni de montare	
	Distanța A (mm)	Distanța B (mm)
720 × 495 × 270 (28,3" × 19,5" × 10,6")	452 (17,7")	255 (10,0")
800 × 554 × 333 (31,5" × 21,8" × 13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845 × 702 × 363 (33,3" × 27,6" × 14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")

Dacă veți instala unitatea pe sol sau pe o platformă de montare din beton, faceți următoarele:

1. Marcați pozițiile pentru cele patru șuruburi de fixare pe baza graficului de dimensiuni.
2. Dați gări pentru șuruburile de fixare
3. Puneți câte o piuliță pe capătul fiecărui șurub de fixare
4. Introduceți șuruburile de fixare în găurile aferente.
5. Scoateți piulițele de pe șuruburile de fixare și așezați unitatea din exterior în șuruburi.
6. Puneți o șaibă pe fiecare șurub, apoi puneți din nou piulițele.
7. Cu o cheie, strângeți fiecare piuliță până când se fixează.

AVERTIZARE

DACĂ DAȚI GĂURI INTR-UN PERETE DE CIMENT, SE RECOMANDĂ FOLOSIREA OCHELARILOR DE PROTECȚIE

Dacă instalați unitatea pe un suport în perete, efectuați următoarele:

PRUDENȚĂ

Asigurați-vă că peretele este realizat din cărămidă solidă, beton sau dintr-un material la fel de puternic. **Peretele trebuie să poată suporta cel puțin de patru ori greutatea unității.**

1. Marcați poziția găurilor suportului pe baza graficului cu dimensiuni
2. Dați gări pentru șuruburile de fixare
3. Puneți șaibă și o piuliță pe capătul fiecărui șurub de fixare.
4. Înșurubați șuruburile de fixare în găurile din suporturile de montare, puneți suporturile de montare în poziție dorită și fixați-le în perete.
5. Verificați dacă suporturile de montare sunt la nivel.
6. Ridicați cu atenție unitatea și așezați-i picioarele de fixare în suporturi.
7. Fixați unitatea ferm pe suporturi.
8. Dacă se poate, instalați unitatea cu garnituri de cauciuc pentru a reduce vibrațiile și zgomotul.

Pasul 4: Conectați cablurile de semnal și de alimentare

Blocul terminal al unității din exterior este protejat de un capac pentru zona cu fire electrice pe partea laterală a unității. Pe interiorul capacului zonei cu cabluri este imprimată o diagramă completă de cablare.



AVERTIZARE

ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE ACTIVITATE DE CABLAJ SAU ELECTRICĂ, DECONECTAȚI APARATUL DE LA SURSA DE ALIMENTARE

1. Pregătiți cablul pentru conectare:

FOLOSITI CABLUL CORECT

- Cablul de alimentare de interior (dacă se aplică): H05VV-F sau H05V2V2-F
- Cablul de alimentare exterior: H07RN-F
- Cablul de semnal: H07RN-F

ALEGEȚI DIMENSIUNEA CORECTĂ A CABLULUI

Mărimea cablului de alimentare, a cablului de semnal, a siguranței și a comutatorului necesare este determinată de curentul maxim suportat de unitate. Curentul maxim este indicat pe plăcuța de identificare situată pe panoul lateral al unității. Consultați această plăcuță de identificare pentru a alege cablul, siguranța sau comutatorul potrivite.

- Folosind un dezizolator pentru fire, trageți manșonul de cauciuc de la ambele capete ale cablului pentru a descoperi aproximativ 40 mm (1.57in) din firele din interior.
- Scoateți izolația de la capetele firelor.
- Folosind un sertizor, sertizați capetele firelor.

AVEȚI GRIJĂ LA FIRUL

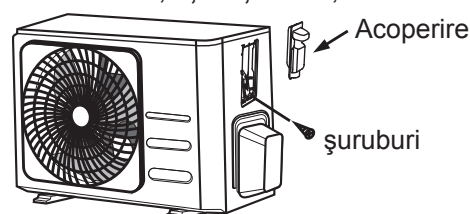
În timp ce se înodați firele, asigurați-vă că distingeți clar firul „Live” („L”) de celelalte fire.



AVERTIZARE

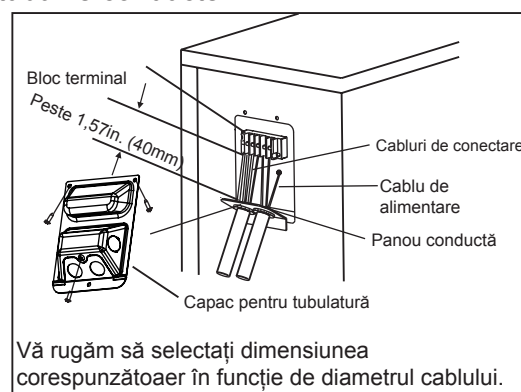
TOATE LUCRAREA DE CABLARE trebuie să fie făcută strict în conformitate cu unității edin exterior.

2. Deșurubați și scoateți capacul de la cabluri electrice
3. Deșurubați clema pentru cablu ce se află sub blocul terminal și așezați-o în lateral.
4. Conectați cablurile în conformitate cu diagrama de cablare și înșurubați ferm fiecare fir la borna corespunzătoare.
5. După verificare conexiunilor, faceți o buclă cu firele din jur pentru a împiedica apa de ploaie să curgă în terminal.
6. Fixați cablul la unitate, folosind clema pentru cabluri. Înșurubați bine clema pentru cablu către sol.
7. Izolați firele neutilizate cu bandă din PVC. Aranjați-le astfel încât să nu atingă piese electrice sau metalice
8. Înlocuiți capacul de la partea cu cabluri de pe laterala unității și înșurubați-l la loc.



În America de Nord

1. Scoateți capacul de la partea de cabluri a unității, slăbind cele 3 șuruburi.
2. Demontați capacele de pe panoul conductei.
3. Montați bine tuburile conductelor (neincluse) pe panoul conductei.
4. Conectați în mod corect atât linia de alimentare cât și liniile de joasă tensiune la terminalele corespunzătoare de pe blocul terminal.
5. Realizați împământarea unității în conformitate cu codurile locale.
6. Asigurați-vă că lăsați câțiva centimetri în plus decât lungimea necesară pentru cablare pentru fiecare cablu
7. Folosiți piulițele de blocare pentru a fixa tuburile conductei.



Conexiunea Conductelor Cu Agent Frigorific

Când conectați conductele de refrigerare, **nu** lăsați în unitate substanțe sau gaze, altele decât agentul frigorific specificat. Prezența altor gaze sau substanțe va scădea capacitatea unității și poate provoca o presiune anormal de ridicată în ciclul de refrigerare. Acest lucru poate provoca o explozie și vătămare.

Informații Lungimea Conductei

Lungimea conductelor cu agent frigorific va influența performanța și eficiența energetică a unității. Eficiența nominală este testată pe unități cu o lungime a conductei de 5 metri (16.5ft) pentru a reduce vibrațiile și zgomotul excesiv.

Consultați tabelul de mai jos legat de specificațiile privind lungimea maximă și înălțimea de cădere a conductelor.

Lungimea Maximă și Înălțimea de Cădere A Conductelor Cu Agent Refrigerent În Funcție de Modelul Unității

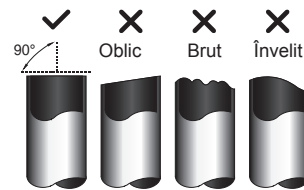
Model	Capacitate (BTU/h)	Max. Lungime (m)	Max. Înălțime (m)
Invertor R32 pentru Aparat de aer condiționat de tip Split	< 15.000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15.000 și < 24.000	30 (98,5ft)	20 (66ft)
	≥ 24.000 și < 36.000	50 (164ft)	25 (82ft)

Instrucțiuni de Conexiune– Conductă Cu Agent Refrigerent

Pasul 1: Tăiați conductele

Când pregătiți conductele cu agent refrigerent, aveți grijă deosebită să le tăiați și să le marcați corespunzător. Acest lucru va asigura o funcționare eficientă și va reduce nevoia de mentenanță pe viitor.

1. Măsurați distanța dintre unitățile din interior și din exterior
2. Cu un cutter de țevă, tăiați conducta puțin mai mult decât distanța măsurată.
3. Asigurați-vă că țeava este tăiată la un unghi perfect de 90 °.



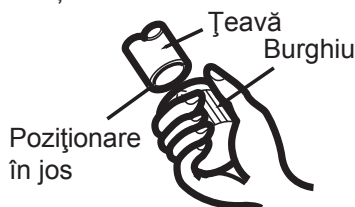
⊘ NU DEFORMAȚI CONDUCTA CÂND O TĂIAȚI

Aveți grijă să nu deteriorați, să nu îndoiiți sau să deformați conducta în timpul tăierii. Acest lucru va reduce drastic eficiența de încălzire a unității.

Pasul 2: Îndepărtați bavurile

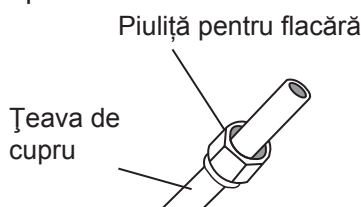
Bavurile pot afecta etanșarea conexiunilor conductelor cu agent refrigerent. Trebuie îndepărtate complet.

1. Țineți țeava în jos pentru a împiedica bavurii să cadă în conductă.
2. Folosind un burghiu sau o unealtă pentru debavurare, îndepărtați toate bavurile din secțiunea tăiată a conductei.

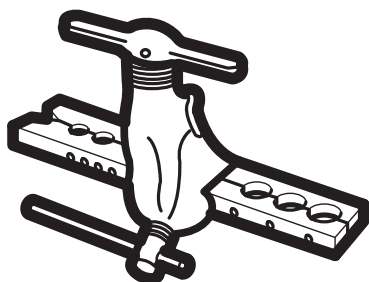
**Pasul 3: Capete de țeavă flare**

O ardere corectă este esențială pentru a obține o etanșare corespunzătoare

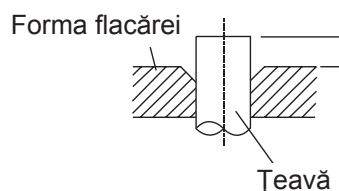
1. După îndepărtarea bavurilor din țeava tăiată, sigilați capetele cu bandă din PVC pentru a împiedica pătrunderea materialelor străine în țeavă.
2. Înveliți țeava cu material izolant
3. Puneți piulițele pentru flacără pe ambele capete ale conductei. Asigurați-vă că sunt puse în direcția corectă, deoarece nu le puteți pune sau schimba direcția după ce s-au aprins.



4. Îndepărtați banda din PVC de la capetele conductei atunci când sunteți gata să efectuați lucrări ce implică ardere.
5. Clamă formă flacără la capătul țevii. Capătul țevii trebuie prelungit dincolo de marginea forme flacără conform dimensiunilor din tabelul de mai jos.

**EXTENSIA CONDUCTEI DINCOLO DE FAZA DE ARDERE**

Diametrul exterior al conductei (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
ø6,35 (ø0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
ø9,52(ø 0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
ø12,7(ø 0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
ø15,88(ø 0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")



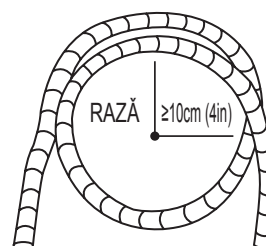
6. Așezați instrumentul pentru foc pe suport.
7. Rotiți mânerul instrumentul pentru foc în sensul acelor de ceasornic până când țeava este complet evazată.
8. Îndepărtați instrumentul și suportul pentru foc, apoi inspectați capătul conductei sa nu aibă fisuri și chiar arderi.

Pasul 4: Conectați conductele

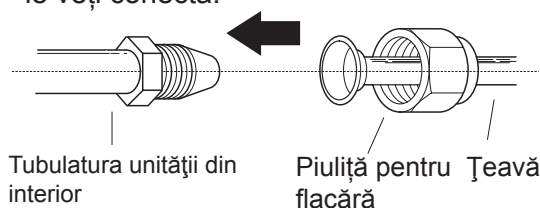
Când conectați conductele cu agent frigorific, aveți grijă să nu folosiți cuplul de torsiune excesiv sau să deformați conducta în vreun fel. Mai întâi ar trebui să conectați conducta de joasă tensiune, apoi pe cea de înaltă tensiune.

RAZĂ DE CURBURĂ MINIMĂ

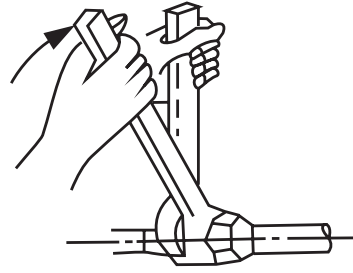
La îndoirea conductelor conective cu agent frigorific, raza minimă de îndoire este de 10 cm.

**Instrucțiuni pentru conectarea conductelor la unitatea din interior**

1. Poziționați central cele două conducte pe care le veți conecta.



2. Strângeți cu mâna piulița pentru flacăra cât mai strâns posibil.
3. Cu o cheie, prindeți piulița pe tubul unității.
4. În timp ce țineți bine piulița de pe tubul unității, utilizați o cheie dinamometrică pentru a strânge piulița flambajului în funcție de valorile de cuplu din tabelul **Cerințe de cuplu** de torsiune de mai jos. Slăbiți ușor piulița, apoi strângeți-o din nou.



CERINȚE DE CUPLU DE TORSIUNE

Diametrul exterior al conductei (mm)	Cuplul de strângere (N · m)	Dimensiune flacăra (B) (mm)	Formă flacăra
Ø6,35(ø 0,25")	18~20 (180~200kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
Ø9,52(ø 0,375")	32~39 (320~390kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
Ø12,7(ø 0,5")	49~59 (490~590kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
Ø15,88(ø 0,63")	57~71 (570~710kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	

⚠️ NU UTILIZAȚI CUPLUL ÎN MOD EXCESIV

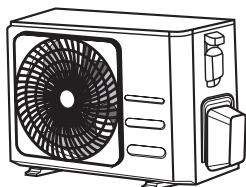
O forță excesivă poate rupe piulița sau deteriora conductele cu agent frigorific. Nu trebuie să depășiți cerințele de cuplu de torsiune care sunt prezentate în tabelul de mai sus.

Instrucțiuni pentru conectarea conductelor la unitatea din exterior

1. Deșurubați capacul de la supapa de pe partea laterală a unității din exterior.
2. Scoateți capacele de protecție de la capetele supapelor.
3. Aliniați capătul țevii evazate la fiecare supapă și strângeți cu mâna piulița cât mai strâns puteți.
4. Prindeți valva folosind o cheie. Nu strângeți piulița care sigilează valva de serviciu.
6. Slăbiți ușor piulița, apoi strângeți-o din nou.
7. Repetați pașii 3 - 6 pentru conducta rămasă.

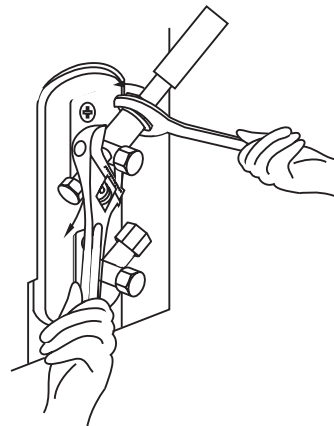
⚠️ FOLOSIȚI O CHEIE PENTRU A PRINDE CORPUL VALVEI

Torsiunea de la strângerea piuliței pentru flacăra poate smulge alte părți ale supapei.



Capacul supapei

5. În timp ce țineți ferm de corpul supapei, folosiți o cheie dinamometrică pentru a strânge piulița flambajului în funcție de valorile corecte ale cuplului.



Evacuarea Aerului

Măsuri de Prevenție

Aerul și materiile străine din circuitul refrigerant pot cauza creșteri anormale ale presiunii, ce pot duce la stricarea aparatului de aer condiționat, reducerea eficienței acestuia și pot provoca accidente. Utilizați o pompă de vid și un manometru pentru a evacua circuitul cu agent frigorific, îndepărtând gazele și condensul din sistem.

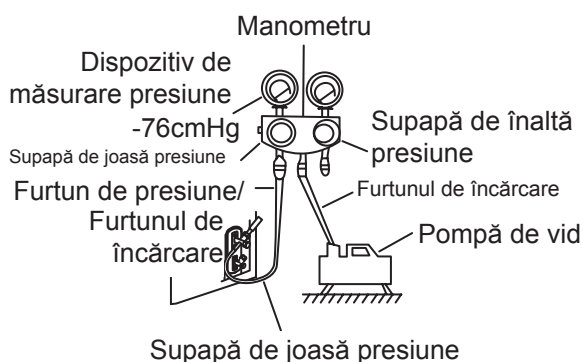
Evacuarea trebuie efectuată la prima instalare și dacă unitatea este mutată.

ÎNAINTE DE EVACUARE

- Verificați ca țevile de legătură între unitățile din interior și cele din exterior să fie legate corespunzător.
- Asigurați-vă că toate cablurile sunt conectate corespunzător.

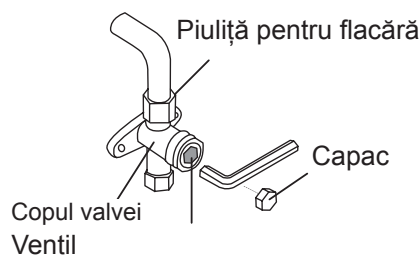
Instrucțiuni De Evacuare

1. Conectați furtunul de încărcare al manometrului la portul de service de pe supapa de presiune joasă a unității din exterior
2. Conectați un alt furtun de încărcare de la manometru la pompa de vid.
3. Deschideți partea de presiune joasă a manometrului. Mențineți partea de înaltă presiune închisă.
4. Porniți pompa de vid pentru a evacua sistemul.
5. Operați în gol pentru cel puțin 15 minute sau până când Contorul arată -76cmHg (-10^5 Pa).



6. Închideți partea de presiune joasă a manometrului și opriți pompa de vid.

7. Așteptați 5 minute, apoi verificați dacă presiunea în sistem nu a fost modificată
8. În cazul în care există o modificare a presiunii în sistem, consultați secțiunea Verificare scurgeri de gaz pentru informații suplimentare despre cum să verificați scurgerile. Dacă nu există nicio schimbare a presiunii în sistem, deșurubați capacul de la robinet (supapa de înaltă presiune).
9. Introduceți cheia hexagonală în supapă (supapă de înaltă presiune) și deschideți robinetul rotind invers acelor de ceasornic. Verificați dacă gazul iese din sistem, apoi închideți supapa după 5 secunde.
10. Urmăriți manometrul timp de un minut pentru a vă asigura că nu există nicio schimbare a presiunii. Manometrul trebuie să indice o presiune un pic peste cea atmosferică.
11. Scoateți furtunul de încărcare din portul de service.



12. Folosind cheia hexagonală, deschideți complet robinetele de înaltă și de joasă presiune.
13. Strângeți cu mâna capacele celor trei supape (port service, presiune înaltă, presiune joasă). Puteți să strângeți în continuare, dacă este necesar, folosind o cheie dinamometrică.

! DESCHIDEȚI UȘOR VENTILUL SUPAPEI

Când deschideți ventilul supapei, rotiți cheia hexagonală până când se lovește de dop. Nu forțați robinetul să se deschidă mai tare.

Informații Privind Adăugarea Agentului Frigorific

Unele sisteme necesită o încărcare suplimentară, în funcție de lungimile conductei. Lungimea standard a conductei este de 5m (16 "). Agentul frigorific trebuie încărcat din portul de service de pe supapa de joasă presiune a unității din exterior. Agentul frigorific suplimentar care trebuie încărcat poate fi calculat folosind următoarea formulă:

AGENT FRIGORIFIC SUPLIMENTAR PER LUNGIME CONDUCTĂ

Lungimea conductei conective (m)	Metoda de purificare a aerului	Agent frigorific suplimentar	
≤ Lungime standard a conductei	Pompă de vid	N/A	
> Lungime standard a conductei	Pompă de vid	Partea de lichid: $\varnothing 6,35$ ($\varnothing 0,25''$) R32: (Lungimea conductei - lungimea standard) $\times 12\text{g/m}$ (Lungimea conductei - lungimea standard) $\times 0,13\text{oZ/ft}$	Partea de lichid: $\varnothing 9,52$ ($\varnothing 0,375''$) R32: (Lungimea conductei - lungimea standard) $\times 24\text{g/m}$ (Lungimea conductei - lungimea standard) $\times 0,26\text{oZ/ft}$

 **PRUDENȚĂ NU** amestecați tipurile de refrigerent!

Fiți precauți în adăugarea agentului de refrigerare R-32

În timpul procedurii de încărcare ținând cont de următoarele cerințe.

- Asigurați-vă că nu apare contaminarea cu alți agenți de refrigerare în timpul încărcării.
- Pentru a reduce cantitatea de agent de refrigerare mențineți furtunele și liniile cât mai scurte posibil.
- Cilindrii vor fi ținuti drept.
- Asigurați-vă ca sistemul de refrigerare este împamântat înainte de încărcare.
- Etichetați sistemul după încărcare dacă este necesar.
- Atenție sporită să nu supraîncărcați sistemul.
- Înainte de reîncărcare, trebuie verificată presiunea u sfulu de azot.
- După încărcare, verificați de scurgeri înainte de punerea în funcțiune.
- Asigurați-vă că verificați să nu fie scurgeri înainte de a părăsi zona de lucru.

Informații importante: reglementare privind agentul de refrigerare utilizat.

Acest produs conține gaze fluorurate cu efect de seră. Nu evacuați gazele în atmosferă.

 **PRUDENȚĂ**

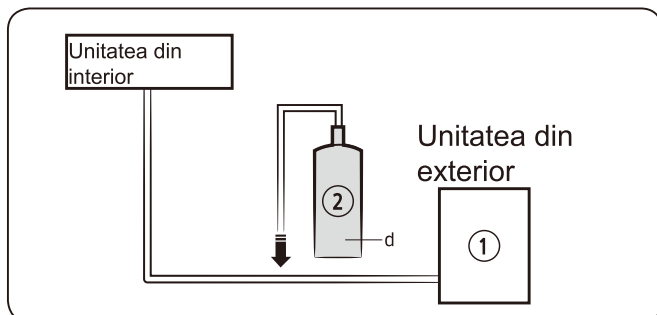
Informații utilizatorul dacă sistemul conține 5 tCO₂e sau mai multe gaze fluorurate cu efect de seră. În acest caz, trebuie verificat cel puțin o dată la 12 luni, conform regulamentului Nr. 517/2014. Această activitate trebuie făcută de personal specializat. În cazul situației prezentate mai sus, instalatorul (sau personalul autorizat să facă verificările finale), este obligat să furnizeze un ghid de utilizare, cu toate informațiile necesare, în conformitate cu Regulamentul (EU) Nr. 517/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din data de 16 Aprilie 2014 cu privire la gazele fluorurate cu efect de seră.

1 Vă rugăm completați următoarele cu cerneală lizibilă pe eticheta agentului refrigerant de încărcare furnizată cu acest produs și în acest manual.

- ① încărcarea din fabric a agentului de refrigerare,
- ② cantitatea suplimentară de agent de refrigerare încărcată
- ①+② totalul agentului de refrigerare încărcat pe eticheta agentului de refrigerare încărcat furnizată cu produsul.

Tipul de agent refrigerant	Valoarea PIG (GWP)
R-32	675

- GWP: Potențial de încălzire globală
- Calculare tCO₂e: kg × GWP/1000



Unitatea	Kg	tCO ₂ e
①,a		
②,b		
①+②,c		

NOTĂ

- Agentul de frigera încărcat în fabric: vezi placa cu numele unității
- Cantitate suplimentară de agent de refrigerare încărcată pe teren (Citiți informațiile de mai sus pentru cantitatea de agent de refrigerare.)
- Cantitatea totală de agent de refrigerare încărcat
- Cilindrul și colectorul agentului de refrigerare pentru încărcare

PRUDENȚĂ

- Eticheta completată trebuie lipită în apropierea portului de încărcare a produsului (ex. În exteriorul capacului valvei de oprire).
- Asigurați-vă că agentul de refrigerare încărcat nu depășește (A), cantitatea maximă de agent de refrigerare calculată după următoarea formulă: Cantitatea maximă de agent de refrigerare (A) = agentul încărcat în fabrică (B) + cantitatea maximă adăugată datorită extinderii țevilor (C)
- Mai jos găsiți tabelul cu limitele de agent de refrigerare încărcat pentru fiecare produs.

Model	R32(Unit: G)
09	550
12	550
18	1000
24	1600

Informații despre agentul de refrigerare

Informații importante: reglementare privind agentul de refrigerare utilizat.

Acest produs conține gaze fluorurate cu efect de seră. Nu evacuați gazele în atmosferă.

PRUDENȚĂ

Dacă sistemul conține 5 tCO₂e sau mai multe gaze cu efect de seră fluorinate, trebuie să se verifice dacă prezintă scurgeri cel puțin o dată pe an, conform Regulamentului nr. 517/2014. Această activitate trebuie făcută de personal specializat. În cazul situației prezentate mai sus, instalatorul (sau personalul autorizat să facă verificările finale), este obligat să furnizeze un ghid de utilizare, cu toate informațiile necesare, în conformitate cu Regulamentul (EU) Nr. 517/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din data de 16 Aprilie 2014 cu privire la gazele fluorurate cu efect de seră.

Tipul de agent refrigerant	Valoarea PIG (GWP)
R-32	675

- GWP: Potențial de încălzire globală
- Calculare tCO₂e: kg × GWP/1000

Verificări Dacă Sunt Scurgeri Electrice și De Gaze

Înainte de Proba De Rulare

Efectuați Run Test-ul numai după ce ați făcut următorii pași

- **Verificări Privind Siguranța Electrică** - Confirmați că sistemul electric al unității este sigur și funcționează corect
- **Privind Scurgerile De Gaz** - Verificați toate piulițele pentru flacăra și confirmați că sistemul nu are scurgeri
- Verificări privind supapele de gaz și lichid (înaltă și joasă presiune) - Verificați dacă supapele sunt complet deschise

Verificări Privind Siguranța Electrică

După instalare, verificați ca toate cablurile electrice să fie instalate în conformitate cu reglementările locale și naționale și în conformitate cu Manualul de Instalare.

ÎNAINTE DE PROBA DE RULARE

Verificați lucrările de împământare

Măsurați rezistența de împământare atât vizual, cât și cu un tester de rezistență. Rezistența de împământare trebuie să fie mai mică de 0,1Ω.

Notă: Acest lucru nu este necesar pentru anumite locații din SUA

ÎN TIMPUL PROBA DE RULARE

Verificați Dacă Există Scurgeri Electrice

În timpul **Proba De Rulare**, utilizați un electroprobe și multimetru pentru a efectua o verificare completă de scurgeri electrice.

Dacă este detectată o scurgere electrică, opriți imediat unitatea și contactați un electrician autorizat pentru a găsi și rezolva cauza scurgerii.

Notă: Acest lucru nu este necesar pentru anumite locații din SUA

⚠️ AVERTIZARE – RISC DE ȘOCURI ELECTRICE

TOATE CABLURILE TREBUIE SĂ FIE ÎN CONFORMITATE CU CODURILE ELECTRICE LOCALE ȘI NAȚIONALE ȘI TREBUIE INSTALATE DE CĂTRE UN ELECTRICIAN AUTORIZAT.

Verificări Pentru Scurgeri De Gaz

Există două metode diferite pentru a verifica scurgerile de gaz

Metoda Cu Săpun și Apă

Cu o perie moale, aplicați apă cu săpun sau detergent lichid pe toate punctele de conectare ale conductelor de pe ambele unități. Prezența bulelor indică o scurgere.

Metoda De Detectare A Scurgerilor

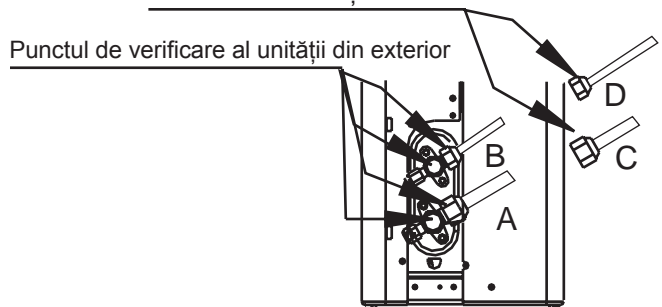
Dacă utilizați un detector pentru scurgeri, consultați Manualul de funcționare al dispozitivului pentru instrucțiuni de utilizare corespunzătoare.

DUPĂ REALIZAREA VERIFICĂRILOR DE GAZ

Dacă v-ați convins că NU există scurgeri la niciun punct de conectare ale conductelor, înlocuiți capacul supapei de pe unitatea din exterior.

Punctul de verificare al unității din interior

Punctul de verificare al unității din exterior



- A: Oprire supapă de presiune joasă
- B: Oprire supapă de presiune ridicată
- C & D: Piulițe pentru flăcări ale unității din interior

Proba De Rulare

Instrucțiuni pentru Proba De Rulare

Proba De Rulare trebuie efectuat timp de cel puțin 30 de minute.

1. Conectați puterea la unitate.
2. Apăsați butonul **ON/OFF(PORNIT/ OPRIT)** de pe telecomandă pentru a-l porni.
3. Apăsați butonul **MODE** (Mod) pentru a derula următoarele funcții, una câte una
 - COOL (RECE) – Selectați cea mai scăzută temperatură posibilă
 - HEAT (CĂLDURĂ) – Selectați cea mai ridicată temperatură posibilă
4. Lăsați fiecare funcție să activeze timp de 5 minute și apoi efectuați următoarele verificări

Listă cu Verificări de făcut	PASS/FAIL (ACCEPTARE/ RESPINGERE)	
Nicio scurgere electrică		
Unitatea a fost împământată corespunzător		
Toate terminalele electrice sunt acoperite corespunzător		
Unitățile din interior și exterior sunt bine instalate		
Nu sunt scurgeri la niciun punct de conectare al conductelor	Exterior (2):	Interior (2):
Apa se scurge corect de la furtunul de scurgere		
Toate conductele sunt izolate corespunzător		
Unitatea efectuează funcția COOL (RECE) corespunzător		
Unitatea efectuează funcția HEAT (Căldură) corespunzător		
Obloanele unității din interior funcționează corespunzător		
Unitatea din interior poate fi controlată prin telecomandă		

DUBLĂ VERIFICARE A CONEXIUNILOR CONDUCTELOR

În timpul funcționării, presiunea din circuitului cu aer frigorific va crește. Aceasta poate indica faptul ca există scurgeri care nu au fost prezente în timpul verificării inițiale a scurgerilor. Verificați minuțios, în timpul testului, dacă nu există scurgeri la toate punctele de conectare ale conductelor cu agent frigorific. Consultați secțiunea Verificare scurgeri de gaz pentru instrucțiuni

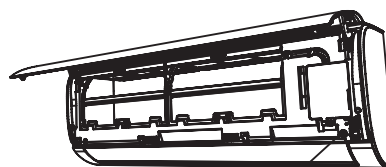
5. După ce Test Run (Execuția Test) este finalizat/ă cu succes și aveți certitudinea că toate punctele din Lista de verificări de efectuat au fost de verificare, faceți următoarele:

- a. Folosind telecomanda, readuceți unitatea la temperatura normală de funcționare.
- b. Folosind banda izolatoare, înfășurați conexiunile conductelor cu agent frigorific pe care le-ați lăsat descoperite în timpul procesului de instalare al unității din interior.

DACĂ TEMPERATURA AMBIENTALĂ ESTE SUB 17 ° C (62 ° F)

Nu puteți folosi telecomanda pentru a porni funcția COOL (RECE) când temperatura ambientală este sub 17°C. În această situație, puteți folosi butonul **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** pentru a testa funcția COOL (RECE).

1. Ridicați panoul frontal al unității din interior tot mai sus, până când face clic.
2. Butonul **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** este situat în partea dreaptă a unității. Apăsați de 2 ori pentru a selecta funcția COOL (RECE).
3. Efectuați Proba De Rulare în mod normal.



Butonul de Control Manual

Informații Rezistență

(Aplicabile doar următoarelor unități)

Acest aparat 12k poate fi conectat doar la o alimentare cu sistem de rezistență nu mai mare de $0,373\Omega$. Dacă este necesar, vă rugăm să consultați compania de alimentare pentru a afla informații despre sistemul de rezistență

Acest aparat 18k poate fi conectat doar la o alimentare cu sistem de rezistență nu mai mare de $0,210\Omega$. Dacă este necesar, vă rugăm să consultați compania de alimentare pentru a afla informații despre sistemul de rezistență

Acest aparat 24k poate fi conectat doar la o alimentare cu sistem de rezistență nu mai mare de $0,129\Omega$. Dacă este necesar, vă rugăm să consultați compania de alimentare pentru a afla informații despre sistemul de rezistență

Klima uređaj

Vlasničke i Instalacijske upute

Sadržaj

MJERE SIGURNOSTI 03

Vlasničke upute

Specifikacije i karakteristike proizvoda 10

1. Prikaz unutarnjeg uređaja 10
2. Radna temperatura..... 11
3. Ostale karakteristike 12
4. Podešavanje kuta strujanja zraka 13
5. Ručni rad (bez daljinskog)..... 13

Briga i održavanje 14

Problemi prilikom uporabe..... 16

Uputa za instalaciju

Dodaci	19
Sažetak instalacije – Unutarnja jedinica uređaja.....	20
Dijelovi	21
Instalacija unutarnjeg dijela.....	22
1. Izaberite lokaciju instalacije	22
2. Pričvrstite montažnu ploču na zid	22
3. Izbušite zidni otvor za spojna crijeva	23
4. Pripremite crijeva rashladnog sredstva	24
5. Spojite odvodno crijevo	24
6. Povežite signalni kabel	26
7. Omotajte crijeva i kabele	27
8. Montirajte unutarnji dio uređaja	28
Instalacija vanjske jedinice uređaja	29
1. Izaberite lokaciju instalacije	29
2. Ugradite odvodni spoj	30
3. Držač vanjskog uređaja	30
4. Povežite signalne i strujne kabele	32
Priključak za crijevo rashladnog sredstva.....	33
A. Napomena o duljini cijevi	33
B. Upute za spajanje - Crijeva hladnjaka	33
1. Presijecite crijev	33
2. Uklonite oštre ivice	34
3. Zarubljivanje krajeva cijevi	34
4. Spojite cijevi	34
Uklanjanje zraka	36
1. Upute za pražnjenje	36
2. Napomena o dodavanju rashladnoga sredstva	37
Kontrola el. instalacije i ispuštanja plina	39
Probni rad	40

Mjere sigurnosti

Pročitajte sigurnosne mjere opreza prije rada i ugradnje

Nepravilna instalacija zbog zanemarivanja uputa može prouzrokovati ozbiljnu štetu ili ozljedu.

Opasnost od potencijalnih oštećenja ili ozljeda označava se kao **UPOZORENJE** ili **OPREZ**.



UPOZORENJE

Ovaj simbol ukazuje na mogućnost ozljede osoblja ili gubitak života.



OPREZ

Ovaj simbol označava mogućnost oštećenja imovine ili ozbiljne posljedice.



UPOZORENJE

Ovaj uređaj može biti korišten od strane djece od 8 godina pa naviše i od strane osoba s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako su im pruženi nadzor i upute o korištenju uređaja na siguran način i ako razumiju opasnosti koje to donosi. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora (zahtjevi EN standarda).

Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući i djecu) sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili im se ne daju upute za uporabu uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem (zahtjevi IEC standarda).

Klima uređaj treba primjenjivati samo za radnje za koje je dizajniran: unutarnja jedinica nije prikladna za postavljanje u prostorima za pranje rublja.



UPOZORENJA ZA UPORABU PROIZVODA

- Ako dođe do nenormalne situacije (npr. ako osjetite da nešto gori), odmah isključite uređaj i napajanje. Nazovite svog distributera za upute kako biste izbjegli strujni udar, požar ili ozljede.
- **Nemojte** stavljati prste, šipke ili druge predmete u ulaz ili izlaz zraka. To može uzrokovati ozljede, jer se ventilator može okretati velikom brzinom.
- **Nemojte** koristite gorive sprejeve kao što su sprej za kosu, lak ili boju u blizini uređaja. To može izazvati požar ili izgaranje.
- **Nemojte** koristite klima uređaj na mjestima u blizini ili oko gorivih plinova. Plin koji iscuri može se sakupljati oko uređaja i izazvati eksploziju.
- **Nemojte** koristiti svoj klima uređaj u vlažnim prostorijama kao što su kupaonica ili praonica rublja. Previše izlaganja vodi može dovesti do kratkog spoja električnih komponenti.
- **Nemojte** izlažite svoje tijelo hladnom zraku dulje vrijeme.
- **Nemojte** dopustiti djeci igranje klima uređaj. Djeca moraju biti sve vrijeme pod nadzorom u blizini uređaja.
- Ako se klima uređaj koristi zajedno sa šporetima ili drugim uređajima za grijanje, temeljito prozračite prostoriju da ne bi došlo do nedostatka kisika.
- U određenim funkcionalnim okruženjima, kao što su kuhinje, serverske sobe itd. preporučuje se uporaba posebno dizajniranih klimatizacijskih uređaja.
- Ne koristite sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja ili čišćenje, osim onih koje preporučuje Samsung.
- Nemojte bušiti ni paliti.
- Imajte na umu da rashladna sredstva ne sadrže miris .

UPOZORENJA ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Isključite uređaj i isključite napajanje prije čišćenja. Ako to ne učinite, može doći do strujnog udara.
- **Nemojte** čistiti klima uređaj prevelikom količinom vode.
- **Nemojte** čistiti klima uređaj gorivim sredstvima za čišćenje. Goriva sredstva za čišćenje mogu izazvati požar ili deformacije.
- Proizvod se čuva u prostoriji bez izvora paljenja (npr. Otvoreni plamen, plinski aparat, električni grijač itd.).
- Imajte na umu da rashladno sredstvo nema miris .
- Nakon instalacije iskoristite PE BAG za prekrivanje klima uređaja i uklonite ga kad uređaj pokrenete.

OPREZ

- Isključite klima uređaj i isključite napajanje ako ga nećete koristiti dulje vrijeme.
- Za vrijeme trajanja oluje isključite i iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Provjerite može li kondenzat vode neometano otjecati iz jedinice.
- **Nemojte** koristite klima uređaj mokrim rukama. To može prouzrokovati strujni udar.
- **Nemojte** koristite uređaj u bilo koju drugu svrhu osim njegove predviđene.
- **Nemojte** penjite se i ne postavljajte predmete na vanjsku jedinicu uređaja.
- **Nemojte** dozvoliti da klima uređaj radi dulje vrijeme s otvorenim vratima ili prozorima ili ako je vlaga jako visoka.

ELEKTRIČNA UPOZORENJA

- Koristite samo naznačeni kabel za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni agent ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Držite utikač čistim. Uklonite prašinu ili prljavštinu koja se nakupila na utikaču ili oko njega. Prljavi utikači mogu izazvati požar ili strujni udar.
- **Nemojte** povlačite kabel za napajanje da biste isključili jedinicu. Čvrsto držite utikač i izvucite ga iz utičnice. Povlačenje direktno za kabel može ga oštetiti, što može dovesti do požara ili strujnog udara.
- **Nemojte** mijenjati duljinu kabela ili koristiti produžni kabel za napajanje uređaja.
- Električnu utičnicu **Nemojte** dijelite sa drugim uređajima. Nepravilno ili nedovoljno napajanje može prouzrokovati požar ili strujni udar.
- Proizvod mora biti pravilno uzemljen u vrijeme ugradnje ili može doći do strujnog udara.
- Za sve električne radove slijedite sve lokalne i državne standarde ožičenja, propise i priručnik za ugradnju. Čvrsto priključite kabele i čvrsto ih pričvrstite kako biste spriječili da vanjske sile oštete terminal. Nepravilni električni priključci mogu pregrijati i uzrokovati požar, a mogu izazvati i šok. Sve električne veze moraju biti izvedene u skladu s dijagramom električnih veza koji se nalazi na pločama unutarnjih i vanjskih jedinica uređaja.
- Sva ožičenja moraju biti pravilno postavljena kako bi se osiguralo da se poklopac upravljačke ploče pravilno zatvori. Ako poklopac upravljačke ploče nije pravilno zatvoren, to može dovesti do korozije i uzrokovati da se spojne tačke na terminalu zagrijavaju, zapale ili uzrokuju strujni udar.
- Ako priključujete napajanje na fiksne instalacije, uređaj za isključivanje na svim polovima koji ima najmanje 3mm zazora na svim polovima i ima struju curenja koja može biti veća od 10mA, a uređaj za zaostalu struju (RCD) ima nazivnu zaostaluu radnu struju koja ne prelazi 30mA, i isključenje mora biti ugrađeno u fiksno ožičenje u skladu s pravilima ožičenja.

UZETI U OBZIR SPECIFIKACIJE OSIGURAČA

Električna pločica klima uređaja (PCB) dizajnirana je s osiguračem da bi se osigurala zaštita od prekomjerne struje.

Specifikacije osigurača su tiskane na pločici, kao što su:

Unutarnja jedinica uređaja: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, itd.

Vanjska jedinica uređaja: T20A/250VAC (<= 18000Btu/h po jedinici), T30A/250VAC (>18000Btu/h po jedinici)

NAPOMENA: Za jedinice s rashladnim sredstvom R32 ili R290 može se koristiti samo zaštitni keramički osigurač.



UPOZORENJA ZA UGRADNJU PROIZVODA

1. Instalaciju mora izvesti ovlašćeni prodavač ili stručnjak. Loša instalacija može prouzrokovati istjecanje vode, strujni udar ili požar.
2. Instalacija mora biti izvedena u skladu s uputama za instalaciju. Nepravilna instalacija može dovesti do curenja vode, strujnog udara ili požar.
U Sjevernoj Americi ugradnja se mora izvoditi sukladno zahtjevima NEC-a i CEC-a samo od strane ovlaštenog osoblja.)
3. Za popravku ili održavanje ovog uređaja obratite se ovlaštenom servisu. Uređaj se postavlja sukladno nacionalnim propisima o ožičenju.
4. Za instalaciju koristite samo uključenu dodatnu opremu i naznačene dijelove. Korišćenje nestandardnih dijelova može prouzrokovati istjecanje vode, strujni udar, požar i može uzrokovati kvar uređaja.
5. Instalirajte jedinicu na čvrstu lokaciju koja može izdržati težinu uređaja. Ako odabrana lokacija ne može izdržati težinu uređaja ili instalacija nije izvršena pravilno, uređaj može pasti i uzrokovati ozbiljne ozljede i oštećenja.
6. Instalirajte odvodna crijeva prema uputama u ovom priručniku. Nepravilna odvodnja može uzrokovati oštećenja vodom u vašem domu.
7. Uređaje koji imaju pomoćni električni grijač **nemojte** postavljati unutar 1 metra (3 stope) od zapaljivih materijala.
8. **Nemojte** postavljajte uređaj na mjesto koje može biti izloženo gorivim plinovima. Ako se oko jedinice sakuplja gorivi plin, to može izazvati požar.
9. Ne uključujte napajanje dok svi radovi nisu završeni.
10. Prilikom preseljenja ili premještanja klima uređaja obratite se iskusnim serviserima radi odvajanja i ponovne instalacije uređaja.
11. Pročitajte kako instalirati aparat na njegov držač u odjeljcima "Instalacija unutarnje jedinice uređaja" i "Instalacija vanjske jedinice uređaja".
12. Vanjska jedinica mora biti postavljena na otvorenom prostoru koji je uvijek provjetren.
13. Pridržavajte se lokalnih propisa o plinu.
14. Za rukovanje rashladnim sredstvom, njegovo čišćenje i odlaganje ili za otvaranje rashladnog uređaja, radnik treba posjedovati potvrdu ovlaštenih nadležnih tijela.
15. Ne instalirajte unutarnju jedinicu na sljedeća mjesta:
16. Mjesto ispunjeno mineralima, prskanim uljem ili parom. To će pokvariti plastične dijelove, uzrokujući kvar ili propuštanje.
17. Mjesta koja su blizu izvora topline.
18. Mjesta koja proizvode tvari poput sumpornog plina, plina klor, kiseline i alkalije. Može prouzrokovati koroziju cijevi i spojeva.
19. Mjesta koja mogu uzrokovati propuštanje zapaljivog plina i suspenziju ugljičnih vlakana, zapaljivu prašinu ili zapaljive tvari.
20. Mjesta gdje rashladno sredstvo curi i taloži se .
21. Mjesta gdje životinje mogu urinirati na proizvodu. Može doći do pojave amonijaka.
22. Ne koristite unutarnju jedinicu za čuvanje prehrambenih proizvoda, biljaka, opreme i umjetničkih djela. To može pogoršati njihovu kvalitetu.
23. Ne postavljajte unutarnju jedinicu ako ima problema s drenažom.
24. Budući da vaš klima uređaj sadrži R-32 rashladno sredstvo, provjerite je li instaliran i pohranjen u prostoriji čija je tlocrtna površina veća od minimalne potrebne podne površine navedene u sljedećoj tablici:

Zidni tip	
m(kg)	A(m ²)
≤1.842	Nema zahtjeva

Zidni tip	
1.843	4.45
1.9	4.58
2.0	4.83
2.2	5.31
2.4	5.79
2.6	6.39
2.8	7.41
3.0	8.51

- m: Ukupni naboj rashladnog sredstva u sustavu
- A : Minimalna potrebna površina poda
- VAŽNO: obavezno je razmotriti ili gornju tablicu ili uzeti u obzir lokalni zakon koji se tiče minimalne stambene površine prostora.
- Minimalna ugradbena visina unutarne jedinice je 0,6 m za podno montiranje, 1,8 m za zid, 2,2 m za strop.

Ugradnja vanjske jedinice

- Tijekom ugradnje ili izmještanja proizvoda, ne miješajte rashladno sredstvo s drugim plinovima, uključujući zrak ili neoznačeno sredstvo za hlađenje. Ako se toga ne pridržavate, može doći do povećanja tlaka, što može rezultirati puknućem ili ozljedom.
- Nemojte rezati ili paliti posudu s rashladnim sredstvom ili cijevima.
- Za rashladno sredstvo koristite čiste dijelove poput mjerača razdjelnika, vakuumske crpke i crijeva za punjenja.
- Ugradnju mora izvoditi osoblje kvalificirano za rukovanje rashladnim sredstvom. Također, pogledajte odredbe i zakone.
- Pazite da u cijevi ne dospjevaju strane tvari (ulje za podmazivanje, rashladno sredstvo, voda itd.). Primjena ulja ili rashladnog sredstva oštećuje cjevovode i rezultira propuštanjem. Za spremanje, čvrsto zapečatite njihove otvore.
- Kad je potrebna mehanička ventilacija, otvori za ventilaciju moraju se zaštititi od začepljenja.
- Za odlaganje proizvoda pridržavajte se lokalnih zakona i propisa.
- Ne radite u stiješnjenom prostoru.
- Područje oko radnog prostora mora biti ograđeno.
- Cijevi rashladnog sredstva moraju biti postavljene u položaj u kojem nema tvari koje mogu nastati korozijom.
- Za instalaciju se provode sljedeće provjere:
 - Količina punjenja ovisi o veličini prostorije.
 - Ventilacijski uređaji i otvori rade normalno i nisu ometani.
 - Oznake i znakovi na opremi moraju biti vidljivi i čitljivi.
- Prozračite prostoriju nakon propuštanja rashladnog sredstva. Kada je rashladno sredstvo koje je izcurilo izloženo plamenu, može izazvati pojavu otrovnih plinova.
- Provjerite je li radno područje zaštićeno od zapaljivih tvari.
- Za čišćenje zraka u rashladnom sredstvu obavezno koristite vakuum crpku.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo nema miris .
- Uređaji nisu protueksplozijski, tako da moraju biti ugrađeni bez opasnosti od eksplozije.
- Ovaj proizvod sadrži fluorirane plinove koji doprinose globalnom efektu staklene bašte. Stoga ne izlažite plinove u atmosferu .
- Budući da je radni tlak za R-32 1,6 puta viši od tlaka za R-22, koristite posebne cijevi i alate koji su navedeni. U slučaju zamjene modela R-22 s modelom R-32, obavezno zamijenite uobičajene cjevovode i matice navedenim.
- Modeli koji koriste rashladno sredstvo R-32 imaju drugačiji promjer navoja za otvor za punjenje kako bi se spriječilo oštećenje punjenja. Stoga unaprijed provjerite njegov promjer (1/2 inča).
- Servisiranje mora biti izvedeno prema preporuci proizvođača. U slučaju da se tijekom servisiranja pridruže druge stručne osobe, ono se provodi pod nadzorom osobe koja je nadležna za rukovanje zapaljivim rashladnim sredstvima.
- Za servisiranje uređaja koji sadrže zapaljive rashladna sredstva, sigurnosne provjere su obavezne kako bi se smanjila opasnost od zapaljenja.

- Servisiranje se provodi prema kontroliranom postupku kako bi se smanjio rizik od zapaljenja rashladnog sredstva ili plinova.
- Ne instalirajte tamo gdje postoji opasnost od propuštanja zapaljivih plinova.
- Ne stavljajte uz izvore topline.
- Pazite da ne izazove iskru na sljedeći način:
 - Ne uklanjajte osigurače s uključenim napajanjem.
 - Ne isključujte utikač iz zidne utičnice s uključenim napajanjem.
 - Preporuča se postavljanje utičnice u visoki položaj. Postavite kablove tako da se ne zapetljaju.
- Ako unutarnja jedinica nije kompatibilna s R-32, pojavljuje se signal pogreške i jedinica neće raditi.
- Nakon instalacije provjerite da li ima propuštanja. Može doći do pojave otrovnog plina i ako dođe u kontakt s izvorom zapaljenja, poput grijača ventilatora ili štednjaka, obavezno koristite isključivo čelične boce za povrat rashladnog sredstva.

Napomena o fluoriranim plinovima (Nije primjenjivo na uređaj koji koristi rashladno sredstvo)

1. Ovaj klima uređaj sadrži fluorirane stakleničke plinove. Za konkretne informacije o vrsti plina i količini, pogledajte odgovarajuću naljepnicu na samom uređaju ili "Korisnički priručnik - Specifikacija proizvoda" na pakovanju vanjske jedinice proizvoda. (Samo proizvodi Evropske unije).
2. Instalaciju, servis, održavanje i popravku ovog uređaja mora izvršiti kvalificirani tehničar.
3. Deinstalaciju i reciklažu proizvoda mora obaviti certificirani stručnjak.
4. Za opremu koja sadrži fluorirane stakleničke plinove u količinama od 5 tona ekvivalenta CO₂ ili više, ali manjim od 50 tona ekvivalenta CO₂. Ako je na sustavu instaliran sustav za otkrivanje istjecanja, mora se provjeriti da li postoji propuštanje najmanje svaka 24 mjeseca .
5. Kada se provjerava da li uređaj curi, toplo se preporučuje pravilno vođenje evidencije svih provjera.
6. Kada klima uređaj ne radi ispravno tijekom hlađenja ili grijanja, postoji mogućnost istjecanja rashladnog sredstva. Ako dođe do curenja, zaustavite rad, prozračite prostoriju i odmah se obratite prodavaču za ponovno punjenje rashladnog sredstva.
7. Rashladno sredstvo nije štetno. Međutim, ako dođe u kontakt s vatrom, može stvoriti štetne plinove i postoji opasnost od požara.
8. Tijekom prijevoza unutarnje jedinice, cjevovodi moraju biti pričvršćeni nosačima radi zaštite. Ne pomičite proizvod držeći se za cjevovod.
9. To može uzrokovati istjecanje plina.
10. Nemojte rezati ili paliti posudu s rashladnim sredstvom ili cijevima.
11. Ne usmjeravajte zrak prema kaminu ili grijaču.



UPOZORENJE za uporabu R32 rashladnog sredstva

- Kada se koristi gorivo rashladno sredstvo, aparat treba skladištiti u dobro ventiliranom prostoru gdje veličina prostorije odgovara prostoru koji je specificiran za rad.
Za modele rashladnih sredstava R32:
Uređaj se instalira, koristi i čuva u sobi većoj od 4m².
Uređaj se ne smije postavljati u neventilirani prostor, ako je taj prostor manji od 4m².
- Mehanički priključci koji se mogu ponovno upotrijebiti i prošireni spojevi nisu dozvoljeni u zatvorenom prostoru.
(EN Standard zahtjevima).
- Mehanički priključci koji se koriste u zatvorenom prostoru neće imati stopu veću od 3 g / godišnje pri 25% maksimalnog dozvoljenog tlaka. Kada se mehanički spojevi ponovno upotrijebe u zatvorenom prostoru, dijelovi za zaptivanje treba da budu obnovljeni. Kada se prošireni spojevi ponovno upotrijebe u zatvorenom prostoru, ti prošireni dijelovi treba da budu iznova napravljeni.
(UL Standard zahtjevima).
- Kada se mehanički spojevi ponovno upotrijebe u zatvorenom prostoru, dijelovi za zaptivanje treba da budu obnovljeni. Kada se prošireni spojevi ponovno upotrijebe u zatvorenom prostoru, ti prošireni dijelovi treba da budu iznova napravljeni.
(IEC Standard zahtjevima).

- Za proizvod koji koristi rashladno sredstvo R-32, ugradite unutarnju jedinicu na zid 1,8 m ili više od poda.

Priprema alata za gašenje požara

- Ako treba obaviti bilo kakve vruće radove, na raspolaganju mora biti odgovarajuća oprema za gašenje požara.
- U blizini mjesta za punjenje treba da se nalazi vatrogasni aparat na suhi prah ili CO₂.

Bez izvora zapaljenja

- Obavezno pohranite uređaje na mjesto gdje nema stalnih izvora zapaljenja (kao što je otvoreni plamen, plinski uređaj ili električni grijač).
- Servisni inženjeri ne smiju koristiti nikakve izvore zapaljenja koji bi mogli prouzrokovati opasnost od izbijanja požara ili eksplozije.
- Potencijalni izvori zapaljenja moraju se držati dalje od radnog područja i mjesta gdje se zapaljivo rashladno sredstvo potencijalno može odložiti u okoliš.
- Radno područje treba provjeriti kako bi se osigurali da nema zapaljivih opasnosti ili rizika od paljenja. Treba okačiti znak da je zabranjeno pušenje.
- Ni pod kojim se uvjetima ne smiju koristiti potencijalni izvori zapaljenja tijekom postupka otkrivanja propuštanja.
- Uvjerite se da su brtve ili materijali za brtvljenje u dobrom stanju.
- Sigurni dijelovi su oni sa kojima radnik može raditi u zapaljivoj atmosferi. Ostali dijelovi mogu rezultirati zapaljenjem uslijed propuštanja.
- Komponente zamijenite samo dijelovima koje naznači Samsung. Drugi dijelovi mogu rezultirati paljenjem rashladnog sredstva u zraku zbog curenja.

Prozračivanje prostora

- Provjerite da li je radni prostor dobro prozračen prije obavljanja bilo kakvih vrućih radova.
- Provjetravanje se vrši čak i tijekom rada.
- Prozračivanje treba da sigurno rasprši ispuštene plinove i po mogućnosti ih izbaciti u atmosferu.
- Provjetravanje se vrši čak i tijekom rada.

Načini otkrivanja propuštanja

- Detektor propuštanja mora biti kalibriran u prostoru bez rashladnog sredstva.
- Uvjerite se da detektor nije potencijalni izvor zapaljenja.
- Detektor propuštanja mora biti postavljen na LFL (donja granica zapaljivosti).
- Izbjegavajte uporabu deterdženata koji sadrže klor jer klor može reagirati s rashladnim sredstvom i nagristi cijevi .
- Ako postoji sumnja na propuštanje, mora se ukloniti svaki otvoreni plamen.
- Ako se tijekom lemljenja uoči propuštanje, cjelokupno rashladno sredstvo treba se ukloniti iz proizvoda ili izolirati (npr. Pomoću zapornih ventila). Ne smije se izravno odložiti u okoliš. Za pročišćavanje sustava prije i za vrijeme postupka lemljenja koristi se dušik bez kisika (OFN).
- Radno područje prije i za vrijeme rada mora se provjeriti odgovarajućim detektorom rashladnog sredstva.
- Provjerite je li detektor propuštanja prikladan za upotrebu sa zapaljivim rashladnim sredstvima.

Označavanje

- Oprema mora biti označena s naznakom da je izvan upotrebe i da je rashladno sredstvo ispražnjeno.
- Oznake moraju biti datirane.
- Osigurajte naljepnice na opremi s naznakom da oprema sadrži zapaljivo rashladno sredstvo.

Sanacija

- Prilikom uklanjanja rashladnoga sredstva iz sustava, radi servisiranja ili razgradnje, preporučamo uklanjanje rashladnoga sredstva u potpunosti.
- Prilikom prijenosa rashladnoga sredstva u čelične boce pobrinite se za korištenje isključivo odgovarajućih čeličnih boca za obnovu rashladnoga sredstva.
- Sve čelične boce koje se koriste za obnovu rashladnog sredstva moraju biti označene.

- Čelične boce moraju biti opremljene tlačnim sigurnosnim ventilima i pratećim zapornim ventilima u ispravnom stanju.
- Prazne čelične boce moraju biti ispražnjene u potpunosti te ohlađene prije obnove.
- Oprema za obnovu mora biti u dobrome radnom stanju, opremljena kompletom uputa za tu opremu te primjerena za pražnjenje zapaljivih rashladnih sredstava.
- Osim toga, na raspolaganju mora biti komplet kalibriranih vaga u dobrome stanju.
- Cijevi moraju biti opremljene nepropusnim spojnim elementima.
- Prije uporabe sustava za obnovu provjerite njegovo radno stanje te jesu li svi prateće električne komponente zabrtvljene. Ako ste u nedoumici, posavjetujte se s proizvođačem.
- Ispražnjeno rashladno sredstvo vratite dobavljaču rashladnoga sredstva u odgovarajućoj čeličnoj boci s odgovarajućom obavijesti o prijevozu otpadaka.
- Nemojte miješati rashladna sredstva u jedinicama za obnovu, a naročito čeličnim bocama.
- Ako želite ukloniti kompresore ili kompresorska ulja, morate ih isprazniti na prihvatljivu razinu kako biste osigurali da zapaljivo rashladno sredstvo ne bi ostalo u mazivu.
- Postupak pražnjenja obavite prije vraćanja kompresora dobavljačima.
- Za ubrzanje toga postupka možete koristiti samo električno zagrijavanje kućišta kompresora.
- Kad se ulje istoči iz sustava, može se sigurno ukloniti.
- Pri ugradnji uz rukovanje rashladnim sredstvom (R-32) koristite namjenski alat i cijevni materijal. Budući da je tlak rashladnog sredstva, R-32 otprilike 1,6 puta viši nego u slučaju R-22, neupotreba namjenskog alata i cijevnih materijala može prouzrokovati puknuće ili ozljede. Nadalje, to može uzrokovati ozbiljne nesreće, poput curenja vode, strujnog udara ili požara.
- Da biste spriječili zapaljenje nikada ne postavljajte opremu koja ide na motorni pogon.
- U slučaju kvara, odmah zaustavite rad klima uređaja i isključite cijeli elektroenergetski sustav. Zatim se obratite ovlaštenom servisnom osoblju.



***Ispravno odlaganje ovog proizvoda
(otpadna električna i elektronička oprema)***

(Primjenjivo u zemljama sa sustavima za odvojeno prikupljanje)

Ova oznaka na proizvodu, priboru ili uputstvu ukazuje na to da se proizvod i njegov elektronički pribor (npr. punjač, slušalice, USB kabel) ne smiju odlagati s drugim kućnim otpadom na kraju radnog vijeka. Da biste spriječili moguće štete okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, molimo odvojite te stavke od drugih vrsta otpada i odgovorno ih reciklirajte kako bi se promovirala održiva ponovna uporaba materijalnih resursa.

Kućni korisnici trebaju se obratiti prodavaču od kojeg su kupili ovaj proizvod, ili uredu njihove lokalne uprave, radi detalja o tome gdje i kako mogu preuzeti ove predmete za ekološko sigurno recikliranje. Poslovni korisnici trebaju kontaktirati svog dobavljača i provjeriti uvjete i odredbe ugovora o kupnji. Ovaj proizvod i njegova elektronička oprema ne smiju se miješati s ostalim komercijalnim otpadom za odlaganje.



Ispravno odlaganje baterija ovog proizvoda

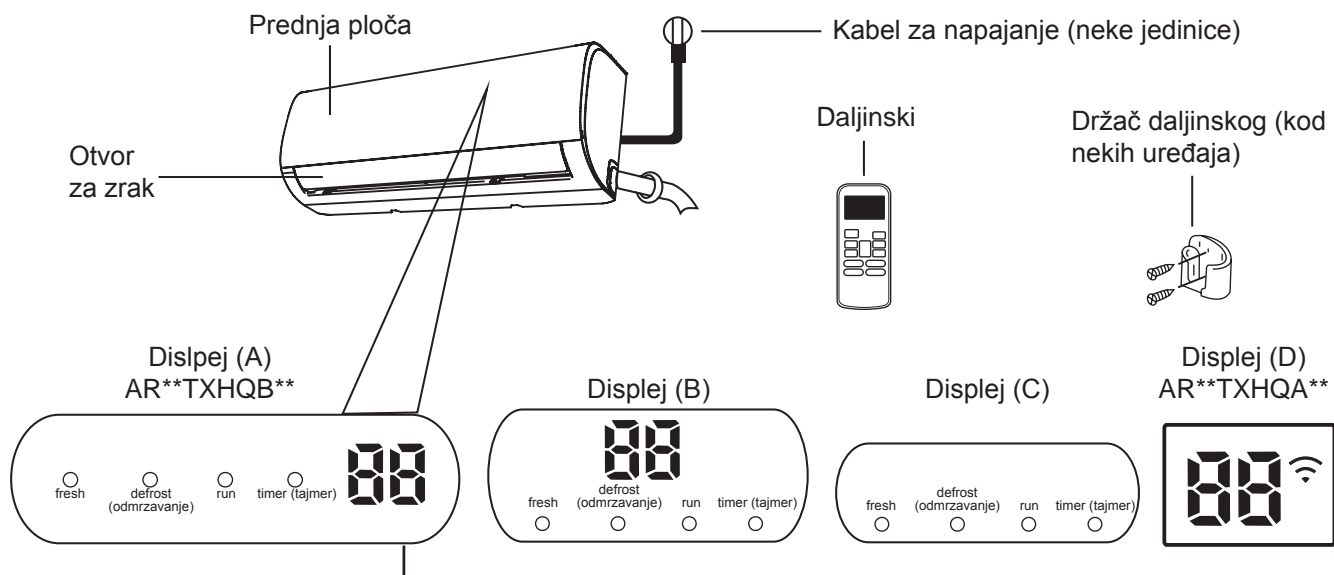
Ova oznaka na bateriji, priručniku ili ambalaži ukazuje da baterije na ovom proizvodu ne treba odlagati s drugim kućnim otpadom na kraju radnog vijeka. Kemijski simboli Hg, Cd ili Pb označavaju da baterija sadrži živu, kadmij ili olovo iznad referentnih razina navedenih u Direktivi EZ 2006/66.

Specifikacije i karakteristike uređaja

Prikaz unutarnjeg uređaja

NAPOMENA: Različiti modeli imaju različite prednje ploče i displej. Nisu svi pokazatelji opisani u nastavku dostupni za klima uređaj koji ste kupili. Molimo vas da provjerite prednju stranu unutarnjeg uređaja koji ste kupili.

Ilustracije u ovom priručniku služe za objašnjenje. Stvarni oblik vaše unutarnje jedinice može se malo razlikovati. Stvarni oblik je mjerodavan.



„fresh“

kada je aktivirana opcija „Svjež“ (na nekim uređajima)

„defrost (odmrzavanje)“

Kada je aktivirana opcija.

„run“

kada uređaj radi.

„timer (tajmer)“

kada je tajmer postavljen




„“



kada je bežični upravljač aktiviran (od nekih uređaja)


„“

Pokazuje temperaturu, režim rada i kodove za greške:

Kada je ECO funkcija aktivirana (kod nekih uređaja),


’’ lampice se postupno pale jedna za drugom kao  -- 

--  -- postavljena temperatura -- jedan interval u jednoj sekundi.


“” tijekom tri sekunde kada je:


- TIMER ON (tajmer uključen) je podešen (ako je jedinica isključena, “” ostaje uključeno kad je postavljen TIMER ON)

- Uključena je opcija FRESH, SWING (oscilacija), TURBO ili SILENCE “


” tijekom tri sekunde kada je:

- TIMER OFF (tajmer isključen) je postavljen
- FRESH, SWING (oscilacija), TURBO ili SILENCE opcije isključene

“” kada je uključena opcija protiv hladnog zraka

“” kada je uključeno odmrzavanje (za uređaje sa opcijom grijanja i hlađenja)

“” kada uređaj ima opciju sa automatsko čišćenje (kod nekih uređaja)

“” kada je uključena opcija grijanja 8°C (na nekim uređajima)

Značenje
kodova na
displeju

Radna temperatura

Kada se vaš klima uređaj koristi izvan sljedećih temperaturnih raspona, određene sigurnosne opcije mogu se aktivirati i uzrokovati onesposobljavanje uređaja.

Inverter split tip klima uređaja

	COOL (hlađenje) režim rada	HEAT (grijanje) režimu rada	DRY (sušenje) režimu rada
Sobna temperatura	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Vanjska temperatura	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 30°C (5°F - 86°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Za modele sa niskotemperaturnim sustavima za hlađenje.)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Za posebne tropske modele)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Za posebne tropske modele)

ZA VANJSKE UREĐAJE SA POMOĆNIM ELEKTRIČNIM GRIJAČEM

Kada je vanjska temperatura ispod 0°C (32°F), toplo preporučujemo da uređaj bude stalno uključen kako bi se osigurao nesmetani rad.

Da biste dodatno optimizirali performanse svog uređaja uradite sljedeće:

- Držite vrata i prozore zatvorene.
- Ograničite potrošnju energije upotrebom funkcija TIMER ON (tajmer uključen) i TIMER OFF (tajmer isključen).
- Ne blokirajte usisne ili izlazne otvore za zrak.
- Redovno pregledajte i čistite filtre za zrak.

Vodič o korištenju infracrvenog daljinskog nije uključen u ovo uputstvo. Nisu dostupne sve funkcije za klima uređaj, provjerite unutarnji zaslon i daljinski upravljač uređaja koji ste kupili.

Ostale karakteristike

• Auto-Restart (na nekim uređajima)

Ako jedinica izgubi snagu, automatski će se ponovno pokrenuti s prethodnim postavkama nakon što se napajanje vrati.

• Protiv plijesni (na nekim uređajima)

Kad isključite jedinicu iz režima COOL (hlađenje), AUTO (automatski) (COOL) ili DRY (sušenje), klima uređaj će i dalje raditi s vrlo malom snagom radi sušenja kondenzirane vode i sprečavanja rasta plijesni.

• Bežična kontrola (na nekim uređajima)

Bežična kontrola omogućava vam upravljanje klima uređajem pomoću mobilnog telefona i bežične veze.

Za pristup USB uređajima, operacije zamjene i održavanja mora izvesti stručno osoblje.

• Pamćenje kuta otvora za strujanje zraka (na nekim uređajima)

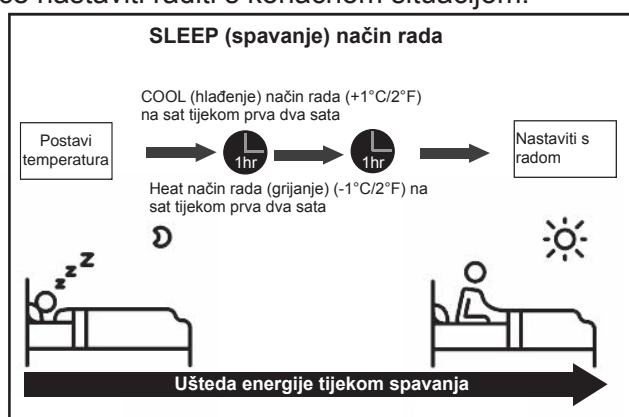
Pri uključivanju uređaja, otvor se automatski vraća u prijašnji kut.

• Detekcija curenja rashladnog sredstva (na nekim uređajima)

Unutarnja jedinica automatski će prikazati „EC“ ili „ELOC“ ili bljeskati LEDS (ovisi o modelu) kada otkrije propuštanje rashladnog sredstva.

• Sleep (Spavanje) Uporaba

korištenje energije dok vi spavate (i kada vam nije potrebna ista temperatura kako bi vam bilo prijatno). Ova se funkcija može aktivirati samo daljinskim upravljačem. A SLEEP (spavanje) funkcija (spavanje) nije dostupna u FAN (ventilacija) ili DRY (sušenje) načinu rada. Pritisnite gumb SLEEP (spavanje) kad ste spremni za spavanje. Kada je uređaj u COOL (hlađenje) načinu rada, on će nakon 1 sata povećati temperaturu za 1°C (2°F), a onda dodatnih 1°C (2°F) nakon dodatnih sat vremena. Kada je u HEAT (grijanje) režimu rada, uređaj će smanjiti temperaturu za 1°C (2°F) nakon 1 sata, a dodatnih 1°C (2°F) nakon novog sata. Opcija mirovanja prestat će nakon 8 sati, a uređaj će nastaviti raditi s konačnom situacijom.



• Podešavanje kuta protoka zraka

Postavljanje vertikalnog kuta strujanja zraka

Dok je jedinica uključena, pomoću gumba SWING/DIRECT (oscilacija / direktno) na daljinskom upravljaču postavite smjer (vertikalni kut) strujanja zraka. Pojediniosti potražite u Priručniku za daljinsko upravljanje.

NAPOMENE O KUTOVIMA OTVORA ZA STRUJANJE ZRAKA

Kada koristite COOL (hlađenje) ili DRY (sušenje) način rada, ne postavljajte poklopac pod previše vertikalni kut tijekom dužeg vremenskog perioda. To može uzrokovati kondenzaciju vode na žaluzinama otvora, koja će onda padati na vaš pod ili namještaj.

Kada koristite režim rada COOL (hlađenje) ili HEAT (grijanje), postavljanje rešetke pod previše vertikalni kut može umanjiti performanse uređaja zbog ograničenog protoka zraka.

Postavljanje vodoravnog kuta strujanja zraka

Horizontalni kut strujanja zraka mora se postaviti ručno. Uхватite šipku za odbijanje zraka (vid. Sliku B) i ručno je podesite u željenom smjeru.

Kod nekih uređaja horizontalni kut strujanja zraka može se postaviti daljinskim upravljanjem. Pogledajte Priručnik za daljinsko upravljanje.

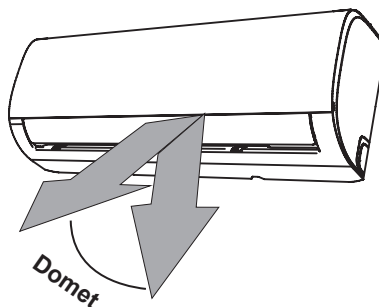
Ručni rad (bez daljinskog)

! OPREZ

Ručni taster namijenjen je samo testiranju i radu u hitnim slučajevima. Molimo vas, nemojte koristiti ovu funkciju ako se daljinski upravljač ne izgubi i ukoliko ovo nije apsolutno neophodno. Da biste povratili normalan način rada, pomoću daljinskog upravljača aktivirajte uređaj. Prije ručnog rada uređaj mora biti isključen.

Da biste ručno upravljali uređajem:

1. Otvorite prednju ploču unutarne jedinice.
2. Pronađite gumb MANUAL CONTROL (ručna kontrola) na desnoj strani uređaja.
3. Jednom pritisnite gumb MANUAL CONTROL (ručna kontrola) da biste aktivirali režim FORCED AUTO (prisilno automatski).
4. Ponovno pritisnite gumb MANUAL CONTROL (ručna kontrola) da biste aktivirali način FORCED COOLING (prisilno hlađenje).
5. Pritisnite gumb MANUAL CONTROL (ručna kontrola) treći put da biste isključili uređaj.
6. Zatvorite prednju ploču.

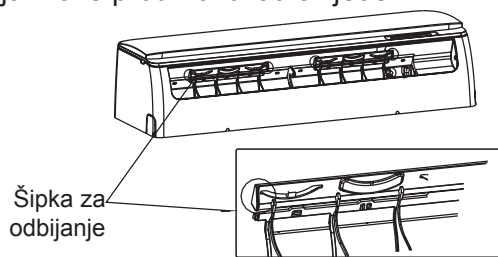


NAPOMENA: Ne pomičite otvor za strujanje zraka rukom. To će dovesti do toga da otvor ne bude usklađen s načinom rada. Ako se to dogodi, isključite uređaj i isključite ga iz struje nekoliko sekundi, a zatim ga ponovno pokrenite. Ovo će resetirati otvor za strujanje.

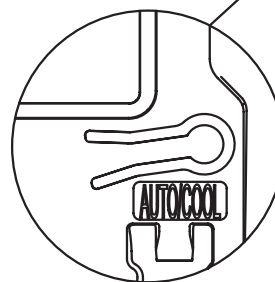
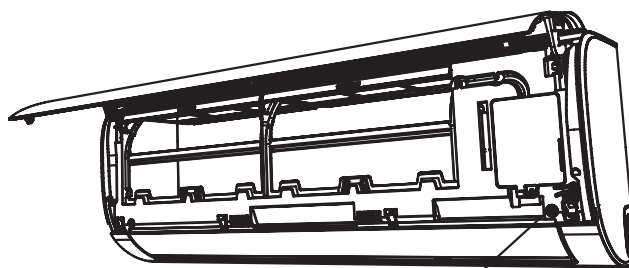
Slika A

! OPREZ

Ne stavljajte prste u ili blizu ventilatora i usisne strane uređaja. Ventilator velike brzine unutar uređaja može prouzrokovati ozljede.



Slika B.



Briga i Održavanje

Čišćenje unutarnje jedinice uređaja

⚠ PRIJE ČIŠĆENJA ILI ODRŽAVANJA

UVIJEK ISKLJUČITE KLIMA UREĐAJ I PREKINITE NJEGOVO NAPAJANJE PRIJE ČIŠĆENJA ILI ODRŽAVANJA.

⚠ OPREZ

Za brisanje uređaja koristite samo meku, suhu krpu. Ako je uređaj posebno prljav, za brisanje možete koristiti krpu natopljenu toplom vodom.

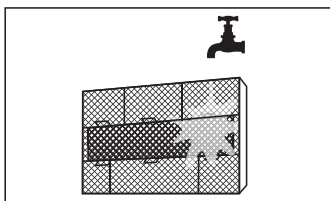
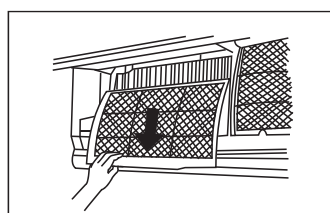
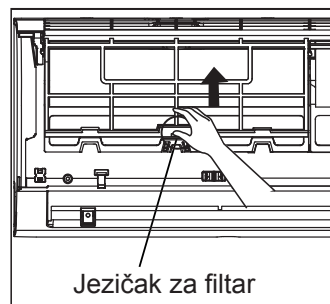
- **Nemojte** koristiti hemikalije ili hemijski tretirane krpe za čišćenje uređaja
- **Nemojte** koristite benzen, sredstvo za razrjeđivanje boje, prašak za poliranje ili druga otapala za čišćenje uređaja. Oni mogu uzrokovati pucanje ili deformiranje plastične površine.
- **Nemojte** koristite vodu topliju od 40°C (104°F) za čišćenje prednje ploče. To može dovesti do deformacije ili promjene boje panela.

Čišćenje filtra za zrak

Začepljeni klima uređaj može umanjiti efikasnost hlađenja, a može biti i loš za vaše zdravlje. Obavezno čistite filter jednom u dvije sedmice.

1. Podignite prednju ploču unutarnje jedinice.
2. Prvo pritisnite jezičak na kraju filtra da otpustite kopču, podignite je, a zatim povucite prema sebi.
3. Sada izvucite filter.
4. Ako vaš filter ima mali filter za osvježavanje zraka, odvojite ga od većeg filtra. Očistite ovaj filter za osvježavanje zraka ručnim usisivačem.
5. Veliki filter za zrak očistite toplom sapunom. Obavezno koristite blagi deterdžent.

6. Isperite filter svježom vodom, a zatim otresite višak vode.
7. Osušite na hladnom, suhom mestu i čuvajte ga od izlaganja direktnoj sunčevoj svjetlosti.
8. Kad se osuši, ponovno pričvrstite filter za osvježavanje zraka na veći filter, a zatim ga gurnite natrag u unutarnji dio uređaja.
9. Zatvorite prednju ploču unutarnje jedinice uređaja



OPREZ

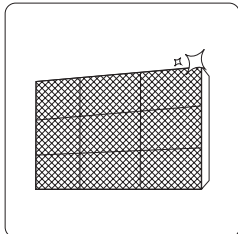
- Prije promjene filtra ili čišćenja, ugastite uređaj i isključite napajanje.
- Kada uklanjate filter, ne dirajte metalne dijelove u uređaju. Oštre metalne ivice mogu vas posjeći.
- Ne koristite vodu za čišćenje unutarnjosti unutarnjeg dijela uređaja. To može uništiti izolaciju i prouzrokovati strujni udar.
- Ne izlažite filter direktnoj sunčevoj svjetlosti tijekom sušenja. Ovo može smanjiti filter

OPREZ

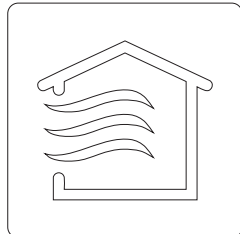
- Svako održavanje i čišćenje vanjskog dijela uređaja treba izvoditi ovlaštenu prodavača ili ovlaštenu dobavljača usluga.
- Sve popravke uređaja treba obaviti ovlaštenu prodavača ili ovlaštenu dobavljača usluga.

Održavanje - Dugi periodi nekorisćenja

Ako ne planirate da koristite svoj klima uređaj dulje vrijeme, učinite sljedeće:



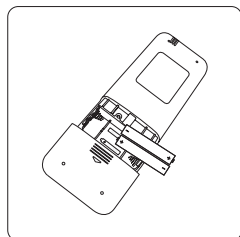
Očistite sve filtre



Uključite funkciju FAN dok se uređaj potpuno ne osuši



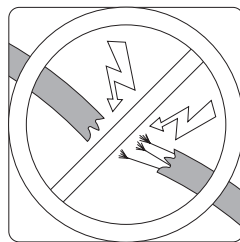
Ugastite uređaj i isključite ga s napajanja



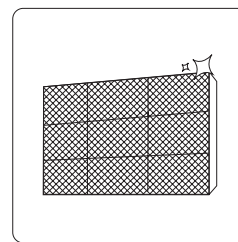
Uklonite baterije iz daljinskog

Održavanje - Pregled prije sezone

Nakon dugih perioda neuporabe ili prije perioda česte uporabe, uradite sljedeće:



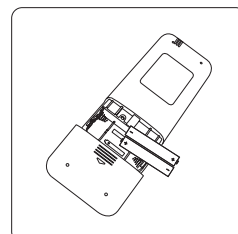
Provjerite oštećene žice



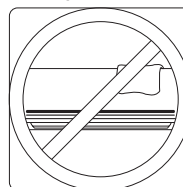
Očistite sve filtre



Provjerite ima li curenja



Zamijenite baterije



Vodite računa da ništa ne blokira sve dovode i izlaze zraka

Rješavanje problema

MJERE SIGURNOSTI

Ako se dogodi bilo koja od sljedećih situacija, odmah isključite uređaj!

- Kabel za napajanje je oštećen ili nenormalno topao
- Osjeti se miris gorenja
- Uređaj ispušta glasne ili nenormalne zvukove
- Osigurač se naduva ili se prekidač sklopke često isključuje
- Voda ili drugi predmeti padaju u jedinicu ili iz nje

NEMOJTE DA POKUŠAVATE POPRAVITI OVO SAMI! OBRATITE SE ODMAH OVLAŠTENOM PRUŽAOCU USLUGA!

Uobičajeni problemi

Sljedeći problemi nisu kvarovi i u većini situacija neće trebati popravke.

Problem	Mogući uzrok
Uređaj se ne uključuje kada se pritisne gumb ON/OFF (uključivanje / isključivanje)	Uređaj ima funkciju zaštite od 3 minute koja sprečava preopterećenje. Uređaj se ne može ponovno pokrenuti u roku od tri minute od isključivanja.
Uređaj se prebacuje iz režima COOL (hlađenje) / HEAT (grijanje) u FAN (ventilacija)	Uređaj može promijeniti svoje postavke da spriječi stvaranje mraza na jedinici. Nakon što se temperatura poveća, uređaj će ponovno početi raditi u prethodno odabranom načinu.
	Postignuta je postavljena temperatura, nakon čega jedinica isključuje kompresor. Uređaj će nastaviti s radom kada temperatura počne ponovno da oscilira.
Unutarnja jedinica uređaja ispušta bijelu maglu	U vlažnim regijama velika temperaturna razlika između zraka u sobi i onog kondicioniranog može uzrokovati bijelu maglu.
I unutarnja i vanjska jedinica ispuštaju bijelu maglu	Kad se uređaj nakon odmrzavanja ponovno pokrene u režimu HEAT (grijanje), može se ispuštati bijela magla zbog vlage stvorene procesom odmrzavanja.
Unutarnji uređaj stvara buku	Zvuk jako strujanja zraka može se pojaviti kada žaluzina resetira svoj položaj.
	Zvuk cviljenja može se pojaviti nakon pokretanja uređaja u režimu HEAT (grijanje) zbog proširenja i kontrakcije plastičnih dijelova jedinice.
I unutarnji i vanjski uređaj stvaraju buku	Nisko zujanje tijekom rada: To je normalno i uzrokovano je protokom rashladnog plina kroz unutarnju i vanjsku jedinicu uređaja.
	Čuje se šištanje nakon što se sustav pokrene, prestane sa radom ili se odmrzava: Ovo je normalan zvuk i uzrokuje ga gas za hlađenje koji se zaustavio ili je promijenio smjer
	Škripanje Uobičajena širenja i kontrakcija plastičnih i metalnih dijelova uzrokovanih promjenama temperature tijekom rada mogu uzrokovati škripanje.

Problem	Mogući uzrok
Vanjska jedinica uređaja proizvodi zvukove	Uređaj će stvarati različite zvukove na osnovu trenutnog načina rada.
Prašina izlazi iz unutarnje ili vanjske jedinice uređaja	Uređaj može akumulirati prašinu tijekom dužeg perioda neuporabe, koja će se ispustiti nakon što se ponovno uključi. Ovo se može ublažiti pokrivanjem uređaja tijekom dugih perioda neaktivnosti.
Uređaj ispušta neugodan miris	Uređaj može apsorbirati mirise iz okoline (poput namještaja, kuhanja, cigareta, itd.) koji će se onda ispuštati tijekom rada.
	Filtri jedinice su postali pljesnivi i treba ih očistiti.
Ventilator vanjskog dijela ne radi	Tijekom rada brzina ventilatora se kontrolira radi optimizacije rada proizvoda.
Rad je nepravilan, nepredvidiv ili uređaj ne reaguje	Smetnje sa releja mobilne telefonije i daljinskih uređaja za pojačavanje signala mogu prouzrokovati kvar uređaja. U ovom slučaju pokušajte sljedeće: <ul style="list-style-type: none"> ● Isključite napajanje, zatim ga ponovno povežite. ● Pritisnite gumb ON/OFF (uključivanje / isključivanje) na daljinskom upravljaču za ponovno pokretanje rada.

NAPOMENA: Ako problem nastavi da se pojavljuje, obratite se lokalnom prodavaču ili vašem najbližem servisnom centru. Ostavite im detaljan opis neispravnosti uređaja kao i broj vašeg modela.

Rješavanje problema

Ako se pojave problemi, prije kontaktiranja servisne kompanije provjerite sljedeće stvari.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Loše rashlađivanje	Podešavanje temperature može biti veće od temperature okoline	Smanjite temperaturu
	Izmjenjivač topline na unutarnjoj ili vanjskoj jedinici je prljav	Očistite oštećeni izmjenjivač topline
	Filtar zraka je prljav	Izvadite filter i očistite ga prema uputama
	Otvor za usivavanje ili ispuštanje zraka unutarnje ili vanjske jedinice je blokiran	Isključite jedinicu, uklonite prepreku i ponovno je uključite
	Vrata i prozori su otvoreni	Pazite da su sva vrata i prozori zatvoreni tijekom rada uređaja
	Pretjerana toplota dolazi od sunčevog zračenja	Zatvorite prozore i zastore za vrijeme jakih vrućina ili jakih sunčanih zraka
	Ima previše izvora toplote u sobi (ljudi, računalo, elektronika, itd.)	Smanjite količinu izvora toplote
	Slaba količina rashladnog sredstva usljed curenja ili dugotrajne uporabe	Provjerite da li ima curenja, po potrebi ponovno zapečatite i dopunite rashladno sredstvo
SILENCE funkcija je aktivirana (opcionalna funkcija)	SILENCE funkcija može sniziti performanse proizvoda smanjujući radnu frekvenciju. Isključite SILENCE funkciju.	











Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi	Kvar napajanja	Sačekajte da se vrati napajanje
	Napajanje je isključeno	Isključite elektronično napajanje
	Iskočio je osigurač	Zamijenite osigurač
	Baterije za daljinski su prazne	Zamijenite baterije
	Funkcija trominutne zaštite uređaja se aktivirala	Sačekajte tri minuta nakon uključivanja uređaja
	Tajmer je aktiviran	Isključite tajmer
Uređaj često kreće i staje	Ima previše ili premalo rashladnog sredstva u sustavu	Provjerite ima li curenja i dopunite sustav rashladnim sredstvom
	Gas koji se ne može kompresovati ili vlaga su ušli u sustav	Ispraznite i napunite sustav rashladnim sredstvom
	Kompresor je pokvaren.	Zamijenite kompresor.
	Voltaža ja previsoka ili preniska	Instalirajte manostat da regulirate napon.
Loše grijanje	Vanjska temperatura je preniska	Koristite dodatno sredstvo za grijanje
	Hladni zrak ulazi kroz vrata i prozore	Provjerite da li su svi prozori i vrata zatvoreni tijekom uporabe klima uređaja
	Slaba količina rashladnog sredstva usljed curenja ili dugotrajne uporabe	Provjerite da li ima curenja, po potrebi ponovno zapečatite i dopunite rashladno sredstvo
Indikatorske lampice i dalje trepere	Uređaj može prekinuti rad ili nastaviti sa sigurnim radom. Ako indikatorske lampice i dalje treptaju ili se pojave kodovi grešaka, pričekajte oko 10 minuta. Problem se može sam riješiti.	
Pojavljuje se kôd greške i započinje sljedećim slovima na displeju unutarnje jedinice uređaja:	Ako ne, isključite napajanje, a zatim ga ponovno spojite. Onda ponovno upalite uređaj. Ako problem nastavi da se pojavljuje, isključite napajanje i kontaktirajte vaš najbliži servisni centar.	
	<ul style="list-style-type: none"> • E (x), P (x), F (x) • EH (xx), EL (xx), EC (xx) • PH (xx), PL (xx), PC (xx) 	

NAPOMENA: Ako problem nastavi da se pojavljuje i nakon što ste izvršili gorenavedene provjere i dijagnostiku, odmah isključite uređaj i obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Za obavljanje antimikrobne funkcije ovaj proizvod je tretiran biocidnom supstancom Srebrni cink zeolit.

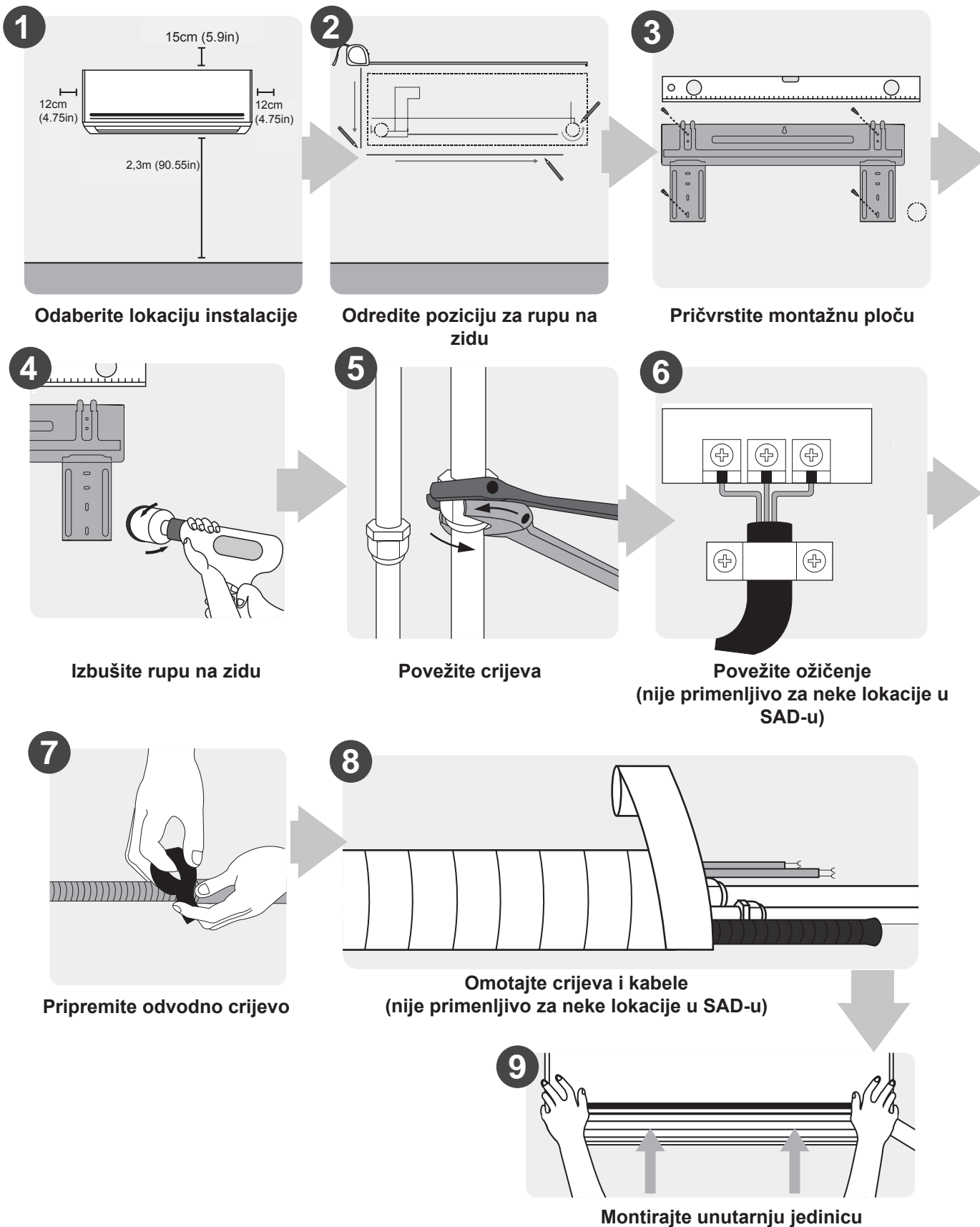
Dodatna oprema

Klima uređaj dolazi sa sljedećim dodacima. Za postavljanje klima uređaja koristite sve instalacijske dijelove i pribor. Nepravilna instalacija može dovesti do curenja vode, strujnog udara i požara ili uzrokovati kvar uređaja. Artikli koji nisu uključeni u uređaj moraju se kupiti zasebno.

Naziv dodatka	Količina (kom)	Oblik	Naziv dodatka	Količina (kom)	Oblik
Upute	2-3		Daljinski upravljač	1	
Odvodni spoj (za modele za hlađenje i grijanje)	1		Baterija	2	
Dihnung (za modele za hlađenje i grijanje)	1		Držac daljinskog upravljača (neobavezno)	1	
Montažna ploča	1		Vijak za pričvršćivanje držača daljinskog upravljača (neobavezno)	2	
Pričvršćivač	5-8 (u zavisnosti od modela)				
Vijak za pričvršćivanje ploče	5-8 (u zavisnosti od modela)				

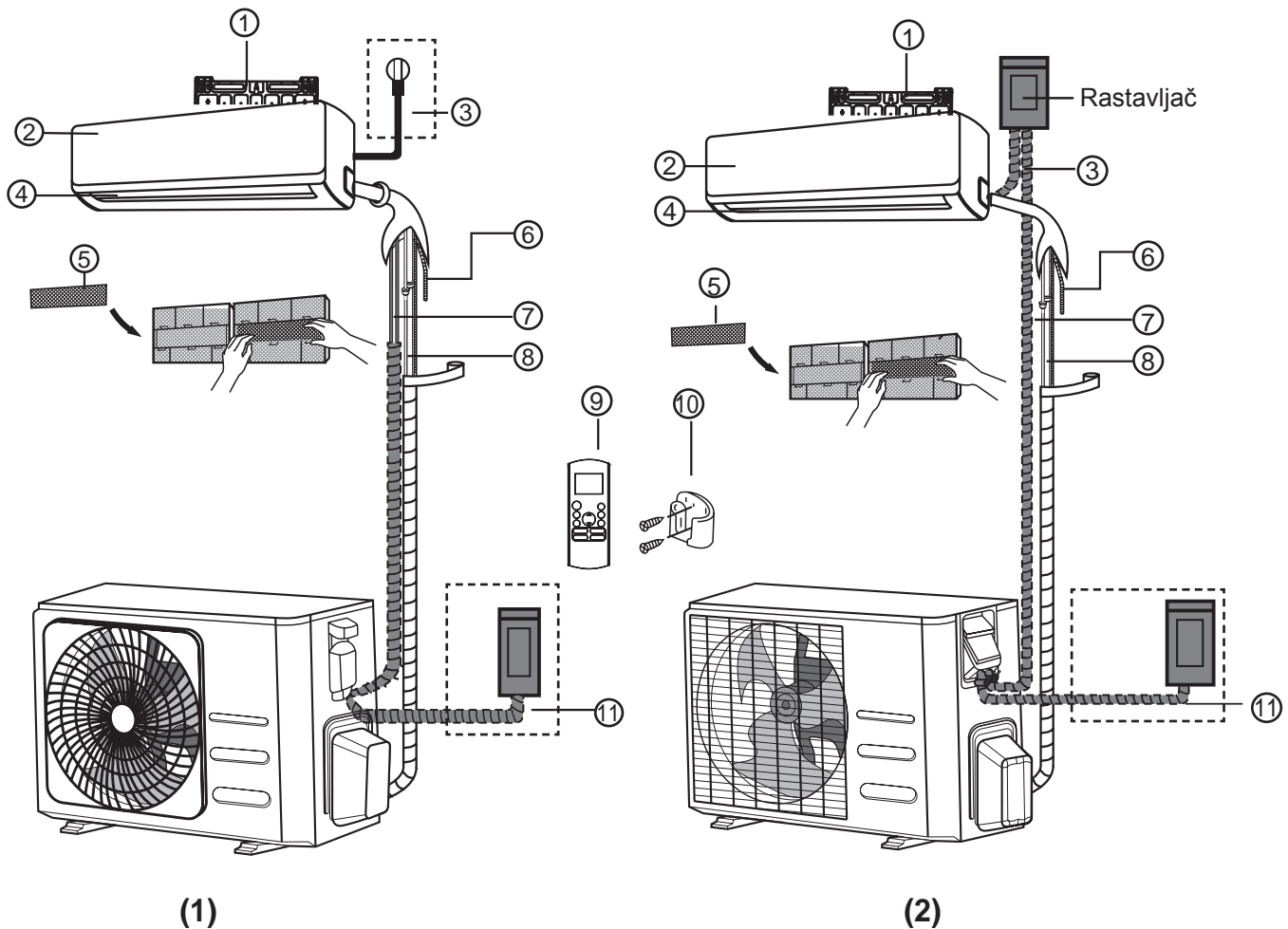
Naziv	Oblik	Količina (kom)
Pribor za spajanje crijeva	Tekućinska strana	ø6.35 (1/4 in)
		ø9.52 (3/8in)
	Plinska strana	ø9.52 (3/8in)
		ø12.7 (1/2in)
		ø15.88 (5/8in)
		Dijelovi koje morate kupiti zasebno. Posavjetujte se s trgovcem o pravoj veličini crijeva koje ste kupili.

Sažetak instalacije - Unutarnja jedinica



Dijelovi uređaja

NAPOMENA: Instalacija se mora izvesti sukladno zahtjevima lokalnih i nacionalnih standarda. Instalacija može biti malo različita u različitim područjima.



- ① zidna montažna ploča
- ② Prednja ploča
- ③ Kabel za napajanje (neke jedinice)
- ④ Otvor za zrak

- ⑤ Funkcionalni filter (na poleđini glavnog filtra - kod nekih uređaja)
- ⑥ Crijevo za odvod
- ⑦ Signalni kabel
- ⑧ Crijevo rashladnog sredstva

- ⑨ Daljinski upravljač
- ⑩ Držač daljinskog (kod nekih uređaja)
- ⑪ Kabel za napajanje vanjske jedinice (kod nekih uređaja)

NAPOMENA O ILUSTRACIJAMA

Ilustracije u ovom priručniku služe za objašnjenje. Stvarni oblik vaše unutarnje jedinice može se malo razlikovati. Stvarni oblik je mjerodavan.

Instalacija unutarnjeg uređaja

Upute za ugradnju – Unutarnji uređaj

PRIJE INSTALACIJE

Prije instaliranja unutarnje jedinice pogledajte oznaku na kutiji proizvoda da biste bili sigurni da se broj modela unutarnje jedinice podudara sa brojem modela vanjske jedinice.

Korak 1: Izaberite lokaciju instalacije

Prije instaliranja unutarnje jedinice pogledajte oznaku na kutiji proizvoda da biste bili sigurni da se broj modela unutarnje jedinice podudara sa brojem modela vanjske jedinice. Slijede standardi koji će vam pomoći da odaberete odgovarajuću lokaciju za jedinicu.

Pravilne lokacije za ugradnju ispunjavaju sljedeće standarde:

- Dobra cirkulacija zraka
- Odgovarajuća drenaža
- Zvuk uređaja neće uznemiravati druge ljude
- Čvrsta lokacija koja neće vibrirati
- Dovoljno jaka da podnese težinu uređaja
- Lokacija je najmanje jedan metar od svih ostalih električnih uređaja (npr. TV, radio, računalo)

NE instalirajte jedinicu na j lokacije:

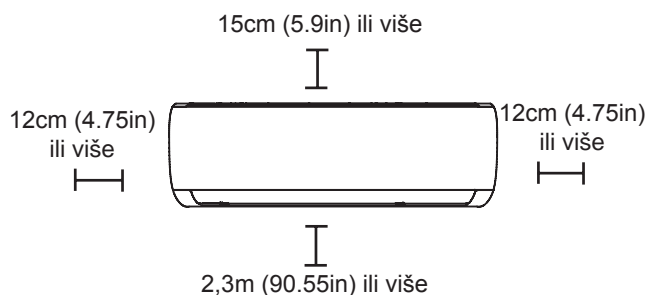
- Blizu bilo kojeg izvora topline, pare ili gorivog plina
- U blizini gorivih predmeta kao što su zastori ili odjeća
- Blizu bilo koje prepreke koja bi mogla blokirati cirkulaciju zraka
- U blizini vrata
- Na mjestima pod izloženim direktnom sunčevom zračenju

NAPOMENA O RUPI NA ZIDU:

Ako nema fiksiranog crijeva za rashladno sredstvo:

Dok birate lokaciju, imajte na umu da biste trebali ostaviti dovoljno mjesta za otvor u zidu (pogledajte Rupa u zidu za spojna crijeva) za signalni kabel i crijevo za rashladno sredstvo koji povezuju unutarnju i vanjsku jedinicu. Uobičajeni položaj za sva crijeva je desna strana unutarnje jedinice (dok je okrenuta prema uređaju). Međutim, uređaj može primiti crijevo i s lijeve i s desne strane.

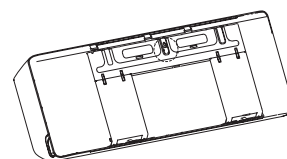
Pogledajte sljedeći dijagram kako biste osigurali odgovarajuću udaljenost od zidova i plafona:



Korak 2: Pričvrstite montažnu ploču na zid

Ploča za postavljanje je uređaj na koji ćete montirati unutarnju jedinicu klima-uređaja.

- Izvadite montažnu ploču na stražnjoj strani unutarnje jedinice.



- Pričvrstite ploču na zid osiguranim vijcima. Provjerite da li montažna ploča stoji ravno prema zidu.

NAPOMENA ZA BETONSKE ILI ZIDOVE OD CIGLI

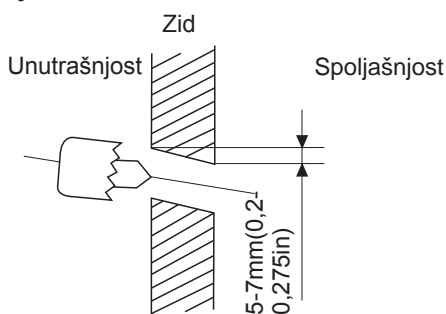
Ako je zid napravljen od cigli, betona ili sličnog materijala, izbušite u zidu rupe promjera 5 mm (ili 0,2 in) i umetnite predviđene tiple. Zatim pričvrstite montažnu ploču na zid pričvrštavanjem vijaka izravno u tiple.

Korak 3: Izbušite zidni otvor za spojna crijeva.

1. Na osnovu položaja montažne ploče odredite mjesto rupe u zidu. Pogledajte **Dimenzije montažne ploče**.
2. Krunskom bušilicom od 65 mm (2.5 in) ili 90 mm (3.54 in) (ovisno o modelu) izbušite rupu u zidu. Pazite da se rupa buši pod malim kutom prema dolje, tako da je vanjski kraj rupe niži od unutarnjeg za otprilike 5 mm do 7 mm (0,2-0,275 in). To će osigurati pravilan odvod vode.
3. U rupu umetnite zaštitnu manšetu. Ovo štiti ivice otvora i pomoći će vam da se one zapečate kada završite postupak instalacije.

⚠ OPREZ

Pri bušenju zidne rupe obavezno izbjegavajte žice, vodovod i druge osjetljive dijelove.

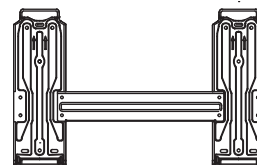
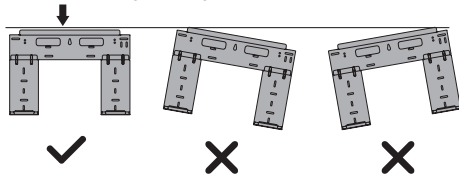


DIMENZIJE MONTAŽNE PLOČE

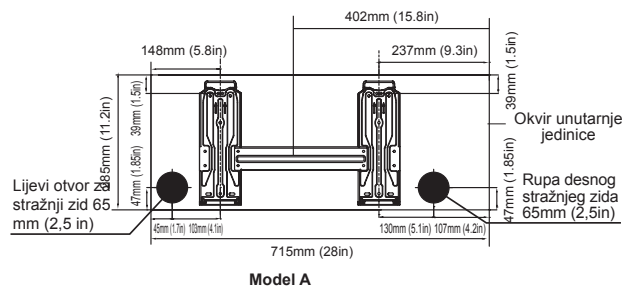
Različiti modeli imaju različite montažne ploče

Zbog različitih potrebe prilagođavanja, oblik montažne ploče može se malo razlikovati. Ali dimenzije ugradnje iste su za istu veličinu unutarnje jedinice proizvoda. Vidjeti Tip A i Tip P kao primjer:

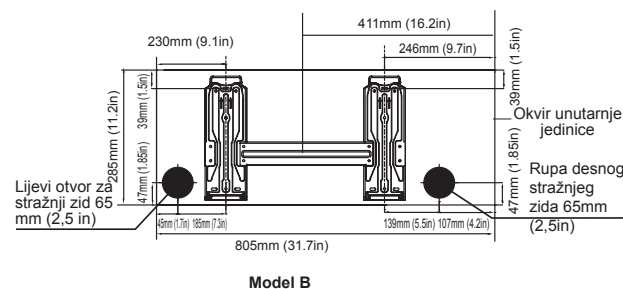
Pravilna orijentacija montažne ploče



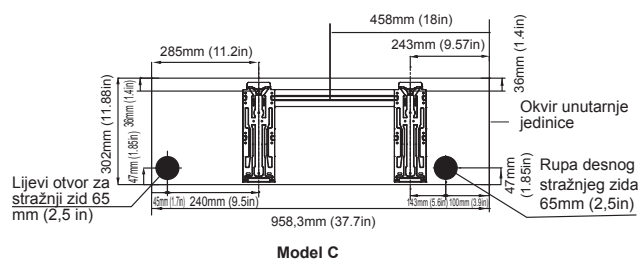
Tip B



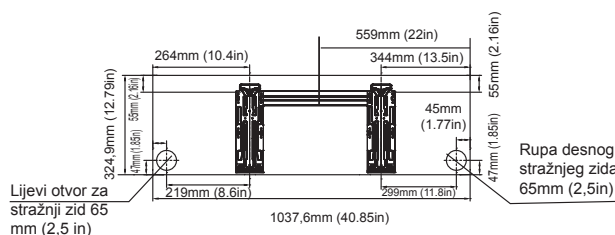
Model A



Model B



Model C



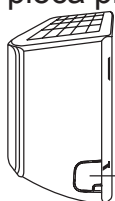
Model D

NAPOMENA: Kada je spojno crijevo na strani plina $\varnothing 15,88\text{mm}$ (5/8 in) ili više, zidni otvor bi trebao biti 90 mm (3,54 in).

Korak 4: Pripremite crijeva rashladnog sredstva

Crijevo rashladnog sredstva nalazi se u izolaciji pričvršćenom na stražnjoj strani uređaja. Morate pripremiti crijevo prije nego što ga provučete kroz rupu u zidu.

1. Na osnovu položaja zidne rupe u odnosu na montažnu ploču odaberite stranu s koje će crijevo izaći iz uređaja.
2. Ako je zidni otvor iza uređaja, držite ploču za izbijanje na svom mjestu. Ako je zidni otvor na bočnoj strani unutarnjeg dijela uređaja, uklonite plastičnu ploču s te strane jedinice. Tako ćete stvoriti utor kroz koji će vaše crijevo moći izaći iz uređaja. Koristite „igla kliješta“ ako je plastična ploča preteška da se ukloni rukom.

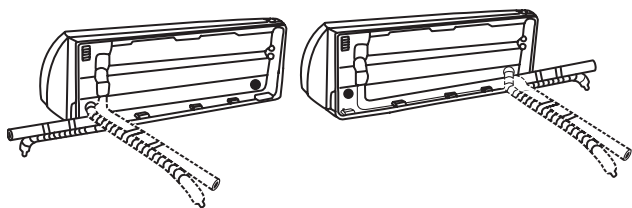


Ploča za uklanjanje

3. Ako su postojeći vezni vodovi već ugrađeni u zid, nastavite direktno na korak Povežite odvodno crijevo. Ako nema ugrađenih cjevovoda, povežite crijevo rashladnog sredstva unutarnje jedinice na priključno crijevo koji će spojiti unutarnju i vanjsku jedinicu proizvoda. Pogledajte odjeljak **Priključak crijeva rashladnog sredstva** u ovom priručniku za detaljna uputstva.

NAPOMENA O KUTU POD KOJIM SE POVEZUJU CRIJEVA

Crijeva rashladnog sredstva mogu iz unutarnje jedinice ići iz četiri različita kuta: lijeva strana, desna strana, lijeva stražnja strana, desna stražnja strana.



! OPREZ

Budite izuzetno pažljivi da ne udubite i ne oštetite crijeva dok ih ne savijate. Svako udubljenje u crijevu će uticati na rad uređaja.

- Pritegnite matice na zadane zakretne momente. Ako se matice previše zategnu, mogu se slomiti, što bi dovelo do propuštanja rashladnog sredstva.

! OPREZ

- Dužinu cijevi držite na minimumu da umanjite dodatno punjenje rashladnog sredstva zbog produženja cijevi. (Najveća dopuštena dužina cjevovoda: 15 m (za ** 09/12 *****) i 30 m (za ** 18/24 *****))
- Pri povezivanju cijevi, pazite da ih okolni predmeti ne ometaju ili ne dodiruju kako bi se spriječilo istjecanje rashladnog sredstva zbog fizičkih oštećenja.
- Provjerite je li prostor gdje su ugrađene cijevi rashladnog sredstva u skladu s nacionalnim propisima o plinu.
- Obavezno izvodite radove poput dodatnog punjenja rashladnog sredstva i zavarivanja cijevi u uvjetima dobre ventilacije.
- Izvodite radove zavarivanja i radove na mehaničkim spojevima na cjevovodu pod odgovarajućim uvjetima da rashladno sredstvo ne cirkulira.
- Prilikom ponovnog spajanja cijevi, obavezno nanovo izradite fugiranje, kako biste spriječili istjecanje rashladnog sredstva.
- Prilikom rada na cijevima za rashladno sredstvo i fleksibilnim priključcima rashladnog sredstva, pripazite da ih okolni predmeti ne oštete.

Korak 5: Spojite odvodno crijevo

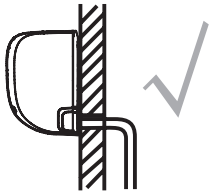
Obično je odvodno crijevo pričvršćeno na lijevoj strani uređaja (kada gledate stražnju stranu uređaja). Ali isto tako može biti pričvršćeno i na desnu stranu. Da biste osigurali ispravnu odvodnju, pričvrstite odvodno crijevo na istu stranu na kojoj vaše crijevo za rashladno sredstvo izlazi iz uređaja. Pričvrstite produžetak odvodnog crijeva (kupuje se zasebno) na kraj odvodnog crijeva.

- Čvrsto omotajte priključnu točku teflonskom trakom kako biste osigurali dobru nepropusnost i spriječili ispuštanje
- Dio odvodne cijevi koji ostaje unutra omotajte pjenastom izolacijom za cijevi kako ne bi došlo do kondenzacije.

- Skinite zračni filtar i ulijte malo vode u odvodnu posudu kako biste se uvjerali da voda ravnomjerno teče iz jedinice.

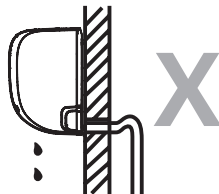
! NAPOMENA O POSTAVLJAJU ODVODNOG CRIJEVA

Obavezno rasporedite odvodno crijevo prema sljedećim slikama.



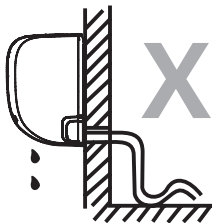
ISPRAVNO

Provjerite da nema oštećenja ili udubljenja u odvodnom crijevu kako bi se osigurala ispravna drenaža.



NIJE PRAVILNO

Velika zakrivljenja crijeva dovešće do stvaranja vodenih prepreka.



NIJE PRAVILNO

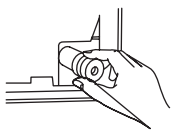
Velika zakrivljenja crijeva dovešće do stvaranja vodenih prepreka.



NIJE PRAVILNO

Kraj odvodnog crijeva ne stavljajte u vodu ili u posude u kojima se skuplja voda. To će spriječiti pravilno odvodnjavanje.

PRIKLJUČITE NA NEISKORIŠTENI OTVOR ZA DRENAŽU



Da biste spriječili neželjeno curenje, morate priključiti neiskorišteni otvor za odvod s priloženim gumenim čepom.

! PRIJE IZVRŠENJA BILO KOJEG ELEKTRIČNOG RADA PROČITAJTE OVA PRAVILA

4. Sva ožičenja moraju biti u skladu s lokalnim i državnim električnim propisima i mora ih ugraditi ovlašteni električar.
5. Sve električne veze moraju biti izvedene u skladu s dijagramom električnih veza koji se nalazi na pločama unutarnjih i vanjskih jedinica uređaja.
6. Ako postoji ozbiljan sigurnosni problem sa napajanjem, odmah prestanite s radom. Objasnite klijentu svoje razloge i odbijte instalirati jedinicu dok se sigurnosno pitanje ne riješi pravilno.
7. Voltaža treba biti unutar 90-110% od nominalnog napona. Nedovoljno napajanje može prouzrokovati kvar, strujni udar ili požar.
8. Ako priključujete napajanje na fiksno ožičenje, ugradite zaštitni napon i glavni prekidač napajanja s kapacitetom 1,5 puta većim od najveće struje uređaja.
9. Ako priključujete napajanje na fiksno ožičenje, u fiksno ožičenje mora biti uključen prekidač koji razdvaja sve polove i ima kontaktno odvajanje od najmanje 1/8 in (3 mm). Oobreni prekidač mora instalirati kvalificirani tehničar.
10. Uređaj priključite samo na pojedinačnu utičnicu. Ne priključujte drugi uređaj na tu utičnicu.
11. Obavezno ispravno uzemljite klima uređaj.
12. Svaka žica mora biti čvrsto povezana. Labavo ožičenje može prouzrokovati pregrijavanje terminala, što rezultira neispravnošću proizvoda i mogućim požarom.
13. Ne dozvolite da se žice dodiruju ili ne naslanjaju na cijevi rashladnog sredstva, kompresor ili bilo koje pokretne dijelove unutar uređaja.
14. Ako jedinica ima pomoćni električni grijač, on mora biti instaliran najmanje 1 metar (40 in) od bilo kakvih gorivih materijala.
15. Da biste izbjegli strujni udar, nikad ne dirajte električne dijelove kratko nakon što je isključeno napajanje. Nakon isključivanja napajanja, uvijek pričekajte 10 minuta ili više prije nego što dodirnete električne dijelove.

 **UPOZORENJE****PRIJE IZVRŠAVANJA BILO KOJEG RADA ELEKTRIČNOG ILI ŽIČANOG RADA ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SUSTAVA.****Korak 6: Povežite signalni kabel**

Signalni kabel omogućava komunikaciju između unutarnje i vanjske jedinice. Prvo morate odabrati pravu veličinu kabela prije nego što ga pripremite za povezivanje.

Tipovi kabela

- **Kabel za napajanje za unutrašnjost** (ako je primjenljivo): H05VV-F or H05V2V2-F
- **Vanjski kabel za napajanje:** H07RN-F
- **Signalni kabel:** H07RN-F

Minimalni poprečni presjek energetskih i signalnih kabela (za referencu)

Nominalna struja uređaja (A)	Nominalni poprečni presjek (mm ²)
> 3 i ≤ 6	0.75
> 6 i ≤ 10	1
> 10 i ≤ 16	1.5
> 16 i ≤ 25	2.5
> 25 i ≤ 32	4
> 32 i ≤ 40	6

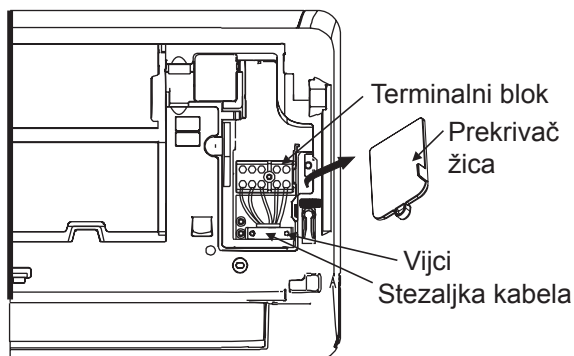
- Za proizvode koji koriste rashladno sredstvo R-32, budite oprezni da se ne proizvede iskra tako što ćete se pridržavati sljedećih zahtjeva:
 - Ne uklanjajte osigurače s uključenim napajanjem.
 - Ne isključujte utikač iz zidne utičnice s uključenim napajanjem.
 - Preporuča se postavljanje utičnice u visoki položaj. Postavite kablove tako da se ne zapetljaju.

ODABERITE PRAVU VELIČINU KABELA

Veličina potrebnog kabela za napajanje, signalnog kabela, osigurača i prekidača

određuje se maksimalnom strujom uređaja. Maksimalna struja navedena je na tipskoj pločici koja se nalazi na bočnoj ploči uređaja. Pogledajte ovu tipsku pločicu da odaberete pravi kabel, osigurač ili prekidač.

1. Otvorite prednju ploču unutarnje jedinice uređaja.
2. Pomoću odvijača otvorite poklopac žičane kutije na desnoj strani uređaja. Ovo će otkriti terminalni blok.



! UPOZORENJE

SVE OŽIČENJE SE MORA IZVRŠITI SUKLADNO DIJAGRAMOM SMJEŠTENIM NA POLEDINI PREDNJE PLOČE UNUTARNJEG DIJELA UREĐAJA.

3. Odvijte stezaljku kabela ispod terminalnog bloka i postavite je sa strane.
4. Kada gledate stražnju stranu uređaja, uklonite plastičnu ploču s donje lijeve strane.
5. Uvedite signalnu žicu kroz ovaj otvor, od stražnje strane uređaja do prednje strane.
6. Kad gledate prema prednjem dijelu uređaja, povežite žicu prema shemi ožičenja unutarnje jedinice uređaja, spojite u-nosač i čvrsto zavijte svaku žicu u odgovarajući terminal.

! OPREZ

NE MIJEŠAJTE FAZU I NULU

To je opasno i može dovesti do kvara klima uređaja.

7. Nakon provjere da biste bili sigurni da je svaka veza sigurna, upotrijebite stezaljku za spajanje signalnog kabela na uređaj. Zategnite stezaljku kabela čvrsto dolje.
8. Ponovno postavite poklopac za žice na prednjoj strani uređaja i plastičnu ploču na stražnjoj strani.

! NAPOMENE U VEZI OŽIČENJA

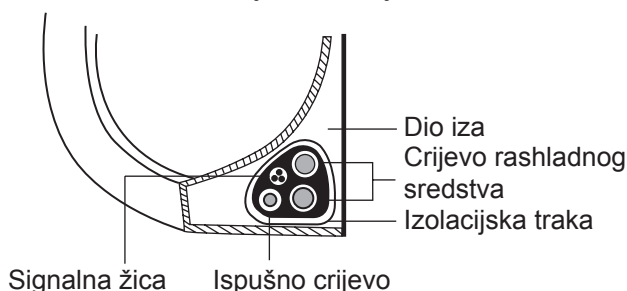
PROCES OŽIČAVANJA MOŽE SE MALO RAZLIKOVATI IZMEĐU RAZLIČITIH REGIJA

Korak 7: Omotavanje i kabeli

Prije provlačenja crijeva i signalnog kabela kroz zidni otvor, morate ih povezati kako biste uštedjeli prostor, zaštilili ih i izolirali (Nije primjenjivo u Sjevernoj Americi).

1. Povežite odvodno crijevo, crijevo za rashladno sredstvo i signalni kabel kao što je prikazano u nastavku:

Unutarnji dio uređaja



ODVODNO CRIJEVO MORA BITI NA DNU

Provjerite da li je odvodno crijevo na dnu svežnja. Postavljanje odvodnog crijeva na vrh svežnja može prouzrokovati prelijevanje odvodne posude, što može dovesti do požara ili oštećenja uzrokovanih vodom.

NE PRIKLJUČUJTE SIGNALNI KABEL SA OSTALIM ŽICAMA

Dok povezujete ove dijelove zajedno, nemojte isprepletati signalni kabel sa ostalim žicama.

2. Pomoću ljepljive vinilne trake pričvrstite odvodno crijevo na donju stranu crijeva rashladnog sredstva.
3. Pomoću izolacione trake zamotajte čvrsto zajedno signalnu žicu, crijevo rashladnog sredstva i odvodno crijevo. Dvaput provjerite jesu li svi predmeti zajedno.

NEMOJTE UMOTAVATI KRAJEVE CRIJEVA

Prilikom umotavanja svežnja, držite krajeve crijeva odmotane. Morate imati mogućnost da dođete do njih kako biste ih testirali na curenje pri kraju instalacionog procesa (pogledajte odjeljak **Električne provjere i provjere curenja u ovom priručniku**).

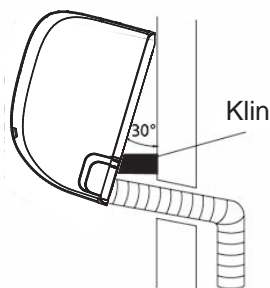
Korak 8: Montirajte unutarnji dio uređaja

Ako ste na vanjsku jedinicu instalirali nova spojna crijeva uradite sljedeće:

1. Ako ste već provukli crijevo rashladnog sredstva kroz rupu u zidu, prijedite na korak 4.
2. U suprotnom, dvaput provjerite jesu li krajevi crijeva rashladnog sredstva začepljeni kako bi se spriječila prljavština ili strani materijali da uđu u crijevo.
3. Polako provucite omotani svežanj crijeva rashladnog sredstva, odvodnog crijevo i signalne žice kroz otvor u zidu.
4. Zakačite vrh unutarnje jedinice uređaja na gornju kuku montažne ploče.
5. Provjerite je li uređaj dobro pričvršćen na ploču laganim potiskom na lijevu i desnu stranu uređaja. Uređaj se ne smije ni pomicati ni klizati.
6. Podjednakim potiskom pritisnite donju polovinu uređaja. Nastavite gurati prema dolje dok uređaj ne škljocne na kuke uz dno montažne ploče.
7. Ponovno provjerite je li uređaj čvrsto montiran laganim potiskom na lijevu i desnu stranu uređaja.

Ako su crijevo rashladnog sredstva već ugrađeno u zid, napravite sljedeće:

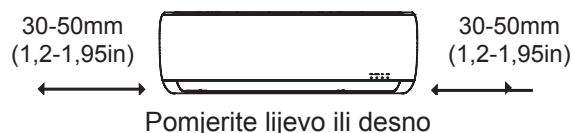
1. Zakačite vrh unutarnje jedinice uređaja na gornju kuku montažne ploče.
2. Upotrijebite držač ili klin da poduprete uređaj tako da vam da dovoljno prostora za povezivanje crijeva rashladnog sredstva, signalnog kabela i odvodnog crijeva.



3. Spojite odvodno crijevo i crijevo rashladnog sredstva (pogledajte odjeljak **Priključivanje crijeva rashladnog sredstva** u ovom priručniku).
4. Tačku priključka na crijevo držite nepokrivenu kako biste mogli provjeriti da li curi (pogledajte odjeljak **Električne provjere i provjere curenja** u ovom priručniku).
5. Nakon provjere da li curi, spojite tačku spajanja izolacijskom trakom.
6. Uklonite držač ili klin koji podiže uređaj.
7. Podjednakim potiskom pritisnite donju polovinu uređaja. Nastavite gurati prema dolje dok uređaj ne škljocne na kuke uz dno montažne ploče.

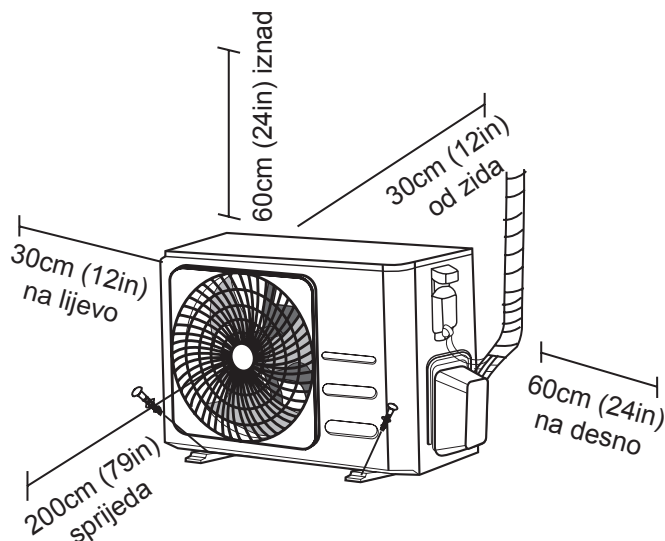
UREĐAJ SE MOŽE PODEŠAVATI

Imajte na umu da su kuke na ploči za pričvršćivanje manje od rupa na stražnjoj strani uređaja. Ako se utvrdi da nema dovoljno prostora za spajanje ugrađenih cijevi na unutarnju jedinicu uređaja, jedinica se može pomjeriti lijevo ili desno za otprilike 30-50 mm (1,25-1,95 inča), ovisno o modelu.



Instalacija vanjske jedinice uređaja

Ugradite uređaj poštujući lokalne propise, jer mogu postojati razlike između različitih područja.



Uputstvo za instalaciju – Vanjska jedinica uređaja

Korak 1: Izaberite lokaciju instalacije

Prije instaliranja vanjske jedinice uređaja morate odabrati odgovarajuću lokaciju. Slijede standardi koji će vam pomoći da odaberete odgovarajuću lokaciju za jedinicu.

Pravilne lokacije za ugradnju ispunjavaju sljedeće standarde:

- Ispunjava sve prostorne zahtjeve prikazane u gornjim zahtjevima za instalacijski prostor.
- Dobra cirkulacija zraka i ventilacija
- Čvrsta i postojana - lokacija može podržavati uređaj i neće vibrirati
- Zvuk uređaja neće uznemiravati ostale
- Zaštićena je od dužih perioda izravne sunčeve svjetlosti ili kiše
- Tamo gdje se predviđaju snježne padavine, podignite uređaj iznad osnovne ploče kako biste spriječili stvaranje leda i oštećenja zavojnice. Montirajte uređaj dovoljno visoko da bude iznad prosječne visine snježnih padavina. Minimalna visina mora biti 18 in

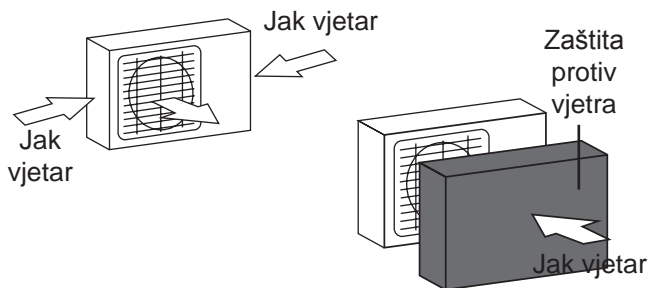
NE instalirajte jedinicu na j lokacije:

- ⊘ Blizu prepreke koja će blokirati dovode i odvode zraka
- ⊘ U blizini ulice, gužve ili tamo gdje buka iz uređaja uznemirava druge
- ⊘ U blizini životinja ili biljaka koje može povrijediti ispuštanje vrućeg zraka
- ⊘ U blizini bilo kojeg izvora gorivog plina
- ⊘ Na mjestu koje je izloženo velikim količinama prašine
- ⊘ Na mjestu izloženom prevelikim količinama slanog zraka

POSEBNE UPUTE ZA EKSTREMNE VREMENSKE PRILIKE

Ako je uređaj izložen jakom vjetru:

Ugradite uređaj tako da ventilator za izlaz zraka bude pod kutom od 90° u odnosu na smjer vjetra. Ako je potrebno, napravite pregradu ispred uređaja da biste ga zaštitili od ekstremno jakih vjetrova. Pogledajte slike ispod.



Ako je uređaj često izložen jakom kiši ili snijegu:

Izgradite zaklon nad uređajem kako biste ga zaštitili od kiše ili snijega. Pazite da ne spriječite protok zraka oko uređaja.

Ako je uređaj često izložen slanom zraku (na moru):

Koristite vanjski uređaj koji je posebno dizajniran za otpornost na koroziju.

Korak 2: Ugradite odvodni spoj (samo kod toplotnih pumpi)

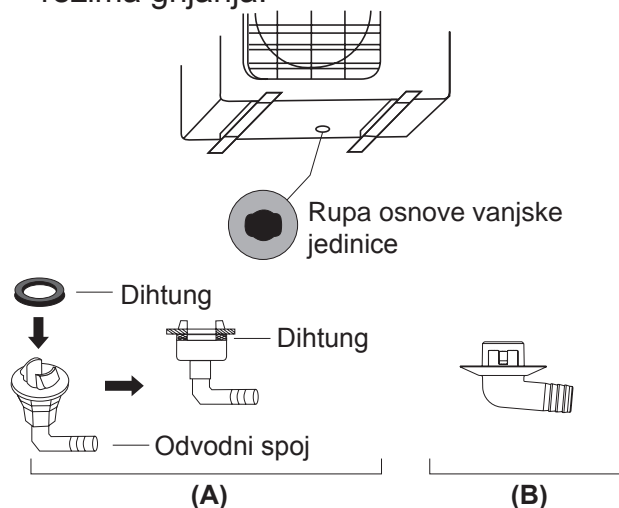
Prije pričvršćivanja vanjskog uređaja na svoje mjesto, morate postaviti drenažni spoj na dno uređaja. Imajte na umu da postoje dvije različite vrste odvodnih spojeva, ovisno o vrsti vanjskog uređaja.

Ako odvodni spoj ne dolazi sa gumenom brtvom (pogledajte **Sliku A**), uradite sljedeće:

1. Pričvrstite gumenu dihtung na kraj odvodnog spoja koja će se spojiti na vanjsku jedinicu proizvoda.
2. Umetnite odvodni spoj u otvor u osnovnoj posudi proizvoda.
3. Zakrenite odvodni spoj za 90° dok ne škljocne na mjestu naspram prednje jedinice uređaja.
4. Priključite produžetak odvodnog crijeva (nije uključen) na odvodni spoj kako biste preusmjerili vodu iz jedinice tijekom režima grijanja.

Ako odvodni spoj ne dolazi sa gumenom brtvom (pogledajte **Sliku B**), uradite sljedeće:

1. Umetnite odvodni spoj u otvor u osnovnoj posudi proizvoda. Odvodni spoj će kliknuti na svoje mjesto.
2. Priključite produžetak odvodnog crijeva (nije uključen) na odvodni spoj kako biste preusmjerili vodu iz jedinice tijekom režima grijanja.

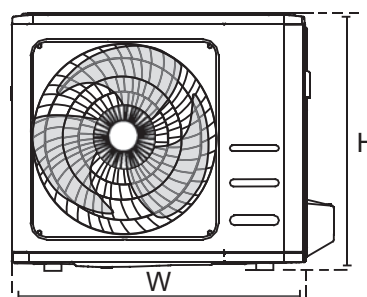
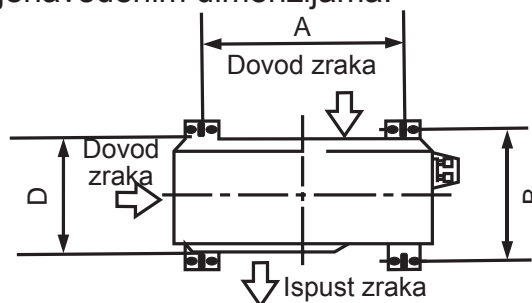


Korak 3: Držać vanjskog uređaja

Vanjska dio uređaja može se učvrstiti na zemlju ili na zidni nosač s vijkom (M10). Pripremite instalacijsku bazu jedinice prema doljenavedenim dimenzijama.

DIMENZIJE ZA MONTIRANJE

Slijedi popis različitih veličina vanjskog dijela uređaja i udaljenost između različitih dijelova. Pripremite instalacijsku bazu jedinice prema doljenavedenim dimenzijama.



! U ZEMLJAMA SA HLADNOM KLIMOM

U zemljama sa hladnom klimom osigurajte da odvodno crijevo bude što vertikalnije kako bi se osigurao brz odvod vode. Ako voda otiče isuviše sporo, može se smrznuti u crijevu i poplaviti uređaj.

Dimenzije vanjskog uređaja (mm) Š × V × D	Dimenzije za montažu	
	Udaljenost A (mm)	Udaljenost B (mm)
720 × 495 × 270 (28.3" × 19.5" × 10.6")	452 (17.7")	255 (10.0")
800 × 554 × 333 (31.5" × 21.8" × 13.1")	514 (20.2")	340 (13.4")
845 × 702 × 363 (33.3" × 27.6" × 14.3")	540 (21.3")	350 (13.8")

Ako ćete jedinicu instalirati na zemlju ili na betonsku montažnu platformu, uradite sljedeće:

1. Označite položaje za četiri proširenja na osnovu dijagrama dimenzija.
2. Prethodno izbušite rupe za vijke.
3. Na kraj svakog vijka postavite maticu.
4. Postavite vijke u prethodno izbušene rupe.
5. Izvadite matice s vijaka i postavite vanjski uređaj na vijke.
6. Stavite podlošku na svaki vijak, a zatim zamijenite matice.
7. Ključem zategnite svaki maticu dok ne bude kako treba.



UPOZORENJE

DOK BUŠITE BETON STROGO SE PREPORUČUJE DA KORISTITE ZAŠTITU ZA OČI.

Ako ćete uređaj instalirati na zidni nosač, uradite sljedeće:



OPREZ

Pazite da zid bude izrađen od čvrste cigle, betona ili sličnog materijala. **Zid mora biti u mogućnosti podnijeti barem četiri puta veću težinu od težine uređaja.**

1. Označite položaj rupa na nosaču na osnovu tablice dimenzija.
2. Prethodno izbušite rupe za vijke.
3. Stavite podlošku na svaki vijak, a zatim zamijenite matice.
4. Vijake provucite kroz rupe u nosačima za montažu, postavite nosače i učvrstite vijcima za zid.
5. Provjerite jesu li nosači u ravni.
6. Pažljivo podignite uređaj i postavite na nosače.
7. Pričvrstite uređaj čvrsto na nosače.
8. Ako je moguće instalirajte uređaj sa gumenim brtvama da biste smanjili vibracije i buku.

Korak 4: Povežite signalne i strujne kabele

Priključni blok vanjskog dijela uređaja zaštićen je poklopcem električnog ožičenja sa bočne strane. Opsežni dijagram ožičenja otisnut je na unutarnjoj strani poklopca ožičenja.

! UPOZORENJE**PRIJE IZVRŠAVANJA BILO KOJEG RADA ELEKTRIČNOG ILI ŽIČANOG RADA ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SUSTAVA.**

1. Pripremite kabel za povezivanje:

KORISTITE PRAVI KABEL

- Kabel za napajanje za unutrašnjost (ako je primenljivo): H05VV-F or H05V2V2-F
- Vanjski kabel za napajanje: H07RN-F
- Signalni kabel: H07RN-F

ODABERITE PRAVU VELIČINU KABELA

Veličina potrebnog kabela za napajanje, signalnog kabela, osigurača i prekidača određuje se maksimalnom strujom uređaja. Maksimalna struja navedena je na tipskoj pločici koja se nalazi na bočnoj ploči uređaja. Pogledajte ovu tipsku pločicu da odaberete pravi kabel, osigurač ili prekidač.

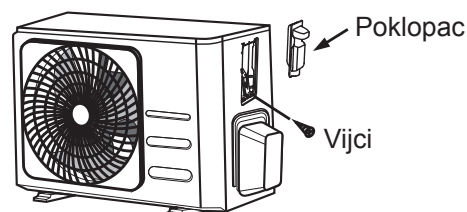
- a. Pomoću kliješta skinite izolaciju s oba kraja kabela kako biste otkrili oko 40 mm (1,57 in) žice.
- b. Skinite izolaciju sa krajeva žica.
- c. Pomoću odgovarajuće prese, presujte kabelovske papučice na krajevima žice.

PAZITE NA ŽICU POD NAPONOM

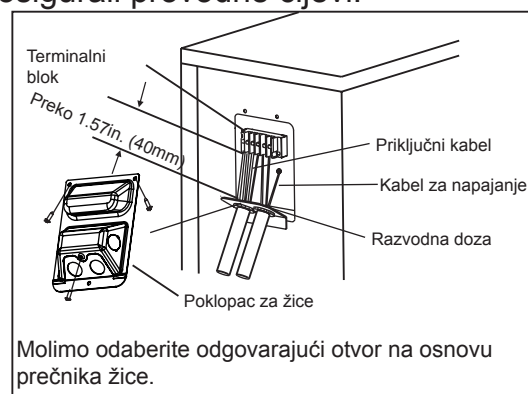
Dok to budete radili pripazite da jasno vidite razliku između žice pod naponom ("L") i ostalih žica.

! UPOZORENJE**SVE RADNJE SA ŽICAMA MORAJU BITI IZVRŠENE STROGO SUKLADNO DIJAGRAMU OŽIČENJA SMJEŠTENOM UNUTAR POKLOPCA VANJSKE JEDINICE UREĐAJA.**

2. Odvrnite pokrivač električnog ožičenja i uklonite ga.
3. Odvijte stezaljku kabela ispod terminalnog bloka i postavite je sa strane.
4. Spojte žicu sukladno dijagramom i čvrsto zavrnite u-kraj svake žice na odgovarajući terminal.
5. Nakon provjere da biste bili sigurni da je svaka veza sigurna, umotajte te žice oko njih samih kako bi se spriječilo da kišnica ulazi u terminal.
6. Pomoću kabelske stezaljke pričvrstite kabel na uređaj. Zategnite stezaljku kabela čvrsto dolje.
7. Nekorišćene žice izolirajte PVC trakom. Rasporedite ih tako da ne dodiruju električne ili metalne dijelove.
8. Vratite poklopac žice na stranu uređaja i zavrnite ga na njegovo mjesto.

**U Sjevernoj Americi**

1. Uklonite poklopac za žice odvrtanjem 3 vijka.
2. Demontirajte poklopce na razvodnoj dozi.
3. Privremeno montirajte provodne cijevi (nisu uključene) na provodni panel.
4. Pravilno priključite napajanje kao i vodove niskog napona na odgovarajuće priključke na terminalnom bloku.
5. Uzemljite uređaj sukladno lokalnim propisima.
6. Odredite veličinu svake žice ostavljajući nekoliko centimetara dulju od potrebne duljine ožičenja.
7. Koristite pričvrstne matice kako biste osigurali provodne cijevi.



Priključak za crijevo rashladnog sredstva

Pri povezivanju crijeva rashladnog sredstva, **nemojte** puštati tvari ili plinove koji nisu navedeni u rashladnom sredstvu. Prisutnost drugih plinova ili supstanci smanjiće kapacitet jedinice i može uzrokovati nenormalno visok tlak u rashladnom ciklusu. To može prouzrokovati eksploziju i ozljede.

Napomena o duljini crijeva

Duljina crijeva rashladnog sredstva utjeCAT će na performanse i energetska učinkovitost uređaja. Nominalna učinkovitost testirana je na jedinicama duljine cijevi od 5 metara (16,5 ft) kako bi se smanjile vibracije i pretjerani šum.

Pogledajte donju tabelu za specifikacije maksimalne duljine i visine pada crijeva.

Maksimalna duljinai visina ispuštanja crijeva rashladnog sredstva po modelu

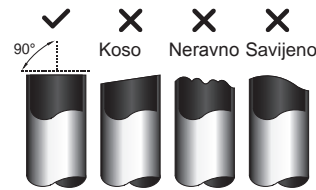
Model	Kapacitet (BTU/h)	Maksimalna duljina (m)	Maksimalan pad (m)
R32 Klima uređaj split inverter tipa	< 15000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15000 i < 24000	30 (98,5ft)	20 (66ft)
	≥ 24000 i < 36000	50 (164ft)	25 (82ft)

Upute za spajanje - crijevo rashladnog sredstva

Korak 1: Isijecite crijevo

Prilikom pripreme crijeva rashladnog sredstva, posebno pazite na ispravno rezanje i širenje. To će osigurati efikasan rad i minimizirati potrebu za budućim održavanjem.

1. Izmjerite udaljenost između unutarnje i vanjske jedinice uređaja.
2. Pomoću rezača crijeva, isijecite malo dulje od izmjerene udaljenosti.
3. Provjerite je li cijev isječena pod savršenim kutom od 90°.



NEMOJTE DEFORMIRATI CIJEV TIJEKOM REZANJA

Budite izuzetno oprezni da tijekom rezanja ne oštetite, udubite ili deformišete cijev. To će drastično smanjiti učinkovitost grijanja uređaja

Korak 2: Uklonite oštre ivice.

Oštre ivice mogu da oštete dihtung ili priključak na crijevo rashladnog sredstva. Moraju se potpuno ukloniti.

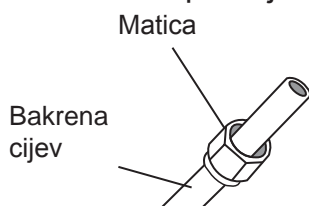
1. Držite crijevo pod kutom prema dolje da spriječite propadanje provrta u njega.
2. Borerom ili alatom za skidanje iglica uklonite sve iglice s područja rezanja cijevi.



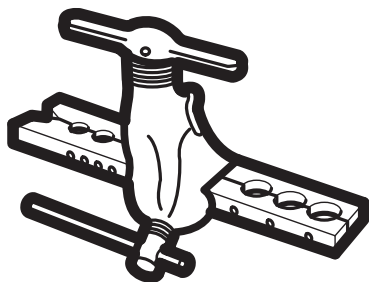
Korak 3: Zarublјivanje krajeva cijevi

Pravilno zarublјivanje je od suštinske važnosti za nepropusnost na zrak.

1. Kad uklonite iglice s odreza cijevi, zabrtvite krajeve PVC trakom kako strana tijela ne bi ušla u cijev.
2. Zaštitite cijev izolacijskim materijalom.
3. Postavite matice na oba kraja crijeva. Na svaki kraj cijevi stavite maticu s jezičkom. Moraju biti okrenute u pravome smjeru jer ih nakon zarublјivanja ne možete nataknuti ili promijeniti smjer.

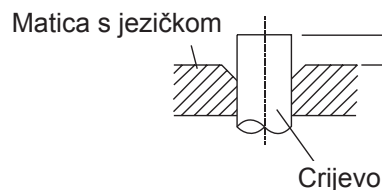


4. Kad budete spremni za zarublјivanje, uklonite PVC traku s krajeva cijevi.
5. Na kraj cijevi prikačite model za zarublјivanje. Kraj cijevi mora sezati preko roba modela za zarublјivanje u skladnu sa mjerama koje su navedenu u tabeli dolje.



PROŠIR. CIJEVI PREKO MOD. ZA ZARUBLJIVANJE

Vanjski prečnik cijevi (mm)	A (mm)	
	Min.	Maks.
ø6.35 (ø0.25")	0,7 (0.0275")	1,3 (0.05")
ø9.52 (ø0.375")	1,0 (0.04")	1,6 (0.063")
ø12.7 (ø0.5")	1,0 (0.04")	1,8 (0.07")
ø15.88 (ø0.63")	2,0 (0.078")	2,2 (0.086")



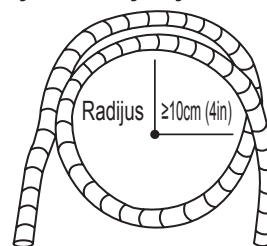
6. Stavite alat za zarublјivanje na model.
7. Okrećite ručicu alata za zarublјivanje u smjeru kazaljke na satu dok cijev ne bude zarublјena u potpunosti.
8. Uklonite alat i šablon, a onda provjerite krajeve cijevi zbog pukotina i da vidite da li je urađeno kako treba.

Korak 4: Spojite cijevi

Prilikom priključivanja cijevi za rashladno sredstvo pazite kako zatezni moment ne bi bio prejak, odnosno kako ne biste deformirali instalaciju. Prvo bi trebalo da povežete crijevo niskog tlaka, a zatim crijevo visokog tlaka.

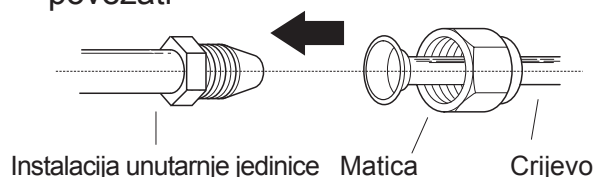
MINIMALAN RADIJUS SAVIJANJA

Dok savijate spojnu rashladnu instalaciju, minimalni radijus savijanja iznosi 10 cm.

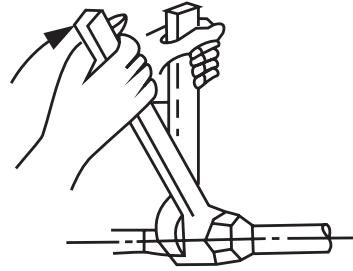


Upute za priključenje instalacije na unutarnju jedinicu

1. Poravnajte sredinu dviju cijevi koje treba povezati



2. Rukom pritegnite maticu s jezičkom koliko god možete.
3. Ključem uhvatite maticu na cijevnu instalaciju uređaja.
4. Dok snažno držite maticu na instalaciji, momentnim ključem pritegnite maticu s jezičkom u skladu s vrijednostima **zateznoga momenta** iz tabele u nastavku. Blago popustite maticu, a zatim je ponovno pritegnite.



ZAHTJEVI ZA ZATEZNI MOMENAT

Vanjski prečnik cijevi (mm)	ZATEZNI MOMENAT (N•m)	Dimenzije matice (B) (mm)	Oblik
ø6.35 (ø0.25")	18~20 (180~200kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
ø9.52 (ø0.375")	32~39 (320~390kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
ø12.7 (ø0.5")	49~59 (490~590kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
ø15.88 (ø0.63")	57~71 (570~710kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	

⊘ ZATEZNI MOMENT NE SMIJE BITI PREJAK

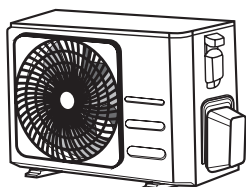
Prejaka sila može slomiti maticu ili oštetiti instalaciju. Nemojte prekoračiti vrijednost zateznoga momenta iz tabele.

Upute za spajanje cijevi na vanjsku jedinicu

1. Odvijte poklopac s ventila na strani vanjskog dijela uređaja
2. Skinite zaštitne kapice s krajeva ventila.
3. Poravnajte kraj zarubljene cijevi sa svakim ventilom i rukom što jače pritegnite maticu s jezičkom.
4. Ključem pridržite tijelo ventila. Nemojte držati maticu koja brtvi servisni ventil.
6. Blago popustite maticu, a zatim je ponovno pritegnite.
7. Ponovite korake 3 i 6 i za preostale cijevi.

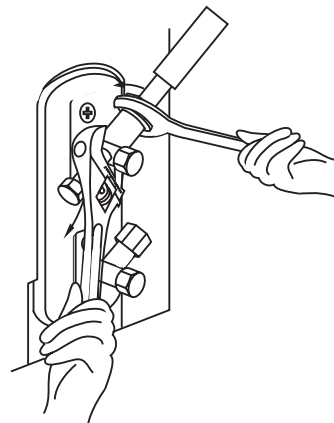
⚠ KLJUČEM DRŽITE TIJELO VENTILA

Zatezni moment prilikom zatezanja matice s jezičkom može otrgati druge dijelove ventila.



Poklopac ventila

5. Dok snažno držite tijelo ventila, momentnim ključem pritegnite maticu s jezičkom u skladu s odgovarajućim vrijednostima zateznoga momenta.



Uklanjanje zraka

Pripreme i upozorenja

Ako su u instalaciji za rashladno sredstvo zrak ili strana tijela, to može prouzrokovati neuobičajeno podizanje tlaka, što može oštetiti klima uređaj, smanjiti njegovu učinkovitost i izazvati oštećenja. Vakuumskom pumpom i višekanalnim ventilom ispraznite instalaciju rashladnoga sredstva, uklonite plinove koji ne kondenziraju i vlagu iz sustava.

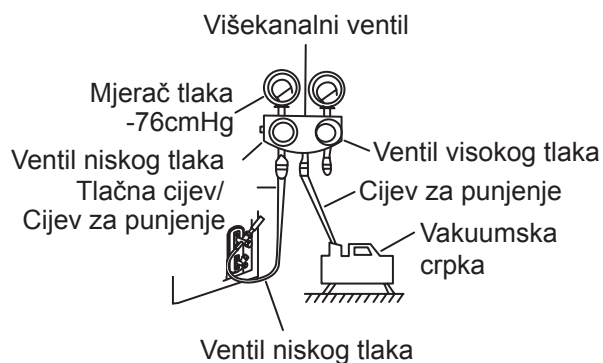
Pražnjenje treba obaviti nakon početne montaže i ako prebacujete klima uređaj.

PRIJE POČETKA PRAŽNJENJA

- ☑ Provjerite jesu li priključne cijevi između unutarnje i vanjske jedinice pravilno povezane.
- ☑ Provjerite je li sva električna instalacija pravilno priključena.

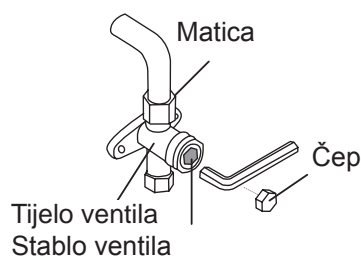
Upute za pražnjenje

1. Priključite cijev za punjenje višekanalnoga ventila na servisni otvor na niskotlačnom ventilu vanjske jedinice.
2. Priključite drugu cijev za punjenje iz višekanalnoga ventila u vakuumsku crpku.
3. Otvorite niskotlačnu stranu višekanalnoga ventila. Držite zatvorenu visokotlačnu stranu
4. Uključite vakuumsku crpku da ispraznite sustav
5. Neka vakuum djeluje najmanje 15 minuta ili dok vakuum metar ne očitava -76 cmHG (-10⁵ Pa)



6. Zatvorite niskotlačnu stranu višekanalnoga ventila i isključite vakuumsku crpku.

7. Pričekajte 5 minuta, a zatim provjerite kako u tlaku sustava nema nikakvih promjena.
8. Ako dođe do promjene tlaka u sustavu, pogledajte odjeljak Provjera istjecanja plina za informacije o tome kako provjeriti curenja. Ako nema promjene tlaka u sustavu, odvijte poklopac sa zapornoga ventila (visokotlačni ventil).
9. Umetnite šestokutni ključ u zaporni ventil (visokotlačni ventil) te ga otvorite okretanjem ključa za 1/4 okretaja u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu. Slušajte gas koji izlazi iz sustava i nakon 5 sekundi zatvorite ventil.
10. Promatrajte mjerač tlaka jednu minutu kako biste se uvjerali da nema promjene tlaka. Mjerač tlaka mora očitati malo više od vrijednost atmosferskoga tlaka.
11. Uklonite cijev za punjenje iz servisnog otvora.



12. Šestokutnim ključem skroz otvorite visokotlačni i niskotlačni ventil.
13. Rukom pritegnite čepove na svim trima ventilima (servisni otvor, visokotlačni, niskotlačni). Ako treba, možete ih pritegnuti i momentnim ključem.

! NJEŽNO OTVORITE STABLA VENTILA

Dok otvarate stabla ventila, okrećite šestokutni ključ dok ne udari u prepreku. Nemojte na silu i dalje otvarati ventil.

Napomena o dodavanju rashladnoga sredstva

Neki sustavi zahtijevaju dodatno punjenje ovisno o duljini cijevi. Standardna duljina cijevi je 5m (16'). Rashladno sredstvo treba puniti iz servisnog priključka na ventilu niskog tlaka vanjske jedinice. Dodatno rashladno sredstvo za punjenje možete izračunati koristeći ovu formulu:

DODATNO RASHLADNO SREDSTVO NA DULJINU CIJEVI

Duljina spojne cijevi (m)	Metoda uklanjanja zraka	Dodatno rashladno sredstvo	
≤ Standardna duljina cijevi	Vakuumska crpka	N/A	
> Standardna duljina cijevi	Vakuumska crpka	Tekućinska strana: $\varnothing 6.35$ ($\varnothing 0.25''$) R32: (Duljina cijevi – standardna duljina) × 12g/m (Duljina cijevi – standardna duljina) × 0.13oz/ft	Tekućinska strana: $\varnothing 9.52$ ($\varnothing 0.375''$) R32: (Duljina cijevi – standardna duljina) × 24g/m (Duljina cijevi – standardna duljina) × 0.26oz/ft



OPREZ NE MIJEŠAJTE RASHLADNA SREDSTVA.

Mjere opreza pri dodavanju rashladnog sredstva R-32

Osim konvencionalnih postupaka punjenja, moraju se slijediti i sljedeći zahtjevi.

- Pripazite da ne dođe do kontaminacije drugim rashladnim sredstvima.
- Da biste smanjili količinu rashladnog sredstva, održavajte crijeva i vodove što je kraćim moguće.
- Čelične boce moraju se držati uspravno.
- Provjerite je li rashladni sustav uzemljen prije punjenja.
- Označite sustav nakon punjenja, ako je potrebno.
- Potrebno je posebno obratiti pažnju da ne prepunite sustav.
- Prije punjenja tlak se provjerava dušikom bez kisika.
- Nakon punjenja, provjerite ima li propuštanja/curenja prije puštanja u pogon.
- Obavezno provjerite curenje prije napuštanja radnog područja.

Važne informacije: propisi o uporabi rashladnog sredstva.

Ovaj proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove. Nemojte ispuštati plinove u atmosferu.



OPREZ

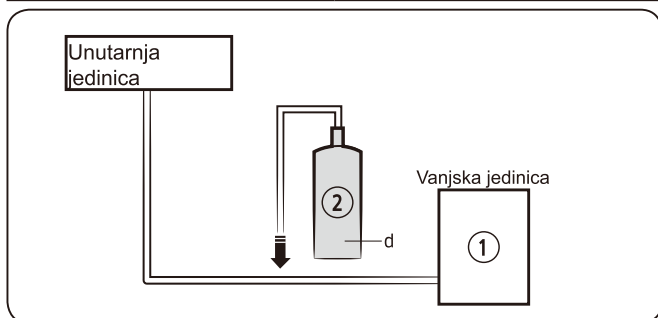
Obavijestite korisnika ako sustav sadrži 5 tCO₂e ili više fluoriranih zelenih plinova. U tom slučaju mora se provjeriti da li postoji propuštanje najmanje jednom svakih 12 mjeseci, u skladu s propisom br. 517/2014. Ovu aktivnost može vršiti samo kvalificirano osoblje. U slučaju gore navedene situacije, instalater (ili ovlaštena osoba odgovorna za konačnu provjeru) mora dostaviti knjigu održavanja, sa svim podacima koji su zabilježeni, u skladu s UREDBOM (EU) br. 517/2014 EUROPSKOG PARLAMENTA I SAVJETA od 16. travnja 2014. o fluoriranim stakleničkim plinovima.

1 Ispunite sljedeće sa neizbrisivom tintom na naljepnici za punjenje rashladnog sredstva koja se isporučuje uz ovaj proizvod i u ovom priručniku.

- ① tvorničko punjenje rashladnog sredstva,
- ② dodatno punjenje rashladnog sredstva i
- ①+② ukupna količina rashladnog sredstva, na naljepnici za punjenje rashladnog sredstva

isporučenoj uz proizvod.

Vrsta rashladnog sredstva	GWP (potencijal globalnog zatopljenja) vrijednost
R-32	675
<ul style="list-style-type: none"> • GWP: Potencijal globalnog zatopljenja • Izračunavanje tCO₂e: kg x GWP/1000 	



Jedinica	Kg	tCO ₂ e
①,a		
②,b		
①+②,c		

📖 NAPOMENA

- a Tvorničko punjenje rashladnog sredstva na proizvodu: vidi pločicu s nazivima uređaja
- b Dodatna količina rashladnog sredstva (Pogledajte gore navedene podatke za količinu punjenja rashladnog sredstva)
- c Ukupna količina rashladnog sredstva
- d Čelična boca za rashladno sredstvo i razdjelnik za punjenje

⚠️ OPREZ

- Popunjena naljepnica mora se lijepiti u blizini utora za punjenje proizvoda (npr. Na unutarnjoj strani poklopca zapornog ventila).
- Pazite da ukupno punjenje rashladnog sredstva ne prelazi (A), maksimalno punjenje rashladnog sredstva, izračunato u sljedećoj formuli:
Maksimalno punjenje rashladnog sredstva (A) = tvorničko punjenje rashladnog sredstva (B) + maksimalno dodatno punjenje rashladnog sredstva zbog produženja cijevi (C)
- Ovdje dolje nalazi se sažetak tablice s ograničenjem napunjenosti rashladnog sredstva za svaki proizvod.

Model	R32(Unit: G)
09	550
12	550
18	1000
24	1600

Podaci o rashladnom sredstvu

Važne informacije: propisi o uporabi rashladnog sredstva.

Ovaj proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove. Nemojte ispuštati plinove u atmosferu.

⚠️ OPREZ

Ako sustav sadrži 5 tCO₂e ili više fluoriranih stakleničkih plinova, mora se provjeriti istjecanje najmanje jednom svakih 12 mjeseci, u skladu s propisom br. 517/2014. Ovu aktivnost može vršiti samo kvalificirano osoblje. U slučaju gore navedene situacije, instalater (ili ovlaštena osoba odgovorna za konačnu provjeru) mora dostaviti knjigu održavanja, sa svim podacima koji su zabilježeni, u skladu s UREDBOM (EU) br. 517/2014 EUROPSKOG PARLAMENTA I SAVJETA od 16. travnja 2014. o fluoriranim stakleničkim plinovima.

Vrsta rashladnog sredstva	GWP (potencijal globalnog zatopljenja) vrijednost
R-32	675

- GWP: Potencijal globalnog zatopljenja
- Izračunavanje tCO₂e: kg x GWP/1000

Kontrola el. instalacije i ispuštanja plina

Prije probnog rada

Provedite test tek nakon što ste izvršili sljedeće korake:

- **Provjere električne sigurnosti** - potvrdite da je električni sustav jedinice siguran i da radi ispravno
- Provjere ispuštanja plina - Provjerite sve spojeve matice i provjerite da sustav ne curi
- Provjerite jesu li ventili za plin i tekućinu (visokog i niskog tlaka) potpuno otvoreni

Provjere električne sigurnosti

Nakon instalacije provjerite jesu li električne instalacije ugrađene sukladne lokalnim i državnim propisima, te Priručniku za ugradnju.

PRIJE PROBNOG RADA

Provjerite radove na uzemljenju

Izmjerite otpor uzemljenja vizualnim otkrivanjem i ispitivačem otpora uzemljenja. Otpor uzemljenja mora biti manji od 0,1Ω.

Napomena: Ovo možda neće biti potrebno za neke lokacije u SAD-u.

TIJEKOM PROBNOG RADA

Provjerite da li ima odvodnih struja

Za vrijeme **probnoga** rada multimetrom obavite detaljnu provjeru odvodnih struja.

Ako otkrijete odvodne struje, smjesta isključite uređaj i pozovite ovlaštenog elektroinstalatera kako bi

utvrdio i uklonio uzrok za odvodne struje.

Napomena: Ovo možda neće biti potrebno za neke lokacije u SAD-u.

⚠ UPOZORENJE - OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

SVA ELEKTRIČNA INSTALACIJA MORA BITI SUKLADNA LOKALNIM I NACIONALNIM ELEKTRIČNIM OZNAKAMA I MORA JE POSTAVITI OVLAŠTENI ELEKTROINSTALATER.

Provjera ispuštanja gasa

Za pregled propuštanja gasa postoje dva načina

Način provjere sapunicom

Mekanom četkom nanosite sapunicu ili tekući deterdžent na sve tačke priključenja cijevi na unutarnju i vanjsku jedinicu. Ako se pojave mjehurići, cijevi propuštaju.

Metod provjere propuštanja

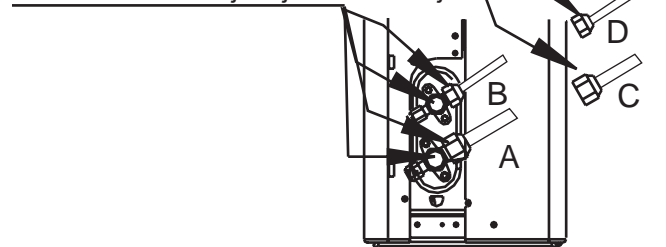
Ako koristite detektor propuštanja, pogledajte odgovarajuća uputstva za uporabu uređaja.

NAKON PROVJERE PROPUŠTANJA GASA

Kad potvrdite da cijevne priključne tačke NE propuštaju, vratite poklopac ventila na vanjskoj jedinici.

Kontrolna tačka unutarnje jedinice uređaja

Kontrolna tačka vanjske jedinice uređaja



A: Zaporni ventil niskog tlaka
B: Zaporni ventil visokog tlaka
C & D: Matice unutarnjeg dijela

Probni rad

Uputstva za probni rad

Probni rad treba da traje bar 30 minuta.

1. Spojite napajanje sa uređajem.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** (uključivanje / isključivanje) na daljinskom upravljaču da biste ga uključili.
3. Pritisnite gumb **MODE** (način rada) da biste se kretali kroz sljedeće funkcije, jednu po jednu:
 - **COOL** (hlađenje) - Izaberite najnižu moguću temperaturu
 - **HEAT** (grijanje) - Odaberite najvišu moguću temperaturu
4. Neka svaka funkcija radi 5 minuta i izvršite sljedeće provjere:

Lista provjera koje treba obaviti	USPJEŠNO/NEUSPJ.	
Nema odvodnih struja		
Uređaj je pravilno uzemljen		
Sve su električne spojnice pravilno pokrivene		
Unutarnja i vanjska jedinica uređaja čvrsto su postavljene		
Nijedna cijevna priključna tačka ne propušta	Vanjska (2):	Unutarnja (2):
Voda se pravilno ispušta iz crijeva za odvod		
Sve su instalacije pravilno izolirane		
Uređaj pravilno obavlja funkciju hlađenja		
Uređaj pravilno obavlja funkciju grijanja		
Klapne unutarnje jedinice pravilno se okreću		
Unutarnja se jedinica odaziva na daljinski upravljač		

DVA PUTA PROVJERITE CIJEVNE PRIKLJUČKE

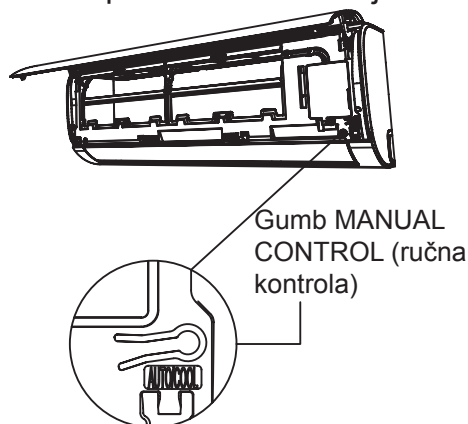
Za vrijeme rada povećava se tlak rashladnoga strujnog kruga. To može ukazivati na curenje kojeg nije bilo tijekom početne provjere curenja. Za vrijeme probnoga rada odvojite vrijeme kako biste dva puta provjerili i uvjerali se da priključne tačke cijevi za rashladno sredstvo ne propuštaju. Upute su u poglavlju Provjera ispuštanja plina.

5. Kad probni rad bude uspješno završen te potvrdite da su sve tačke provjere s Popisa potrebnih pregleda uspješno obavljene, uradite sljedeće:
 - a. Daljinskim upravljačem podesite uređaj ponovno na uobičajenu radnu temperaturu.
 - b. Izolacijskom trakom omotajte priključak unutarnje cijevi za rashladno sredstvo koji je ostao neomotan tijekom postupka postavljanja unutarnje jedinice.

AKO JE TEMPERATURA OKOLINE NIŽA OD 17°C (62°F)

Daljinskim upravljačem ne možete uključiti funkciju **COOL** (hlađenje) ako je temperatura okoline niža od 17 °C. U tome slučaju možete koristiti gumb za **MANUAL CONTROL** (ručna kontrola) kako biste isprobali funkciju **COOL** (hlađenje).

1. Podignite prednju ploču s unutarnje jedinice. Podignite je toliko da klikne.
2. Gumb **MANUAL CONTROL** (ručna kontrola) nalazi se na desnoj strani uređaja. Pritisnite ga 2 puta za odabir funkcije **COOL** (hlađenje).
3. Obavite probni rad kao što je i uobičajeno.



Gumb **MANUAL CONTROL** (ručna kontrola)

Informacije o električnom otporu

(Primjenjivo samo na sljedeće uređaje)

Ovaj uređaj 12k može se spojiti samo na napajanje sa otporom sustava ne većim od 0.373Ω . U slučaju potrebe, obratite se vašem tijelu za opskrbu električnom energijom radi podataka o otporu sustava.

Ovaj uređaj 18k može se spojiti samo na napajanje sa otporom sustava ne većim od 0.210Ω . U slučaju potrebe, obratite se vašem tijelu za opskrbu električnom energijom radi podataka o otporu sustava.

Ovaj uređaj 24k može se spojiti samo na napajanje sa otporom sustava ne većim od 0.129Ω . U slučaju potrebe, obratite se vašem tijelu za opskrbu električnom energijom radi podataka o otporu sustava.

Klimatizační Zařízení

Uživatelská příručka/Instalační příručka

Obsah

Bezpečnostní opatření.....	03
-----------------------------------	-----------

Uživatelský manuál

Specifikace jednotek a funkce	10
--	-----------

1. Displej vnitřní jednotky	10
2. Provozní teplota	11
3. Další funkce	12
4. Nastavení úhlu proudění vzduchu	13
5. Ruční ovládání (bez dálkového ovládání)	13

Péče a údržba	14
----------------------------	-----------

Řešení problémů	16
------------------------------	-----------

Návod instalace

Příslušenství	19
Přehled Instalace-Vnitřní Jednotka	20
Části jednotky	21
Instalace vnitřní jednotky	22
1. Vyberte umístění instalace	22
2. Připojte montážní desku ke zdi.....	22
3. Vyvrtnat otvor na zeď pro spojovací potrubí.....	23
4. Připravte potrubí chladiva	24
5. Připojte vypouštěcí hadici	24
6. Připojte signální kabel	26
7. Zabalte potrubí a kabely	27
8. Namontujte vnitřní jednotku	28
Instalace venkovní jednotky	29
1. Vyberte umístění instalace	29
2. Nainstalujte odtokový spoj.....	30
3. Ukotvit venkovní jednotku	30
4. Připojte signální a napájecí kabely	32
Připojení potrubí chladiva	33
A. poznámka o délce trubky	33
B. Poznámka k délce potrubí	33
1. Uřízněte trubku	33
2. Odstraňte otřepy	34
3. Konce odleskových trubek	34
4. Připojte potrubí	34
Evakuace vzduchu	36
1. Evakuační pokyny	36
2. Poznámka k přidání chladiva	37
Kontroly úniku elektřiny a plynu	39
Testovací běh	40

Bezpečnostní opatření

Před provozem a instalací si přečtěte si bezpečnostní opatření.

Nesprávná instalace v důsledku ignorování pokynů může způsobit vážné poškození nebo zranění.

Závažnost potenciálního **POŠKOZENÍ** nebo **ZRANĚNÍ** je klasifikována jako varování nebo obezřetnost.



VAROVÁNÍ

Tento symbol označuje možnost zranění personálu nebo ztráty na životech.



POZOR

Tento symbol označuje možnost poškození majetku nebo vážných následků.



VAROVÁNÍ

Tento spotřebič nesmí používat děti do 8 let věku a lidé s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi, kteří jsou pod tím, kteří hledají, nebo hledají způsob, jak používat spotřebiče bezpečným způsobem a znát riziko. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu uživatelů nesmějí provádět děti bez dozoru (normy EN).

Tento spotřebič není vhodný pro uživatele (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatečnými zkušenostmi, kteří nejsou pod dohledem, nebo nevyužívají možnosti použití spotřebičů, kteří mají důvěru. Děti by měly být pod dohledem, aby zajistily, že si nehrají se spotřebičem (standardní požadavky IEC).

Klimatizátor vzduchu by měl být používán pouze pro použití, pro které byl navržen: vnitřní jednotka není vhodná k instalaci v prostorách používaných pro praní.



UPOZORNĚNÍ PRO POUŽITÍ PRODUKTU

- Pokud nastane abnormální situace (jako hořící vůně), okamžitě vypněte jednotku a odpojte elektřinu. Zavolejte svého dealera pro instrukce, aby se zabránilo elektrickému šoku, požáru nebo zranění.
- Nevkládejte prsty, tyče nebo jiné předměty do vstupu nebo výstupu vzduchu. To by mohlo způsobit zranění, protože ventilátor může rotovat při vysoké rychlosti.
- **V blízkosti jednotky nevhodných sprejů, jako je sprej na vlasy, lak nebo barvy.** Chcete-li počítače oheň nebo zapálení.
- **Neprovozujte klimatizaci v sousedství nebo kolem hořlavých plynů.** Emitovaný plyn se může shromažďovat kolem jednotky a způsobit výbuch.
- **Nepoužívejte jednotku ve vlhké místnosti (např. koupelna, prádelna atd.).** Příliš velké vystavení vodě může způsobit zkrat elektrických komponentů.
- **Nevystavujte své tělo přímo chladnému vzduchu po delší dobu.**
- **Nedovolte dětem hrát si s klimatizací.** Děti okolo jednotky musí být neustále pod dohledem.
- Je-li klimatizace vzduchu využíván spolu s hořáky nebo jinými topnými zařízeními, větrejte místnost, abyste odvětrali škodliviny.
- Ve speciálních místnostech jako je kuchyň, serverovna atd je použití speciálně konstruovaných klimatizačních jednotek vřele doporučeno.
- Nepoužívejte jiné prostředky k rozmrazování nebo čištění, než které doporučuje Samsung.
- Nepropichujte ani nezapalujte.
- Berte na vědomí, že chladivo nemusí mít žádný zápach.

UPOZORNĚNÍ NA ÚKLID A ÚDRŽBU

- Před čištěním zařízení vypněte a odpojte napájení. Pokud tak neučiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nečistěte klimatizaci nadměrným množstvím vody.
- **Nečistěte klimatizaci hořlavými čisticími prostředky.** Hořlavé čisticí prostředky mohou způsobit požár nebo deformaci.
- Produkt by měl být uložen v prostředí bez vznětlivých zdrojů (jako otevřené plameny, plynové spotřebiče, elektrické topení...)
- Vezměte v potaz, že chladivo nemá žádný zápach.
- Prosím zakryjte klimatizaci PE obalem, který musí být po instalaci odstraněn před prvním spuštěním.

POZOR

- Pokud nebudete delší dobu používat, vypněte klimatizaci a odpojte napájení.
- Během bouřky vypněte a odpojte jednotku.
- Ujistěte se, že kondenzace vody může z jednotky volně vytékat.
- Nepoužívejte klimatizaci mokřýma rukama. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte zařízení k jinému účelu, než pro které je určen.
- Nelezte na venkovní jednotku ani na ni nestavte žádné předměty.
- Pokud je vlhkost velmi vysoká nedovolte, aby klimatizace pracovala dlouhou dobu s otevřenými dveřmi nebo okny nebo.

ELEKTRICKÁ UPOZORNĚNÍ

- Používejte pouze určený napájecí kabel. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby nedošlo k nebezpečí.
- Udržujte síťovou zásuvku v čistotě. Odstraňte veškerý prach nebo špínu, která se hromadí na zástrčce nebo kolem ní. Špinavé konektory mohou způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Za napájecí kabel netahejte. Pevně držte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky. Příným tahem za kabel jej můžete poškodit, což může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Neupravujte délku napájecího kabelu ani k napájení jednotky nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Elektrickou zásuvku nesdílejte s jinými spotřebiči. Nesprávné nebo nedostatečné napájení může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Při instalaci musí být produkt řádně uzemněn, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Při všech elektroinstalacích dodržujte všechny místní a národní normy, předpisy a instalační příručku. Kabely pevně připojte a bezpečně je sevřete, aby nedošlo k poškození vnějších sil terminálem. Nesprávné elektrické připojení může přehřát jednotku a způsobit požár a může také způsobit úraz elektrickým proudem. Všechna elektrická připojení musí být provedena podle schématu elektrického připojení umístěného na panelech vnitřní a venkovní jednotky.
- Veškeré zapojení musí být správně uspořádáno, aby bylo zajištěno, že se kryt řídicí desky může správně zavřít. Pokud není kryt řídicí desky správně zavřený, může to vést ke korozi a způsobit, že se připojovací body na terminálu zahřejí, vzplanou nebo způsobí úraz elektrickým proudem.
- Pokud připojujete napájení k pevnému zapojení, odpojovací zařízení na všech pólech, které má ve všech pólech alespoň 3 mm vůle a má svodový proud, který může překročit 10 mA, má proudový chránič (RCD) jmenovitý zbytkový provozní proud nepřesahující 30 mA. a odpojení musí být součástí pevného zapojení v souladu s pravidly zapojení.

PŘIPOMEŇTE SI POŽADAVKY NA POJISTKY

Obvodová deska klimatizace (PCB) je navržena s pojistkou, která poskytuje nadproudovou ochranu. Specifikace této pojistky jsou uvedeny na desce plošných spojů - například:

Vnitřní jednotka: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC atd.

Venkovní jednotka: T20A/250VAC (<=18000Btu/h jednotek), T30A/250VAC (>18000Btu/h jednotek)

POZNÁMKA: U jednotek s chladivem R32 nebo R290 lze použít pouze keramickou pojistku odolnou proti výbuchu.



VAROVÁNÍ PRO INSTALACI VÝROBKU

1. Instalaci musí provést autorizovaný prodejce nebo specialista. Vadná instalace může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
2. Instalace musí být provedena podle pokynů k instalaci. Nesprávná instalace může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
(V Severní Americe musí být instalace provedena v souladu s požadavky NEC a CEC pouze autorizovanými pracovníky.)
3. Pro opravu nebo údržbu tohoto přístroje kontaktujte autorizovaného servisního technika. Tento spotřebič musí být nainstalován v souladu s národními předpisy pro zapojení.
4. K instalaci používejte pouze přiložené příslušenství, díly a určené součásti. Použití nestandardních součástí může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem, požár a způsobit selhání jednotky.
5. Nainstalujte jednotku na pevné místo, které unese její hmotnost. Pokud zvolené místo nemůže unést hmotnost jednotky, nebo pokud instalace není provedena správně, může jednotka spadnout a způsobit vážné zranění a poškození.
6. Namontujte drenážní potrubí podle pokynů v této příručce. Nesprávné odvodnění může způsobit poškození vašeho domu a majetku vodou.
7. U jednotek, které mají přídavný elektrický ohřivač, neinstalujte jednotku do 1 metru (3 stopy) od hořlavých materiálů.
8. Neinstalujte jednotku na místo, kde by mohlo dojít k úniku hořlavého plynu. Pokud se kolem jednotky hromadí hořlavý plyn, může to způsobit požár.
9. Nezapínejte napájení, dokud nejsou dokončeny všechny práce.
10. Při přemísťování nebo přemísťování klimatizace se poraďte se zkušenými servisními technikami ohledně odpojení a opětovné instalace jednotky.
11. Jak nainstalovat spotřebič na jeho podporu, přečtěte si prosím podrobné informace v částech „instalace vnitřní jednotky“ a „instalace venkovní jednotky“.
12. Venkovní jednotka musí být instalována v otevřeném prostoru, který je vždy větrán.
13. Musí být dodržovány místní předpisy o plynu.
14. Pracovník by měl mít certifikát od průmyslově akreditovaného orgánu.
15. Neinstalujte jednotku do těchto oblastí:
16. Oblast plná minerálů, oleje nebo páry. Poškodí to plastové díly a způsobí selhání nebo únik.
17. Oblast, která je blízko tepelných zdrojů.
18. Oblast, která produkuje látky, jako je sírový plyn, chlorový plyn, kyselina a alkali. Může to způsobit korozi potrubí a spojů.
19. Oblast, která může způsobit únik hořlavého plynu a suspenzi uhlíkových vláken, hořlavého prachu nebo těkavých hořlavín.
20. Oblast, kde uniká a usazuje se chladivo.
21. Oblast, kde mohou zvířata na produkt močit. Amoniak může být generován.
22. Nepoužívejte vnitřní jednotku pro konzervaci potravin, rostlin, zařízení a uměleckých děl. To může způsobit zhoršení jejich jakosti.
23. Neinstalujte vnitřní jednotku, pokud má problém s odvodněním.
24. Protože vaše klimatizační zařízení obsahuje R-32 chladivo, ujistěte se, že je instalován, provozován a uložen v místnosti, jehož podlahová plocha je větší než požadované minimální podlahové plochy uvedené v následující tabulce:

Typ namontované na stěnu	
m(kg)	A(m ²)
≤1,842	Žádné požadavky
1,843	4,45

Typ namontované na stěnu	
1,9	4,58
2,0	4,83
2,2	5,31
2,4	5,79
2,6	6,39
2,8	7,41
3,0	8,51

- m : Celková náplň chladiva v systému
- A : Minimální požadovaná podlahová plocha
- **DŮLEŽITÉ:** Je nutné vzít v úvahu buď výše uvedenou tabulku, nebo zohlednit místní zákon o minimálním obytném prostoru v areálu.
- Minimální montážní výška vnitřní jednotky je 0,6 m pro montáž podlahy, 1,8 m pro stěnu, 2,2 m pro strop.

Instalace venkovní jednotky

- Při instalaci nebo přemístění produktu nemíchejte chladivo s jinými plyny včetně vzduchu nebo nspecifikovaným chladivem. Pokud tak neučiníte, může to způsobit zvýšení tlaku, které povede k roztržení nebo zranění.
- Nepoškozujte obal chladiva nebo trubek
- Pro chladivo používejte čisté části, jako je rozvodné potrubí, vakuové čerpadlo a nabíjecí hadice.
- Instalaci musí provádět kvalifikovaný personál pro manipulaci s chladivem. Dále odkazujte na předpisy a zákony.
- Dávejte pozor, aby cizí látky (mazací olej, chladivo, voda, atd.) nevstoupily do potrubí. Použití oleje nebo chladiva zhoršuje potrubí, což má za následek únik vody. Pro skladování bezpečně uzavřete jejich otvory.
- Pokud je vyžadováno mechanické větrání, musí být větrací otvory udržovány bez překážek.
- Pro likvidaci produktu dodržujte místní zákony a předpisy.
- Nepracujte na omezeném místě.
- Pracovní plocha musí být zablokována.
- Chladicí potrubí musí být instalováno v poloze, kde nejsou žádné látky, které by mohly vést ke korozi.
- U zařízení se provádějí následující kontroly:
 - Výše poplatku závisí na velikosti místnosti.
 - Větrací zařízení a vývody fungují normálně a neblokují se.
 - Označení a značky na zařízení musí být viditelné a čitelné.
- Po úniku z chladicího prostoru provětrejte místnost. Pokud je unikající chladivo vystaveno ohni, může způsobit vznik toxických plynů.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je bezpečný před hořlavými látkami.
- Pro vyčištění vzduchu v chladničce používejte vakuové čerpadlo.
- Vezměte v potaz, že chladivo nemá žádný zápach.
- Jednotky nejsou odolné proti výbuchu, takže musí být instalovány bez rizika výbuchu.
- Tento produkt obsahuje fluorované plyny, které přispívají ke globálnímu skleníkovému efektu. Proto nevylévejte plyny do atmosféry.
- Protože pracovní tlak pro R-32 je 1,6 krát vyšší než pro R-22, použijte specifikované exkluzivní potrubí a nástroje. V případě výměny modelu R-22 za model R-32 se ujistěte, že jste vyměnili konvenční potrubí a světlice za exkluzivní.
- Modely, které používají Chladivo R-32, mají jiný průměr závitů pro nabíjecí port, aby se zabránilo selhání nabíjení. Proto předem zkontrolujte jeho průměr (1/2 palce).
- Servis se provádí podle doporučení výrobce. V případě, že jsou k opravě připojeny další kvalifikované osoby, musí být provedena pod dohledem osoby, která je způsobilá pro manipulaci s hořlavými chladivy.
- Pro údržbu jednotek obsahujících hořlavá chladiva jsou nezbytné bezpečnostní kontroly, aby se minimalizovalo riziko vznícení.
- Údržba se provádí řízeným postupem, aby se minimalizovalo riziko hořlavého chladiva nebo plynů.

- Neinstalujte tam, kde existuje riziko úniku hořlavého plynu.
- Neumísťujte zdroje tepla.
- Bud'te opatrní, aby nevznikla jiskra takto:
 - Neodstraňujte pojistky s napájením.
 - Nevypínejte napájecí zásuvku ze zásuvky s napájením.
 - Doporučuje se lokalizovat výstup ve vysoké poloze. Umístěte šňůry tak, aby se nemotaly.
- Pokud vnitřní jednotka není kompatibilní s R-32, objeví se chybová zpráva a jednotka nebude fungovat.
- Po instalaci zkontrolujte možnosti úniku. Toxický plyn může být generován a pokud přijde do styku se zdrojem zapalování, jako je ohříváč ventilátoru, sporák, a sporák. tlakové láhve, ujistěte se, že jsou použity pouze chladicí rekuperační láhve.

Poznámka k fluorovaným plynům (nevztahuje se na jednotku používající chladivo)

1. Tato klimatizační jednotka obsahuje fluorované skleníkové plyny. Konkrétní informace o druhu plynu a množství najdete v příslušném štítku na samotné jednotce nebo v „Uživatelské příručce – popis produktu“ v balení venkovní jednotky. (Pouze produkty Evropské unie).
2. Instalace, servis, údržba a opravy tohoto zařízení musí provádět certifikovaný technik.
3. Odinstalaci a recyklaci produktu musí provádět certifikovaný technik.
4. U zařízení, která obsahují fluorované skleníkové plyny v množství 5 tun ekvivalentu CO₂ nebo více, ale méně než 50 tun ekvivalentu CO₂: Pokud je v systému nainstalován systém detekce úniku, musí být zkontrolována těsnost nejméně každých 24 měsíců.
5. Při kontrole těsnosti jednotky se důrazně doporučuje řádné vedení záznamů o všech kontrolách.
6. Pokud klimatizace dobře nechladí nebo netopí, může to znamenat únik chladiva. Pokud zjistíte jakýkoliv únik, vypněte zařízení a vyvětrejte místnost a kontaktujte prodejce o doplnění chladiva.
7. Chladivo není škodlivé. Pokud by se chladivo dostalo do kontaktu s ohněm může vytvářet škodlivé plyny.
8. Během převážení vnitřní jednotky, trubky musí být zaslepeny krytkami. Nehýbejte produktem s připevněnými trubkami.
9. Může způsobit únik plynu.
10. Nepoškozujte obal chladiva nebo trubek
11. Nemiřte proud vzduchu do vyhříváče nebo otevřeného ohně

VAROVÁNÍ pro používání chladiva R32

- Pokud se používá hořlavé chladivo, musí být spotřebič skladován v dobře větrané místnosti, kde velikost místnosti odpovídá ploše místnosti, která je specifická pro provoz.
Pro modely chladiva R32:
Zařízení musí být instalováno, provozováno a skladováno v místnosti s podlahovou plochou větší než 4m².
Spotřebič nesmí být instalován v nevětrané místnosti, pokud je prostor menší než 4 m²
- Opakovaně použitelné mechanické konektory a rozšířené spoje nejsou uvnitř povoleny. (EN Standardní požadavky).
- Mechanické konektory používané uvnitř musí mít rychlost nepřesahující 3 g/rok při 25% maximálního povoleného tlaku. Pokud se mechanické konektory opakovaně používají uvnitř, je třeba obnovit těsnicí díly. Jsou-li rozšířené spoje znovu použity uvnitř, musí být část světlice obnovena. (UL Standardní požadavky)
- Pokud se mechanické konektory opakovaně používají uvnitř, je třeba obnovit těsnicí díly. Jsou-li rozšířené spoje znovu použity uvnitř, musí být část světlice obnovena. (IEC Standardní požadavky)
- Pro výrobek, který používá Chladivo R-32, nainstalujte vnitřní jednotku na stěnu 1,8 m nebo vyšší od podlahy.

Příprava hasicího přístroje

- Má-li být provedena horká práce, mělo by být k dispozici vhodné hasicí zařízení.
- V blízkosti nabíjecí oblasti musí být vybaven suchý prášek nebo CO₂ hasicí přístroj.

Zdroje zapálení

- Ujistěte se, že skladujete zařízení na místě bez kontinuálně pracující zdroje vznícení (například otevřený oheň, operační plynového spotřebiče nebo provozní elektrický ohříváč).
- Servisní inženýři nesmějí používat žádné zdroje vznícení s rizikem požáru nebo výbuchu.
- Potenciální zdroje vznícení musí být drženy mimo pracovní prostor, kde může být hořlavé chladivo uvolněno do okolního prostředí.
- Je třeba zkontrolovat pracovní plochu, aby se zajistilo, že nehrozí žádné nebezpečí vznícení nebo nebezpečí vznícení. Přiloží se nápis "Zákaz kouření".
- V žádném případě nesmí být při zjišťování úniku použity potenciální zdroje vznícení.
- Ujistěte se, že těsnění nebo těsnění materiálů nebyly znehodnoceny.
- Bezpečné části jsou ty, s nimiž pracovník může pracovat v hořlavé atmosféře. Jiné části mohou vést k vznícení v důsledku netěsnosti.
- Komponenty vyměňujte pouze za díly určené společností Samsung. Jiné součásti mohou vést ke vznícení chladiva v případě netěsnosti.

Větrání oblasti

- Ujistěte se, že pracovní prostor je dobře větraný před provedením horké práce.
- Ventilace se provádí i během práce.
- Ventilace by měla bezpečně rozptýlit všechny uvolněné plyny a nejlépe je vyhnat do atmosféry.
- Ventilace se provádí i během práce.

Metody detekce úniků

- Detektor úniku se kalibruje v oblasti prosté chladiva.
- Ujistěte se, že detektor není možným zdrojem vznícení.
- Detektor úniku se nastaví na LFL (dolní mez hořlavosti).
- K čištění se nesmí používat detergenty obsahující chlor, protože chlor může reagovat s chladivem a korodovat potrubí.
- Je-li podezření na únik, musí být odstraněny nahé plameny.
- Pokud během pájení zjistíte netěsnost, celé chladivo musí být získáno z produktu nebo izolováno (např. Pomocí uzavíracích ventilů). Nesmí být přímo uvolňován do životního prostředí. K pročištění systému před a během procesu pájení na tvrdo se použije dusík bez kyslíku (OFN).
- Pracovní prostor se před prací a během práce kontroluje vhodným chladicím detektorem.
- Ujistěte se, že detektor úniku je vhodný pro použití s hořlavými chladivy.

Označení

- Části musí být označeny tak, aby bylo zajištěno, že byly vyřazeny z provozu a vyprázdněny z chladiva.
- Štítky musí být datovány.
- Ujistěte se, že štítky jsou na systému připevněny, aby oznamovaly, že obsahuje hořlavé chladivo.

Rekuperace

- Při odstraňování chladiva ze systému pro servis nebo vyřazení z provozu se doporučuje vyjmout celé chladivo.
- Při převádění chladiva do lahví se ujistěte, že jsou použity pouze chladicí rekuperační válce.
- Všechny tlakové láhve použité pro zachycené chladivo musí být označeny štítkem.
- Tlakové láhve musí být vybaveny přetlakovými ventily a uzavíracími ventily ve správném pořadí.
- Prázdné rekuperační tlakové láhve musí být před rekuperací evakuovány a ochlazeny.
- Systém regenerace musí běžně fungovat podle specifikovaných pokynů a musí být vhodný pro rekuperaci chladiva.

- Kromě toho musí kalibrační stupnice fungovat normálně.
- Hadice musí být vybaveny bezútesnými odpojovacími spoji.
- Před zahájením výtěžnosti zkontrolujte stav systému výtěžnosti a stavu těsnění. V případě podezření se poradte s výrobcem.
- Zpět chladiva musí být vráceny dodavateli v obnovení správné válců s Odpady Přenos Poznámka připojena.
- Nemíchejte chladiva ve výtěžných jednotkách nebo tlakových láhvích.
- Pokud mají být kompresory nebo kompresorové oleje odstraněny, ujistěte se, že byly evakuovány na přijatelnou úroveň, aby se zajistilo, že hořlavé chladivo nezůstane v mazivu.
- Proces evakuace musí být proveden před odesláním kompresoru dodavatelům.
- Pouze elektrické vytápění do kompresoru tělo je povoleno urychlit proces.
- Olej musí být bezpečně odváděn ze systému.
- Pro instalaci s manipulací s chladivem (R-32) použijte speciální nářadí a potrubní materiály. Protože tlak chladiva R-32 je přibližně 1,6 krát vyšší než tlak R-22, může selhání použití specializovaných nástrojů a potrubních materiálů způsobit prasknutí nebo poranění. Kromě toho může způsobit vážné nehody, jako je únik vody, elektrický šok nebo požár.
- Never install a motor-driven equipment to prevent ignition.
- V případě nefunkčnosti okamžitě vypněte klimatizaci a odpojte ze sítě. Pak konzultujte s proškolenou osobou.



***Správná likvidace tohoto produktu
(Odpadní elektrická a elektronická zařízení)***

(Platí v zemích se systémy odděleného sběru)

Toto označení na výrobku, příslušenství nebo literatuře znamená, že produkt a jeho elektronické příslušenství (např. Nabíječka, sluchátka s mikrofonom, kabel USB) by se na konci své životnosti neměly likvidovat s jiným domácím odpadem. Chcete-li zabránit možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, oddělte tyto položky od ostatních druhů odpadu a recyklujte je zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné použití materiálních zdrojů.

Uživatelé v domácnostech by se měli obrátit na prodejce, u kterého zakoupili tento produkt, nebo na místní vládní úřad, kde jsou podrobnosti o tom, kde a jak mohou tyto položky vzít k recyklaci bezpečnou pro životní prostředí.

Obchodní uživatelé by měli kontaktovat svého dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Tento produkt a jeho elektronické příslušenství by neměly být likvidovány s jinými komerčními odpady.



Správná likvidace baterií v tomto produktu

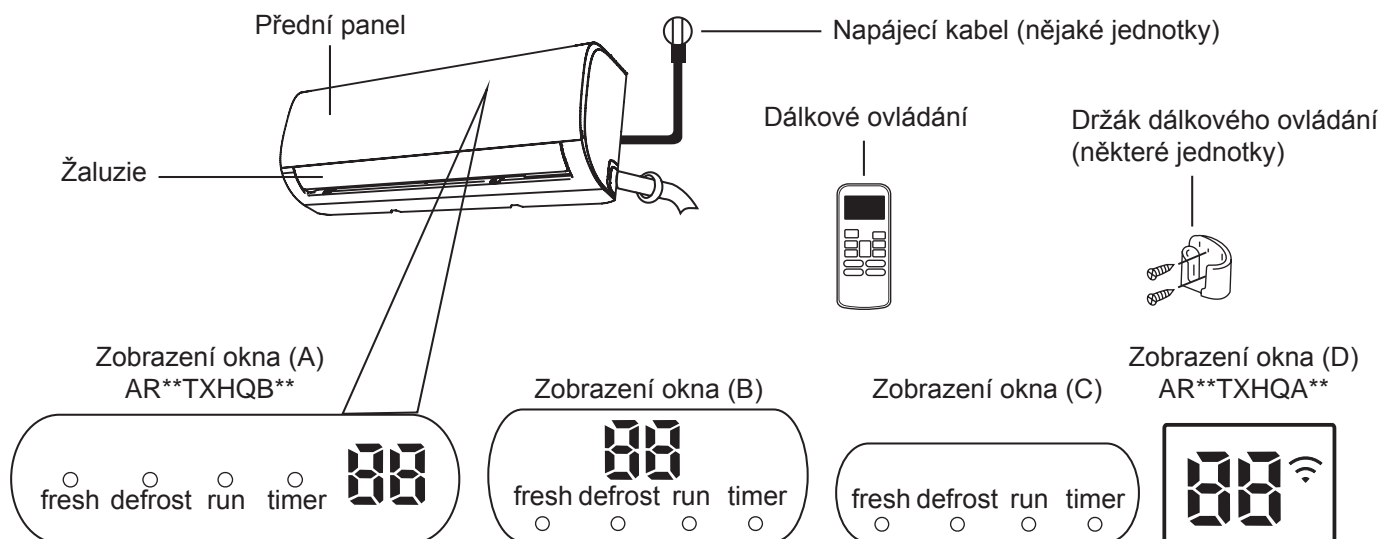
Toto označení na baterii, manuálu nebo balení naznačuje, že baterie v tomto výrobku by neměly být po skončení své životnosti likvidovány s jiným domovním odpadem. Chemické symboly Hg, Cd nebo Pb, pokud jsou označeny, označují, že baterie obsahuje rtuť, kadmium nebo olovo nad referenčními úrovněmi uvedenými ve směrnici ES 2006/66.

Specifikace jednotek a funkce

Displej vnitřní jednotky

POZNÁMKA: Různé modely mají různé přední panely a obrazovky. Ne všechny indikátory popsané níže nejsou dostupné na vaší klimatizaci. Zkontrolujte prosím vnitřní displej zakoupené jednotky.

Ilustrace v této příručce slouží pouze pro vysvětlení. Skutečný tvar vaší vnitřní jednotky se může mírně lišit. Skutečný tvar má přednost.



„fresh“ když je aktivována funkce Fresh (některé jednotky)

„defrost“ když je aktivována funkce odmrazování.

„run“ pokud je jednotka zapnutá

„timer“ při zapnutí časovače

„Wi-Fi“ pokud je zapnuto bezdrátové připojení, vlastnosti modu nebo chybové kódy

„88“ Zobrazení teploty, vlastností 88. Když je aktivována funkce ECO (některé jednotky), 88 se postupně rozsvítí jako 88 nastavená teplota 88v intervalu jedné sekundy.

„01“ Po dobu 3 sekund, když:

- Časovač zapnut (pokud je jednotka vypnuta, „01“ zůstane zapnuta, pokud je nastaven časovač)
- Funkce FRESH, SWING, TURBO nebo SILENCE je 01 na 3 sekundy zapnutá, když:
- Nastavení vypnutí časovače
- Funkce FRESH, SWING, TURBO nebo SILENCE je vypnutá

„cF“ Když je zapnuta anti-cold funkce

„dF“ Když je zapnuto rozmrazování (chladící a hřející jednotky)

„5C“ Když je zapnuta funkce sebe čištění (nějaké jednotky)

„FF“ Když je 8°C vytápění zapnuto (nějaké jednotky)

Zobrazit
význam kódů

Provozní teplota

Pokud je vaše klimatizace používána mimo následující teplotní rozsahy, mohou se aktivovat určité bezpečnostní ochranné prvky a způsobit deaktivaci jednotky.

Typ rozdělení střídače

	Chladicí mód	HEAT mód	DRY mód
Pokojová teplota	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Venkovní teplota	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 30°C (5°F - 86°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Pro modely s nízkoteplotními chladicími systémy.)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Pro speciální tropické modely)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Pro speciální tropické modely)

PRO VENKOVNÍ JEDNOTKY S POMOCNÝM ELEKTRICKÝM OHŘEVEM

Pokud je venkovní teplota pod 0°C (32°F), důrazně doporučujeme ponechat jednotku vždy zapojenou, aby byl zajištěn plynulý průběžný výkon.

Chcete-li dále optimalizovat výkon vaší jednotky, proveďte následující:

- Udržujte dveře a okna zavřená.
- Limitace spotřeby energie užitím Zap/vyp časovače
- Nezakrývejte přívody ani vývody vzduchu.
- Pravidelně kontrolujte a čistěte vzduchové filtry.

Příručka o používání infračerveného dálkového ovladače není součástí tohoto manuálu. Pro klimatizaci nejsou k dispozici všechny funkce, zkontrolujte vnitřní displej a dálkové ovládání zakoupené jednotky.

Další funkce

- **Automatické restartování (některé jednotky)**
Pokud jednotka ztratí napájení, po obnovení napájení se automaticky restartuje s předchozím nastavením.
- **Proti plísním (některé jednotky)**
Pokud vypínáte jednotku z Chladícího, AUTO nebo suchého módu, klimatizace zůstane běžet v režimu nízké spotřeby, aby vysušila zkondenzovanou vodu a předešla růstu plísní
- **Bezdrátové ovládání (některé jednotky)**
Bezdrátové ovládání umožňuje ovládat klimatizační zařízení pomocí mobilního telefonu a bezdrátového připojení.
Pro přístup k zařízení USB musí výměna a údržbu provádět odborný personál.
- **Zapamatování úhlu žaluzií (nějaké jednotky)**
Při zapnutí jednotky žaluzie automaticky obnoví svůj původní úhel.
- **Detekce úniku chladiva (některé jednotky)**
Vnitřní jednotka automaticky ukáže „EC“ nebo „EL0C“ nebo bliká LEDkami (záleží na modelu)

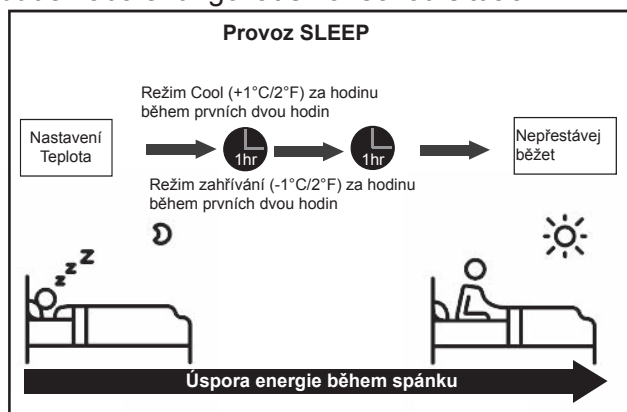
• Spánek

Funkce SLEEP se používá ke snížení spotřeby energie během spánku (a pro udržení pohodlí není nutné stejné nastavení teploty). Tuto funkci lze aktivovat pouze pomocí dálkového ovládání. Funkce Sleep není k dispozici v režimu FAN nebo DRY

Až budete připraveni spát, stiskněte tlačítko SLEEP. Když je zařízení v Chladícím módu, jednotka postupně zvýší teplotu o 1 °C (2 °F) 2x během 2 hodin.

V režimu HEAT jednotka sníží teplotu o 1 °C (2 °F) po 1 hodině a po další hodině sníží další 1°C (2°F).

Funkce spánku se zastaví po 8 hodinách a systém bude nadále fungovat s konečnou situací.



• Nastavení úhlu proudění vzduchu

Nastavení vertikálního úhlu průtoku vzduchu

Když je jednotka zapnutá, pomocí tlačítka SWING/DIRECT na dálkovém ovladači nastavte směr (svislý úhel) proudění vzduchu. Podrobnosti naleznete v příručce k dálkovému ovládání.

POZNÁMKA K ÚHLU ŽALUZÍÍ

Při použití Chladicího nebo Suchého módu, nenastavujte žaluzii hodně vertikálně po dlouhou dobu. To může způsobit kondenzaci vody na čepeli žaluzie, která spadne na podlahu nebo nábytek. Při použití Chladicího nebo Suchého módu, nenastavujte žaluzii hodně vertikálně, může to snížit výkon jednotky kvůli sníženému průtoku vzduchu.

Nastavení horizontálního úhlu proudění vzduchu

Horizontální úhel proudu vzduchu musí být nastaven ručně. Uchopte vychylovací tyč (viz obr. B) a ručně ji nastavte do požadovaného směru. U některých jednotek lze horizontální úhel proudu vzduchu nastavit pomocí dálkového ovládání. viz příručka k dálkovému ovládání.

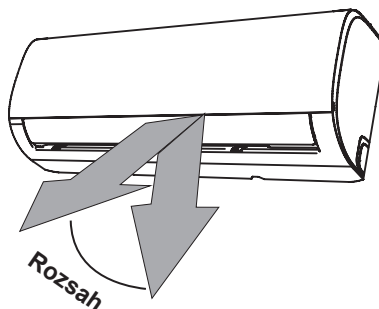
Ruční ovládání (bez dálkového ovládání)

! POZOR

Ruční tlačítko je určeno pouze pro účely testování a nouzového provozu. Nepoužívejte tuto funkci, pokud není ztraceno dálkové ovládání a je to naprosto nezbytné. Chcete-li obnovit normální provoz, aktivujte jednotku pomocí dálkového ovladače. Před ručním ovládáním musí být jednotka vypnutá.

Ruční ovládání jednotky:

1. Otevřete přední panel vnitřní jednotky.
2. Vyhledejte tlačítko MANUAL CONTROL na pravé straně jednotky.
3. Stiskněte MANUAL CONTROL tlačítko 1x k nucenému spuštění AUTO módu.
4. Stiskněte MANUAL CONTROL tlačítko ještě jednou k nucenému spuštění Chladicího módu.
5. Chcete-li jednotku vypnout, stiskněte potřetí tlačítko MANUAL CONTROL.
6. Zavřete přední panel.

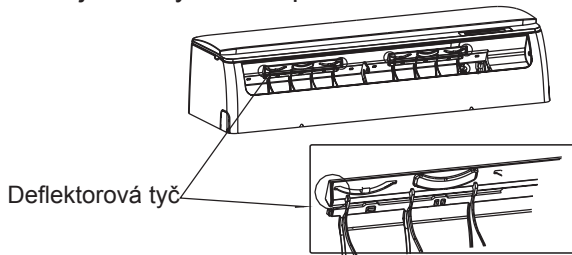


POZNÁMKA: Nehýbejte se žaluzií rukou. To způsobí, že se žaluzie stane synchronizovanou. Pokud k tomu dojde, vypněte jednotku a na několik sekund ji odpojte od sítě a restartujte ji. Tím se resetuje žaluzie.

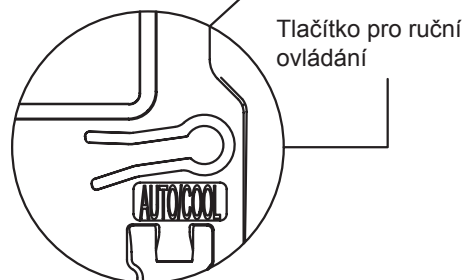
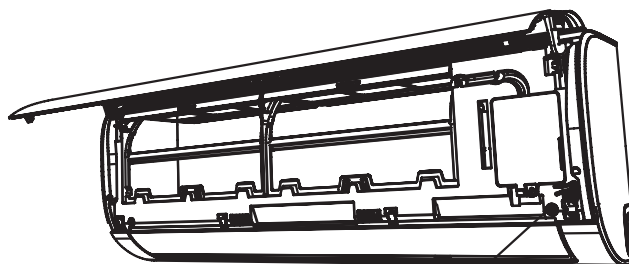
Obr

! POZOR

Nevkládejte prsty ani do blízkosti dmychadla a sací strany jednotky. Vysokorychlostní ventilátor uvnitř jednotky může způsobit zranění.



Obr. B



Péče a údržba

Čištění vnitřní jednotky

PŘED ČIŠTĚNÍM NEBO ÚDRŽBOU

PŘED ČIŠTĚNÍM NEBO ÚDRŽBOU VŽDY VYPNĚTE VAŠE KLIMATIZAČNÍ SYSTÉM A ODPOJTE JEHO NAPÁJENÍ.

POZOR

K čištění jednotky používejte pouze měkký suchý hadřík. Pokud je jednotka zvláště znečištěná, můžete ji otřít hadříkem namočeným v teplé vodě.

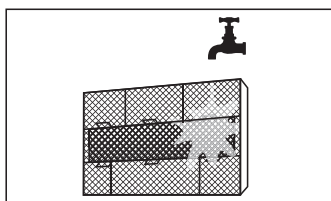
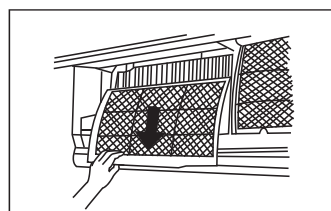
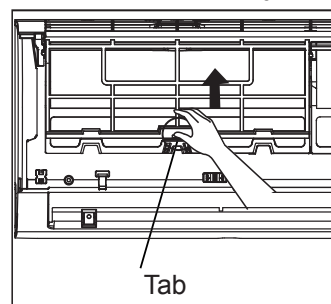
- K čištění jednotky nepoužívejte chemikálie ani chemicky ošetřené utěrky
- K čištění jednotky nepoužívejte benzen, ředidlo na barvy, leštící prášek ani jiná rozpouštědla. Mohou způsobit prasknutí nebo deformaci plastového povrchu.
- K čištění předního panelu nepoužívejte vodu teplejší než 40 °C (104 °F). To může způsobit deformaci panelu nebo změnu barvy.

Čištění vzduchového filtru

Zanesená klimatizace může snížit účinnost chlazení vaší jednotky a může být také škodlivá pro vaše zdraví. Nezapomeňte filtr čistit jednou za dva týdny.

1. Zvedněte přední panel vnitřní jednotky.
2. Nejprve stiskněte jazýček na konci filtru, abyste uvolnili přezku, zvedněte ji a poté ji přitáhněte směrem k sobě.
3. Nyní vytáhněte filtr.
4. Pokud má váš filtr malý filtr pro osvěžení vzduchu, uvolněte jej z většího filtru. Vyčistěte tento filtr pro osvěžení vzduchu pomocí ručního vakua.
5. Vyčistěte velký vzduchový filtr teplou mýdlovou vodou. Nezapomeňte použít jemný čisticí prostředek.

6. Opláchněte filtr tekoucí vodou, potom osušte
7. Vysušte jej na chladném a suchém místě a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
8. Po zaschnutí znovu nasadte vzduchový filtr na větší filtr a poté jej zasuňte zpět do vnitřní jednotky.
9. Zavřete přední panel vnitřní jednotky.



POZOR

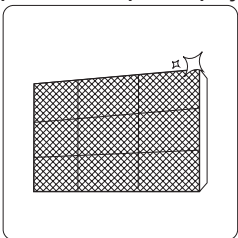
- Před výměnou filtru nebo čištěním jednotku vypněte a odpojte napájení.
- Při vyjímání filtru se nedotýkejte kovových částí jednotky. Ostré kovové hrany vás mohou říznout.
- K čištění vnitřku vnitřní jednotky nepoužívejte vodu. Může to poškodit izolaci a způsobit úraz elektrickým proudem.
- Při sušení nevystavujte filtr přímému slunečnímu záření. To může zmenšit filtr.

POZOR

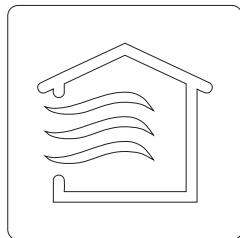
- Jakákoliv údržba a čištění vnějšku jednotky by měla provádět autorizovaná osoba.
- Jakákoliv opravy zařízení by měla být provedena autorizovaným poskytovatelem nebo prodejcem.

Údržba –Dlouhé doby nepoužívání

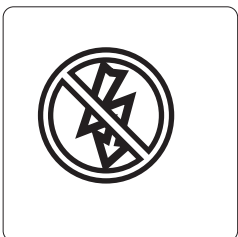
Pokud plánujete klimatizační zařízení delší dobu nepoužívat, postupujte takto:



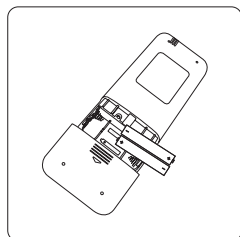
Vyčistěte všechny filtry



Zapněte větrák, dokud jednotka úplně nevyschne.



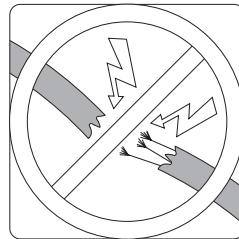
Vypněte přístroj a odpojte napájení



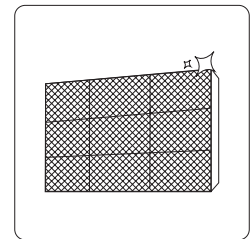
Vyjměte baterie z dálkového ovladače

Údržba – Předsezónní prohlídka

Po dlouhém nepoužívání nebo před častým používáním proveďte následující:



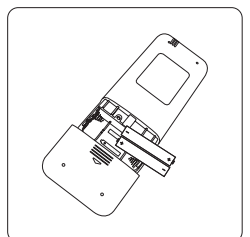
Zkontrolujte poškozené kabely



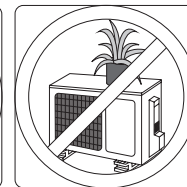
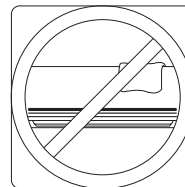
Vyčistěte všechny filtry



Zkontrolujte těsnost



Vyměňte baterie



Ujistěte se, že nic neblokuje všechny vstupy a výstupy vzduchu

Řešení problémů

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Pokud nastane některá z následujících podmínek, okamžitě jednotku vypněte!

- Napájecí kabel je poškozený nebo neobvykle teplý
- Cítíte pálivý zápach
- Jednotka vydává hlasité nebo neobvyklé zvuky
- Fouká pojistka nebo se jistič často vypne
- Voda nebo jiné předměty padají do nebo z jednotky

**NESNAŽTE SE TO OPRAVIT SAMY! OKAMŽITĚ KONTAKTUJTE
AUTORIZOVANÉHO POSKYTOVATELE SLUŽEB!**

Běžné problémy

Následující problémy nepředstavují závadu a ve většině situací nebudou vyžadovat opravy.

Problém	Možné příčiny
Jednotka se nezapíná při stisknutí tlačítka ON/OFF (ZAPNOUT/VYPNOUT)	Jednotka má 3minutovou ochrannou funkci, která zabraňuje přetížení jednotky. Jednotku nelze restartovat do tří minut po vypnutí.
Jednotka se přepne z Chladicího/ Vyhřívacího režimu na režim větráku.	Jednotka může změnit své nastavení, aby se zabránilo tvorbě námrazy na jednotce. Jakmile teplota stoupne, jednotka začne znovu pracovat v dříve vybraném režimu.
	Bylo dosaženo nastavené teploty, kdy jednotka vypne kompresor. Po opětovném kolísání teploty bude jednotka pokračovat v provozu.
Vnitřní jednotka vydává bílou mlhu	Ve vlhkých oblastech může velký teplotní rozdíl mezi vzduchem v místnosti a upraveným vzduchem způsobit bílou mlhu.
Vnitřní i venkovní jednotky emitují bílou mlhu	Po restartu v režimu vyhřívání se může objevovat vodní para z procesu rozmrazování.
Vnitřní jednotka vydává zvuky	Když se žaluzie resetuje do polohy, může se ozvat zvukový proud vzduchu. Vrzající zvuk se může objevovat po zapnutí vyhřívacího modu kvůli roztažnosti plastových dílů.
Jak vnitřní jednotka, tak venkovní jednotka vydávají zvuky	Nízký syčivý zvuk během provozu: To je normální a je to způsobeno tím, že chladicí plyn protéká vnitřní i venkovní jednotkou. Nízký syčivý zvuk, když se systém spustí, právě se zastavil nebo se odmrazuje: Tento hluk je normální a je způsoben zastavením nebo změnou směru chladicího plynu. Pískavý zvuk: Normální expanze a kontrakce plastových a kovových částí způsobená změnami teploty během provozu může způsobit vrzání.

Problém	Možné příčiny
Venkovní jednotka vydává zvuky	Jednotka vydává různé zvuky podle aktuálního provozního režimu.
Prach je emitován z vnitřní nebo venkovní jednotky	Jednotka může hromadit prach během delší doby nepoužívání, která bude vydána při zapnutí jednotky. To lze zmírnit zakrytím jednotky během dlouhých období nečinnosti.
Jednotka vydává špatný zápach	Jednotka může absorbovat odér z okolí (jako nábytek, vaření, cigaret apod.) která bude vydávána během používání.
	Filtry jednotky jsou plesnivé a měly by být vyčištěny.
Ventilátor venkovní jednotky nefunguje	Během provozu je rychlost ventilátoru řízena pro optimalizaci provozu produktu.
Operace je nevyzpytatelná, nepředvídatelná nebo jednotka neodpovídá	Jednotka může přestat fungovat korektně pokud bude rušena mobilními sítěmi a opakovači. V takovém případě zkuste následující: <ul style="list-style-type: none"> • Odpojte napájení a znovu jej připojte. • Stisknete Zap/vyp tlačítko na ovladači k restartování operace

POZNÁMKA: Pokud problém přetrvává, obraťte se na místního prodejce nebo na nejbližší zákaznické středisko. Poskytněte jim podrobný popis poruchy jednotky a číslo modelu.

Odstraňování problémů

Pokud dojde k potížím, před kontaktováním opravárenské společnosti zkontrolujte následující body.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Špatný výkon chlazení	Nastavení teploty může být vyšší než okolní teplota	Snižte nastavení teploty
	Výměník tepla na vnitřní nebo venkovní jednotce je špinavý	Vyčistěte postižený výměník tepla
	Vzduchový filtr je znečištěný	Vyjměte filtr a vyčistěte jej podle pokynů
	Přívod nebo odvod vzduchu jedné jednotky je blokován	Vypněte přístroj, odstraňte překážku a znovu ji zapněte
	Dveře a okna jsou otevřená	Během provozu jednotky se ujistěte, že jsou všechny dveře a okna zavřena
	Nadměrné teplo je vytvářeno slunečním světlem	Zavřete okna a závěsy během období vysokého tepla nebo jasného slunečního svitu
	Příliš mnoho zdrojů tepla v místnosti (lidé, počítače, elektronika atd.)	Snižte množství zdrojů tepla
	Nízké chladiivo kvůli úniku nebo dlouhodobému používání	Zkontrolujte těsnost, v případě potřeby znovu utěsňte a doplňte chladiivo
	Tichý mód je aktivován (volitelné)	Funkce SILENCE může snížit výkon produktu snížením provozní frekvence. Vypněte Tichou funkci











Problém	Možné příčiny	Řešení
Jednotka nefunguje	Výpadku napájení	Počkejte na obnovení napájení
	Napájení je vypnuto	Zapněte napájení
	Pojistka je spálená	Vyměňte pojistku
	Baterie dálkového ovládání jsou vybité	Vyměňte baterie
	Aktivována je 3minutová ochrana jednotky	Po restartování jednotky vyčkejte tři minuty
	Časovač je aktivován	Vypněte časovač
Jednotka se často spouští a zastavuje	V systému je příliš mnoho nebo příliš málo chladiva	Zkontrolujte těsnost a doplňte systém chladivem.
	Do systému vstoupil nestlačitelný plyn nebo vlhkost.	Evakuujte a doplňte systém chladivem
	Kompresor je poškozený	Vyměňte kompresor
	Napětí je příliš vysoké nebo příliš nízké	Nainstalujte manostat pro regulaci napětí
Špatný topný výkon	Venkovní teplota je extrémně nízká	Použijte přídatné topné zařízení
	Chladný vzduch vstupuje dveřmi a okny	Během používání se ujistěte, že jsou všechny dveře a okna zavřená
	Nízké chladivo kvůli úniku nebo dlouhodobému používání	Zkontrolujte těsnost, v případě potřeby znovu utěsněte a doplňte chladivo
Kontrolky nadále blikají	Jednotka může zastavit provoz nebo pokračovat v bezpečném provozu. Pokud kontrolky stále blikají nebo se objeví chybové kódy, počkejte asi 10 minut. Problém se může vyřešit sám.	
Na displeji vnitřní jednotky se objeví kód chyby, který začíná na písmenech následujícím způsobem:	Pokud tomu tak není, odpojte napájení a znovu jej připojte. Zapněte jednotku. Pokud problém přetrvává, odpojte napájení a kontaktujte nejbližší zákaznické servisní středisko.	
	<ul style="list-style-type: none"> • E (x), P (x), F (x) • EH (xx), EL (xx), EC (xx) • PH (xx), PL (xx), PC (xx) 	

POZNÁMKA: Pokud váš problém přetrvává i po provedení výše uvedených kontrol a diagnostik, okamžitě vypněte jednotku a kontaktujte autorizované servisní středisko.

K provedení antibakteriální funkce, musí být s produktem zacházeno s biocidní substancí zinku zeolitu.

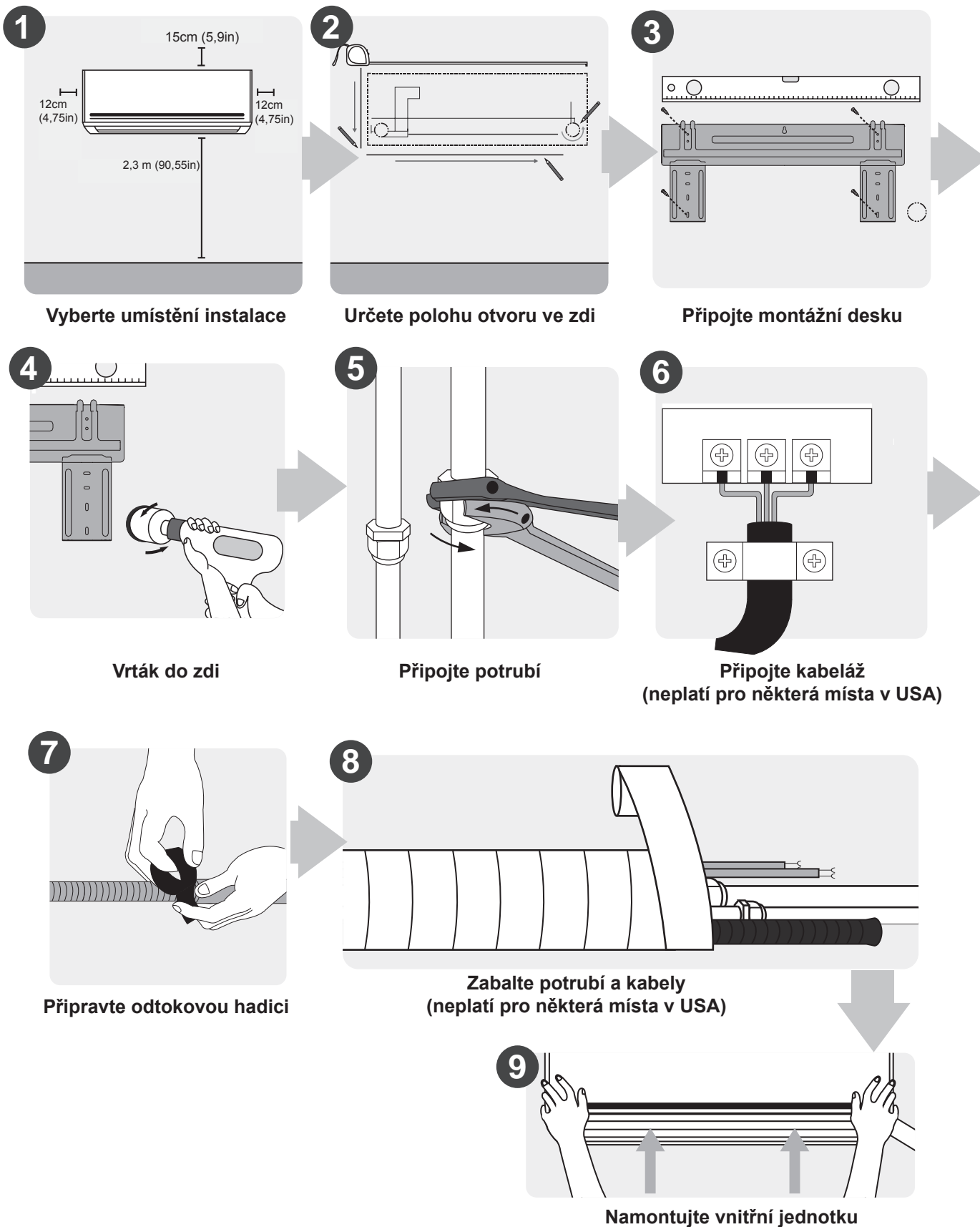
Příslušenství

Klimatizační systém je dodáván s následujícím příslušenstvím. K instalaci klimatizace použijte všechny instalační díly a příslušenství. Nesprávná instalace může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem a požár nebo způsobit selhání zařízení. Položky nejsou součástí klimatizace musí být zakoupeny samostatně.

Název příslušenství	Množství (ks)	Tvar	Název příslušenství	Množství (ks)	Tvar
Manuál	2-3		Dálkový ovladač	1	
Odtokový kloub (pro modely chlazení a topení)	1		baterie	2	
Těsnění (pro modely chlazení a topení)	1		Držák na ovladač (volitelný)	1	
Montážní deska	1		Fixující šroub na ovladač (volitelný)	2	
Kotva	5-8 (v závislosti na modelu)				
Upevňovací šroub montážní desky	5-8 (v závislosti na modelu)				

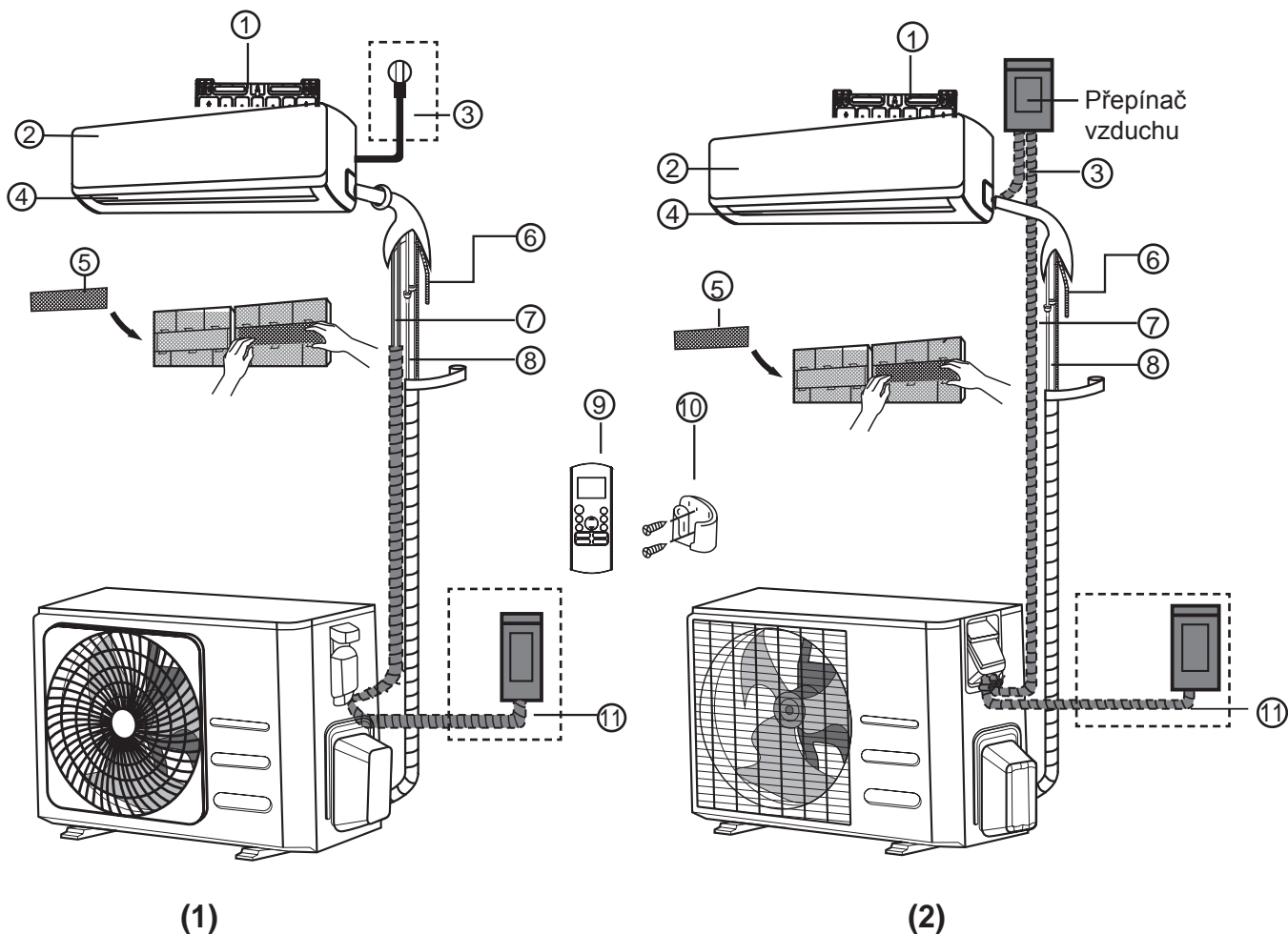
název	Tvar	Množství (PC)
Připojte sestavu potrubí	Tekutá strana	ø6,35 (1/4 in)
		ø9,52 (3/8in)
	Strana plynu	ø9,52 (3/8in)
		ø12,7 (1/2in)
		ø15,88 (5/8in)
		Části, které musíte vyčistit samostatně. Poradte se s prodejcem ohledně správné velikosti potrubí zakoupené jednotky.

Přehled Instalace-Vnitřní Jednotka



Části jednotky

POZNÁMKA: Instalace musí být provedena v souladu s požadavky místních a národních norem. Instalace se může v různých oblastech mírně lišit.



- | | | |
|------------------------------------|--|--|
| ① Nástěnná montážní deska | ⑤ Funkční filtr (na zadní straně hlavního filtru – některé jednotky) | ⑨ Dálkový ovladač |
| ② Přední panel | ⑥ Odtokové potrubí | ⑩ držáků dálkového ovladače (některé jednotky) |
| ③ Napájecí kabel (nějaké jednotky) | ⑦ Signální kabel: | ⑪ napájecího kabelu venkovní jednotky (některé jednotky) |
| ④ Žaluzie | ⑧ Trubky chladiva | |

POZNÁMKA K ILUSTRACÍM

Ilustrace v této příručce slouží pouze pro vysvětlení. Skutečný tvar vaší vnitřní jednotky se může mírně lišit. Skutečný tvar má přednost.

Instalace vnitřní jednotky

Pokyny k instalaci – vnitřní jednotka

PŘED INSTALACÍ

Před instalací vnitřní jednotky si přečtěte štítek na krabici produktu a ujistěte se, že číslo modelu vnitřní jednotky odpovídá číslu modelu venkovní jednotky.

Krok 1: Vyberte umístění instalace

Před instalací vnitřní jednotky, zvolte vhodné místo. Níže jsou uvedeny standardy, které vám pomohou vybrat vhodné umístění pro jednotku.

Správná umístění instalace splňují následující normy:

- Dobrá cirkulace vzduchu
- Pohodlné odvodnění
- Hluk z jednotky nebude rušit ostatní lidi
- Pevná a pevná – umístění nebude vibrovat
- Dostatečně silný, aby unesl hmotnost jednotky
- Umístění alespoň jeden metr od všech ostatních elektrických zařízení (např. TV, rádio, počítač)

NEINSTALUJTE jednotku na následující místa:

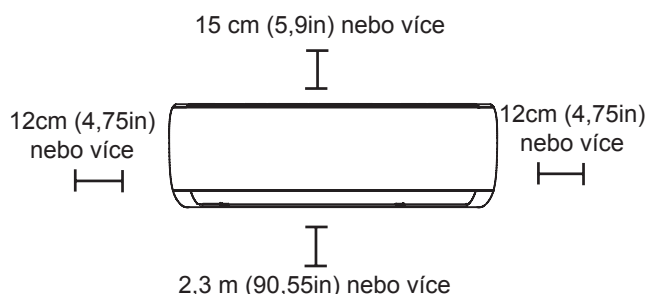
- ⊘ V blízkosti jakéhokoli zdroje tepla, páry nebo hořlavého plynu
- ⊘ V blízkosti hořlavých předmětů, jako jsou záclony nebo oblečení
- ⊘ V blízkosti jakékoli překážky, která by mohla blokovat cirkulaci vzduchu
- ⊘ U dveří
- ⊘ Na místě vystaveném přímému slunečnímu záření

POZNÁMKA O DĚTSKÉ DĚTI:

Pokud není k dispozici pevné potrubí chladiva:

Při výběru umístění mějte na paměti, že byste měli nechat dostatek místa pro otvor ve zdi (viz Krok Vrtání zdi pro krok spojovacího potrubí) pro signální kabel a potrubí chladiva, které spojují vnitřní a venkovní jednotky. Výchozí poloha pro všechny potrubí je na pravé straně vnitřní jednotky (zatímco směřuje k jednotce). Jednotka však může pojmout potrubí jak vlevo, tak vpravo.

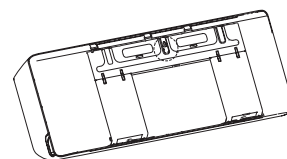
Správnou vzdálenost od stěn a stropu naleznete v následujícím diagramu:



Krok 2: Připojte montážní desku ke zdi

Montážní deska je zařízení, na které budete připevňovat vnitřní jednotku.

- Vyjměte montážní plát ze zadní části jednotky



- Upevněte montážní desku ke zdi pomocí přiložených šroubů. Ujistěte se, že montážní deska je rovná ke zdi.

POZNÁMKA PRO BETONOVÉ NEBO CIHLOVÉ ZDI:

Pokud je zeď vyrobena z cihel, betonu nebo podobného materiálu, vyvrtejte do zdi otvory o průměru 5 mm (průměr 0,2 palce) a vložte dodaná kotevní pouzdra. Poté připevněte montážní desku ke zdi utažením šroubů přímo do kotevních úchytů.

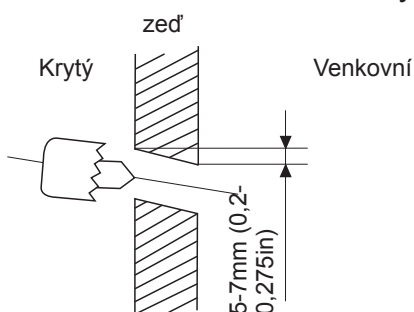
Krok 3: Vyvrtat otvor na zeď pro spojovací potrubí

1. Určete umístění otvoru ve zdi na základě polohy montážní desky. Viz Rozměry montážních desek.
2. Použijte vrták 65 mm (2,5 in) nebo 90 mm (3,54 in) záleží na modelu, k vyvrtání díry do zdi Ujistěte se, že otvor je vyvrtán v mírném úhlu směrem dolů, takže venkovní konec otvoru je menší než vnitřní konec asi o 5 mm až 7 mm (0,2-0,275 in). Tím bude zajištěno správné odvádění vody.
3. Do otvoru vložte manžetu ochranné stěny. To chrání okraje díry a pomůže jej utěsnit, když dokončíte proces instalace.



POZOR

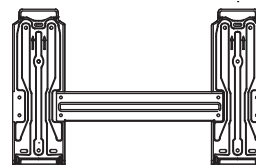
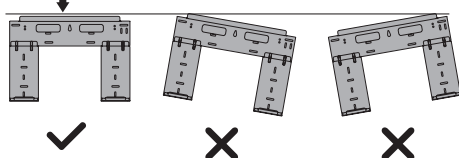
Při vrtání otvoru ve zdi se vyhýbejte drátům, instalatérům a dalším citlivým součástem.



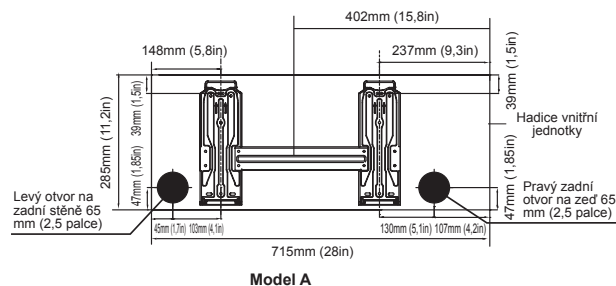
ROZMĚRY MONTÁŽNÍCH MÍST

Různé modely mají různé montážní desky. Pro různé požadavky na přizpůsobení může být tvar montážní desky mírně odlišný. Instalační rozměry jsou však stejné pro stejnou velikost vnitřní jednotky. Viz například Typ A a Typ B:

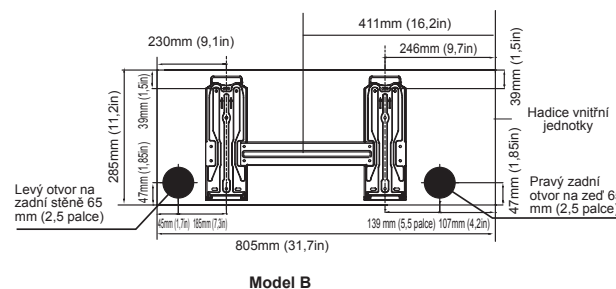
Správná orientace montážní desky



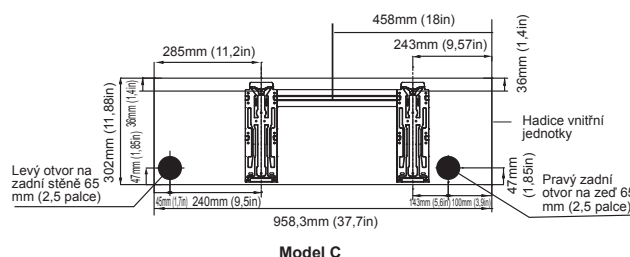
Typ B



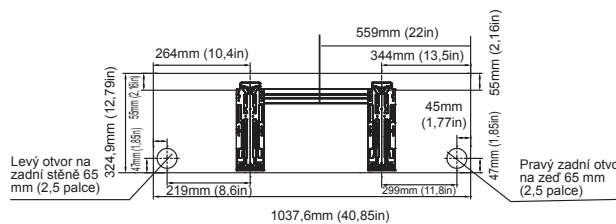
Model A



Model B



Model C



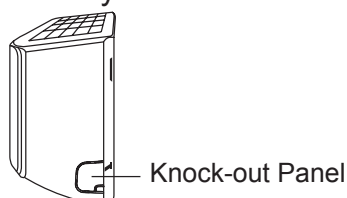
Model D

POZNÁMKA: Pokud je spojovací trubka na straně plynu $\varnothing 15,88\text{mm}$ (5/8 palce) nebo více, měl by být otvor ve zdi 90 mm (3,54 palce).

Krok 4: Připravte potrubí chladiva

Potrubí chladiva je uvnitř izolačního pouzdra připojeného k zadní části jednotky. Před průchodem otvorem ve zdi musíte připravit potrubí.

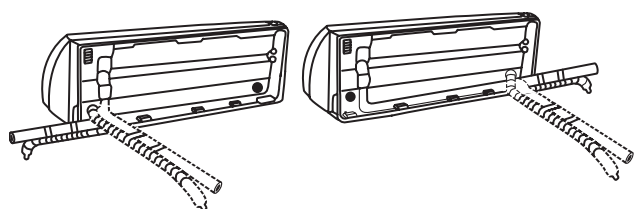
1. Na základě polohy otvoru ve zdi vzhledem k montážní desce vyberte stranu, ze které bude potrubí vystupovat z jednotky.
2. Pokud je otvor ve zdi za jednotkou, ponechte knock-out panel na místě. Pokud je otvor ve zdi na straně vnitřní jednotky, odstraňte plastový vylamovací panel z této strany jednotky. Tím vytvoříte slot, kterým může vaše potrubí opustit jednotku. Používejte kleště na jehly, pokud je plastový panel příliš obtížný odstranit rukou.



3. Pokud je již existující spojovací potrubí zabudováno do zdi, pokračujte přímo ke kroku Connect Drain Hose. Pokud není zabudováno potrubí, připojte potrubí chladiva vnitřní jednotky k spojovacímu potrubí, které spojí vnitřní a venkovní jednotky. Podrobné pokyny naleznete v části Připojení potrubí chladiva v této příručce.

POZNÁMKA K POTRUBNÍMU ÚHLU

Potrubí chladiva může opustit vnitřní jednotku ze čtyř různých úhlů: Levá strana, Pravá strana, Levá zadní, Pravá zadní.



! POZOR

Při ohýbání potrubí mimo jednotku buďte velmi opatrní, abyste nezničili nebo nepoškodili potrubí. Jakékoli prohlubně v potrubí ovlivní výkon jednotky.

- Utáhněte matice na stanovené točivé momenty. Pokud je to přecitlivělé, ořechy by mohly být rozbity tak, aby mohla unikat chladivo.

! POZOR

- Udržujte délku potrubí na minimum, aby se minimalizoval dodatečný náplň chladiva v důsledku rozšíření potrubí. (Maximální přípustná délka potrubí: 15 m (pro **09/12***) a 30 m (pro **18/24***))
- Při spojování potrubí se ujistěte, že okolní objekty nezasahují ani je nekontaktují, aby se zabránilo úniku chladiva v důsledku fyzického poškození.
- Ujistěte se, že prostory, ve kterých jsou instalována chladicí potrubí, jsou v souladu s vnitrostátními předpisy o plynu.
- Ujistěte se, že vykonávat práce, jako je dodatečné nabíjení chladiva a svařování potrubí za podmínek dobrého větrání.
- Ujistěte se, že svařovací a potrubní práce pro mechanické spoje za podmínek, že chladivo neobíhá.
- Při opětovném propojení trubek se ujistěte, že provádíte nově zesílené spojování, aby se zabránilo úniku chladiva.
- Při práci na chladicích trubkách a pružných chladicích konektorech dávejte pozor, aby nebyly fyzicky poškozeny okolními předměty.

Krok 5: Připojte vypouštěcí hadici

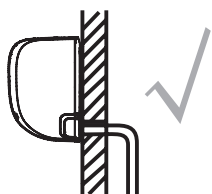
Ve výchozím nastavení je vypouštěcí hadice připojena k levé straně jednotky (když směřujete k zadní části jednotky). Lze jej však také připevnit na pravou stranu. Pro zajištění správného odtoku připojte vypouštěcí hadici na stejnou stranu, na které vystupuje potrubí chladiva z jednotky. Připojte prodloužení vypouštěcí hadice (prodává se samostatně) na konec vypouštěcí hadice.

- Omotejte spoj pevně teflonovou páskou abyste se ujistili, že dobře těsní a předešli tím únikům.
- Část drenážní trubky která zůstane uvnitř, obalte pěnovou izolační páskou, abyste předešli kondenzaci.

- Odejměte vzduchový filtr a nalejte malé množství vody do drenážního pánve abyste se ujistili, že voda proudí z jednotky bez obtíží.

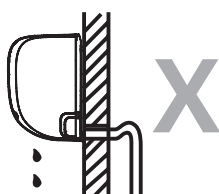
! POZNÁMKA K UMÍSTĚNÍ HADICE VYPOUŠTĚNÍ

Nezapomeňte uspořádat vypouštěcí hadici podle následujících údajů.



OPRAVIT

Ujistěte se, že ve vypouštěcí hadici nejsou žádné zlomy nebo prohlubně, aby se zajistilo správné vypouštění.



NESPRÁVNĚ

Úlomky v odtokové hadici vytvoří vodní pasti.



NESPRÁVNĚ

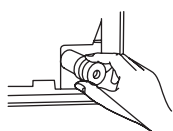
Úlomky v odtokové hadici vytvoří vodní pasti.



NESPRÁVNĚ

Konec vypouštěcí hadice neumísťujte do vody ani do nádob, které shromažďují vodu. Tím se zabrání řádnému odtoku.

NAPLNĚTE NEPOUŽITOU DRAINOVOU DOLU



Abyste předešli nechtěným únikům, musíte nepoužitý vypouštěcí otvor zazátkovat pomocí dodané gumové zátky.

! PŘED PROVEDENÍM JAKÉKOLI ELEKTRICKÉ PRÁCE, PŘEČTĚTE SI TUTO PŘEDPISY

4. Veškerá kabeláž musí odpovídat místním a národním elektrickým předpisům, předpisům a musí být instalována kvalifikovaným elektrikářem.
5. Všechna elektrická připojení musí být provedena podle schématu elektrického připojení umístěného na panelech vnitřní a venkovní jednotky.
6. Dojde-li k vážnému bezpečnostnímu problému s napájením, okamžitě zastavte práci. Vysvětlíte své odůvodnění klientovi a odmítněte instalaci jednotky, dokud nebude problém s bezpečností vyřešen.
7. Napájecí napětí by mělo být v rozmezí 90–110% jmenovitého napětí. Nedostatečné napájení může způsobit poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár.
8. Pokud připojujete napájení k pevnému zapojení, nainstalujte přepěťovou ochranu a hlavní vypínač s kapacitou 1,5násobku maximálního proudu jednotky.
9. Pokud připojujete napájení k pevnému zapojení, musí být v pevném zapojení zabudován spínač nebo jistič, který odpojí všechny póly a má rozpojení kontaktů alespoň 1/8in (3 mm). Kvalifikovaný technik musí používat schválený jistič nebo spínač.
10. Jednotku připojujte pouze k samostatné zásuvce odbočky. Do této zásuvky nepřipojujte další zařízení.
11. Nezapomeňte správně uzemnit klimatizaci.
12. Každý vodič musí být pevně připojen. Uvolněné zapojení může způsobit přehřátí terminálu, což má za následek nesprávnou funkci produktu a případný požár.
13. Dbejte na to, aby se dráty nedotýkaly hadic chladiva, kompresoru nebo jakýchkoli pohyblivých částí uvnitř jednotky.
14. Má-li jednotka přídatný elektrický ohříváč, musí být nainstalován nejméně 1 metr (40 palců) od hořlavých materiálů.
15. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nikdy se nedotýkejte elektrických součástí brzy po vypnutí napájení. Po vypnutí napájení vyčkejte vždy 10 minut nebo déle, než se dotknete elektrických součástí.

 **VAROVÁNÍ****PŘED PROVEDENÍM JAKÉKOLI ELEKTRICKÉ NEBO KABELOVÉ PRÁCE VYPNĚTE HLAVNÍ VÝKON SYSTÉMU.****Krok 6: Připojte signální kabel**

Signální kabel umožňuje komunikaci mezi vnitřní a venkovní jednotkou. Nejprve musíte zvolit správnou velikost kabelu, než se připravíte na připojení.

Typy kabelů

- Vnitřní napájecí kabel (pokud je použit): H05VV-F nebo H05V2V2-F
- **Venkovní napájecí kabel:** H07RN-F
- **Signální kabel:** H07RN-F

Minimální průřezová síla a signální kabely (pro informaci)

Jmenovitý proud spotřebiče (A)	Jmenovitá průřezová plocha (mm ²)
> 3 a ≤ 6	0,75
> 6 a ≤ 10	1
> 10 a ≤ 16	1,5
> 16 a ≤ 25	2,5
> 25 a ≤ 32	4
> 32 a ≤ 40	6

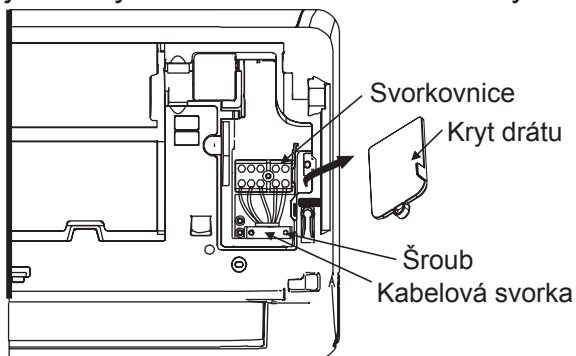
- U výrobku, který používá Chladivo R-32, buďte opatrní, aby nevytvořila jiskru tím, že dodrží následující požadavky:
 - Neodstraňujte pojistky s napájením.
 - Nevypínejte napájecí zásuvku ze zásuvky s napájením.
 - Doporučuje se lokalizovat výstup ve vysoké poloze. Umístěte šňůry tak, aby se nemotaly.

ZVOLTE PRAVÝ KABELOVÝ ROZMĚR

Velikost potřebného napájecího kabelu, signálního kabelu, pojistky a spínače je určena maximálním proudem jednotky. Maximální proud je uveden na typovém štítku umístěném na bočním panelu

jednotky. Správný kabel, pojistka nebo spínač najdete na tomto štítku.

1. Otevřete přední panel vnitřní jednotky.
2. Pomocí šroubováku otevřete kryt drátěného boxu na pravé straně jednotky. Tím se odhalí terminálový blok.



VAROVÁNÍ

VŠECHNY KABELÁŽE MUSÍ BÝT VÝKONNĚ PROVÁDĚNY V SOULADU S DIAGRAMOVÝMI KABELAMI UMÍSTĚNÝMI NA ZADNÍM PANELU VNITŘNÍ JEDNOTKY.

3. Odšroubujte kabelovou svorku pod svorkovnicí a umístěte ji na stranu.
4. Směrem k zadní části jednotky, odstraňte plastový panel na levé spodní straně.
5. Protáhněte signálový vodič skrz tento slot, ze zadní části jednotky dopředu.
6. Směrem k přední části jednotky připojte vodič podle schématu zapojení vnitřní jednotky, připojte u-lug a každý šroub pevně přišroubujte k příslušné svorce.

POZOR

NESMÍŠEJTE ŽIVÉ A NULLOVÉ WIRES

To je nebezpečné a může to způsobit poruchu klimatizace.

7. Po kontrole, zda je každé připojení bezpečné, připojte signální kabel k jednotce pomocí kabelové svorky. Pevně přišroubujte kabelovou svorku.
8. Nasadte kryt drátu na přední stranu přístroje a plastový panel na zadní stranu.

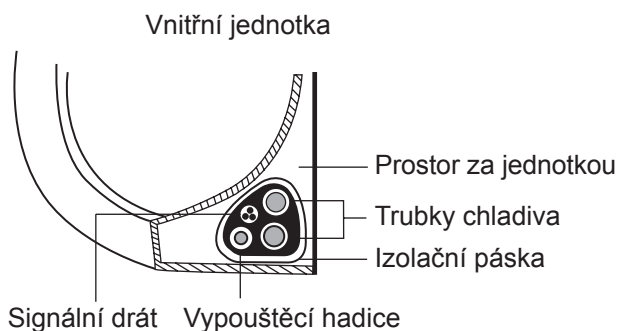
POZNÁMKA O ZAPOJENÍ

PRACOVNÍ PŘIPOJENÍ MŮŽE ROZDĚLIT MEZI JEDNOTKAMI A REGIONY.

Krok 7: Zabalte potrubí a kabely

Před průchodem potrubím, vypouštěcí hadicí a signálním kabelem skrz otvor ve zdi je musíte spojit dohromady, abyste ušetřili místo, chránili je a izolovali (Nelze použít v Severní Americe).

1. Sejměte vypouštěcí hadici, potrubí chladiva a signální kabel, jak je znázorněno níže:



VYPOUŠTĚJTE HADICU MUSÍ BÝT NA KOŠÍKU

Ujistěte se, že vypouštěcí hadice je na spodní straně svazku. Umístění vypouštěcí hadice na horní část svazku může způsobit přetečení odtokové vany, což může vést k požáru nebo poškození vody.

NEPŘIPOJUJTE SIGNÁLNÍ KABELU S OSTATNÍMI DRÁTY

Při svazování těchto položek dohromady neprotínejte ani nepřekrývejte signální kabel žádným jiným zapojením.

2. Pomocí lepicí vinylové pásky připojte vypouštěcí hadici ke spodní straně potrubí chladiva.
3. Pomocí izolační pásky pevně zabalte signální vodič, potrubí chladiva a vypouštěcí hadici. Znovu zkontrolujte, zda jsou všechny položky spojeny.

NEDOTÝKEJTE SE PIPINGŮ

Při balení svazku udržujte konce potrubí nerozbalené. Musíte je otevřít, abyste mohli otestovat těsnost na konci procesu instalace (viz část Elektrické kontroly a kontroly netěsností v této příručce).

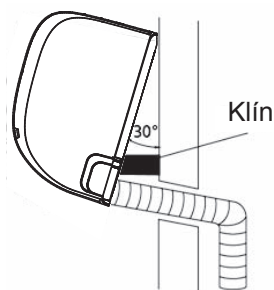
Krok 8: Namontujte vnitřní jednotku

Pokud jste do venkovní jednotky nainstalovali nové spojovací potrubí, postupujte takto:

1. Pokud jste již prošli potrubím chladiva otvorem ve zdi, pokračujte krokem 4.
2. Jinak zkontrolujte, zda jsou konce trubek chladiva utěsněné, aby se zabránilo vniknutí nečistot nebo cizích materiálů do trubek.
3. Pomalu protáhněte zabalený svazek trubek chladiva, vypouštěcí hadice a signálního drátu otvorem ve zdi.
4. Zavěste horní část vnitřní jednotky na horní hák montážní desky.
5. Zkontrolujte, zda je jednotka při montáži pevně zavěšena mírným tlakem na levou a pravou stranu jednotky. Jednotka by se neměla otáčet nebo posouvat.
6. Rovnoměrným tlakem zatlačte na spodní polovinu jednotky dolů. Pokračujte v tlačení dolů, dokud jednotka nezapadne na háčky podél spodní části montážní desky.
7. Znovu zkontrolujte, zda je jednotka pevně namontována mírným tlakem na levou a pravou stranu jednotky.

Pokud je potrubí chladiva již zabudováno do zdi, proveďte následující:

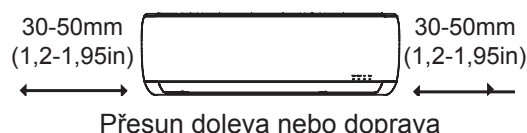
1. Zavěste horní část vnitřní jednotky na horní hák montážní desky.
2. K upevnění jednotky použijte konzolu nebo klín, čímž získáte dostatek prostoru pro připojení potrubí chladiva, signálního kabelu a vypouštěcí hadice.



3. Připojte vypouštěcí hadici a potrubí chladiva (pokyny naleznete v části Připojení potrubí chladiva v této příručce).
4. Udržujte bod připojení potrubí vystavený, abyste mohli provést zkoušku těsnosti (viz část Elektrické kontroly a kontroly těsnosti v této příručce).
5. Po zkoušce těsnosti uzavřete připojovací bod izolační páskou.
6. Demontujte držák nebo klín, který podpírá jednotku.
7. Rovnoměrným tlakem zatlačte na spodní polovinu jednotky dolů. Pokračujte v tlačení dolů, dokud jednotka nezapadne na háčky podél spodní části montážní desky.

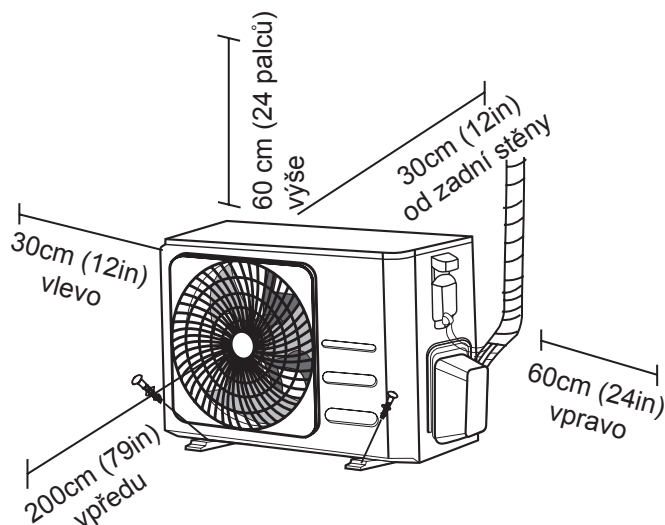
JEDNOTKA JE NASTAVITELNÁ

Mějte na paměti, že háčky na montážní desce jsou menší než otvory na zadní straně jednotky. Pokud zjistíte, že nemáte dostatečný prostor pro připojení vestavěných trubek k vnitřní jednotce, lze ji v závislosti na modelu upravit doleva nebo doprava asi o 30-50 mm (1,25-1,95in).



Instalace venkovní jednotky

Nainstalujte jednotku podle místních předpisů a předpisů, v různých oblastech se mohou mírně lišit.



Pokyny k instalaci – venkovní jednotka

Krok 1: Vyberte umístění instalace

Před instalací venkovní jednotky musíte zvolit vhodné umístění. Níže jsou uvedeny standardy, které vám pomohou vybrat vhodné umístění pro jednotku.

Správná umístění instalace splňují následující normy:

- ☑ Splňuje všechny prostorové požadavky uvedené v požadavcích na instalační prostor výše.
- ☑ Dobrá cirkulace vzduchu a větrání
- ☑ Pevný a pevný – umístění může jednotku podporovat a nebude vibrovat
- ☑ Hluk z jednotky nebude rušit ostatní
- ☑ Chráněno před dlouhodobým přímým slunečním světlem nebo deštěm
- ☑ Pokud se očekává sněžení, zvedněte jednotku nad základovou podložku, abyste předešli hromadění ledu a poškození cívky. Namontujte jednotku dostatečně vysoko, aby byla nad průměrným sněžením nashromážděné oblasti. Minimální výška musí být 18 palců

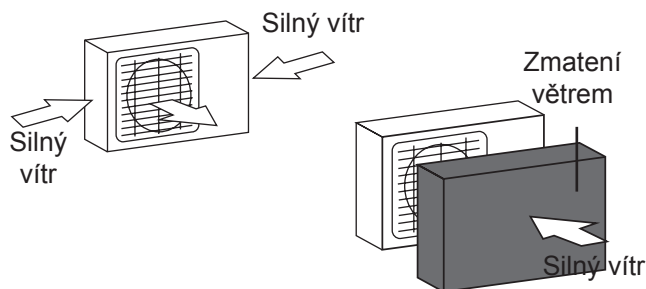
NEINSTALUJTE jednotku na následující místa:

- ⊘ V blízkosti překážky, která blokuje přívody a odvody vzduchu
- ⊘ V blízkosti veřejné ulice, přeplněných oblastí nebo kde hluk z jednotky ruší ostatní
- ⊘ V blízkosti zvířat nebo rostlin, které budou poškozeny výbojem horkého vzduchu
- ⊘ Blízké zdroje hořlavých plynů
- ⊘ V místě je vystaveno velkému množství prachu
- ⊘ Na místě vystaveném nadměrnému množství slaného vzduchu

ZVLÁŠTNÍ ÚVAHY PRO EXTRÉMNÍ POČASÍ

Pokud je jednotka vystavena silnému větru:

Namontujte jednotku tak, aby ventilátor pro výstup vzduchu byl v úhlu 90 ° ke směru větru. V případě potřeby postavte před jednotku bariéru, která ji chrání před extrémně silným větrem. Viz obrázky níže.



Pokud je jednotka často vystavena silnému dešti nebo sněhu:

Postavte přístřešek nad jednotkou, aby byl chráněn před deštěm nebo sněhem. Dejte pozor, abyste nebránili proudění vzduchu kolem jednotky.

Pokud je jednotka často vystavena slanému vzduchu (u moře):

Používejte venkovní jednotku, která je speciálně navržena tak, aby odolávala korozi.

Krok 2: Nainstalujte odtokový spoj (pouze pro tepelné čerpadlo)

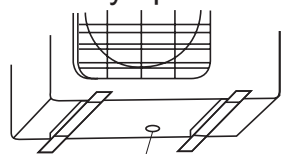
Před nasazením venkovní jednotky na místo musíte nainstalovat vypouštěcí kloub na spodní část jednotky. V závislosti na typu venkovní jednotky existují dva různé typy drenážních spojů.

Pokud je drenážní spoj opatřen gumovým těsněním (viz obr. A), postupujte takto:

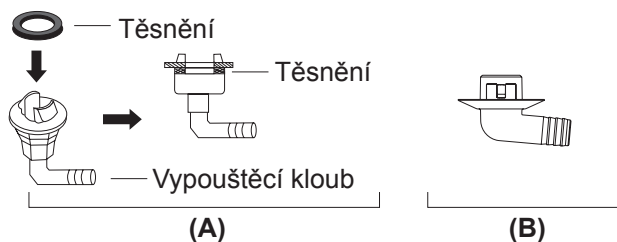
1. Nasadte pryžové těsnění na konec vypouštěcího spoje, který se připojí k venkovní jednotce.
2. Zasuňte vypouštěcí kloub do otvoru v základní pánvi jednotky.
3. Otočte vypouštěcí kloub o 90 °, dokud nezaklapne na místě směrem k přední části jednotky.
4. Připojte prodloužení vypouštěcí hadice (není součástí dodávky) k vypouštěcímu spoji a přesměrujte vodu z jednotky během režimu vytápění.

Pokud drenážní kloub nepřišel s gumovou zásepkou (viz. Obr. B), udělejte následující:

1. Zasuňte vypouštěcí kloub do otvoru v základní pánvi jednotky. Vypouštěcí kloub zaklapne na místo.
2. Připojte prodloužení vypouštěcí hadice (není součástí dodávky) k vypouštěcímu spoji a přesměrujte vodu z jednotky během režimu vytápění.



Základní otvor ve venkovní jednotce

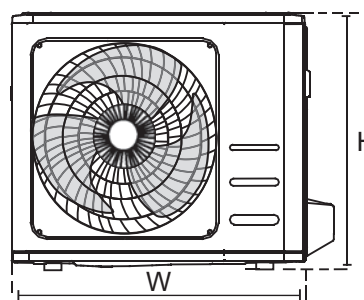
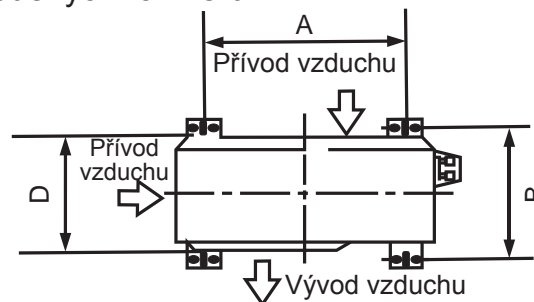


Krok 3: Ukotvit venkovní jednotku

Vnější jednotka může být ukotvena k zemi nebo přes držák ke zdi pomocí šroubů (M10). Připravte montážní základnu jednotky podle níže uvedených rozměrů.

ROZMĚRY JEDNOTKY

Následuje seznam různých velikostí venkovních jednotek a vzdálenosti mezi jejich montážními patkami. Připravte montážní základnu jednotky podle níže uvedených rozměrů.



! ZA STUDENÝCH KLIMATECH

V chladném podnebí se ujistěte, že vypouštěcí hadice je co možná kolmá, aby bylo zajištěno rychlé vypouštění vody. Pokud voda vytéká příliš pomalu, může zamrznout v hadici a zaplavit jednotku.

Rozměry venkovní jednotky (mm) W × H × D	Montážní rozměry	
	Vzdálenost A (mm)	Vzdálenost B (mm)
720 × 495 × 270 (28,3" × 19,5" × 10,6")	452 (17,7")	255 (10,0")
800 × 554 × 333 (31,5" × 21,8" × 13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845 × 702 × 363 (33,3" × 27,6" × 14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")

Pokud instalujete jednotku na zem nebo na betonovou montážní plošinu, postupujte takto:

1. Označte pozice pro čtyři rozpínací šrouby na základě rozměrového grafu.
2. Předvrtané otvory pro rozpínací šrouby.
3. Na konec každého rozpěrného šroubu nasadte matici.
4. Rozpěrné šrouby kladiva do předvrtaných otvorů.
5. Odmontujte matice z rozpínacích šroubů a na šrouby umístěte venkovní jednotku.
6. Na každý rozpěrný šroub nasadte podložku a poté vyměňte matice.
7. Pomocí matice utáhněte každou matici tak, aby těsně přiléhala.

VAROVÁNÍ

**PŘI VRTÁNÍ DO BETONU SE
OCHRANA OČÍ DOPORUČUJE VE
VŠECH ČASECH.**

Pokud jednotku nainstalujete na nástěnný držák, postupujte takto:

POZOR

Ujistěte se, že zeď je vyrobena z masivních cihel, betonu nebo podobně pevného materiálu. **Stěna musí být schopna nést nejméně čtyřnásobek hmotnosti jednotky.**

1. Označte polohu otvorů držáku na základě rozměrového grafu.
2. Předvrtejte otvory pro rozpínací šrouby.
3. Na konec každého rozpěrného šroubu umístěte podložku a matici.
4. Rozšiřovací šrouby provlékněte otvory v montážních konzolách, umístěte montážní konzoly na místo a rozpěrné šrouby kladiva do zdi.
5. Zkontrolujte, zda jsou montážní konzoly ve vodorovné poloze.
6. Opatrně zvedněte jednotku a umístěte její montážní patky na držáky.
7. Jednotku pevně přišroubujte k držákům.
8. Pokud je to možné, nainstalujte jednotku s gumovými těsněními, aby se snížily vibrace a hluk.

Krok 4: Připojte signální a napájecí kabely

Svorkovnice vnější jednotky je chráněna krytem elektrického vedení na boku jednotky. Na vnitřní straně krytu je vytištěno komplexní schéma zapojení.



VAROVÁNÍ

PŘED PROVEDENÍM JAKÉKOLI ELEKTRICKÉ NEBO KABELOVÉ PRÁCE VYPNĚTE HLAVNÍ VÝKON SYSTÉMU.

1. Připravte kabel pro připojení:

POUŽÍVEJTE PRAVÝ KABEL

- Vnitřní napájecí kabel (pokud je použit): H05VV-F nebo H05V2V2-F
- Venkovní napájecí kabel: H07RN-F
- Signální kabel: H07RN-F

ZVOLTE PRAVÝ KABELOVÝ ROZMĚR

Velikost potřebného napájecího kabelu, signálního kabelu, pojistky a spínače je určena maximálním proudem jednotky. Maximální proud je uveden na typovém štítku umístěném na bočním panelu jednotky. Správný kabel, pojistka nebo spínač najdete na tomto štítku.

- a. Pomocí stahovačů drátu odizolujte gumový plášť z obou konců kabelu a odhalte asi 40 mm (1,57in) vodičů uvnitř.
- b. Odstraňte izolaci z konců vodičů.
- c. Pomocí drátěného krimpovače uchopte koncovky drátů.

PLATTE POZOR NA ŽIVÉ DRÁTY

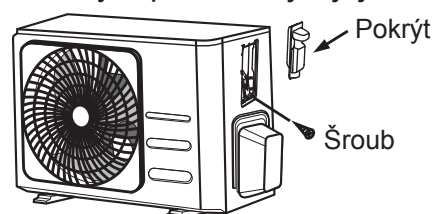
Při krimpování vodičů se ujistěte, že jste jasně odlišili živý („L“) vodič od ostatních vodičů.



VAROVÁNÍ

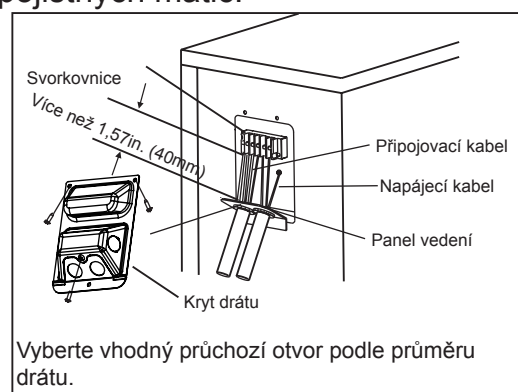
VŠECHNY PRACOVNÍ PRÁCE MUSÍ BÝT VÝKONNĚ PROVÁDĚNY V SOULADU S DIAGRAMOVÝMI ELEKTRIKAMI UMÍSTĚNÝMI VNITŘNÍM KRYTEM VENKOVNÍ JEDNOTKY.

2. Odšroubujte kryt elektrického vedení a sejměte jej.
3. Odšroubujte kabelovou svorku pod svorkovnicí a umístěte ji na stranu.
4. Připojte vodič podle schématu zapojení a pevně přišroubujte u-oka každého drátu k odpovídající svorce.
5. Po kontrole, zda je každé připojení bezpečné, smyčte vodiče kolem, aby se zabránilo vniknutí dešťové vody do terminálu.
6. Připojte kabel k jednotce pomocí kabelové svorky. Pevně přišroubujte kabelovou svorku.
7. Nepoužité dráty zaizolujte elektrickou páskou z PVC. Uspořádejte je tak, aby se nedotýkaly žádných elektrických ani kovových částí.
8. Nasadte kryt drátu na boční straně jednotky a přišroubujte jej.



V Severní Americe

1. Odstraňte kryt drátu z jednotky povolením 3 šroubů.
2. Demontujte víčka na panelu potrubí.
3. Trubice vedení (nejsou součástí dodávky) na panel vedení umístěte mírně.
4. Správně připojte jak napájecí, tak nízkonapěťová vedení k odpovídajícím svorkám na svorkovnici.
5. Uzemněte jednotku v souladu s místními předpisy.
6. Ujistěte se, že velikost každého drátu umožňuje několik palců delší, než je požadovaná délka pro zapojení.
7. Trubky vedení zajistěte pomocí pojistných matic.



Připojení potrubí chladiva

Při připojování potrubí chladiva nenechávejte do jednotky vstupovat jiné látky nebo plyny, než je uvedené chladivo. Přítomnost jiných plynů nebo látek sníží kapacitu jednotky a může způsobit abnormálně vysoký tlak v chladicím cyklu. To může způsobit výbuch a zranění.

Poznámka k délce potrubí

Délka potrubí chladiva ovlivní výkon a energetickou účinnost jednotky. Jmenovitá účinnost je testována na jednotkách s délkou potrubí 5 metrů (16,5 stop), aby se minimalizovaly vibrace a nadměrný hluk.

Specifikace maximální délky a výšky pádu potrubí jsou uvedeny v tabulce níže.

Maximální délka a výška kapky potrubí chladiva na jednotkový model

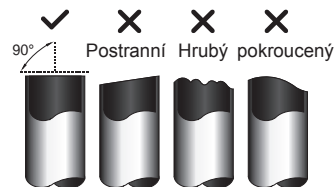
Model	Kapacita (BTU/h)	Max. Délka (m)	Max. Výška pádu (m)
R32 Inverter Split Klimatizace	< 15 000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15 000 a <24 000	30 (98,5ft)	20 (66ft)
	≥ 24 000 a < 36 000	50 (164ft)	25 (82ft)

Návod k připojení – Chladicí Potrubí

Krok 1: Uřízněte trubku

Při přípravě potrubí chladiva dbejte na to, abyste je řádně rozřízli a rozšířili. To zajistí efektivní provoz a minimalizuje potřebu budoucí údržby.

1. Změřte vzdálenost mezi vnitřní a venkovní jednotkou.
2. Pomocí řezačky trubek odřízněte potrubí o něco déle, než je měřená vzdálenost.
3. Ujistěte se, že je trubka řezána v dokonalém úhlu 90 °.



⊘ NEROZDĚLUJTE POTRUBÍ PŘI ŘEZÁNÍ

Během řezání buďte obzvláště opatrní, aby nedošlo k poškození, prohloubení nebo deformaci trubky. Tím se drasticky sníží účinnost vytápění jednotky.

Krok 2: Odstraňte otřepy

Otřepy mohou ovlivnit vzduchotěsné spojení potrubí chladiva. Musí být zcela odstraněny.

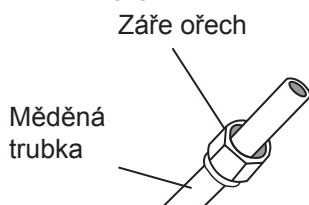
1. Trubku držte pod úhlem dolů, aby se zabránilo pádům otřepů do trubky.
2. Pomocí výstružníku nebo oddělovacího nástroje odstraňte všechny otřepy z řezané části trubky.



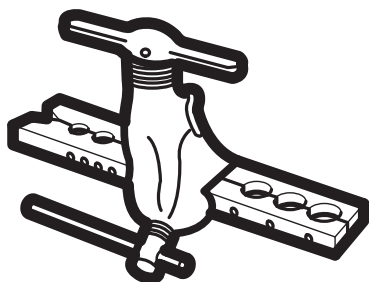
Krok 3: Konce odleskových trubek

Správné rozhoření je nezbytné pro dosažení vzduchotěsného utěsnění.

1. Po odstranění otřepů z řezané trubky uzavřete konce PVC páskou, aby se zabránilo vniknutí cizích materiálů do potrubí.
2. Potrubí s izolačním materiálem.
3. Na oba konce potrubí umístěte světlice. Ujistěte se, že směřují správným směrem, protože je nelze nasadit nebo změnit jejich směr po rozhoření.

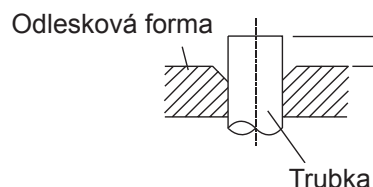


4. Až budete připraveni provést planoucí práce, odstraňte z konců potrubí PVC pásku.
5. Připevněte formu světlice na konec trubky. Konec trubky musí přesahovat za hranu formy světlice, jak je popsáno v tabulce níže.



ROZŠÍŘENÍ POTRUBÍ ZA FORMÁTEM FLARE

Vnější průměr potrubí (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
ø6,35 (ø0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
ø9,52 (ø0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
ø12,7 (ø0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
ø15,88 (ø0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")



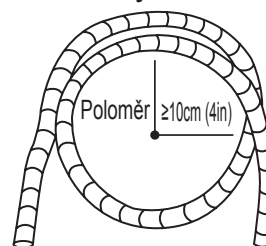
6. Umístěte ohnivý nástroj do formuláře.
7. Otáčejte rukojetí spalovacího nástroje ve směru hodinových ručiček, dokud nebude trubka zcela zapálena.
8. Demontujte spalovací nástroj a tvar odlesku a poté zkontrolujte konec potrubí, zda neobsahuje praskliny a rovnoměrně hoří.

Krok 4: Připojte potrubí

Při připojování potrubí s chladivem buďte opatrní, abyste nepoužívali nadměrný kroučicí moment ani žádným způsobem nedeformovali potrubí. Nejprve byste měli připojit nízkotlaké potrubí a poté vysokotlaké potrubí.

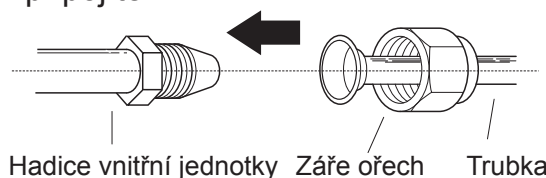
MINIMÁLNÍ BEND RADIUS

Při ohýbání spojovacího potrubí chladiva je minimální poloměr ohybu 10 cm.

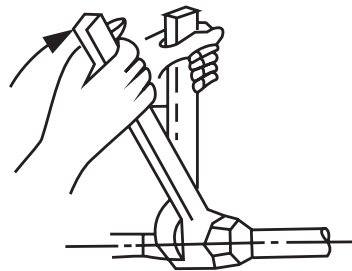


Pokyny pro připojení potrubí k vnitřní jednotce

1. Zarovnejte střed dvou trubek, které se připojíte.



2. Ruční matici dotáhněte co nejpevněji.
3. Klíčem uchopte matici na hadici jednotky.
4. Při pevném uchycení matice na hadici jednotky použijte momentový klíč k utažení matice odšroubování podle hodnot točivého momentu v níže uvedené tabulce požadavků na točivý moment. Lehce povolte planoucí matici a poté ji znovu utáhněte.



POŽADAVKY NA MOMENTU

Vnější průměr potrubí (mm)	Utahovací moment (N · m)	Rozměry světlice (B) (mm)	Tvar světlice
ø6,35 (ø0,25 ")	18~20 (180~200kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
ø9,52 (ø0,375 ")	32~39 (320~390kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
ø12,7 (ø0,5 ")	49~59 (490~590kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
ø15,88 (ø0,63 ")	57~71 (570~710kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	

⊘ NEPOUŽÍVEJTE NADMĚRNÉ MNOŽSTVÍ

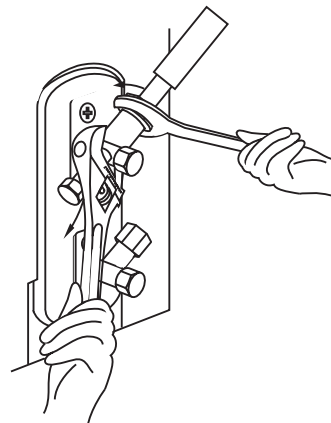
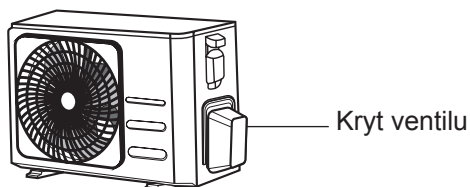
Přílišná síla může poškodit matici nebo poškodit potrubí chladiva. Nesmíte překročit požadavky na točivý moment uvedené v tabulce výše.

Pokyny pro připojení potrubí k venkovní jednotce

1. Odšroubujte kryt z plněného ventilu na boku venkovní jednotky.
2. Odstraňte ochranné konce z konců ventilů.
3. Vyrovnajte konec trubky s plamenem s každým ventilem a pevně dotáhněte matici odlesku co nejpevněji rukou.
4. Použijte klíč, k uchycení těla ventilu. Nemačkejte matici, která těsní servisní ventil.
5. Při pevném sevření těla ventilu utáhněte momentovou matici podle správných hodnot točivého momentu pomocí momentového klíče.
6. Lehce povolte planoucí matici a poté ji znovu utáhněte.
7. Opakujte kroky 3 až 6 pro zbývajících potrubí.

⚠ POUŽÍVEJTE SPANNER NA GRIP HLAVNÍ TĚLO VENTILU

Krouticí moment při utahování odlehčovací matice může odtrhnout další části ventilu.



Evakuace vzduchu

Přípravy a bezpečnostní opatření

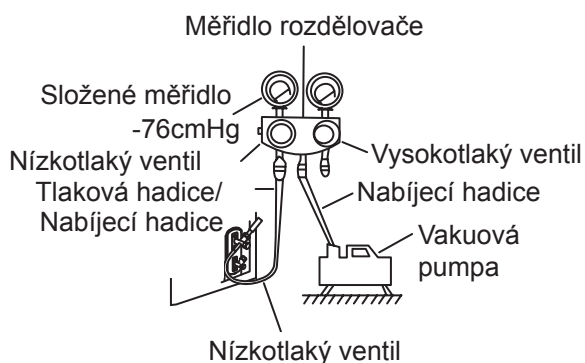
Vzduch a cizí částice ve chladícím oběhu mohou způsobit abnormální zvýšení tlaku, které může poškodit klimatizaci, snížit účinnost nebo způsobit zranění. K evakuaci chladicího okruhu použijte vakuové čerpadlo a rozdělovač sání a odstraňte ze systému veškerý nekondenzovatelný plyn a vlhkost. Evakuace by měla být provedena při počáteční instalaci a při přemístění jednotky.

PŘED PROVEDENÍM EVACUACE

- ☑ Zkontrolujte, že je vnitřní část okruhu spojena správně s venkovní.
- ☑ Zkontrolujte, zda jsou všechny kabely správně připojeny.

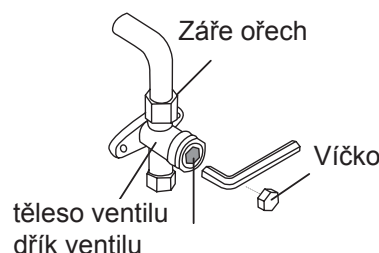
Evakuační pokyny

1. Připojte plnicí hadici rozdělovače k servisnímu portu nízkotlakého ventilu venkovní jednotky.
2. Připojte další nabíjecí hadici z rozdělovače k vakuové pumpě.
3. Otevřete nízkotlakou stranu rozdělovače. Udržujte vysokotlakou stranu zavřenou.
4. Zapněte vakuové čerpadlo pro evakuaci systému.
5. Pusťte vysavač alespoň na 15 minut nebo dokud Sloučeninový metr nepřechte – 76cmHg (-10⁵ Pa)



6. Zavřete nízkotlakou stranu rozdělovače a vypněte vakuové čerpadlo.

7. Počkejte 5 minut a poté zkontrolujte, zda nedošlo ke změně tlaku v systému.
8. Pokud dojde ke změně tlaku v systému, informace o tom, jak zkontrolovat netěsnosti, najdete v části Kontrola úniku plynu. Pokud nedojde ke změně tlaku v systému, odšroubujte víčko (vysokotlaký ventil).
9. Vložte šestihranný klíč do plněného ventilu (vysokotlaký ventil) a otevřete ventil otáčením klíče o 1/4 proti směru hodinových ručiček. Počkejte, až plyn opustí systém, a po 5 sekundách uzavřete ventil.
10. Sledujte manometr po dobu jedné minuty, abyste se ujistili, že nedošlo ke změně tlaku. Tlakoměr by měl být o něco vyšší než atmosférický tlak.
11. Vyjměte nabíjecí hadici ze servisního portu.



12. Pomocí šestihranného klíče úplně otevřete vysokotlaké i nízkotlaké ventily.
13. Ručně utáhněte uzávěry ventilů na všech třech ventilech (servisní port, vysoký tlak, nízký tlak). V případě potřeby ji můžete utáhnout pomocí momentového klíče.

! OTEVŘENO VENTILY VENTILU JEMNĚ

Při otvírání dříků ventilu otáčejte šestihranným klíčem, až narazí na zátku. Nepokoušejte se přinutit ventil k dalšímu otvírání.

Poznámka k přidání chladiva

Některé systémy vyžadují další nabíjení v závislosti na délce potrubí. Standardní délka potrubí je 5 m (16'). Chladivo by se mělo plnit ze servisního portu nízkotlakého ventilu venkovní jednotky. Doplňkové chladivo, které má být naplněno, lze vypočítat podle následujícího vzorce:

DALŠÍ CHLADICÍ ZA DÉLKU DÉLKY

Délka spojovacího potrubí (m)	Metoda čištění vzduchem	Další chladivo	
≤ Standardní délka potrubí	Vakuová pumpa	N/A	
> Standardní délka potrubí	Vakuová pumpa	Tekutá strana: $\varnothing 6,35$ ($\varnothing 0,25''$) R32: (Délka potrubí – standardní délka) x 12g/m (Délka potrubí – standardní délka) x 0,13oz/ft	Tekutá strana: $\varnothing 9,52$ ($\varnothing 0,375''$) R32: (Délka potrubí – standardní délka) x 24g/m (Délka potrubí – standardní délka) x 0,26oz/ft

 **POZOR** UPOZORNĚNÍ NESMÍŠEJTE typy chladiva.

Opatření pro přidání chladiva R-32

Kromě konvenčního postupu nabíjení musí být dodrženy následující požadavky.

- Ujistěte se, že při nabíjení nedojde ke kontaminaci jinými chladivy.
- Aby se minimalizovalo množství chladiva, udržujte hadice a linky co nejkratší.
- Tlakové láhve musí být udržovány ve vzpřímené poloze.
- Ujistěte se, že chladicí systém je před nabitím uzemněn.
- Označte systém po nabití, pokud je to nutné.
- Extreme care is required not to overcharge the system.
- Před dobitím se tlak zkontroluje s foukáním dusíku.
- After charging, check for leakage before commissioning.
- Zkontrolujte, zda nedošlo k úniku před opuštěním pracovního prostoru.

Důležité informace: regulace ohledně užitého chladiva

Tento produkt obsahuje fluorované skleníkové plyny Nevětrejte tyto plyny do atmosféry

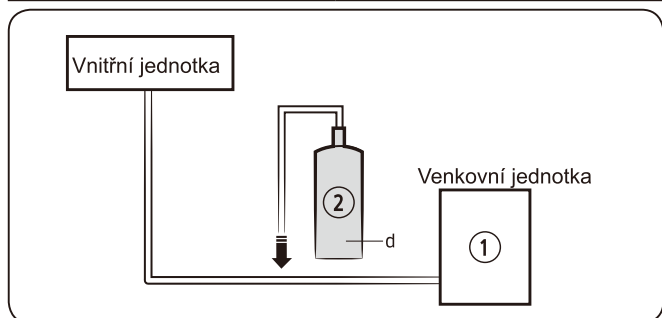
 **POZOR**

Informujte uživatele, pokud systém obsahuje 5 tCO₂e nebo více fluorovaných skleníkových plynů. V takovém případě musí být podle nařízení č. 517/2014 zkontrolován únik nejméně jednou za 12 měsíců. Tato aktivita musí být provedena proškolenou osobou V případě, že nastane situace uvedena výše, musí ten, kdo instaluje klimatizaci (proškolená osoba) vystavit knihu údržby se všemi nutnými informacemi dle REGULATION (EU) No. 517/2014 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 16 April 2014 na fluorované skleníkové plyny.

1 Prosím, vyplňte následující nesmazatelným inkoustem chladiva štítek dodávaný s výrobkem a tento návod k obsluze.

- ① tovární náplň chladiva produktu,
- ② Dodatečné množství chladiva nabité v poli a
- ①+② Celkový poplatek za chladivo. na štítku s náplní v chladničce dodávaném spolu s přípravkem.

Typ chladiva	GWP hodnota
R-32	675
<ul style="list-style-type: none"> • GWP: Potenciál ke Globálnímu oteplování • Výpočet tCO₂e: kg x GWP/1000 	



Jednotka	Kg	tCO ₂ e
①,a		
②,b		
①+②,c		

📖 POZNÁMKA

- a výrobní chladicí náplň výrobku: viz štítek s názvem jednotky
- b dodatečné množství chladiva účtované v poli (viz výše uvedené informace o množství doplněného chladiva.)
- c celkový poplatek za chladivo
- d chladicí válec a potrubí pro nabíjení

⚠️ POZOR

- Vyplněný štítek musí být dodržován v blízkosti produktu nabíjecí port (např. na vnitřní uzavírací ventil kryt).
- Ujistěte se, že celkový náplň chladiva nepřesahuje (a) maximální náplň chladiva, která se vypočte podle následujícího vzorce:
Maximální chladicí náplň (A) = výrobní chladicí náplň (B) + maximální dodatečný chladicí náplň v důsledku rozšíření potrubí (C)
- Níže je uvedena souhrnná tabulka s limity nabíjení chladiva pro každý produkt.

Model	R32(Unit: G)
09	550
12	550
18	1000
24	1600

Informace o chladivu

Důležité informace: regulace ohledně užitého chladiva

Tento produkt obsahuje fluorované skleníkové plyny Nevětrejte tyto plyny do atmosféry

⚠️ POZOR

System obsahuje 5 tCO₂e nebo více fluorovaných skleníkových plynů, proto musí být kontrolován proti únikům každých alespoň 12 měsíců, podle regulace No.517/2014. Tato aktivita musí být provedena proškolenou osobou V případě, že nastane situace uvedena výše, musí ten, kdo instaluje klimatizaci (proškolená osoba) vystavit knihu údržby se všemi nutnými informacemi dle REGULATION (EU) No. 517/2014 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 16 April 2014 na fluorované skleníkové plyny.

Typ chladiva	GWP hodnota
R-32	675

- GWP: Potenciál ke Globálnímu oteplování
- Výpočet tCO₂e: kg x GWP/1000

Kontroly úniku elektřiny a plynu

Před testovacím chodem

Testovací chod provedte až po provedení následujících kroků:

- Elektrické bezpečnostní kontroly – Ověřte, zda je elektrický systém jednotky bezpečný a správně funguje
- Kontrola úniku plynu – Zkontrolujte všechna připojení matice a zkontrolujte, zda systém netěsní
- Ujistěte se, že jsou plynové a kapalinové (vysokotlaké a nízkotlaké) ventily zcela otevřené

Kontroly elektrické bezpečnosti

Po instalaci zkontrolujte, zda jsou všechny elektrické kabely nainstalovány v souladu s místními a národními předpisy a v souladu s instalační příručkou.

PŘED ZKOUŠKOU RUN

Zkontrolujte uzemňovací práce

Změřte odpor uzemnění vizuální detekcí a testerem odporu uzemnění. Odpor uzemnění musí být menší než $0,1\Omega$.

Pozn. To nemusí být vyžadováno pro některá místa v USA.

POČAS ZKOUŠKY

Zkontrolujte, zda nedošlo k úniku elektrické energie

Během zkušebního provozu použijte elektro sondu a multimetr k provedení komplexního testu elektrického úniku.

Pokud je detekován elektrický únik, okamžitě jednotku vypněte a zavolejte kvalifikovaného elektrikáře, aby zjistil a vyřešil příčinu úniku.

Pozn. To nemusí být vyžadováno pro některá místa v USA.

VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

VŠECHNA KABELÁŽ MUSÍ DODRŽOVAT MÍSTNÍ A VNITROSTÁTNÍ ELEKTRICKÉ KÓDY A MUSÍ BÝT INSTALOVÁNY LICENCOVANÝM ELEKTRIKÁNEM.

Kontroly úniku plynu

Existují dva různé způsoby kontroly úniku plynu.

Metoda mýdla a vody

Měkký kartáč naneste mýdlovou vodou nebo tekutým čisticím prostředkem na všechny připojovací body potrubí na vnitřní a venkovní jednotce. Přítomnost bublin indikuje netěsnost.

Metoda detektoru netěsností

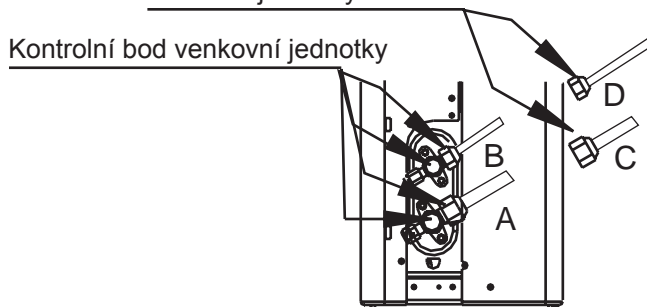
Pokud používáte detektor netěsností, prostudujte si návod k použití zařízení, který obsahuje pokyny k použití.

PO PROVEDENÍ PLYNOVÉHO OVLÁDÁNÍ PLYNU

Po potvrzení, že všechny body připojení potrubí NEBUDOU prosakovat, nasadte zpět kryt ventilu na vnější jednotce.

Kontrolní bod vnitřní jednotky

Kontrolní bod venkovní jednotky



A: Nízkotlaký uzavírací ventil
B: Vysokotlaký uzavírací ventil
C & D: Vnitřní jednotka světlice matice

Testovací běh

Pokyny pro zkušební provoz

Měli byste provést zkušební chod po dobu nejméně 30 minut.

1. Připojte napájení k jednotce.
2. Stisknutím tlačítka ON/OFF na dálkovém ovladači jej zapněte.
3. Stisknutím tlačítka MODE procházejte postupně následující funkce:
 - COOL – zvolte nejmenší možnou teplotu
 - HEAT – zvolte největší možnou teplotu
4. Nechte každou funkci běžet po dobu 5 minut a proveďte následující kontroly:

Seznam kontrol, které mají být provedeny	PASS/FAIL	
Žádný elektrický únik		
Jednotka je správně uzemněna		
Všechny elektrické svorky jsou správně zakryté		
Vnitřní a venkovní jednotky jsou pevně nainstalovány		
Všechny spojovací body potrubí netěsní	Venkovní (2):	Vnitřní (2):
Voda vypouští správně z vypouštěcí hadice		
Veškeré potrubí je řádně izolováno		
Jednotka provádí chlazení správně		
Jednotka provádí chlazení správně		
Žaluzie vnitřní jednotky se otáčí správně		
Vnitřní jednotka reaguje na dálkový ovladač		

PŘIPOJENÍ DVOJITÝCH KONTROL

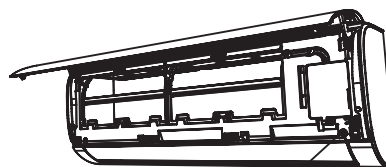
Během provozu se zvyšuje tlak chladicího okruhu. To může odhalit netěsnosti, které nebyly přítomny během vaší počáteční kontroly těsnosti. Během zkušebního provozu věnujte nějaký čas opětovné kontrole, zda všechny body připojení potrubí chladiva nemají netěsnosti. Pokyny naleznete v části Kontrola úniku plynu.

5. Po úspěšném dokončení zkušebního běhu a potvrzení, že všechny kontrolní body v seznamu kontrol, které mají být provedeny, jsou PASSED, proveďte následující kroky:
 - a. Pomocí dálkového ovladače vraťte jednotku na normální provozní teplotu.
 - b. Pomocí izolační pásky zabalte přípojky potrubí chladiva uvnitř, které jste během instalace vnitřní jednotky nezakryli.

POKUD JE TEPLOTA AMBIENTU NÍZKÁ 17 °C (62 °F)

Nelze použít dálkový ovladač k zapnutí funkce COOL, když je okolní teplota pod 17 °C. V tomto případě můžete pomocí tlačítka MANUAL CONTROL otestovat funkci COOL.

1. Zvedněte přední panel vnitřní jednotky a zvedněte jej, dokud nezacvakne na místo.
2. Tlačítko MANUAL CONTROL je umístěno na pravé straně jednotky. Stiskněte 2x ke zvolení chladicí funkce.
3. Proveďte zkušební chod jako obvykle.



Tlačítko pro ruční ovládání

Informace o impedanci

(Pouze pro níže uvedené)

Toto zařízení 12k může být spojeno pouze se zásobním systémem o max impedanci $0,373\Omega$. Pokud je to nezbytné, prosím kontaktujte prodejce o více informací o odporu.

Toto zařízení 18k může být spojeno pouze se zásobním systémem o max impedanci $0,210\Omega$. Pokud je to nezbytné, prosím kontaktujte prodejce o více informací o odporu.

Toto zařízení 24k může být spojeno pouze se zásobním systémem o max impedanci $0,129\Omega$. Pokud je to nezbytné, prosím kontaktujte prodejce o více informací o odporu.

Климатик

Наръчник на потребителя и
инсталационно упътване

Съдържание

Мерки За Безопасност	03
-----------------------------------	-----------

Наръчник на потребителя

Функции и спецификации на телата	10
---	-----------

1. Дисплей на вътрешното тяло	10
2. Температура на работа	11
3. Други функции	12
4. Настройка на ъзъла на струята	13
5. Ръчна настройка (без дистанционно)	13

Техническа поддръжка и експлоатация	14
--	-----------

Отстраняване на проблемите	16
---	-----------

Инсталационно упътване

Акcesoари	19
За инсталацията накратко - Вътрешно тяло	20
Части на тялото	21
Инсталация на вътрешното тяло	22
1. Изберете място на инсталацията	22
2. Прикрепете монтажната планка към стената	22
3. Пробийте отвор за стена за свързващите тръби	23
4. Пригответе фреоновите тръби	24
5. Свържете отводния маркуч	24
6. Свържете сигналния кабел.....	26
7. Изолирайте тръбите и кабелите	27
8. Поставете вътрешното тяло	28
Инсталация на външното тяло	29
1. Изберете място на инсталацията	29
2. Монтирайте стойките	30
3. Закрепете външното тяло	30
4. Свържете сигналния и захранващ кабели	32
Свързване на фреоновите тръби	33
A. Обърнете внимание на дължината на тръбите	33
B. Инструкции по свързването - Фреоновы тръби.....	33
1. Отрежете тръбите	33
2. Премахнете стружките	34
3. Разширете краищата на тръбите	34
4. Свържете тръбите	34
Въздушна херметизация.....	36
1. Инструкции за херметизация	36
2. Обърнете внимание на зареждането с фреон	37
Проверки за електрически и газови течове.....	39
Тестов старт	40

Мерки За Безопасност

Прочетете мерките за сигурност преди инсталация.

Неправилна инсталация в следствие на игнориране на упътването, може да доведе до сериозни проблеми и наранявания.

Сериозността от потенциални щети и наранявания може да се приеме като **ВНИМАНИЕ** или **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**.



ВНИМАНИЕ

Този символ показва възможността от персонални наранявания или загуба на живот.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този символ показва възможността от повреда на имуществото или сериозни последици.



ВНИМАНИЕ

Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години нагоре и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако те са били подложени на надзор или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират възможните опасности. Деца не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда да не се извършват от деца без надзор. (Стандартни изисквания на английски)

Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или психически способности или липса на опит и познания, освен ако не са били подложени на надзор или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат инструктирани, да не играят с устройството. (Стандартни изисквания IEC)

Климатикът трябва да бъде ползван само за приложенията за които е бил създаден: вътрешното тяло не е подходящо да бъде монтирано в места, които се използват като сушилни.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА

- При поява на проблемна ситуация (като миризма на изгоряло), незабавно изключете тялото и изключете захранването. Свържете се с вашият доставчик относно инструкции за предотвратяване на токови удари, пожари и наранявания.
- **Не** вкарвайте пръсти, клечки и други обекти във въздушните отвори. Това може да предизвика нараняване, защото вентилаторът се върти с голяма скорост.
- **Не** използвайте леснозапалими предмети като спрей за коса, лак или бои в близост до тялото. Това може да предизвика пожар или горене.
- **Не** използвайте климатика на места в близост до запалителни газове. Отделянето на газове в близост до тялото може да предизвика експлозия.
- **Не** използвайте климатика си в мокро помещение, като например баня или перално помещение. Прекаленото излагане на вода може да доведе до късо съединение на електрическите компоненти.
- **Не** излагайте тялото си продължително време на студена струя на климатика.
- **Не** позволявайте на децата да играят с климатика. Децата трябва винаги да бъдат наблюдавани, когато са около уреда.
- Ако климатикът се използва заедно с горелки или други отоплителни устройства, проветрете напълно помещението за да избегнете липса на кислород.
- Високо препоръчано е в определени места като кухни, сървърни помещения и др., да се използват специално проектирани климатични тела.
- Не използвайте никакви средства за размразяване или почистване, освен ако те не са ви препоръчани от Samsung.
- Не пробивайте и не изгаряйте.
- Бъдете внимателни, че фреонът може да няма миризма.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

- Спрете устройството и изключете захранването преди почистване. Не спазвайки упътването може да предизвика токов удар.
- **Не** използвайте големи количества вода за почистване на климатика.
- **Не** използвайте леснозапалими почистващи препарати върху климатика. Съдържението на леснозапалимите почистващи препарати може да предизвика пожар или деформация.
- Продуктът трябва да се съхранява в помещения без леснозапалими предмети или срудства (например огън, газови уредби, ел. печки и т.н.)
- Обърнете внимание, че фреонът няма мирис.
- Моля след инсталацията покрийте климатика с PE фолио, и го премахнете когато започнете да използване климатика.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Изключете захранването на климатика ако няма да го ползвате дълго време.
- Спрете и изключете захранването на тялото по време на буря.
- Уверете се че водната кондензация може да изтича далеч от тялото.
- **Не** използвайте климатика с мокри ръце. Това може да предизвика токов удар.
- **Не** използвайте устройството за различна цел от тази за която е предназначено.
- **Не** се катерете и не поставяйте обекти върху външното тяло.
- **Не** позволявайте климатикът да работи продължително времена отворени врати или ако влажността на въздуха е висока.



ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Използвайте само специален захранващ кабел. Ако захранващия кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, негов сервизен служител или квалифициран персонал за да се избегнат рискове.
- Пезете щепсела чист. Отстранете всякакъв прах или замърсяване по и около щепсела. Замърсени щепсели могат да предизвикат пожар или токов удар.
- **Не** дърпайте кабела за да изключите тялото. Хванете щепсела и внимателно го изключете от контакта. Дърпайки директно за кабела би го повредило, след което може да последва токов удар.
- **Не** променяйте дължината на захранващия кабел и не използвайте разклонители за включване на тялото.
- **Не** споделяйте един контакт с други устройства. Неправилно или неправилно захранване може да доведе до токов удар.
- Продуктът трябва да бъде заземен както следва по време на инсталацията, или е възможно да се получи токов удар.
- За всякаква електрически работи се придържайте към локалните или национални стандарти, изисквания и Инсталационното упътване. Свързвайте кабелите здраво, или ги пристягайте със скоби за да се предотврати влияние на външни сили или повреда в клемата. Неправилно свързване може да се пренагрее и да предизвика пожар или шок. Електрическите връзки трябва да се правят съгласно Диаграмата за свързване, залепена се на вътрешното и външното тела.
- Всички окабелявания трябва да са както трябва за да се подсигури напълно затваряне на контролната кутия. Ако капака на контролната кутия не е затворен както следва, е възможна корозия или нагрядане на връзките, запалване или токов удар.
- При свързване на захранването към неподвижен източник, или многополюсно разединително устройство с поне 3 mm дупки във всички полюси и теч на ток, който може е над 10mA, устройството за остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен ток не повече от 30 mA, прекъсването трябва да бъде включено в стационарен контакт в съответствие с правилата за окабеляване.

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА СПЕЦИФИКИТЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ

Платката на климатика (PCB) е проектирана с предпазител за да осигури допълнителна защита.

Спецификациите на предпазителя се отпечатват върху платката, като например:

Вътрешно тяло: T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC и т.н.

Външно тяло: T20A/250VAC (<=18000Btu/h единици), T30A/250VAC(>18000Btu/h единици)

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: За тела работещи с фреон R32 или R290, може да се използва единствено керамичен анти - взривен предпазител.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ ИНСТАЛАЦИЯ НА ПРОДУКТА

1. Инсталацията може да бъде извършена от авторизиран доставчик или специалист. Неправилна инсталация може да предизвика воден теч, токов удар или пожар.
2. Инсталирането трябва да се извърши в съответствие с инструкциите за монтаж. Неправилната инсталация може да причини изтичане на вода, токов удар или пожар.
(В Северна Америка, инсталацията трябва да се извършва според изискванията на NEC и CEC, единствено от авторизиран персонал.
3. Свържете се с авторизиран сервизен техник относно ремонт или поддръжка на това тяло. Това устройство трябва да бъде инсталирано съгласно националните изисквания за окабеляване.
4. Използвайте единствено аксесуари, части, или специални части които са в комплекта за инсталация. Използвайки неоригинални или нестандартни части може да доведе до воден теч, токов удар, пожар или може да предизвика падане на тялото.
5. Инсталирайте тялото на място, което може да издържи теглото му. Ако избраното място не може да издържи теглото на устройството, или инсталацията не е извършена правилно, устройството може да падне, причинявайки сериозни наранявания и повреди.
6. Монтирайте тръбите спрямо инструкциите в това упътване. Неправилно свързване може да предизвика щети на вашия дом и имущество.
7. За тела които имат допълнителен електронен отоплител, молим **не** инсталирайте тялото на разстояние 1 метър (3 фута) от каквито и да е запалими материали.
8. **Не** инсталирайте тялото на място, в близост до течове на леснозапалими газове. Ако около устройството се натрупа запалим газ, той може да причини пожар.
9. Не включвайте захранването, докато не сте свършили с работата.
10. При местене или деинсталация на климатика, моля консултирайте се със сервизни техници относно отсвързването и деинсталацията на тялото.
11. Как да инсталирате и поддържате устройството моля, прочетете подробната информацията в разделите “монтаж на вътрешното тяло” и “монтаж на външното тяло”.
12. Външното тяло ще бъде инсталирано в отворено пространство, което постоянно се проветрява.
13. Местните регулации за газове трябва да се спазват.
14. За работа с фреон, обработка и изхвърляне на фреон, или за отваряне на фреонова верига, работникът трябва да притежава сертификат издаван от акредитираща институция.
15. Недейте да монтирате вътрешното тяло в следните места:
16. Места, които са пълни с минерали, разлято малсло или пара. Това ще доведе до влошаване на качеството на пластмасовите части, водещо до неизправност и течове.
17. Места близки до топли източници.
18. Места, в които се намира серен газ, хлорин, киселини и алкали. Може да доведе до корозия на тръбопроводите и свързващите заварки
19. Места, в които могат да предизвикат теч на запалими газове и отделяне на въглеродород, запалими вещества или запалим праф.
20. Места където има течове на фреон и събиране на фреон.
21. Места където животни може да уринират върху продукта. Това може да доведе до създаване на амониак.
22. Не използвайте вътрешното тяло за съхраняване на хранителни артикули, растителност, инструменти, и вещи на изкуството. Това може да доведе до влошаване на тяхното качество.
23. Не монтирайте вътрешното тяло ако знаете, че има проблем с дренажа.
24. Вашият климатик използва фреон R-32, уверете се, че фреонът е инсталиран, експлоатиран и съхраняван в помещение чиято чиста площ е по-голяма от минималната площ изисквана и уточнена в следната таблица:

Вид стена, върху която ще се монтира	
m(kg)	A(m ²)
≤1.842	Няма изисквания

Вид стена, върху която ще се монтира	
1,843	4,45
1,9	4,58
2,0	4,83
2,2	5,31
2,4	5,79
2,6	6,39
2,8	7,41
3,0	8,51

- m : Общо наличие на фреон в системата
- A : Минимална изисквана площ
- **ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ:** Задължително е да вземете предвид таблицата или да вземете предвид местни закони отнасящи се до минимално живущо място в помещенията.
- Минимални изисквания за монтаж на вътрешното тяло са на 0.6 m от тавана, 1.8 m за стена и 2.2 m за таван.

Монтаж на външно тяло

- Докато монтиране и местите продукта недейте да смесвате фреон с други газове включително въздух или друг фреон. В противен случай може да се генерира високо налягане, което да доведе до разкъсване или нараняване.
- Не режете и не палете фреоновия резервоар или тръбите.
- Използвайте чисти части като измерватели на налягане, вакуумни помпи и свързващи шлангове за фреона.
- Монтажът трябва да бъде извършен от квалифициран персонал заради експлоатацията на фреона. Допълнително, направете справка с местните регулации и закони.
- Бъдете внимателни да не доукат външни частици или течности (лубрикати, фреон, вода и др.) да влизат в тръбите. Масло и фреона влошават качеството на тръбите като довеждат до течове. За складиране, затворете сигурно отворите.
- Когато механична вентилация се изисква, вентилационните отвори трябва да бъдат безпрепятствено свободни и отворени.
- За обезвреждането на продукта, следвайте местните закони и регулации.
- Недейте да работите в ограничено и затворено пространство.
- Работното пространство ще бъде блокирано.
- Фреоновите тръби да се инсталират в позиция, до която няма вещества, които водят до корозия.
- Следните проверки трябва да се извършат преди монгажа:
 - Зареждането зависи от размера на стаята.
 - Вентилационните устройства и изходи работят нормално и са безпрепятствено свободни
 - Индикациите и знаците върху оборудването трябва да са видими и четими.
- При теч на фреон, проветрете помещението. Когато изтекъл фреон влезе в контакт с пламък може да създаде отровни газове.
- Уверете се че мястото на експлоатация е обезопасено от запалими вещества.
- За да изтеглите въздух от фреона използвайте вакуумна помпа.
- Обърнете внимание, че фреонът няма мирис.
- Телата не са изработени с гаранция против експлозия, затова трябва да бъдат инсталирани с нулев риск от експлозия.
- Този продукт съдържа флуоринирани газове които допринасят за Глобалния Грийнхаус ефект. Затова, недейте да изпускате газове в атмосферата.
- Работното налягане на R-32 е 1.6 пъти по-високо от това на R-22, затова използвайте препоръчаните тръби и инструменти за експлоатация на R-32. В случай на заместване на R-22 с R-32, моля уверете се че сменят стандартните тръби и шнурци с такива, които ексклузивно работят с R-32.
- Моделите използващи фреон R-32 имат различен диаметър на тръбите за зареждане с цел да предотвратят провал на зареждането. Затова, проверете техния диаметър (1/2 инча) преди монтажа.
- Експлоатацията ще се осъществява така както е препоръчана от производителя. В случай, че други квалифицирани лица извършват поддръжката, надзорът ще се осъществява от лице, което е компетентно да работи с запалими фреони.
- За поддръжка на телата съдържащи запалими фреони, предпазни мерки са необходими да се взимат за предотвратяване риска от запалване.
- Поддръжката ще бъде извършвана според контролирана процедура, за да се редуцира риска от запалимите фреони или газове.

- Недейте да монтирате на места където има риск от запалим газ или течове.
- Недейте да поставяте в близост източници на топлина.
- Бъдете внимателни да не предизвикате искра:
 - Недейте да премахвате възпламенителя докато устройството е включено.
 - Недейте да разкачвате основният електрически кабел докато устройството е включено.
 - Препоръчително е изходите да се поставят на високо място. Поставете кордите така, че да не се оплитат.
- Ако вътрешното тяло е несъвместиво с R-32, сигнал за грешка ще се появи и уредът ще откаже да работи.
- След монтажа проверете за течове. Токсичен газ може да бъде създаден и ако влезе в контакт с източник, който предизвиква запалване като например отоплителна печка, печка се уверете че безопасните цилиндри на фреона са пуснати.

Обърнете внимание на Флуорираните газове (Не подходящи за тела използващи фреон)

1. Това климатично тяло съдържа флуорирани парникови газове. За повече и подробна информация за вида на газа и количеството, моля вижте съответния етикет на самото тяло или "Наръчник на потребителя -продуктово описание" в кутията на външното тяло. (Само продукти от ЕС).
2. Монтажът, сервизът, поддръжката и ремонтът на това устройство трябва да се извършват от сертифициран техник.
3. Деинсталирането и рециклирането на продукта трябва да се извършва от сертифициран техник.
4. За оборудване, в което се съдържат 5 тона CO₂ еквивалент или повече, но по-малко от 50 тона CO₂ еквивалент, ако системата има инсталирано устройство за откриване на течове, то трябва да се проверява за течове най-рядко веднъж на 24 месеца.
5. Когато тялото е проверено за течове, силно се препоръчва да записвате проверките, които сте извършили.
6. Когато климатикът не работи нормално при отопление или охлаждане, то тогава е възможно да има фреонов теч. Ако забележите теч, изключете, проветрете помещението и се консултирайте с вашият доставчик относно незабавна смяна на фреона.
7. Фреонът е безвреден. Въпреки това, при контакт с огън може да се отделят отровни газове и има риск от пожар.
8. При транспортирането на вътрешното тяло, тръбите трябва да са пристегнати с предпазни скоби. Не местете продукта чрез хващане на тръбите.
9. Може да причини газови течове.
10. Не режете и не палете фреоновия резервоар или тръбите.
11. Не настройвайте посоката на струята към огън или отоплително средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ при употребата на фреон R32

- Когато се използва запалим хладилен агент(фреон), устройството трябва да се съхранява в добре проветрено помещение, където размерът на помещението съответства на площта, както е указано в упътванията.
За моделите работещи с фреон R32:
Устройството трябва да е инсталирано, съхранявано или използвано в помещение по - голямо от 4m².
Устройството не трябва да се инсталира в непроветриво помещение, ако то е по - малко от 4m².
- Разклонители за многократна употреба разтопени дупки не се допускат за употреба на закрито. (Стандартни изисквания **EN**).
- Разклонителите, които се използват на закрито, трябва да имат коефициент не по-голям от 3g/ година при максимално допустимото налягане от 25%. Когато разклонителите се използват на открито, пломбираните части трябва да се заменят с нови. Когато се използват на открито, разтопените части трябва да се сменят преди употреба. (Стандартни изисквания **UL**).
- Когато разклонителите се използват на открито, пломбираните части трябва да се заменят с нови. Когато се използват на открито, разтопените части трябва да се сменят преди употреба. (Стандартни изисквания **IEC**).

- Продуктът който ползва фреон R-32 монтирайте вътрешното тяло на стена 1.8 метра или по-високо от пода

Наличен пожарогасител

- Ако ще се работи в опасна среда, трябва да разполагате с пожарогасител.
- Пожарогасител на прахова основа или CO₂ трябва да бъде наличен и в близост.

Липса на източници, които предизвикват запалване.

- Уверете се, че складирате уредите на място където няма постоянно източници предизвикващи възпламеняване (например пламъци, искри, газова печка или котлони или електрическа печка).
- Поддържащите лица не трябва да използват източници които причиняват възпламеняване и риск от експлозия.
- Потенциално източници на възпламеняване трябва да бъдат държани далече от мястото където може да бъде изпуснат фреон.
- Площадката за монтаж трябва да бъде проверена и обезопасено, че не съдържа рискове от възпламеняване. Поставете знак „Пушенето забранено“.
- При никакви обстоятелства потенциални източници на възпламеняване не трябва да бъдат допускани ако се установи теч.
- Уверете се, че запечатващите материали скоби не са деградирали..
- Безопасни части са тези части, с които работник може спокойно и без риск да работи в атмосфера с риск от запалване. Други части може да доведат до възпламеняване и теч.
- Смяната на части става само с такива посочени от Самсунг. Други части могат да доведат до изтичане на хладилен агент в атмосферата.

Вентилация и проветряване на монтажната площадка

- Уверете се, че работната площадка е добре проветрена преди започването на работа, която генерира топлина.
- Вентилацията трябва да бъде постоянна, през целия процес на монтажа.
- Вентилацията трябва успешно да разсейва изпуснати газове и да ги изгонва в атмосферата.
- Вентилацията трябва да бъде постоянна, през целия процес на монтажа.

Методи за установяване на течове

- Детекторът на течове ще бъде настроен на място незасегнато от фреони.
- Уверете се, че детекторът не е потенциален носител на запалителни причини.
- Детекторът за течове трябва да бъде настроен на LFL (ниска граница за запалимост)
- Употребата на детергенти съдържащи хлорин трябва да бъде избягвана за чистене тъй като хлорина може да реагира с фреона и тръбите може да корозират.
- Ако подозирате теч, погасете и отстранете пламъците.
- Ако е открит теч докато запоявате целият фреон трябва да бъде отстранен от продукта или изолиран (използващи заключващи клапи). Не трябва да бъде допуснато изпускането му в природата. Кислороден азот (OFN) ще се използва за чистене на системата преди и по време на запояванията.
- Работната площ трябва да бъде проверявана с подходящ детектор за течове преди и след приключване на работа.
- Уверете се че детекторът на течове е подходящ за откриване на запалими фреони.

Етикетиране

- Частитет ще бъдат маркирани за да се гарантира че са били употребени и изпразнени от фреон.
- Маркировките трябва да бъдат с поставена дата на която са били монтирани.
- Уверете се че маркировките са поставени на системата за да предупреждават, че съдържа запалим фреон.

Възстановяване

- Когато премахваме фреон от системата за поддръжка или отстраняване е препоръчително да се отстрани целия фреон.
- По време на трансфера на фреона в цилиндри, уверете се че използвате единствено цилиндри.
- Всички цилиндри използвани за събиране на използван фреон трябва да се маркират.

- Цилиндриите ще бъдат оборудвани с клапи за освобождаване на налягане и затварящи се клапи.
- Празни цилиндри трябва да се освободят и охладят преди използването им.
- Системата за зареждане ще работи нормално и според специфичните инструкции и ще бъде подходяща за изтегляне на фреон от системата.
- В допълнение, скалите за настройки ще работят нормално.
- Маркучите трябва да са оборудвани с накладки против теч.
- Преди започване на изтеглянето, проверете статуса на системата за изтегляне и състоянието на пломбажа. Консултирайте се с производителя при неяснота.
- Изтегления фреон трябва да бъде върнат на доставчика в правилния начин в цилиндри с обозначение за отпадъци.
- Недейте да смесвате фреони в едни и същи цилиндри.
- Ако компресорите или компресорните масла се премахнат, уверете се че са отстранени на безопасно място и че запалими вещества няма останали върху тях.
- Процесът по извличане на фреона трябва да се извърши преди изпращане на компресора до доставчика.
- Единствено електрическото нагряване на тялото на компресора е позволено да участва в процеса.
- Маслото трябва да бъде безопасно изведено от системата.
- За инсталация и експлоатация на фреон (R-32), използвайте обозначени инструменти и тръби. Тъй като налягането на хладилния агент, R-32 е приблизително 1,6 пъти по-високо от това на R-22, неизползването на специализираните инструменти и тръбни материали може да причини разкъсване или нараняване. Допълнително, може да доведе до сериозни инциденти като теч на вода, електрически шок или огън.
- Никога недейте да инсталирате оборудване което има мотор за предотвратяване на възпламеняване.
- В случай на неизправност, незабавно спрете климатика и изключете захранването и цялата ел. система. След което се консултирайте с авторизиран сервизен служител.



**Правилно изхвърляне на този продукт
(Отпадъци от електрическо и електронно оборудване)**

(Приложимо в държави със системи за избирателно събиране)

Тази маркировка върху продукта, аксесуарите или литературата към тях, показва, че продукта и неговите електронни аксесуари (напр. Зарядно, слушалки, USB кабел) не трябва да се смесват с други отпадъци след приключването на работа и изхвърлянето им. За да се предотврати възможна вреда за околната среда или човешкото здраве в следствие на безразборно и нерадзелно изхвърляне, моля отделете тези елементи от другите видове отпадъци и ги рециклирайте отговорно, за да осигурите пълноценното повторно използване на ресурсите.

Домакинствата, употребяващи продукта трябва да се свържат или с търговеца на дребно от който са закупили този продукт, или с местната община, за подробности за това къде и как могат да предадат тези продукти за екологичното им и безопасно рециклиране.

Бизнес потребителите трябва да се свържат с техния доставчик и да проверят условията в договора, подписан при покупката. Този продукт и неговите електронни аксесуари не трябва да се смесва с други битови отпадъци при изхвърляне.



Правилно изхвърляне на батериите в този продукт.

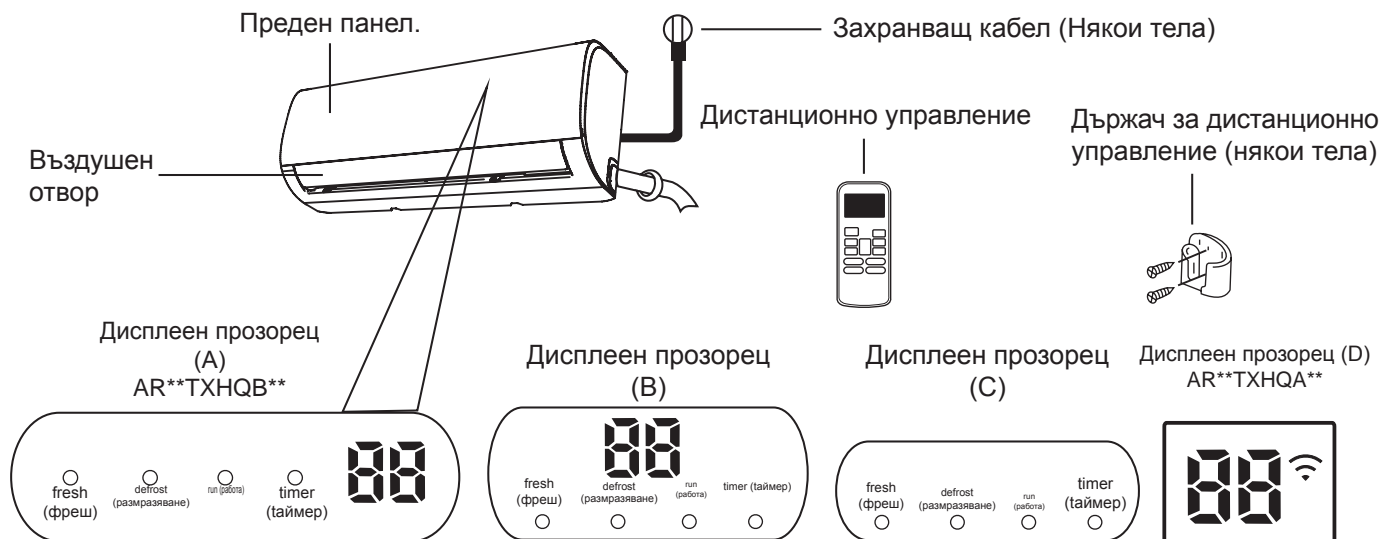
Тази маркировка на батериите, упътването или опоковката, показва че батериите в този продукт не трябва да се изхвърлят в други битови отпадъци след края на използването им. Химическите символи Hg, Cd или Pb означават, че батериите съдържат живак, кадмий или олово надвишаващи референтните нива в Директива на ЕО от 2006/66.

Функции и спецификации на телата

Дисплей на вътрешното тяло

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: Различните модели имат различен преден панел и прозорец за дисплей. Не всички индикатори, описани по -долу са активни за климатикът, който сте закупили. Моля проверете дисплея на вътрешното тяло което сте закупили.

Илюстрациите в това упътване/наръчник са с цел разяснение. Възможно е формата на вашето вътрешно тяло да е различна. Действителната форма преобладава.



“fresh (фреш)”

когато режим фреш е активиран (някои тела)

“defrost (размразяване)”

когато е активирана функцията размразяване.

“run (работа)”

когато тялото е включено.


“timer (таймер)”

когато ТАЙМЕРА е нагласен.



“”

когато Уаерлес контролът е активиран (някои тела)

“”

Показва температурата, оперативни грешки и грешни кодове:
Когато ЕКО функцията (някои тела) е активирана, ‘’ светлините постепенно светват една по $\text{E} \text{--} \text{E}$
 $\text{--} \text{E} \text{--}$ една съгласно зададената температура-- $\text{E} \dots$

“” 3 секунди, когато:

- TIMER ON(ВКЛЮЧЕН ТАЙМЕР) е нагласен (ако тялото е OFF(ИЗКЛ), “” аства, когато е нагласено TIMER ON(ВКЛЮЧЕН ТАЙМЕР))
- опциите FRESH (ФРЕШ), SWING (СУИНГ), TURBO (ТУРБО), или SILENCE (ТИХ) РЕЖИМ са изключени “” 3 секунди, когато:
- TIMER OFF(ИЗКЛЮЧЕН ТАЙМЕР) е избран
- опциите FRESH (ФРЕШ), SWING (СУИНГ), TURBO (ТУРБО), или SILENCE (ТИХ) РЕЖИМ са изключени

“ cF ” когато е активирана опцията анти- студена струя

“ dF ” когато размразява (охлаждащи и отоплителни тела)

“ Sc ” когато тялото се самопочиства (някои тела)

“ FP ” когато е включен режимът на 8°C отопление (някои тела)

Значение на
дисплей кодовете

Температура на работа

Когато вашият климатик се използва извън следните температурни граници, някои функции за защита на безопасността могат да се самозадействат и да причинят деактивирането на устройството.

Инверторни сприт модели

	режим COOL (КУУЛ)	Режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ)	Режим DRY (СУХ)
Стайна температура	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Външна температура	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 30°C (5°F - 86°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (За модели с ниска температура на охлаждане.)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (За някои пропически модели)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (За някои пропически модели)

ЗА ВЪНШНИ ТЕЛА С ДОПЪЛНИТЕЛНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ОТОПЛИТЕЛИ

Когато външната температура е под 0°C (32°F), силно препоръчваме да държите устройството постоянно включено, за да се осигури безпроблемна работа на устройството.

За да оптимизирате ефективността на вашето тяло, правете следното:

- Дръжте вратите и прозорците затворени
- Намалете енерго-потреблението използвайки функциите TIMER ON (ВКЛЮЧЕН ТАЙМЕР) и TIMER OFF (ИЗКЛЮЧЕН ТАЙМЕР).
- Не блокирайте въздушните изходи и входи.
- Редовно проверявайте и почиствайте филтрите.

Упътването за използване на дистанционното с инфрачервен порт не е включено в опаковката. Не всички функции са достъпни за климатиците, моля проверете дисплея на вътрешното тяло и дистанционното на тялото което сте закупили.

Други характеристики

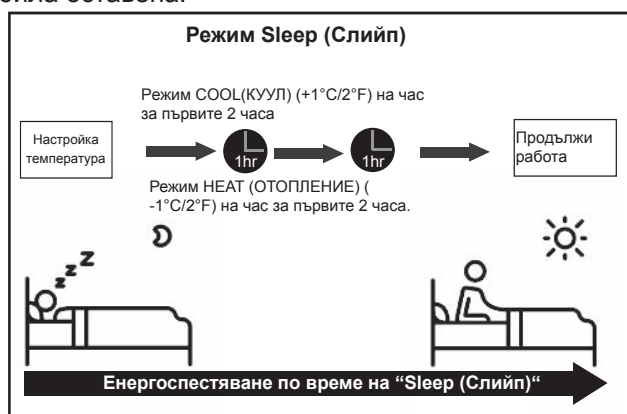
- **AUTO (Авто) рестарт (само някои тела)**
При изгубване на захранването, устройството ще се рестартира със настройки по приоритет веднага когато му се подаде захранване отново.
- **Анти - плесен (някои модели)**
Когато сменяте между режимите COOL(КУУЛ), AUTO (Авто) (COOL(КУУЛ)) или DRY (СУХ) Режим, климатикът продължава да работи на ниски параметри за да изсуши конденза и да предотврати появата на мухъл.
- **Wi- fi управление (някои модели)**
Wi- fi управлението ви позволява да контролирате вашия климатик използвайки мобилният си телефон и безжичен интернет.
Свързването с USB устройства, преместването или поддръжката трябва да се извършва от професионални служители.
- **Ъглова памет на отвора (някои модели)**
Когато включвате тялото, въздушния отвор автоматично ще си възстанови ъгъла по подразбиране.
- **Откриване на фреонов теч (някои модели)**
Вътрешното тяло ще покаже автоматично на дисплея "EC" или "ELOC"или ще светне ЛЕД (самото тяло) когато засече теч на фреон.

● Режим Sleep (Слийп)

употребата на енергия докато SLEEP (СЛИЙП) (и не се нужд,аете от същите температурни настройки, за да останете удобни). Тази функция може да се активира само от дистанционно. Функцията Sleep (Слийп) не е активна в режимите FAN (ВЕНТИЛАТОР) или DRY (СУХ).

Натиснете бутона Sleep (Слийп), когато сте готови за сън. Когато е в режим COOL(КУУЛ), тялото ще повиши температурата с 1°C (2°F) след 1 час, след което ще я повиши с още 1°C (2°F) след още час. Когато е в режим ОТОПЛЕНИЕ, тялото ще намали температурата с 1°C (2°F) след 1 час, и ще я намали с още 1°C (2°F) след още един час.

Опцията Sleep (Слийп) ще спре климатика след 8 часа и системата ще продължи да работи както е била оставена.



● Настройка на ъгъла на струята

Настройте вертикалния ъгъл на въздушната струя

Докато устройството е включено, използвайте бутона **SWING (СУИНГ) / DIRECT (ДИРЕКТ)** на дистанционното, за да зададете посоката (вертикалния ъгъл) на въздушния поток. Моля за повече детайли използвайте Упътване за дистанционното управление.

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ЪГЪЛА НА ВЪЗДУШНАТА СТРУЯ

Когато използвате режими **COOL (КУУЛ)** и **DRY (СУХ)**, не настройвайте струята твърде вертикално за дълъг период от време. Това може да доведе до кондензация при лопатката, която може да капе върху пода ви или обзавеждането.

Когато използвате режим **COOL (КУУЛ)** или **HEAT (ОТОПЛЕНИЕ)**, настройката на струята под твърде вертикален ъгъл може да намали производителността на устройството поради ограничения въздушен поток.

Настройка на хоризонталния ъгъл на въздушната струя.

Хоризонталния ъгъл на струята трябва да бъде настроен ръчно. Хванете дефлекторната пластмаса (вижте **Фиг.В**) и я регулирайте ръчно в предпочитаната посока.

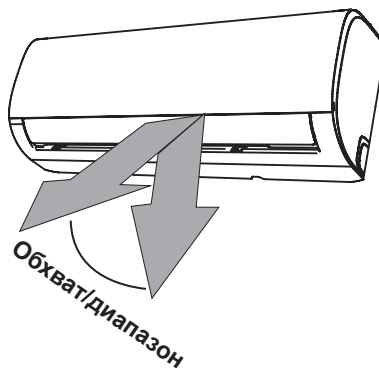
При някои модели, хоризонталния ъгъл на струята може да се настрои с дистанционното. Моля придържайте се към Упътването на Дистанционното управление.

Ръчно управление (без дистанционно)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ръчният бутон е предназначен единствено за проба и извънри ситуации. Моля не използвайте тази функция освен ако не сте изгубили дистанционното или е наистина необходимо. За възстановяване на действие, използвайте дистанционното да активирате тялото. Тялото трябва да се изключи преди да започне ръчното настройване. За да управлявате вашето тяло ръчно:

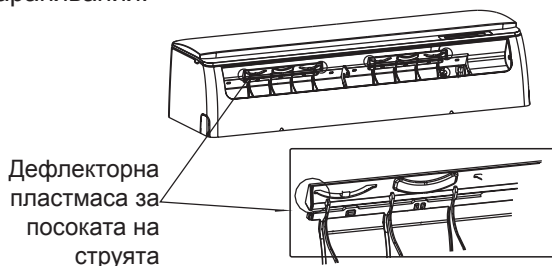
1. Отворете предния панел на вътрешното тяло.
2. Локализирайте бутона **MANUAL CONTROL (РЪЧЕН КОНТРОЛ)** от дясната страна на тялото.
3. Натиснете бутона **MANUAL CONTROL (РЪЧЕН КОНТРОЛ)** един път, за да активирате режим **FORCED AUTO (ФОРСТ АВТО)**.
4. Натиснете отново бутона **MANUAL CONTROL (РЪЧЕН КОНТРОЛ)**, за да активирате режим **FORCED COOLING (ФОРСТ КУУЛИН)**.
5. Натиснете бутон **MANUAL CONTROL (РЪЧЕН КОНТРОЛ)** трети път за да изключите тялото.
6. Затворете предния панел.



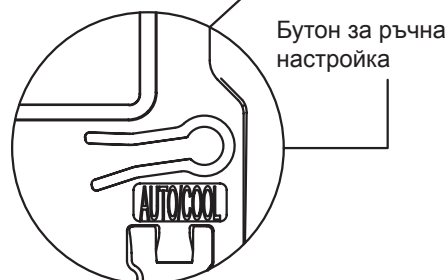
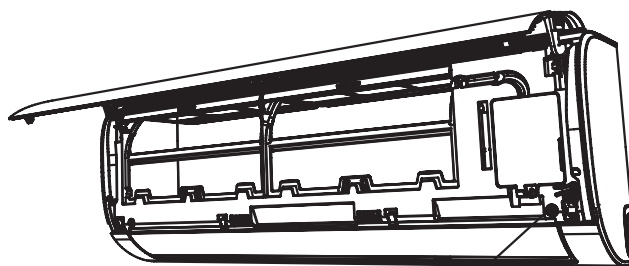
ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: Не местете пластмасата за посока на струята с ръка. Това ще причини неконтролируемостта и. Ако това се случи, моля изключете тялото и спрете извадете захранването за няколко секунди, след което рестартирайте тялото. Това ще нулира въздушния отвор **Фигура А**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не слагайте пръстите си в или в близост до отвора, или от долна страна на тялото. Високоскоростния вентилатор вътре в тялото може да предизвика наранявания.



Фигура В



Техническа Поддръжка И Експлоатация

Почистване на вътрешното тяло

⚠ ПРЕДИ ПОЧИСТВАНЕ ИЛИ ПРОФИЛАКТИКА

ВИНАГИ ИЗКЛЮЧВАЙТЕ КЛИМАТИКА И СПИРАЙТЕ ЗАХРАНВАНЕТО ПРЕДИ ПОЧИСТВАНЕ ИЛИ ПРОФИЛАКТИКА.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте само мек, сух парцал за почистване на тялото. Ако устройството е силно замърсено, можете да използвате парцал, напоен с топла вода, за да го избършете хубаво.

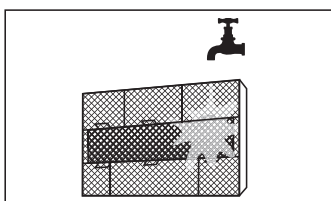
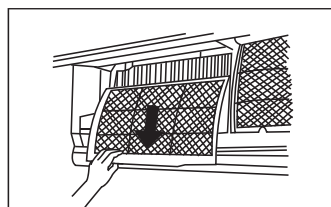
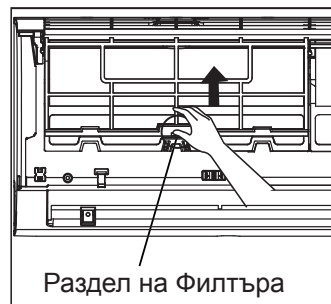
- **Не** използвайте химикали или химически обработени кърпи за почистване на устройството
- **Не** използвайте бензол, разреждители за боя, полиращи прахове или други подобни разтворители за почистване на устройството. Те могат да доведат до напукване или деформация на пластмасовата повърхност.
- **Не** използвайте вода с температура повече от 40°C (104°F) за почистване на предния панел. Това може да причини деформация или загуба на цвета на панела.

Почистете вашия въздушен филтър

Замърсен климатикът може да намали ефективността си на охлаждане на вашето помещение, а също така може да бъде нездравословен. Бъдете сигурни, че чистите филтъра веднъж на 2 седмици.

1. Вдигнете предния панел на вътрешния панел.
2. Първо натиснете края на филтъра, за да разхлабите обтегача, повдигнете го и след това издърпайте към себе си.
3. Сега издърпайте филтъра.
4. Ако вашият филтър има малък ароматизиращ филтър, откачете го от главния филтър. Почистете ароматизиращия филтър с прахосмукачка.
5. Почистете главния филтър с топла сапунена вода. Използвайте мек почистващ препарат.

6. Изплакнете филтъра с чиста вода, след което изтръскайте излишната вода.
7. Изсушете на хладно, сухо място и не го излагайте на пряка слънчева светлина.
8. След като изсъхне, закачете ароматизиращия филтър на главния филтър, след което ги плъзнете отново в вътрешното тяло.
9. Затворете горния панел на вътрешното тяло.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

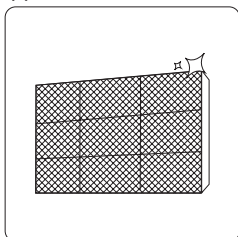
- Преди смяната на филтъра или почистване
- Когато премахнете филтъра, не пипайте металните части в тялото. Металните остри части могат да ви порежат.
- Не използвайте вода за почистване на вътрешността на тялото. Това може да унищожи изолацията и да предизвика токов удар.
- По време на сушенето, не излагайте филтъра на директна слънчева светлина. Това може да свие филтъра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

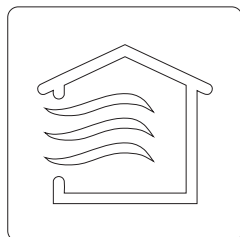
- Всяка поддръжка и почистване на външното тяло трябва да се извършва от оторизиран търговец или лицензиран доставчик на услуги.
- Ремонтът на единица трябва да се извърши от оторизиран служител или лицензиран доставчик на услуги.

Поддръжка - Дълъг период на неизползване.

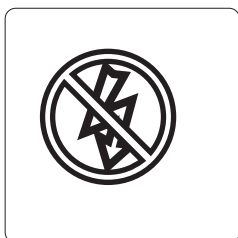
Ако няма да използвате климатика си за продължителен период от време, направете следното :



Почистете всички филтри



Включете функцията FAN (ВЕНТИЛАТОР), докато тялото изсъхне напълно



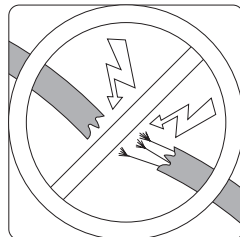
Изключете тялото и спрете захранването.



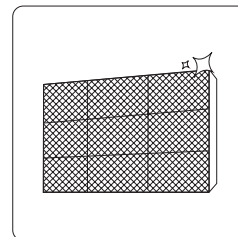
Идвадете батериите от дистанционното.

Поддръжка - проверка преди да настъпи сезона

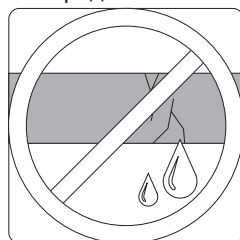
След дълъг период на неизползване, или преди периоди на често ползване, направете следното :



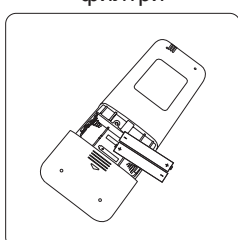
Проверете за повредени кабели



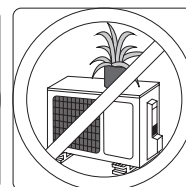
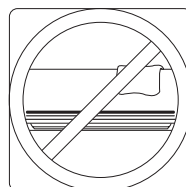
Почистете всички филтри



Проверете за течове



Сменете батериите



Уверете се, че нищо не блокира въздушните отвори и изходи.

Отстраняване на проблемите

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Ако се случи едно от горепоспоменатите, незабавно изключете вашето климатично тяло!

- Захранващият кабел е повреден, или има прегряване
- Усещате миризма на горяло
- Тялото издава силни или странни звуци
- Често се задейства предпазителя на захранването или прекъсвача изключва
- Вода или други обекти падат върху или в тялото

Не ОПИТВАЙТЕ ДА ПОПРАВЯТЕ ТОВА САМИ! НЕЗАБАВНО СЕ СВЪРЖЕТЕ СЪС СЕРВИЗЕН ДОСТАВЧИК!

Често срещани проблеми

Следните проблеми не са неизправности и в повечето случаи не изискват ремонт.

Проблем	Възможна причина
Уредът не се включва, когато натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ/ИЗКЛ)	Тялото има 3 минутна защитна опция, която предпазва тялото от претоварване. Тялото не може да бъде рестартирано в рамките на 3 мин. От както е изключено.
Тялото сменя от режим COOL(КУУЛ) / HEAT(ОТОПЛЕНИЕ) на режим FAN (ВЕНТИЛАТОР)	Тялото може да си самопромени настройките за да предотврати появяването на лед. Когато температурата се повиши, тялото ще започне да работи в преди избрания режим.
	Настроената температура е достигната, тогава климатикът изключва компресора. Тялото ще продължи да работи, когато температурата започне да се движи отново.
Външното тяло изпуска нещо като бял газ	Във влажните региони, голямата разлика в температурата между въздуха в помещението и кондиционирания въздух може да причини бяла мъгла.
И вътрешното и външното тяло изпускат нещо като бял газ	Когато тялото се рестартира в режим HEAT(ОТОПЛЕНИЕ) след размразяване, може да се отдели бял газ поради влагата, генерирана от процеса на размразяване.
Вътрешното тяло шуми	Може да се появи въздушен звук, когато пластмасата за настройка на струята върне позицията си.
	Може да се появи скърцащ звук след включване на устройството в режим HEAT(ОТОПЛЕНИЕ), поради разширяване и свиване на пластмасовите части на тялото.
И вътрешното и външното тяло шумят.	Може да се появи леко съскащ звук по време на работа: Това е нормално, и се дължи на фреона, който тече през телата.
	Слаб съскащ звук когато се пуска, спира или когато размразява: Този звук е нормален и се дължи на фреона, който спира или сменя посоката си.
	Скърцащ звук: Нормално е при разширение и свиване на пластмасови или метални части, причинено от температурните промени по време на работа, може да предизвика скърцане.

Проблем	Възможна причина
Външното тяло шуми	Тялото издава различни звуци, в зависимост от момента режим.
Вътрешното или външното тяло отделят прах.	Тялото може да събира прах в период да неупотреба, който ще бъде изхвърлен когато се включи. Това може да се предотврати, покривайки тялото пред времето та неупотреба.
Тялото изпуска лоша моризма	Уредът може да абсорбира миризми от средата където се намира (като мебели, готвене, цигари и т.н.), които ще се усетят по време на работа.
	Филтрите на тялото са плесенясали и трябва да се почистят.
Вентилатора на външното тяло не работи	По време на работа, вентилатора е програмиран да оптимизира ефективността на продукта.
Работи нестабилно, непредсказуемо или тялото не реагира	Смущенията от антените на мобилните оператори и дистанционните усилватели могат да доведат до неизправност на тялото. В такъв случай, опитайте следното: <ul style="list-style-type: none"> • Изключете захранването, и включете отново. • Натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ/ИЗКЛ). на дистанционното управление, за да рестартирате действието.

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: Ако проблемът продължава, свържете се с локален доставчик или най-близкия сервизен център. Дайте им подробно описание на проблема на устройството, както и вашия модел.

Отстраняване на проблемите

Ако възникнат проблеми, моля проверете следните, преди да се свържете с ремонтната компания.

Проблем	Възможна причина	Решение
Не добро охлаждане	Настроената температура може да бъде по-висока от температурата в помещението	Намалете настроената температура
	Топлообменникът на вътрешното или външното тяло е замърсен	Почистете засегнатия топлообменник
	Въздушният филтър е замърсен	Извадете филтъра и го почистете съгласно инструкциите
	Въздушният вход или изход на всяко тяло са блокирани	Изключете устройството, отстранете пречката и го включете отново
	Вратите и прозорците са отворени	Уверете се, че по време на работа на устройството всички врати и прозорци са затворени
	Слънчевите лъчи генерират излишна топлина	Затворете прозорците и пердетата по време на силна топлина или ярко слънцегреене.
	Твърде много източници на топлина в помещението (хора, компютри, електроника и други)	Намалете броя на източниците на топлина
	Ниско количество на фреон, поради изтичане или дълга употреба.	Проверете за течове, ако е необходимо отводете отново и допълнете фреон
Функцията SILENCE (ТИХ) РЕЖИМ е активирана (незадължителна функция)	Функцията SILENCE (ТИХ) може да намали производителността на устройството като намали работната му честота. Изключете функцията SILENCE (ТИХ) РЕЖИМ.	








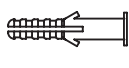
Проблем	Възможна причина	Решение
Тялото не работи	Повреда в захранването	Изчакайте до възстановяване на захранването
	Захранването е изключено	Включете захранването
	Предпазителя е прекъснал	Сменете предпазителя
	Паднали са батериите на дистанционното	Сменете батериите
	Активирала се е 3 минутната защита на тялото	Изчакайте 3 минути след което тялото ще се рестартира
	Таймерът се е активирал	Изключете таймера
Тялото тръгва и спира често	Има твърде много или твърде малко фреон в системата	Проверете за течове и заредете системата с фреон.
	В системата са проникнали некомпесиран газ или влага.	Херметизирайте или презаредете с фреон
	Компресорът е в неизправност	Сменете компресора
	Волтажа е твърде висок или твърде нисък	Инсталирайте маностат за регулиране на волтажа
Лоши отоплителни показатели	Температурата вън е изключително ниска	Използвайте помощния отоплител
	През врати и прозорци влиза студен въздух	Бъдете сигурни че всички врати и прозорци са затворени по време на работа
	Ниско количество на фреон, поради изтичане или дълга употреба.	Проверете за течове, ако е необходимо отводете отново и допълнете фреон
Индикаторните лампи продължават да мигат	Тялото може да спре да работи или да продължи да работи безопасно. Ако индикаторните лампи продължават да мигат, или се появяват кодове за грешки, изчакайте 10 минути. Проблема може да бъде решен от само себе си. Ако не, изключете захранването, след което го включете отново. Включете тялото. Ако проблемът продължава, изключете захранването и се свържете с най - близкия сервизен център за обслужване.	
На екрана на вътрешното тяло се появяват кодове на грешки като следните, започващи с букви :		
	<ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH (xx), EL (xx), EC (xx) • PH (xx), PL (xx), PC (xx) 	

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: Ако проблемът все още е налице и след проверките и диагностиките по - горе, незабавно изключете тялото и се свържете с авторизиран сервизен център.

За да се докаже антибактериалната функция този продукт, той е третиран с биоцидна субстанцията Сребърен цинков зеолит.

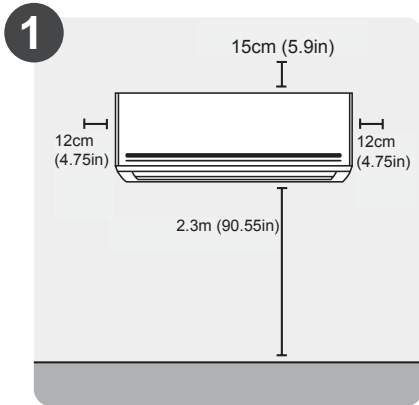
Акcesoари

Климатичната система идва със следните акcesoари. Използвайте всичките инсталационни части и акcesoари, за да инсталирате климатика. Неправилната инсталация може да доведе до изтичане на вода, токов удар и пожар, или да доведе до повреда на устройството. Частите, които не са включени към комплекта на климатика, трябва да бъдат закупени отделно.

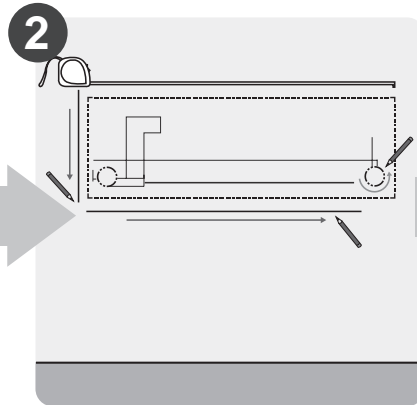
Име на акcesoарите	Q'ty (бр)	Форма	Име на акcesoарите	Q'ty (бр)	Форма
Упътване	2-3		Дистанционно	1	
Отводна тръба (за охлаждащите или отоплителните модели)	1		Батерия	2	
Уплътнение (за охлаждащите или отоплителните модели)	1		Държач на дистанционното управление (по избор)	1	
Монтажна планка	1		Фиксираща пружина на държача на дистанционното управление (по избор)	2	
Кука	5~8 (в зависимост от модела)				
Фиксиращ винт за монтажната планка	5~8 (в зависимост от модела)				

Име	Форма	Количество (PC) бройки	
Връзка на тръбите	Течна страна	ø6.35 (1/4 in)	Части, които трябва да закупите отделно. Консултирайте се с доставчик относно правилния размер на тръбите на закупеното тяло.
		ø9.52 (3/8in)	
	Газова страна	ø9.52 (3/8in)	
		ø12.7 (1/2in)	
		ø15.88 (5/8in)	

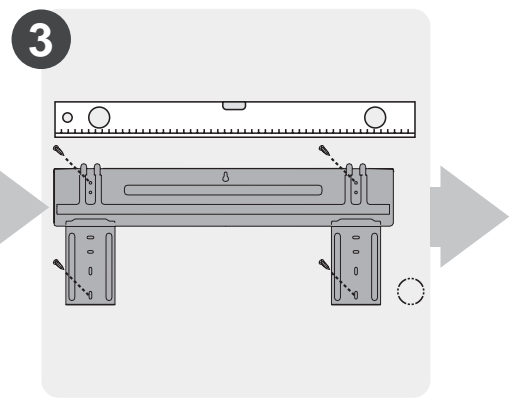
Накратко за инсталацията - вътрешно



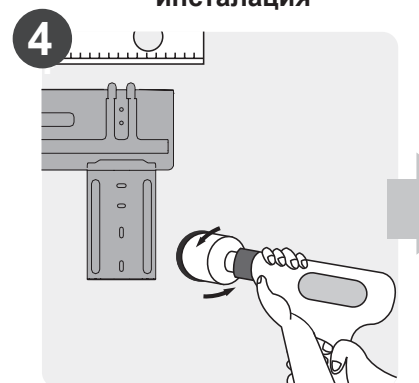
1 Изберете място на инсталация



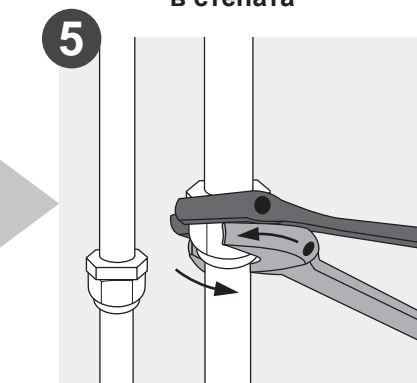
2 Изберете позиция за дупката в стената



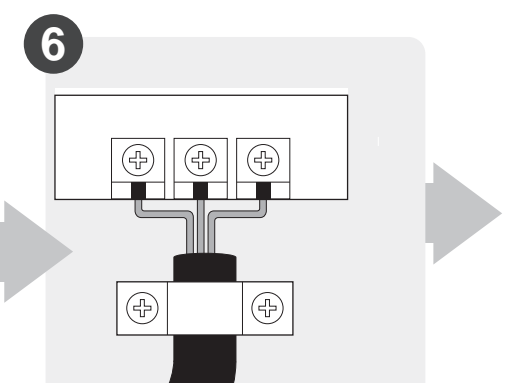
3 Закачене монтажната планка



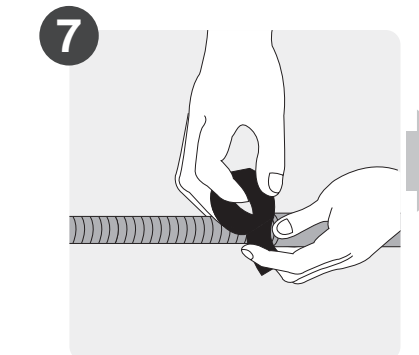
4 Пробийте дупка в стената



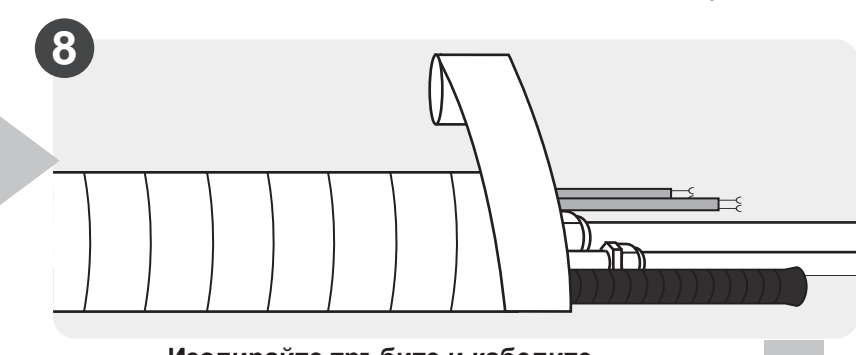
5 Свържете тръбите



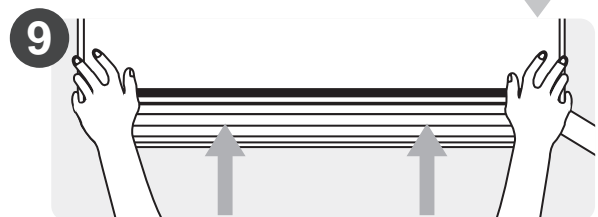
6 Свържете кабелите
(не приложимо за някои места в САЩ)



7 Подгответе отходния маркуч



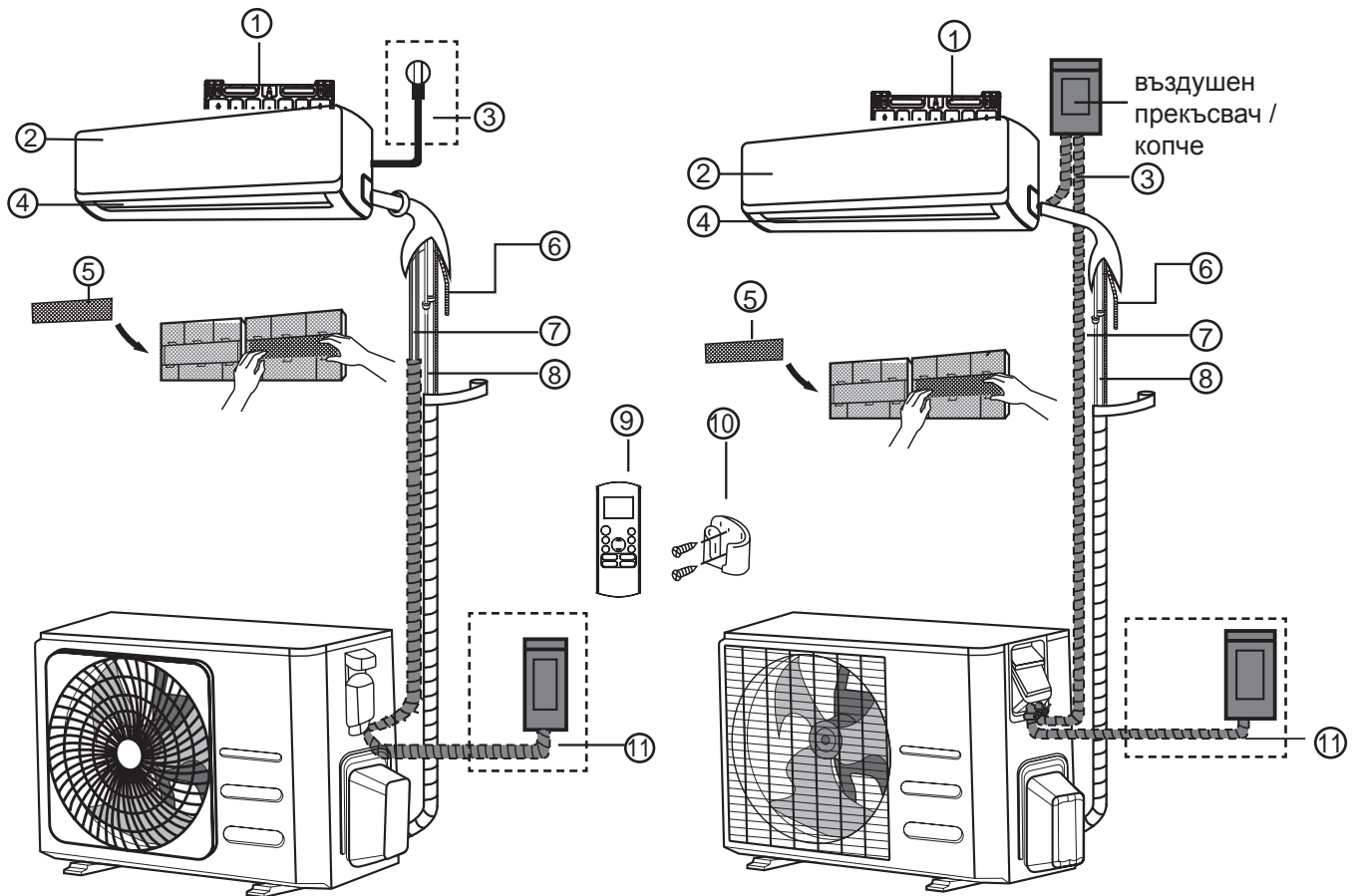
8 Изолирайте тръбите и кабелите
(не приложимо за някои места в САЩ)



9 Поставете вътрешното тяло

Части на тялото

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: Инсталацията трябва да бъде извършена съгласно изискванията на локалните и национални стандарти. Инсталацията може леко да се разминава в различните райони.



(1)

(2)

- | | | |
|--------------------------------|---|---|
| ① Монтажна планка за стената | ⑤ Второстепенен филтър (зад главния филтър- при някои тела) | ⑨ Дистанционно |
| ② Преден панел. | ⑥ Отводна тръба | ⑩ Държач за дистанционно (някои тела) |
| ③ Захранващ кабел (Някои тела) | ⑦ Сигнален кабел: | ⑪ Захранващ кабел на външното тяло (някои тела) |
| ④ Въздушен отвор | ⑧ Фреоновы тръби | |

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ИЛЮСТРАЦИИТЕ

Илюстрациите в това упътване/наръчник са с цел разяснение. Възможно е формата на вашето вътрешно тяло да е различна. Действителната форма преобладава.

Монтаж на вътрешното тяло

Инструкции за монтажа - вътрешно тяло

ПРЕДИ МОНТАЖА

Преди да монтирате вътрешното тяло, вижте етикета на кутията на продукта, за да се уверите, че номера и модела на вътрешното тяло съвпада с номера на модела на външното тяло.

Стъпка 1 : Изберете място на инсталацията

Преди да инсталирате вътрешното тяло, трябва да изберете подходящо място за това. Следните са стандартите които ще ви помогнат да изберете подходящото място за тялото.

Правилното място за инсталация следва следните стандарти:

- Добра въздушна циркулация
- Удобно изтичане
- Шумът от тялото няма да пречи на други хора
- Стабилно и здраво - мястото трябва да няма вибрации
- Достатъчно здраво за да издържи теглото на тялото
- Място на разстояние най- малко 1 метър от други електрически устройства (напр. Телевизор, радио, компютър)

НЕ инсталирайте тялото на следните места :

- Близко до какъвто и да било източник на топлина, пара, или горим газ
- В близост до запалими обекти като пердета или дрехи
- Близко до какъвто и да било преграда, която би могла да блокира въздушната циркулация
- Близко до входа
- На място изложено на пряка слънчева светлина

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ДУПКАТА В СТЕНАТА:

Ако няма фиксирана фреонова тръба: Избирайки мястото, имайте предвид, че трябва да оставите достатъчно място за дупка в стената (вж. **Пробиване на дупка в стена, съединяване на тръби**) за сигналния кабел и фреонните тръбите, които свързват вътрешното и външното тяло. Позицията по подразбиране за всички тръби е дясната страна на вътрешното тяло (докато е обърната към тялото). Устройството обаче може да побере тръбопроводи отляво и отдясно.

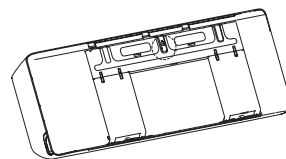
Следвайте следната схема, за да сте сигурни, че разстоянието от стените и тавана е правилно:



Стъпка 2 : Прикрепете монтажната планка към стената

Монтажната планка е мястото, на което ще монтирате вътрешното тяло.

- Извадете монтажната планка от задната страна на вътрешното тяло.



- С предоставените винтове закрепете монтажната планка към стената. Уверете се, че монтажната планка е плоска и е към стената.

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ ЗА БЕТОННИ ИЛИ БРИКОВИ СТЕНИ:

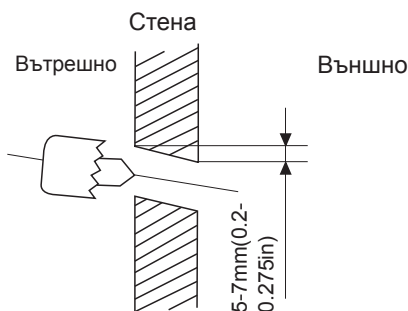
Ако стената е от тухли, бетон или подобен материал, пробийте дупки с диаметър 5 мм (0.2 инча) и поставете предоставените куки. След това закрепете монтажната планка към стената, като стегнете винтовете в куките.

Стъпка 3 : Пробийте отвор за стена за свързващите тръби

1. Определете местоположението на дупката в стената въз основа на позицията на монтажната планка. Имайте **предвид размерите на монтажната планка**.
2. С помощта на 65mm (2.5in) или 90mm (3.54in) (в зависимост от модела) бургия, пробийте дупка в стената. Уверете се, че дупката е пробита под лек ъгъл надолу, така че външният край на дупката да е по-нисък от вътрешния край с около 5 мм до 7 мм (0.2-0.275 инча). Това ще подсили правилното оттичане на водата.
3. Поставете дюбела в дупката в стената. Това предпазва краищата на дупката и ще ви помогне да я запечатате, когато приключите на инсталацията.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато пробивате дупката в стената, не забравяйте да избягвате проводници, водопроводи и други компоненти.

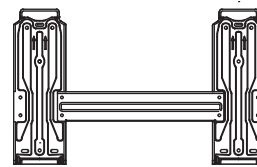
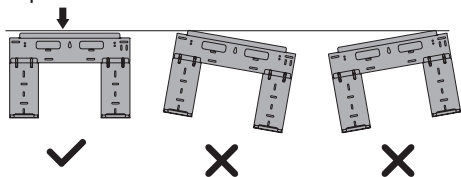


РАЗМЕРИ НА МОНТАЖНАТА ПЛАНКА

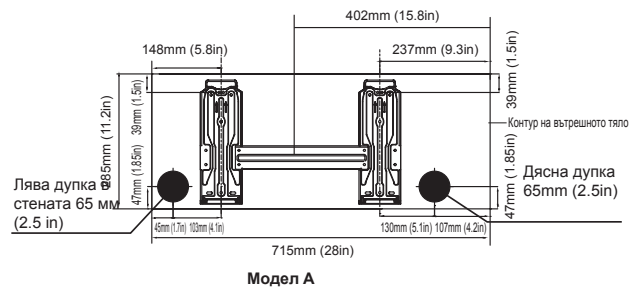
Различните модели имат различни планки. За различните персонални изисквания, формата на монтажната планка може да се различава. Но размерите за инсталация са същите за еднакви по размери вътрешни тела.

За пример виж тип А и тип В:

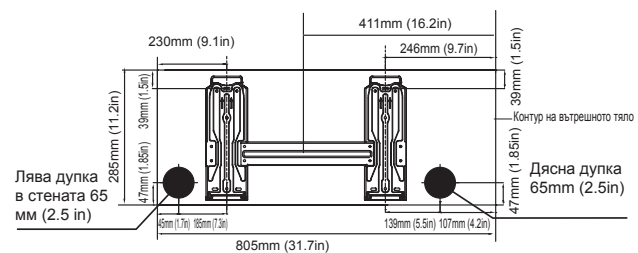
Коригирайте посоката на Монтажната планка



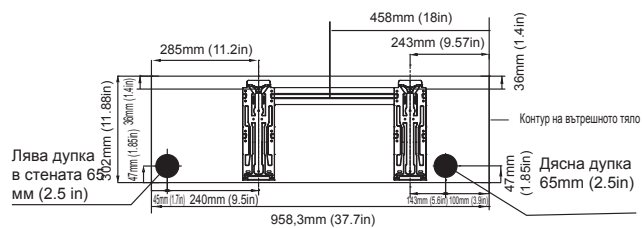
Тип В



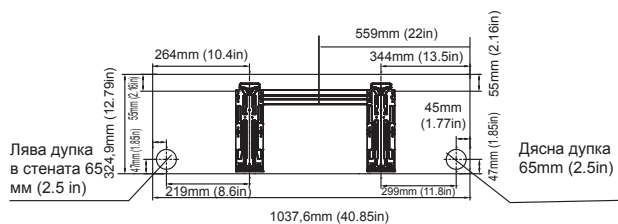
Модел А



Модел Б



Модел С



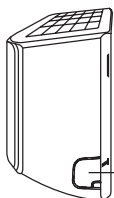
Модел Д

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: Когато съединителната тръба на газовата страна е $\varnothing 15,88\text{mm}$ (5/8in) или повече, дупката в стената трябва да бъде 90 mm (3,54 in).

Стъпка 4 : Пригответе фреоновите тръби

Тръбите за фреон са вътре в изолационна втулка, прикрепена към гърба на тялото. Трябва да подготвите тръбите, преди да ги прокарате през дупката в стената.

1. Изхождайки от позицията на дупката в стената спрямо монтажната планка, избелете от коя страна ще излиза тръбата от устройството.
2. Ако дупката в стената е зад тялото, дръжте изскачащия панел на мястото си. Ако отворът за стената е отстрани на вътрешното тяло, извадете пластмасовия панел за избиване от тази страна на устройството. Това ще създаде слот, през който вашите тръбопроводи могат да излязат от устройството. Ако пластмасовият панел е твърде труден за сваляне ръчно, използвайте клещи.

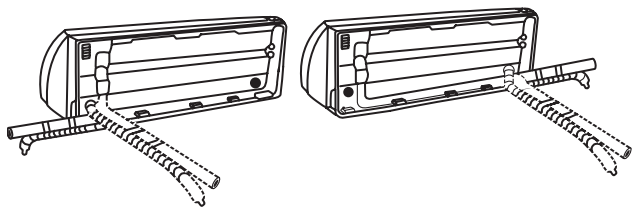


Изскачащ панел

3. Ако съществуващата тръбна връзка е вече вградена в стената, директно престъпете към стъпката по **свързването с отводния маркуч**. Ако няма вградени тръбопроводи, свържете фреонните тръби на вътрешното тяло към тръбната връзка, която ще обедини вътрешното и външното тела. За повече инструкции, вижте раздел **свързване на фреоновите тръби** в това ръководство.

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ЪГЪЛА НА ТРЪБИТЕ

Фреоновите тръби могат да излизат от вътрешното тяло под четири различни ъгъла: отляво, отдясно, отзад отляво, отзад отдясно.



! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бъдете изключително внимателни, не вдлъбвайте или повреждайте тръбите, когато ги угъвате от тялото. Всяко вдлъбване ще се отрази на работата на тялото.

- Стегнете болтовете до определеното ниво на толеранс. Ако са прекалено пренавити, това може да доведе до счупване и изтичане на фреон.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дръжте тръбите колкото се може по-къси, по този начин минимизирате допълнително усложнение породено от-по-дългите тръби. (Максимално допустима дължина на тръби: 15 м. (за **09/12*****) и 30 м. (за **18/24*****))
- Когато свързвате тръбите уверете се че няма обекти или предмети, които да пречат на безпрепятствено свободно и отворени тръби, защитени от повреда.
- Уверете се че мястото където фреоновите тръби се монтират отговаря на националните регулации за съхранение на газ.
- Запоителните работи и пълненето с фреон да бъдат изпълнявани при постоянен въздушен поток.
- Заваряване, монтиранена тръби и механични връзки да бъдат извършвани в условия, които да не позволяват изтичане на фреон.
- Когато тръбите се свързват повторно изпълнете капсулирана сглобка за да предотвратите теч на фреон.
- Докато работите внимавайте да не нараните тръбите и други елементи бъдете внимателни да не ги нараните от околни предмети.

Стъпка 5 : Свържете отводния маркуч

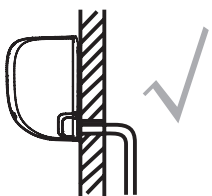
По подразбиране отводния маркуч е свързан от лявата страна на тялото (когато сте с лице към гърба на тялото) Въпреки това, той може да бъде закрепен от дясната страна. За да подситеgurите правилното оттичане, прикрепете отводния маркуч от същата страна, от която излизат фреоновите тръби на устройството. Прикрепете удължението на отводния маркуч (закупува се отделно) за край на отводния маркуч

- Увийте здраво мястото на свързката с тефлонова лента, за да осигурите добро уплътнение и да избегнете течове.
- За частта от маркуча за отводняване, която остава вътре, увийте я с изолация от пяна, за да предотвратите появата на конденз.

- Извадете въздушния филтър и сложете малко количество вода в отводнителния резервоар, за да сте сигурни, че водата тече плавно от устройството.

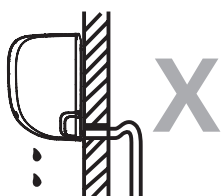
! ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА МЯСТОТО НА ОТВОДНИЯ МАРКУЧ

Бъдете сигурни, че сте определили мястото на маркуча, спрямо приложените фигури.



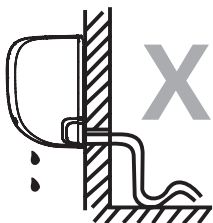
ПРАВИЛНО

Уверете се, че няма прегъвания или вдлъбнатини по тръбата, за да не попречи на източването



НЕ ПРАВИЛНО

Прегъванията или чупките в отводния маркуч, ще създадат водни капани.



НЕ ПРАВИЛНО

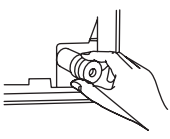
Прегъванията или чупките в отводния маркуч, ще създадат водни капани.



НЕ ПРАВИЛНО

Не слагайте края на отводния маркуч във вода или в контейнер, съдържащ вода. Това ще наруши нормалното отводняване.

ЗАПУШЕТЕ НЕИЗПОЛЗВАНАТА ОТВОДНА ДУПКА



За да няма нежелани течове, неизползвания отвор за източване трябва да се затапи с предоставената гумена тапа.

! ПРЕДИ ВСЯКАКВА РАБОТА С ЕЛЕКТРИЧЕСТВО, ПРОЧЕТЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО

4. Окабеляването трябва да отговаря на местните и националните електрически изисквания и разпоредби и трябва да се монтира от само от лицензиран електротехник.
5. Електрическите връзки трябва да се правят съгласно Диаграмата за свързване, залепена се на вътрешното и външното тела.
6. Ако има сериозен проблем с захранването, прекратете работа незабавно. Обяснете на клиента своето мнение и откажете инсталацията на тялото, докато проблемът с безопасността на захранването не бъде разрешен.
7. Напрежението на захранването трябва да бъде в рамките на 90-110% от описаното напрежение. Неправилно захранване може да предизвика неизправности, токови удари или пожар.
8. Ако свързвате захранването към контакт, инсталирайте предпазител и главен захранващ превключвател с капацитет 1.5 пъти по-голям от максималния ток на устройството.
9. Ако свързвате захранването към контакт, то трябва да бъде включен прекъсвач или прекъсвач, който разделя полюсите и контактно му разделяне е най-малко 1 / 8in (3 mm). Квалифициран техник трябва да използва качествен прекъсвач или превключвател.
10. Свържете устройството само към отделна верига. Не свързвайте други устройства към същата верига.
11. Бъдете сигурни, че сте заземили добре климатика.
12. Всеки кабел трябва да е изолиран добре. Разхлабеното окабеляване може да доведе до прегряване на системата, което води до неизправност в устройството или е възможен пожар.
13. Не позволявайте проводниците да се допират до фреоновите тръби, компресора или други части в устройството.
14. Ако устройството има помощен електронен нагревател, той трябва да бъде монтиран най-малко на разстояние 1 метър (40in) от всякакъв вид горими материали.
15. За да се избегне токов удар, не пипайте електрическите компоненти дори и веднага след изключване на захранването. След като изключите захранването, изчакайте 10 минути или повече преди да пипате електрическите компоненти.

 **ВНИМАНИЕ****ПРЕДИ ДА СЕ ЗАЕМЕТЕ С
ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИЛИ КАБЕЛНИ
РАБОТИ, ИЗКЛЮЧЕТЕ
ЗАХРАНВАНЕТО НА СИСТЕМАТА.****Стъпка 6 : Свържете сигналния кабел**

Сигналния кабел позволява връзка между вътрешното и външното тяло. Изберете подходящия размер кабел, преди да го подготвите за свързване.

Типове кабели

- **Захранващ кабел за помещения** (ако е приложим): H05VV-F или H05V2V2-F
- **Захранващ кабел за навън:** H07RN-F
- **Сигнален кабел:** H07RN-F

**Минимални препоречвания на кабела за
захранване и сигналния кабел (за справка)**

Номинален ток за уреда (А)	Номинална площ на напречното сечение (mm ²)
> 3 и ≤ 6	0,75
> 6 и ≤ 10	1
> 10 и ≤ 16	1,5
> 16 и ≤ 25	2,5
> 25 и ≤ 32	4
> 32 и ≤ 40	6

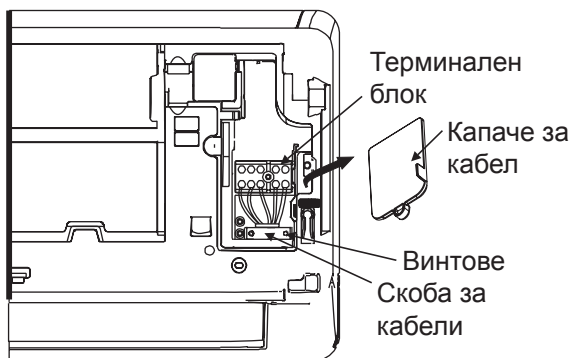
- Продуктът който ползва фреон R-32 внимавайте да не създадете искра, като следвате следните изисквания:
 - Недейте да премахвате възпламенителя докато устройството е включено.
 - Недейте да разкачвате основният електрически кабел докато устройството е включено.
 - Препоръчително е изходите да се поставят на високо място. Поставете кордите така, че да не се оплитат.

**ИЗБЕРЕТЕ ПРАВИЛНИЯ РАЗМЕР НА
КАБЕЛИТЕ**

Размерите на необходимите за работа захранващ кабел, сигнален кабел, предпазител и превключвател, се определя от максималния

ток в устройството. Максималният ток е споменат на лепенката с данни, която е разположена на страничния панел на тялото. Обърнете внимание на този надпис, за да изберете точния кабел, предпазител и превключвател.

1. Отворете предния панел на вътрешното тяло.
2. С отвертка отворете капача на кутията с кабели от дясната страна на тялото. Това ще открие терминалния блок



⚠ ВНИМАНИЕ

ВСИЧКИ КАБЕЛИ ТРЯБВА ДА СА СВЪРЗАНИ СТРИКТНО КАКТО Е ДАДЕНО В ДИАГРАМАТА, КОЯТО ЩЕ НАМЕРИТЕ НА ГЪРБА НА ПРЕНДИЯ КАПАК НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО.

3. Развийте скобата на кабела под главния блок и я поставете от страни.
4. С лице към гърба на тялото извадете пластмасовия панел от долната лява страна.
5. Прекарайте сигналния кабел през този слот от задната част на тялото към предната страна.
6. С лице към предната част на тялото, свържете кабела според диаграмата на вътрешното тяло, свържете u-lug и здраво завъртете проводниците към съответните му клеми.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ БЪРКАЙТЕ ПОЛОЖИТЕЛНИТЕ И ОТРИЦАТЕЛНИТЕ КАБЕЛИ

Това е опасно и може да причини неизправност в климатика.

7. След проверка, се уверете че връзките са сигурни и закрепете сигналния кабел със скоба за тялото. Завийте здраво скобата.
8. Поставете капача на кабелната кутия от предната страна на тялото, а пластмасовия панел отзад.

⚠ ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ОКАБЕЛЯВАНЕТО

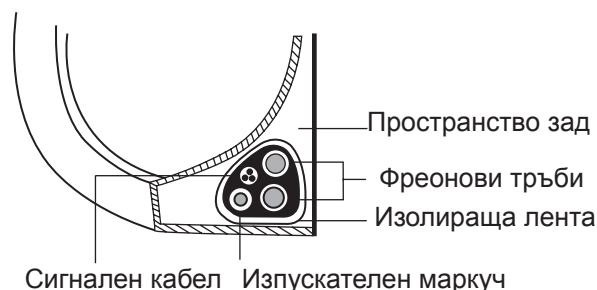
ПРИ РАЗЛИЧНИТЕ ТЕЛА И В РАЗЛИЧНИТЕ РЕГИОНИ ПРОЦЕСА ПО ОКАБЕЛЯВАНЕ МОЖЕ ЛЕКО ДА СЕ РАЗЛИЧАВА.

Стъпка 7 : Изолиране на кабелите

Преди да свършите с тръбите, отводния маркуч и прекарването на сигналния кабел през дупката в стената, трябва да ги изолирате заедно в сноп, за да спестите място и да ги защитите (Не е приложимо в Северна Америка).

1. Свържете отводния маркуч, тръбите за фреон и сигналния кабел, както е следва:

Вътрешно тяло



ОТВОДНИЯ МАРКУЧ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ОТДОЛУ

Уверете се, че отводният маркуч е в долната страна на снопа. Поставянето на отводния маркуч в горната част на снопа може да доведе до преливане на отводния канал, което може да предизвика пожар или водата да предизвика щети.

НЕ СВЪРЗВАЙТЕ СИГНАЛНИЯ КАБЕЛ С ДРУГИ КАБЕЛИ

Когато свързвате тези заедно, не преплитайте и не пресичайте сигналния кабел с никакви други кабели.

2. Прикрепете отводния маркуча към долната страна на фреоновите тръби с помощта на винилова лента.
3. Използвайте изолационната лента за да увиете сигналния кабел, и фреоновите тръби и ги стетнете плътно заедно. Повторно проверете дали всички са увити и стегнати заедно.

НЕ УВИВАЙТЕ КРАИЩАТА НА ТРЪБИТЕ

Докато стягате и увивате, пазете краищата на тръбите неувити. Трябва да имате достъп до тях за да тествате за течове в края на инсталацията (вижте раздела **Електрически проверки и проверки за течове** в това ръководство).

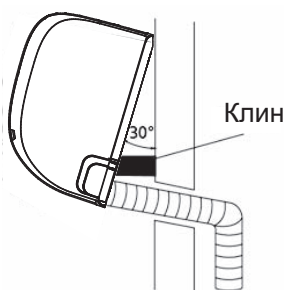
Стъпка 8 : Поставете вътрешното тяло

Ако сте монтирали нови съединителни тръби към външното тяло, можете да направите следното:

1. Ако вече сте прекарали фреоновата тръбата през дупката в стената, то можете да преминете към стъпка 4.
2. В противен случай проверете отново дали краищата на фреоновите тръби за запечатани, за да предотвратите попадането на мръсотия или външни материали в тях.
3. Бавно прокарайте увития сноп от фреоновите тръби, отводен маркуч и сигнален кабел през дупката в стената.
4. Закачете горната част на вътрешното тяло на горната кука на монтажната планка.
5. Проверете дали тялото е здраво закачено на планката, като натиснете лявата или дясната страна на тялото. Тялото не трябва да се мести или движи.
6. Натиснете равномерно надолу върху долната половина на тялото. Продължавайте да натискате надолу, докато тялото щракне върху куките на монтажната планка.
7. Отново проверете дали уредът е сталбилно монтиран, като натиснете леко наляво и на дясно страните на тялото.

Ако фреоновите тръби вече са вградени в стената, то направете следното:

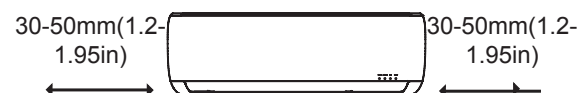
1. Закачете горната част на вътрешното тяло на горната кука на монтажната планка.
2. Използвайте скоба или клин за да поддържате тялото, като оставяте достатъчно място за свързване на фреоновите тръби, сигналния кабел и отводния маркуч.



3. Свържете отводните тръби и фреоновите тръби (вижте раздела за **свързване на фреоновите тръби** в това ръководство за повече информация).
4. Оставете тръбната връзка отворена, за да направите теста за теч (вижте разделите **електрически проверки и проверки за течове** в това ръководство).
5. След теста за теч, обвийте мястото на свързките с изолационна лента.
6. Извадете скобата или клина, които заздравяват тялото.
7. Натиснете равномерно надолу върху долната половина на тялото. Продължавайте да натискате надолу, докато тялото щракне върху куките на монтажната планка.

ТЯЛОТО Е РЕГУЛИРУЕМО

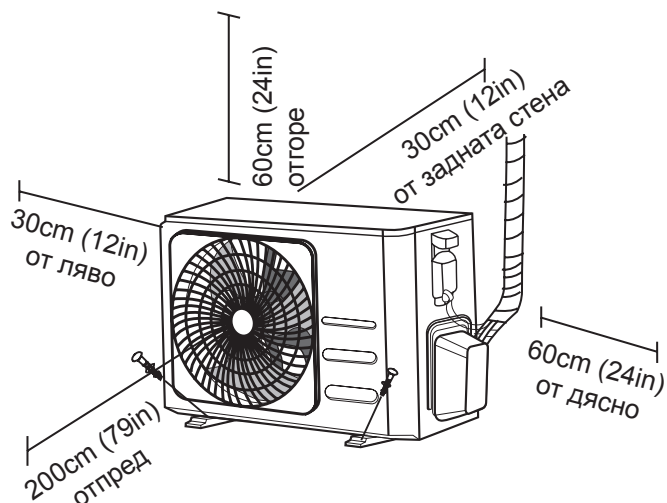
Имайте предвид, че куките на монтажната планка са по-малки от отворите на гърба на тялото. Ако се окаже, че нямате достатъчно място за свързване на вградените тръби към вътрешното тяло, модулът може да мърда наляво или надясно с около 30-50 мм (1.25-1.95 in), в зависимост от модела на тялото.



Преместете наляво или надясно

Инсталация на външното тяло

Инсталирайте устройството, като следвате местните изисквания и разпоредби. Възможни са леки различия между различните региони.



Инструкции за инсталация - Външно тяло

Стъпка 1 : Изберете място на инсталацията

Преди да монтирате външното тяло, трябва да изберете подходящо място за това. Следните са стандартите които ще ви помогнат да изберете подходящото място за тялото.

Правилното място за инсталация следва следните стандарти:

- Отговаря на всички изисквания, показани в изискванията за инсталация по-горе.
- Има добра вентилация и въздушна циркулация
- Твърдо и здраво - мястото може да издържа устройството и няма да има вибрации.
- Шумът от тялото няма да пречи на околните.
- Място, защитено от продължителна пряка слънчева светлина или дъжд.
- Където се очаква снеговалеж, повдигнете тялото над основната подложка, за да се избегне натрупването на лед които да повреди намотките. Монтирайте тялото достатъчно високо, за да е над средното ниво на натрупания сняг. Минималната височина трябва да е 18 инча

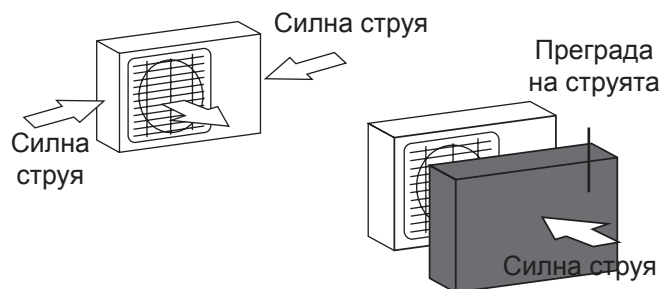
НЕ инсталирайте тялото на следните места :

- ⊘ Близко до препятствие, което ще блокира входните и изходните въздушни отвори
- ⊘ Близко до улици, натоварени райони или места, където шумът от тялото ще смущава други
- ⊘ Близко до животни или растения, които ще бъдат застрашени от изхвърлянето на горещ въздух
- ⊘ Близко до какъвто и да е източник на запалим газ
- ⊘ На място, което е изложено на големи количества прах
- ⊘ На място, със съдържание на високо количество солен въздух

СПЕЦИАЛНИ РЕШЕНИЯ ЗА ЕКСТРЕМНИ МЕТЕРЕОЛОГИЧНИ УСЛОВИЯ

Ако тялото е изложено на силен вятър:

Инсталирайте тялото така, че вентилаторът да е под ъгъл 90 ° спрямо посоката на вятъра. Ако се налага, направете преграда пред тялото, за да го предпазите от изключително силен вятър. Виж фигурите по долу.



Ако тялото често е изложено на силен дъжд или сняг:

Изградете стряха над тялото, за да го пазите от дъжд или сняг. Бъдете внимавайте да не препречвате въздушната струя около уреда.

Ако тялото често е изложено на солен въздух (на морето):

Използвайте външно тяло, което е специално предназначено и устойчиво на корозия.

Стъпка 2 : Инсталирайте онводнителния маркуч (Само тела с отоплителна помпа)

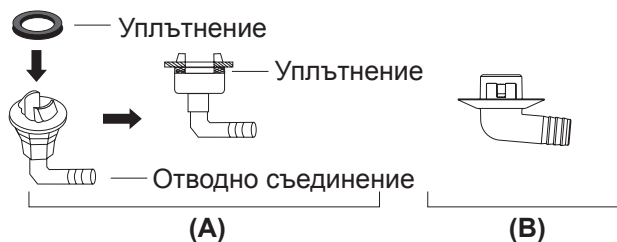
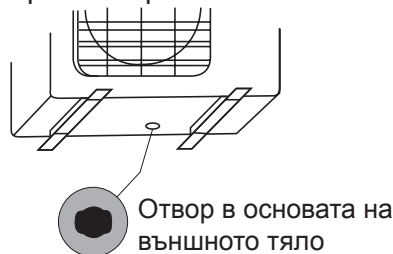
Преди да закрепите външното тяло на мястото му, трябва да инсталирате отводния маркуч в долната част на тялото. Обърнете внимание, че има два различни типа отводни маркучи, в зависимост от вида на външното тяло.

Ако отводния маркуч е с гумено уплътнение (вижте фиг. А), то направете следното:

1. Поставете гуменото уплътнение на края на отводния маркуч, който ще бъде свързан към външното тяло.
2. Поставете отводния маркуч в отвора в основата на тялото.
3. Завъртете отводния маркуч на 90 °, докато щракне на мястото си, обърнато към предната част на тялото.
4. Свържете удължението на отводния маркуч (не е включен в комплекта) към отводното съединение, за да пренасочвате водата от тялото по време на режим отопление.

Ако отводния маркуч не е с гумено уплътнение (вижте фиг. В), направете следното:

1. Поставете отводния маркуч в отвора в основата на тялото. Отводното съединение ще щракне на мястото си.
2. Свържете удължението на отводния маркуч (не е включен в комплекта) към отводното съединение, за да пренасочвате водата от тялото по време на режим отопление.

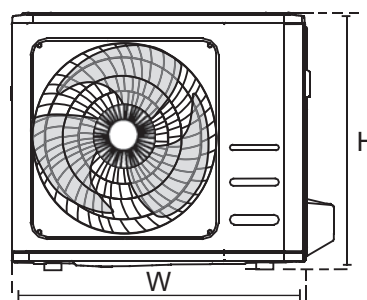
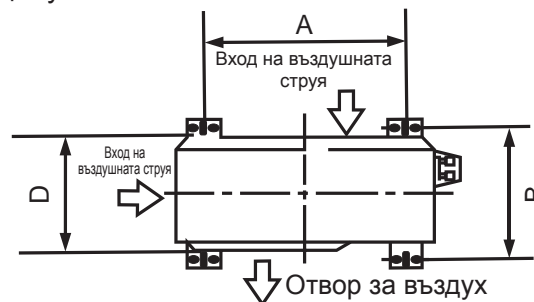


Стъпка 3 : Закрепете външното тяло

Външното тяло може да бъде закрепено към земята или към стенната скоба с болт (M10). Подгответе инсталационната основа на тялото според размерите, споменати по-долу.

РАЗМЕРИ ПРИ МОНТАЖА НА ТЯЛОТО

По-долу е списъкът с различните размери на външното тяло и разстоянието между техните монтажни крачета. Подгответе инсталационната основа на тялото според размерите, споменати по-долу.



! В СТУДЕНИ МЕТЕРЕОЛОГИЧНИ УСЛОВИЯ

В студен климат се уверете, че отводният маркуч е възможно най-вертикален, за да се гарантира бързото оттичане на водата. Ако водата изтича твърде бавно, тя може да замръзне в маркуча и да намокри уреда.

Размери на външното тяло (mm) W × H × D	Монтажни размери	
	Разстояние А (mm)	Разстояние В (mm)
720 × 495 × 270 (28.3" × 19.5" × 10.6")	452 (17.7")	255 (10.0")
800 × 554 × 333 (31.5" × 21.8" × 13.1")	514 (20.2")	340 (13.4")
845 × 702 × 363 (33.3" × 27.6" × 14.3")	540 (21.3")	350 (13.8")

Ако инсталирате тялото на земята или върху бетонна основа за монтаж, направете следното:

1. Отбележете позициите на четирите разширителни болта съгласно диаграмата с размерите.
2. Пробийте отвори за разширителните болтове.
3. Поставете гайка на всеки болт.
4. Ударни болтове в предварително пробитите дупки.
5. Извадете гайките от разширителните болтове и поставете външното тяло върху болтовете.
6. Поставете шайба върху всеки разширителен болт, след което сменете гайките.
7. С помощта на гаечен ключ затегнете всяка гайка докрай.

ВНИМАНИЕ

КОГАТО ПРОБИВАТЕ В БЕТОН, СЕ ПРЕПОРЪЧВА ПРЕЗ ЦЯЛОТО ВРЕМЕ ДА НОСИТЕ ЗАЩИТНИ ОЧИЛА.

Ако инсталирате устройството на стенна планка, направете следното:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че стената е от масивна тухла, бетон или подобен здрав материал. **Стената трябва да може да издържи поне четири пъти теглото на тялото.**

1. Отбележете позицията на отворите на планките въз основа на диаграмата с размерите.
2. Пробийте дупките за разширителните болтове предварително.
3. Сложете шайба и гайка на всеки болт.
4. Сложете болтовете за разширяване на резбата в дупките в монтажните планки, поставете монтажните планки на мястото им и зачукайте разширителни болтове в стената.
5. Проверете дали монтажните планки са еднакви (равни).
6. Вдигнете внимателно тялото и поставете монтажните му крачета върху планките.
7. Затегнете здраво тялото за планките.
8. Ако е възможно, инсталирайте тялото с гумени уплътнения, за да намалите вибрациите и шума.

Стъпка 4 : Свържете сигналния и захранващ кабели

Терминалният блок на външното тяло е защитен от капак, който се намира отстрани на устройството. Общата кабелна диаграма е принтирана отвътре на капака, който защитава кабелите.

ВНИМАНИЕ

ПРЕДИ ДА СЕ ЗАЕМЕТЕ С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИЛИ КАБЕЛНИ РАБОТИ, ИЗКЛЮЧЕТЕ ЗАХРАНВАНЕТО НА СИСТЕМАТА.

1. Пригответе кабелите за свързване:

ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПОДХОДЯЩИЯ КАБЕЛ

- Захранващ кабел за помещения (ако е приложим): H05VV-F или H05V2V2-F
- Захранващ кабел за навън: H07RN-F
- Сигнален кабел: H07RN-F

ИЗБЕРЕТЕ ПРАВИЛНИЯ РАЗМЕР НА КАБЕЛИТЕ

Размерите на необходимите за работа захранващ кабел, сигнален кабел, предпазител и превключвател, се определя от максималния ток в устройството. Максималният ток е споменат на лепенката с данни, която е разположена на страничния панел на тялото. Обърнете внимание на този надпис, за да изберете точния кабел, предпазител и превключвател.

- а. С помощта на клещи оголете гумената защита на кабела от двете страни и оставете 40mm (1.57in) от кабелите вътре.
- б. Махнете изолацията от краищата на кабелите.
- в. С помощта на клещи извийте жичката в U форма.

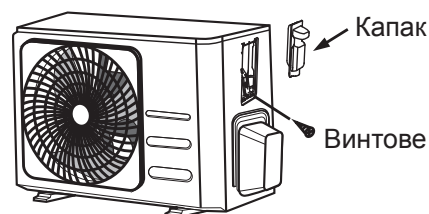
ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ПЛЮСОВИЯ КАБЕЛ

Докато заголвате кабелите, уверете се, че различавате плюсовия кабел от другите ("L").

ВНИМАНИЕ

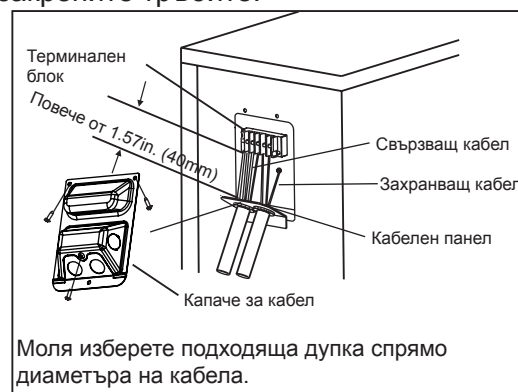
ВСИЧКИ ДЕЙНОСТИ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗВЪРШВАТ СТРИКТНО СПРЯМО ДИАГРАМАТА ЗА СВЪРЗВАНЕ, НАМИРАЩА СЕ НА ГЪРБА НА КАПАКА НА КАБЕЛНАТА КУТИЯ НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО.

2. Развийте капака на кабелната кутия и го извадете.
3. Развийте скобата на кабела под главния блок и я поставете отстрани.
4. Свържете кабелите както е описано в кабелната диаграма и внимателно извийте всяка жица в U форма, свързвайки със съответния терминал.
5. След като проверите, че всяка връзка е защитена, изолирайте кабелите, за да предотвратите попадането на дъждовна вода в терминала.
6. С помощта на кабелна скоба закрепете кабела към тялото. Завийте здраво скобата.
7. Изолирайте неизползваните кабели с PVC тиксо. Сложете ги така, че да не докосват електрически или метални части.
8. Поставете капака на кабелната кутия отстрани на устройството и го завийте на място.



В Северна Америка

1. Махнете капака на кабелната кутия на тялото, като разхлабите 3-те болта.
2. Демонтирайте капачките на панела.
3. Монтирайте тръбите (не са включени) на панела.
4. Свържете правилно както захранващите, така и нисковолтовите кабели към съответните клеми на клемния блок.
5. Заземете тялото както следва, съобразявайки се с локалните изисквания.
6. Не забравяйте да оразмерите всеки проводник, оставяйки няколко инча по-дълъг от необходимата дължина за окабеляване.
7. Използвайте фиксиращи гайки, за да закрепите тръбите.



Свързване на фреоновите тръби

Когато свързвате фреоновите тръби **не** позволявайте на други субстанции или газове различни от специфичния фреон да влизат в тялото. Наличието на други газове или субстанции ще намали капацитета на тялото, и ще доведе до ненормално високо налягане във фреоновия цикъл. Това може да доведе до експлозия или нараняване.

Обърнете внимание на дължината на тръбите

Дължината на фреоновите тръби ще се отрази на работата и енергоефективността на тялото. Ефективността на тялото е тествана на друго тяло, с дължина на тръбата 5 метра (16,5 ft), за да може шума и вибрациите да бъдат сведени до минимум.

Полагайте се на таблицата по - долу относно спецификации върху максималната дължина и височината на спускане на тръбите.

Максимална дължина и височина на спускане на фреоновите тръби прямо моделите /телата

Модел	Капацитет (BTU/h)	Максимална дължина (m)	Максимална височина на спускане (метри)
R32	< 15000	25 (82ft)	10 (33ft)
Инверторен климатик модел сплит	≥ 15000 и < 24000	30 (98,5ft)	20 (66ft)
	≥ 24 000 и < 36 000	50 (164ft)	25 (82ft)

Инструкции за свързването - Фреонове тръби

Стъпка 1 : Рязане на тръби

Докато подготвяте фреоновите тръби, обърнете особено внимание на правилното им рязане. Това ще осигури ефективна работа и ще намали нуждата от следваща поддръжка.

1. Измерете разстоянието между вътрешното и външното тяло.
2. Използвайки резачка на тръби, отрежете тръбите по - дълги от нужната мярка.
3. Уверете се, че тръбата е отрязана под ъгъл 90°.



⊘ Не ДЕФОРМИРАЙТЕ ТРЪБИТЕ ПО ВРЕМЕ НА РЯЗАНЕ

Бъдете изключително внимателни да не повредите, вдлъбнете или изкривите тръбите по време на рязане. Това драстично ще снижи отоплителната ефективност на тялото.

Стъпка 2 : Премахнете стружките

Стружките могат да наранят въздухонепроницаемостта на уплътнение от тръбната връзка. Те трябва да бъдат изцяло премахнати.

1. Извийте тръбятата в долния ъгъл за да предотвратите попадането на стружки в нея.
2. Използвайте инструмент за рязане или свредел, за да премахнете всички стружки и парчета от тръбятата.

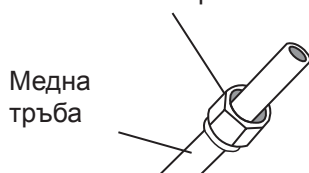


Стъпка 3 : Разширете краищата на тръбите

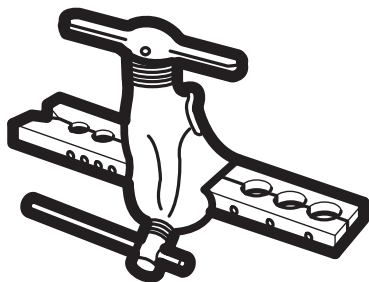
Правилното разширяване е от голямо значение за постигане на херметично запечатване.

1. След премахване на стружките от тръбятата, запечатайте краищата с ПВЦ лента, за на предотвратите влизането на странични материали в нея.
2. Обвийте тръбятата с изолационен материал.
3. Поставете разширителните гайки на 2та края на тръбятата. Уверете се, че са обърнати в правилната посока, защото не можете да ги поставите или промените посоката им след разширяването.

Разширителна гайка

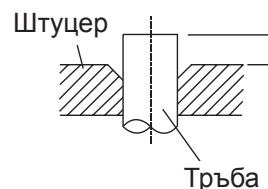


4. Премахнете ПВЦ лентата от краищата на тръбите, когато сте готови за разширителната работа.
5. Форма на разширителната скоба в края на тръбятата. Краят на тръбятата трябва да се намира отвъд ръба на формата на факела в съответствие с размерите, показани в таблицата по-долу.



УДЪЛЖЕНИЯТА НА ТРЪБИТЕ СА ОТВЪД ШТУЦЕРА

Външен диаметър на тръбата (mm)	A (mm)	
	Минимум	Максимум
ø6.35 (ø0.25")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
ø9.52 (ø0.375")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
ø12.7 (ø0.5")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
ø15,88 (ø0.63")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")



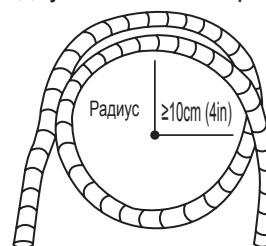
6. Сложете разширителния уред върху формата.
7. Завъртете дръжката на штуцера по посока на часовниковата стрелка, докато тръбятата не се разтопи напълно.
8. Премахнете штуцера и формата, след което проверете дали краищата на тръбятата за пукнатини и дори разнапяне.

Стъпка 4 : Свържете тръбите

Когато свързвате фреоновите тръби, внимавайте да не прекалите с въртенето или да деформирате тръбятата по какъвто и да е било начин. Първо трябва да свържете тръбятата да ниско налягане, след което тръбятата за високо налягане.

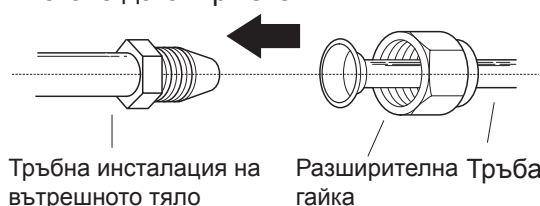
МИНИМАЛЕН РАДИУС НА ИЗВИВАНЕ

При огъване на съединителните фреонове тръби, минималният радиус на огъване трябва да е 10 cm.

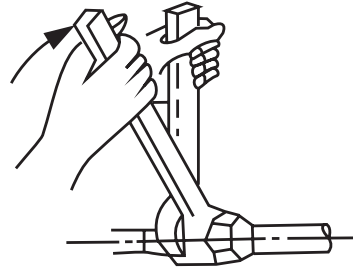


Инструкции да свързване на тръбите на вътрешното тяло

1. Подравнете центъра на двете тръби, които искате да свържете.



2. Стегнете разширителната гайка колкото е възможно да се стегне на ръка.
3. Използвайте гаечен ключ, застегнете гайката на тръбата на тялото.
4. Докато здраво захващате гайката за тръбата на тялото, използвайте гаечен ключ, за да затегнете разширителната гайка според таблицата с изисквания за въртене по-долу. Разхлабете леко разширителната гайка, след което отново я затегнете.



ИЗИСКВАНИЯ ЗА ВЪРТЕНЕ

Външен диаметър на тръбата (mm)	Въртене на затягане (N•m)	Размери на разширението (B) (mm)	Форма на разширението
ø6.35 (ø0.25")	18~20 (180~200kgf.cm)	8.4~8.7 (0.33~0.34")	
ø9.52 (ø0.375")	32~39 (320~390kgf.cm)	13.2~13.5 (0.52~0.53")	
ø12.7 (ø0.5")	49~59 (490~590kgf.cm)	16.2~16.5 (0.64~0.65")	
ø15.88 (ø0.63")	57~71 (570~710kgf.cm)	19.2~19.7 (0.76~0.78")	

⊘ НЕ ВЪРТЕТЕ ПРЕКОМЕРНО

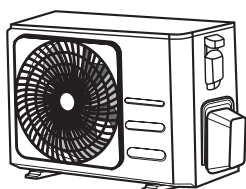
Прекомерна сила може да счупи гайката или да повреди фреоновата тръба. Не трябва да преминавате приемливите граници на въртене описани в таблицата по - долу

Инструкции за свързване на тръбите на външното тяло

1. Развийте капака от пакетирания клапан отстрани на външното тяло.
2. Премахнете защитните шапки от краищата на клапаните.
3. Подравнете отворения край на тръбата с всеки клапан и затегнете разширителната гайката възможно най-плътно на ръка.
4. Използвайте гаечен ключ, застегнете гайката на тръбата на тялото. Не захващайте гайката, която уплътнява сервисния клапан.
6. Разхлабете леко разширителната гайка, след което отново я затегнете.
7. Повторете стъпки 3 до 6 за останалите тръби.

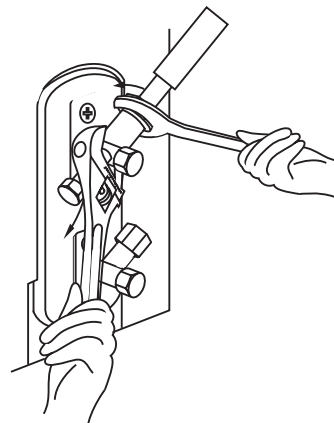
⚠ ИСПОЛЗВАЙТЕ ГАЕЧЕН КЛЮЧ ЗА ДА ЗАХВАНЕТЕ ГАЙКАТА НА ГЛАВНИЯ КЛАПАН

Стягайки силно, разширителната гайка може да откъсне други части от клапана.



Тапа на клапан

5. Здраво захващайки тялото на клапана, използвайте въртящ се ключ, за да затегнете разширителната гайка според правилната посока на въртене.



Въздушна херметизация

Подготовка и предпазни мерки

Въздухът и външни вещества във фреоновата веригата могат да причинят рязко повишаване на налягането, което може да повреди климатика, да намали неговата ефективност или да причини нараняване. Използвайте вакуумна помпа и манометър за херметизация на фреоновата верига, като премахнете некондензируемия газ и влагата от системата. Херметизацията трябва да се извърши при първоначалната инсталация или ако тялото е преместено.

ПРЕДИ ХЕРМЕТИЗАЦИЯ

- ☑ Проверете дали съединителните тръби между вътрешното и външното тяло са свързани правилно.
- ☑ Проверете дали всички кабели са свързани правилно.

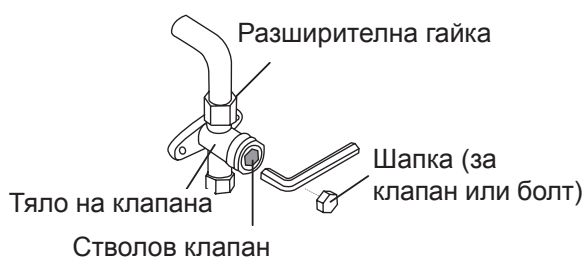
Инструкции за херметизация

1. Свържете маркуча за зареждане с манометъра през конектора към главния вентил за ниско налягане на външното тяло.
2. Свържете другия маркуч за зареждане през конектора към вакуумната помпа.
3. Отворете страната на ниското налягане на конектора. Дръжте страната с високото налягане затворена.
4. Пуснете вакуумната помпа, за да може да херметизира системата
5. Помпата трябва да работи най-малко 15 минути, или докато манометъра на конектора покаже -76cmHg (-10^5 Pa).



6. Затворете страната на ниското налягане на манометъра на конектора и изключете вакуумната помпа.

7. Изчакайте 5 минути, след което проверете дали няма промяна в налягането в системата.
8. Ако има промяна в налягането на системата, вижте раздела Проверка за газови течове относно информация как да проверите за такива. Ако няма промяна в налягането на системата, развийте тапата от пакетирания клапан (клапан с високо налягане).
9. Поставете шестоъгълен гаечен ключ в опакования клапан (клапан за високо налягане) и отворете клапана, като завъртите гаечния ключ на $1/4$ по посока обратна на часовниковата стрелка. Слушайте как газът напуска системата, след което затворете клапана след 5 сек.
10. Гледайте манометъра една минута, за да се уверите, че няма промяна в налягането. Манометърът трябва да показва малко по-високо от атмосферното налягане.
11. Извадете маркуча за зареждане от сервизния порт.



12. Използвайки шестоъгълен гаечен ключ напълно отворете и двата клапана за ниско и високо налягане.
13. Завъртете капачките на клапаните и на трите клапана (сервизен порт, високо налягане, ниско налягане) на ръка. Можете да го затегнете допълнително, като използвате въртящ се ключ, ако е необходимо.

⚠ ВНИМАТЕЛНО ОТВОРЕТЕ СТВОЛОВИТЕ КЛАПАНИ

Когато отваряте клапаните, завъртете шестоъгълния гаечен ключ, докато удари срещу тапата. Не мъчете да отваряте клапана повече.

Обърнете внимание на зареждането с фреон

Някои системи изискват допълнително зареждане в зависимост от дължината на тръбата. Стандартната дължина на тръбата е 5m (16'). Фреонът трябва да се зарежда от сервисния порт на вентила за ниско налягане на външното тяло. Допълнителният зареждан фреон, може да бъде изчислен чрез следната формула:

ДОПЪЛНИТЕЛЕН ФРЕОН ЗА ДЪЛЖИНАТА НА ТРЪБИТЕ

Дължина на съединителната тръба (m)	Метод за прочистване с въздух	Допълнителен фреон	
≤ Стандартна дължина на тръбата	Вакуумна помпа	N/A	
> Стандартна дължина на тръбата	Вакуумна помпа	Течна страна: $\varnothing 6.35$ ($\varnothing 0.25$ " R32: (дължина на тръбата - стандартна дължина) $\times 12$ g / m (Дължина на тръбата - стандартна дължина) $\times 0.13$ oz / фута	Течна страна: $\varnothing 9.52$ ($\varnothing 0.375$ " R32: (дължина на тръбата - стандартна дължина) $\times 24$ g / m (Дължина на тръбата - стандартна дължина) $\times 0.26$ oz / фута

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ смесвайте различните видове фреон.

Предпазни мерки при добавяне на хладилен агент R-32

В допълнение към конвенционалната процедура за таксуване се спазват следните изисквания.

- Зареждането на фреона не замърсява поради процеса на неговото зареждане.
- Сглобките и шнурците да бъдат максимално къси, за да тече по-малко фреон през тръбите.
- Цилиндриите ще се държат изправени.
- Уверете се, че фреоновата система е заземена преди зареждането с фреон.
- Ако е необходимо, маркирайте системата след всяко зареждане.
- Изключително внимание обърнете да не свръхдозирате системата.
- Преди зареждане проверете налягането с азот.
- След зареждане, проверете за течове преди пускане в експлоатация.
- Проверете още веднъж за течове преди да напуснете място на монтажа.

Важна информация: регламенти относно използвания фреон

Този продукт съдържа флуорирани парникови газове. Не изпускайте газовете в атмосферата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Информирайте ползвателя ако системата съдържа 5 tCO₂e Или повече от грийн хайс газове.

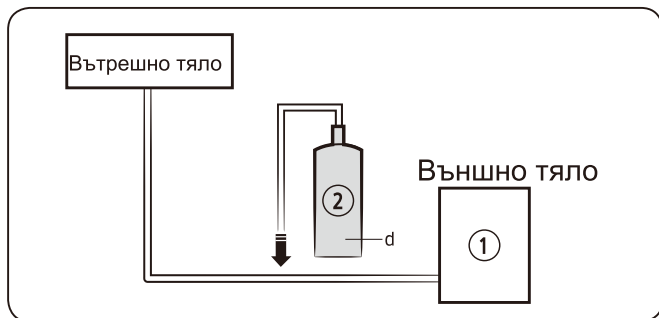
В такъв случай според регулация номер 517/2014 трябва да бъде проверявана на всеки 12 месеца най-рядко. Проверката трябва да се извършва единствено от квалифициран персонал.

В случай на горепосочената ситуация, инсталаторът (или упълномощено лице, което отговаря за окончателната проверка) трябва да предостави упътването с цялата записана информация съгласно РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 517/2014 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА НА ЕС от 16 април 2014 г. относно флуорираните парникови газове.

1 Моля попълнете следващите с четимо мастило върху фреоновия пълнител към този продукт и към този наръчник.

- ① заводският стандарт за пълнене на продукта
- ② допълнителните фреони използвани и
- ①+② крайното фреоново зареждане.

Тип фреон	Нива на GWP
R-32	675
<ul style="list-style-type: none"> • GWP: Потенциал на глобално затопляне • Изчисляваме tCO₂e: кг. x GWP/1000 	



устройство	Kg	tCO ₂ e
①,a		
②,b		
①+②,c		

📖 ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ

- a Заводски контейнер за фреон: погледнете името върху табелата.
- б Допълнително количество фреон, което е заредено
- в Цялостен разход на фреон
- д фреонов цилиндър и поставката зареждане.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Попълнената маркировка трябва да е близо до порта за зареждане на продукта. (отзад на кутията на възвратния клапан)
- Уверете се, че максималното количество фреон не надвишава (A), което се изчислява по следната формула: Максимално зареждане с фреон (A) = фреон зареден от фабриката (B) + максимално разрешено количество породено от удължаването на тръбите (C)
- Тук, отдолу обобщаваща таблица горните граници за зареждане с фреон, за всеки отделен продукт.

Model	R32(Unit: G)
09	550
12	550
18	1000
24	1600

Информация за фреона

Важна информация: регламенти относно използвания фреон

Този продукт съдържа флуорирани парникови газове. Не изпускайте газовете в атмосферата.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Съгласно Регламент № 517/2014, ако системата съдържа 5 tCO₂e или повече флуорирани парникови газове, тя трябва да се проверява за течове най-малко веднъж на всеки 12 месеца. Проверката трябва да се извършва единствено от квалифициран персонал. В случай на горепосочената ситуация, инсталаторът (или упълномощено лице, което отговаря за окончателната проверка) трябва да предостави упътването с цялата записана информация съгласно РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 517/2014 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА НА ЕС от 16 април 2014 г. относно флуорираните парникови газове.

Тип фреон	Нива на GWP
R-32	675

- GWP: Потенциал на глобално затопляне
- Изчисляваме tCO₂e: кг. x GWP/1000

Проверки за електрически и газови течове

Преди тестовия старт

Направете пробния старт само след като сте изпълнили следните стъпки:

- **Проверки за безопасност по електрониката** - Проверете дали електрическата система на тялото е безопасна и работи нормално
- **Проверка на изтичане на газ** - Проверете всички връзки на гайките и потвърдете, че системата няма течове
- **Уверете се, че клапаните за газ и течност (високо и ниско налягане) са напълно отворени**

Електрическата проверки за сигурност

След монтажа проверете дали всички електрически кабели са монтирани в съответствие с местните и национални изисквания и съгласно ръководството за инсталация.

ПРЕДИ ТЕСТОВИЯ СТАРТ

Проверете заземяването

Измервайте устойчивостта на заземяване чрез визуално откриване и с уред за съпротивление на заземяване. Съпротивлението на заземяване трябва да бъде по-малко от 0.1ом.

Обърнете внимание: Това може да не се изисква за някои места в САЩ.

ПО ВРЕМЕ НА ТЕСТОВИЯ СТАРТ

Проверете за течове на ток

По време на **тестовия** старт използвайте електропроба и мултиметър, за да извършите цялостен тест за токов теч.

Ако се установи електрически теч, изключете устройството незабавно и се свържете с лицензиран електротехник, за да откриете и разрешите причината за теча.

Обърнете внимание: Това може да не се изисква за някои места в САЩ.

⚠ ВНИМАНИЕ - РИСК ОТ ТОКОВ УДАР

ВСИЧКИ ОКАБЕЛЯВАНИЯ, ТРЯБВА ДА СЕ ИЗВЪРШВАТ СПРЯМО МЕСТНИТЕ И НАЦИОНАЛНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ И ТРЯБВА ДА СЕ МОНТИРАТ ОТ ЛИЦЕНЗИРАН ЕЛЕКТРОТЕХНИК.

Проверки за газови течове

Има два метода за проверка аз газови течове

Метод със сапунена вода

Използвайте мека четка, нанесете сапунена вода или течен препарат върху всички тръбни връзки на вътрешното тяло и външното тяло. Наличието на мехурчета показва изтичане.

Метод за откриване на течове

Ако използвате теч детектор, вижте ръководството за експлоатация на устройството за точни инструкции за употреба.

СЛЕД КАТО ПРОВЕРИТЕ ЗА ГАЗОВИ ТЕЧОВЕ

След като потвърдите, че всички точки свързки на тръбата НЕ изтичат, сменете капака на клапана на външното тяло.

Контролна точка на вътрешното тяло

Контролна точка на външното тяло



A: Възвратен клапан ниско налягане

B: Възвратен клапан високо налягане

C & D: Разширителни гайки

Тестов старт

Инструкции относно тестовия старт

Трябва да **тествате** Пробен старт за най-малко 30 минути.

1. Свържете захранването към тялото.
2. Натиснете бутона **ON/OFF** (ВКЛ/ИЗКЛ) на дистанционното за да включите.
3. Натиснете бутона **MODE**(РЕЖИМ), за да превъртите следните функции, една по една:
 - COOL(КУУЛ) - Изберете най-ниската възможна температура
 - HEAT(ОТОПЛЕНИЕ) - Изберете най-високата възможна температура
4. Оставете всяка функция да работи в продължение на 5 минути и извършете следните проверки:

Списък на проверките за изпълнение	ПРАВИЛНО / НЕПРАВИЛНО	
Няма теч на електричество		
Тялото е успешно заземено		
Всички електрически терминали са добре покрити		
Вътрешните и външните тела са стабилно монтирани		
Всички свързки на тръбите не текат	Външно (2):	Вътрешно (2):
Водата се оттича правилно през отводния маркуч		
Всички тръби са правилно изолирани		
Тялото изпълнява функцията COOL(КУУЛ) правилно		
Тялото изпълнява функцията HEAT (ОТОПЛЕНИЕ) правилно		
Въздушните отвори на вътрешното тяло се въртят правилно		
Вътрешното устройство отговаря на дистанционно управление		

ДВОЙНА ПРОВЕРКА НА ТРЪБНИТЕ ВРЪЗКИ

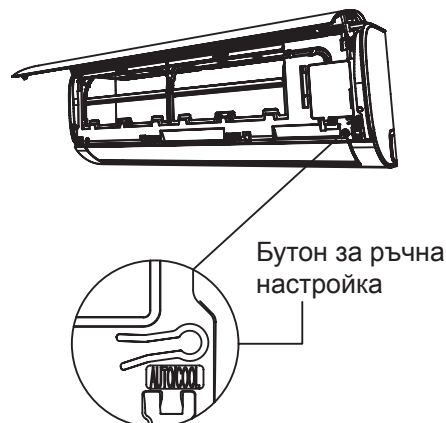
По време на работа налягането на фреоновия кръг ще се увеличи. Това може да разкрие течове, които не са били налични по време на първоначалната ви проверка. Отделете време по време на тестирането, за да проверите двукратно дали всички свързки на тръбата за фреон нямат течове. Вижте раздела за проверка за газови течове за инструкции.

5. След успешното изпълнение на теста и потвърждение, че всички контролни точки в Списъка на проверките, са ПРАВИЛНИ, направете следното:
 - а. Използвайте дистанционното управление за да върнете тялото до нормална работна температура.
 - б. Използвайте изолационна лента, обвийте вътрешните тръби за фреон, които сте останали непокрити по време на процеса на монтаж на вътрешния блок.

АКО ОКОЛНАТА ТЕМПЕРАТУРА Е ПОД 17 ° C (62 ° F)

Не можете да използвате дистанционното управление, за да включите функцията COOL(КУУЛ), когато околната температурата е под 17°C. В този случай можете да използвате бутона **MANUAL CONTROL(РЪЧЕН КОНТРОЛ)**, за да тествате функцията COOL(КУУЛ).

1. Повдигнете предния панел на вътрешното тяло и го повдигайте, докато щракне на мястото си.
2. Бутонът MANUAL CONTROL(РЪЧЕН КОНТРОЛ) се намира от дясната страна на тялото. Натиснете го 2 пъти за да изберете функцията COOL(КУУЛ).
3. Започнете Тестовия Старт както подобава.



Информация относно съпротивлението (Приложимо само за следните тела)

Този уред 12k може да бъде свързан само към захранване със съпротивление на системата не повече от $0,373\Omega$. В случай на необходимост, моля, консултирайте се с вашия доставчик за информация относно съпротивлението на системата.

Този уред 18k може да бъде свързан само към захранване със съпротивление на системата не повече от $0,210\Omega$. В случай на необходимост, моля, консултирайте се с вашия доставчик за информация относно съпротивлението на системата.

Този уред 24k може да бъде свързан само към захранване със съпротивление на системата не повече от $0,129\Omega$. В случай на необходимост, моля, консултирайте се с вашия доставчик за информация относно съпротивлението на системата.



The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details. Any updates to the manual will be uploaded to the service website, please check for the latest version.